

JULY, 1898.

WHOLE NUMBER 58.
VOLUME VI.
NO. 1.

Monthly

BULLETIN

OF THE
Bureau
OF
American Republics

INTERNATIONAL UNION OF AMERICAN REPUBLICS.

CONTENTS

	Page.
PROVISIONAL DIRECTOR REAPPOINTED - - - -	1
TRADE RELATIONS IN AMERICA - - - -	2
ARGENTINE REPUBLIC—Frozen Meat Trade - - - -	9
BRAZIL—Commerce with New York in 1897 - - - -	13
REPUBLIC OF COLOMBIA—Trade of Panama in 1897 - - - -	13
ECUADOR—Trade of Guayaquil in 1897 - - - -	17
HAITI—Report on Coal Fields - - - -	19
HONDURAS—Sketch of People, Climate, etc. - - - -	23
MEXICO—Mining and Other Industries—Railway Con- cession to Pearson & Sons - - - -	25
NICARAGUA—Concession for Exporting Valuable Woods - - - -	28
PARAGUAY—Notes on President's Message - - - -	29
PERU—CHILE—Cotton Growing and Manufacturing - - - -	31
SANTO DOMINGO—Trade Conditions - - - -	33
UNITED STATES—Trade with Latin-America - - - -	34
URUGUAY—New Ministry - - - -	44
VENEZUELA—Trade of Caracas in 1897 - - - -	45
THE METRIC SYSTEM - - - -	47
COFFEE—The World's Production and Consumption - - - -	48
TRANS-SIBERIAN RAILWAY - - - -	52
TRADE MISCELLANY - - - -	54

General Index, page XIII.

Names of Advertisers, pages XIII and XV.

Detailed Table of Editorial Contents in English, page XVII; in Spanish, page XIX; in Portuguese, page XXI; in French, page XXIII.

Advertisements, pages II—LXIV and LXV—CXII, also 2d, 3d, and 4th pages of cover

English and Spanish List of Articles Advertised, pages LXVI—XCVIII.

Single Number 25 Cents

Per Annum \$2.00

WASHINGTON, D. C., U. S. A.
GOVERNMENT PRINTING OFFICE
1898



THE STANLEY WORKS

New Britain, Conn., y
79 Chambers Street,
New York, N. Y., U. S. A.

**BISAGRAS DE ACERO FORJADO, GOZNES,
CERROJOS DE PUERTA, SOPORTES DE ANAQUEL, ETC.**

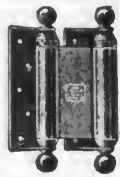


Gozne corrugado y bisagra en forma de T.



Bisagra con puntas en forma de torre ó de bola.

Pande...
Unque...
vibrio ó...



Para cerrar las puertas automáticamente. Pídase el catálogo español, S.

LAS BISAGRAS DE MUELLE, DE BOMMER.

HECHAS DE ACERO FORJADO, BRONCE, Ó LATÓN.
"PRÁCTICAMENTE INQUEBRANTABLES!"
Según el certificado adjudicado en la Exposición Universal de Chicago.
Fabricadas por BOMMER BROTHERS, 351-353 Jay St., Brooklyn, New York, U. S. A.



LES VERGETTES trouvent une vente facile et avantageuse. L'utilité de cet article est vite reconnue et les demandes augmentent constamment partout où elles ont été introduites pour remplacer les brosses à habit à dos de bois et tous les autres articles de cette classe.

Nous fabriquons exclusivement ces vergettes de toutes classes, variant en prix de \$5.50 à \$18 la grosse. Nous avons une qualité assortie à \$25 pour échantillons. Les articles sont emballés en cartons contenant une douzaine et pour l'exportation ces cartons sont mis en boîtes de bois. Correspondance sollicitée.

A solicited se enviará á cualquiera dirección, Catálogos Ilustrados.

Adresse télégraphique:
A Whisk, **ONONDAGA WHISK BROOM WORKS,** SYRACUSE, N. Y., U. S. A.



UNGÜENTO CRESÍLICO DE BUCHAN

Ó mata gusano para la destrucción de aradores en la piel y curación de úlceras en los pies. Este ungüento es inmejorable para mataduras, llagas, etc., en toda clase de ganado. También toda clase de Jabones de Tocador de Ácido Fénico, para Lavaderos y para Animales.

CARBOLIC SOAP CO., Manufacturers and Proprietors.
New York City, U. S. A.

Háganse pedidos por conducto de cualquier casa exportadora de Nueva York.

LA PRINCIPAL COMPAÑÍA FABRICANTE DE TINTA DE IMPRENTA

EN LOS ESTADOS UNIDOS ES LA

FREDK. H. LEVEY CO., 59 Beekman Street, New York, U. S. A.

TINTAS DE IMPRENTA, NEGRA Y DE COLORES.

Hechas Especialmente para los Climas Cálidos.

Las principales revistas de los Estados Unidos, tales como The Century, Harper's, etc., son impresas con la tinta de nuestra fábrica. Se ejentará sin dilación cualquier pedido que se haga por conducto de casas comisionistas de New York.

METAL BOX STRAPS

For binding boxes, crates, and other packages. Properly put insures the arrival of the package and contents in good order. Made of wire, band or sheet. Put up in coils, cut to lengths, also in corner straps all sizes.



Prices low, goods good. No trouble to quote and send samples.

Quincy Hardware Mfg. Co., Quincy, Ill., U. S. A.



En Madera y en Hierro. Se solicitan Agencias. Pídase el Catálogo.

Se despachan pedidos por conducto de casas comisionistas.

Fabricado por **DAVIS & COO** WYERTOWN, N. Y., U. S. A.

NIVE Patentado **COO**

KS

Funder
Various
ribbles & figs



reconstr
uites post
se. Non
enant use

E,
U. S. A.

AN

plien.
mimala
, and
S. A

RENT

RES.

In tista
ew York

erly pat
rder. E
also be
e all s
gooder per
o quotep
mplies.
e Mig.
U. S. A.

HIVE

ntenteds
COO
COO
U. S. A.



Monthly Bulletin

OF THE

Bureau

OF THE

American Republics.

INTERNATIONAL UNION OF AMERICAN REPUBLICS.

FREDERIC EMORY, DIRECTOR.

JULY. 1898.

WASHINGTON, D. C., U. S. A. :
GOVERNMENT PRINTING OFFICE.

1898.

451836



Our Export Catalogue "A"

(5½ × 4½ inches)

will be mailed on request, to merchants in foreign countries. It gives full information about our products which are best adapted to foreign markets, The Yale Locks, Builders' Hardware, Cabinet and Trunk Locks, Padlocks and the Yale-Weston Chain Blocks. It contains 120 pages and 160 illustrations.

Correspondence invited. Orders executed, either directly or through New York Commission Houses.

The Yale & Towne Mfg. Co.

Works:

Stamford and Branford,
Conn.

GENERAL OFFICES:

9-11-13 Murray St., New York.
U. S. A.

THE MONTHLY BULLETIN
OF
THE BUREAU OF THE AMERICAN REPUBLICS.



**SOMBREROS
DE
STETSON.**



Sombreros de fieltro, engomados ó duros y suaves ó sin engomar, que son modelos en su clase en cuanto á la forma, y de calidad superior. Su reducido peso los hace preferibles á todos los otros. Los tenemos en gran variedad.

Enviaremos á todo el que los desee catálogos ilustrados y también listas de precios. En la badana interior de todos los sombreros hechos por nosotros, van estampadas las palabras "JOHN B. STETSON CO." ó "JOHN B. STETSON & Co." que constituyen nuestra marca de fábrica.

Chapeos de fieltro, gommados ou duros e molles isto é não gommados, os quaes são modelos em su classe quanto á forma, e são o que ha de mais excellente. O seu pouco peso faz que seão preferiveis a todos os de unais. D'estes chapeos temos un variadissimo sortimento.

Enviaremos a todo aquelle que os desejar, catalogos illustrados e a nossa lista de preços. Na tira interior de cada um dos chapeos feitos por nósoutros vão estampadas as palavras "JOHN B. STETSON CO." ou "JOHN B. STETSON & Co." Estas palavras constituem a nossa marca de fabrica.

JOHN B. STETSON CO.

MIEMBROS DE LA ASOCIACIÓN NACIONAL DE FABRICANTES.

Fábrica y Establecimiento de Venta: North Fourth Street and Montgomery Avenue,
PHILADELPHIA, PA., U. S. A.
EN NEW YORK, No. 750 BROADWAY.

La Sierra Portátil de Smith para Cortar Rieles



Está reconocida como la Más Completa y Perfecta Sierra Portátil para Cortar Rieles que se Fabrica.

Es portátil, pesa solamente 120 libras y se la puede transportar fácilmente y sin que se dañe. Está provista de alimentadores automáticos.

Usándola se evita el conocido peligro de la cristalización del material en los rieles de acero, y, además, las extremidades quedan lisas y planas. Se pueden cortar pedazos hasta de un octavo de pulgada de espesor.

No hay el peligro tan común de que los peones sean dañados, como sucede cuando se levantan los rieles y se les deja caer después de cortarlos con el cotarfrío.

Esta máquina corta un riel de acero de 70 libras en el espacio de 10 á 12 minutos, y se la puede usar tanto para rieles sueltos como para los que están clavados en los durmientes.

Los ferrocarriles más largos del mundo usan esta máquina.

MANNING, MAXWELL & MOORE,

ÚNICOS AGENTES PARA LA VENTA.

NOS. 111 and 113 LIBERTY STREET, NEW YORK, U. S. A.

Park Building,
PITTSBURG, PA.

No. 60 South Canal Street,
CHICAGO, ILL.

¡DIEZ MIL VACAS!

Suministran la leche que
se requiere para la

Marca de la Cruz Roja



MEJOR
QUE
UNA
VACA.

CUATRO VECES
MÁS RICA QUE
LA LECHE
ORDINARIA.

Leche Condensada

Preparada en el célebre Valle de Mohawk, Nueva York,
con leche absolutamente pura y el mejor
azúcar de caña.

♦ ♦ ♦

VENTAJAS:

1. Conserva su fluidez por más tiempo que la de cualquier otra marca.
2. Está preparada especialmente para todos los climas.
3. Es de gran valor como alimento para los niños y enfermos.

Precio, \$4.25 por caja de 48 latas del tamaño regular, entregada á
todo gasto. Se reciben pedidos por conducto de todas las casas comisionistas
de los Estados Unidos. Sirvance enviar por la circular descriptiva.

MOHAWK CONDENSED MILK CO.,
ROCHESTER, N. Y., U. S. A.

CÁMARAS KODAKS.

El tomar fotografías es fácil con las Cámaras Kodaks. Estos instrumentos toman las fotografías en una película delgada transparente que se envuelve en cartuchos á prueba de luz, y por consiguiente se

PUEDEN CARGAR EN LA LUZ DEL DÍA.

Un libro completo de instrucciones en Español ó en Inglés se empaqa con cada Kodak, en el cual damos instrucciones concisas para tomar fotografías, desarrollar los negativos y concluir las fotografías.



	Precio en los Estados Unidos.
KODAKS DE BOLSILLO (pequeñas, pero de calidad inmejorable).	
Para Cartuchos de película y placas de vidrio, $1\frac{1}{2} \times 2$ pulgadas,	\$5.00
Cartuchos á prueba de luz, 12 exposiciones, $1\frac{1}{2} \times 2$ pulgadas, . . . . .	.25
KODAKS FALCON No. 2.	
Para Cartucho de película, $3\frac{1}{2} \times 3\frac{1}{2}$ pulgadas, con lente acromático,	5.00
Cartucho á prueba de luz, 12 exposiciones, $3\frac{1}{2} \times 3\frac{1}{2}$ pulgadas, . . . . .	.60
KODAKS BULL'S-EYE No. 2.	
Para Cartucho de película, $3\frac{1}{2} \times 3\frac{1}{2}$ pulgadas, con lente acromático,	8.00
Cartucho á prueba de luz, 12 exposiciones, $3\frac{1}{2} \times 3\frac{1}{2}$ pulgadas, . . . . .	.60
KODAKS BULLET No. 2.	
Para Cartuchos de película y placas de vidrio, $3\frac{1}{2} \times 3\frac{1}{2}$ pulgadas, con lente acromático,	10.00
Cartucho á prueba de luz, 12 exposiciones, $3\frac{1}{2} \times 3\frac{1}{2}$ pulgadas, . . . . .	.60
KODAKS BULL'S-EYE No. 4.	
Para película, 4 x 5 pulgadas, con lente acromático,	12.00
Cartucho á prueba de luz, 12 exposiciones, 4 x 5 pulgadas, . . . . .	.90
KODAKS BULLET No. 4.	
Para Cartuchos de película y placas de vidrio, 4 x 5 pulgadas, con lente acromático,	15.00
Cartucho á prueba de luz, 12 exposiciones, 4 x 5 pulgadas, . . . . .	.90
KODAKS DE CARTUCHO No. 4 (Dobladiza).	
Para Películas de cartucho y placas de vidrio, 4 x 5 pulgadas, con lente rápido rectilíneo y pantalla pneumática con obturadores de Iris de diafragma,	25.00
Cartuchos de película á prueba de luz, 12 exposiciones, 4 x 5 pulgadas, . . . . .	.90

Ningún comerciante en materiales fotográficos tiene un surtido completo sin las arriba mencionadas. Droguistas, Detallistas de juegos de diversión, Joyeros, Ópticos y Comerciantes en general, encuentran la venta de Kodaks muy ventajosa en conexión con sus negocios.

Descuentos Ventajosos á los Comerciantes.

Suplimos gratis á los agentes anuncios impresos en español.

Ejecutamos órdenes directas ó por conducto de exportadores de reputación.

Escribanos directamente por Catálogos y descuentos.

EASTMAN KODAK COMPANY,

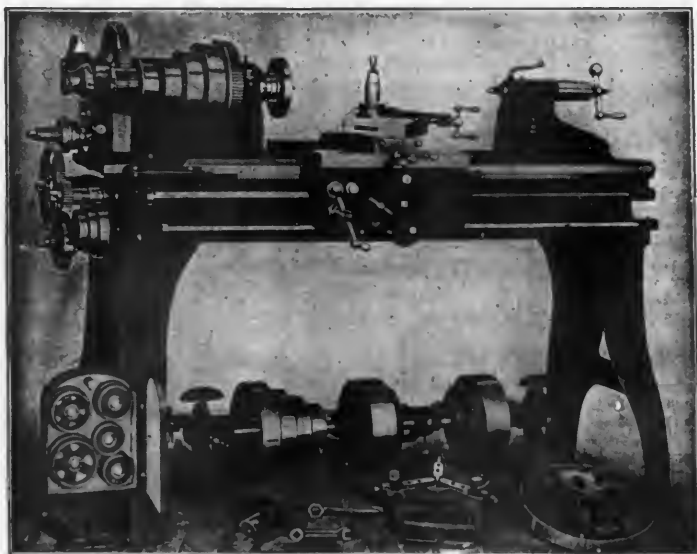
Rochester, N. Y., U. S. A.

F. E. REED COMPANY,

WORCESTER, MASS., U. S. A.,

COMPAÑÍA FABRICANTE DE MAQUINARIA PARA

LABRAR EL HIERRO.



Nuestra especialidad son los Tornos Mecánicos . . .
 . . . con un vuelo de 10 hasta 30 pulgadas, inclusives.

Citaremos lo que dice acerca de nuestros tornos el Diploma que nos fué otorgado en la

EXPOSICIÓN COLOMBINA DE CHICAGO DE 1893.

“Son hechos especlamente para el trabajo ordinario y para proporcionar al comprador una máquina muy buena á un precio notablemente bajo, problema difícil de resolver con acierto. A fin de llenar este requisito, estas máquinas son sencillas en enanto á su constrcción y movimiento, y están arregladas de tal modo que no pueden romperse á causa de descuidos por parte del que las maneja.” Estos tornos son hechos de conformidad con las reglas establecidas y su trabajo es de superior calidad.

PAPEL MEDICADO DE GAYETTY.

Artículo Perfectamente Puro y Preventivo Seguro Contra las Hemorroides.

Se deshace fácilmente en el agua y **NO OBSTRUYE**, como los papeles ordinarios, **LOS TUBOS DE DESAGÜE**. No es genuino sino el que tenga como filigrana el nombre del inventor en cada hoja y su facsimile en cada paquete.

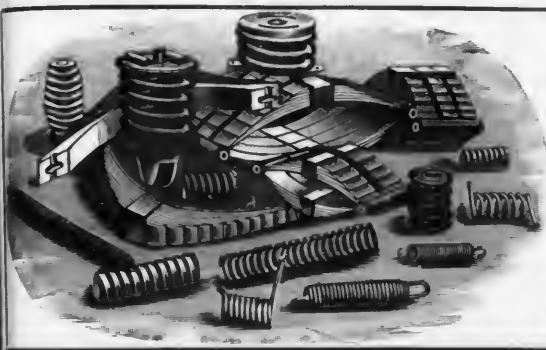
JOSEPH C. GAYETTY, Inventor. B. T. HOOGLAND, Propietario.

DE VENTA EN TODAS LAS DROGUERÍAS Y EN CASA DE

B. T. HOOGLAND'S SONS,
38 JOHN STREET, NEW YORK, U. S. A.

Cada una de las hojas del papel genuino tiene la marca J. C. GAYETTY, N. Y., como filigrana, de suerte que se la puede ver contra la luz. Cualquiera infracción de la marca de fábrica ó de la invención será enérgicamente perseguida. El papel original de Gayetty fué inventado y ofrecido al público por Joseph C. Gayetty en el año de 1857.

Háganse pedidos por conducto de comisionistas.



A. FRENCH, Presidente.
J. E. FRENCH, Vicepresidente.
Geo. W. MORRIS, Almor. Gral.
D. C. NORRIS, Srlo. y Tesoro.
P. N. FRENCH, Septe. Gral.

A. FRENCH SPRING CO.,

FABRICANTES DE

RESORTES

DE TODA CLASE,

PITTSBURG, PA., U. S. A.

Sucur sales: (New York, 109 Boreel Building.
Chicago, 1414 Fisher Building.
St. Louis, 505 Union Trust Bldg.

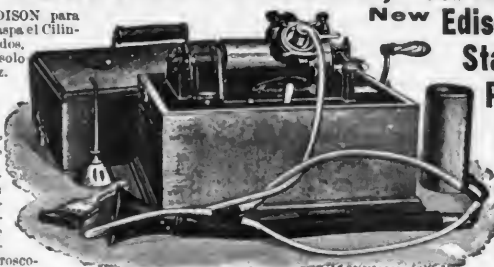
EDISON PHONOGRAPH AGENCY, Edison Building, New York, N. Y., U. S. A.

FONÓGRAFO DE EDISON para Familias. Graba y Raspa el Cilindro y reproduce los Sonidos. Tiene 3 cilindros con solo darle cuerda una sola vez.

Precio, - - \$20, oro americano.

Cilindros de música, 50 centavos cada uno, \$5 por docena.

Edúcase por escrito catálogos en Inglés y en español, y clave telegráfica impresa que comprenden todos los productos de Edison, tal como FONÓGRAFOS, RECORDS, KINETOSCOPIOS, KINETÓFONOS, APARATOS DE RAYO-X, MIEMBRAÑAS DE PROYECTORIOS, BATERÍAS LALANDE, VENTILADORES-ABANICADORES, ETC.



New Edison Standard Phonograph

As per illustration, records, reproduces, and shaves cylinders; operates 3 cylinders with one winding of the spring.

Price, \$20. Musical Records, 50 cents each; \$5 per dozen.

Write for list.

RELOJES PARA EL MUNDO ENTERO.

EL "TRUMP" Serie I,

Es el mejor de los relojes baratos que se fabrican.

EL "JOCKEY" Serie L,

El reloj pequeño.

Tenemos Otras Clases con Cajas de Oro, de Plata ó Plateadas.

EL CICLÓMETRO "TRUMP."

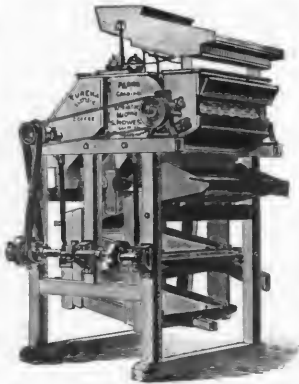


PIDASE EL CATÁLOGO.

THE WATERBURY WATCH CO., WATERBURY, CONN., U. S. A.

10,000 Millas.

LA SEPARADORA, PULIDORA Y CLASIFICADORA COMBINADA "EUREKA."



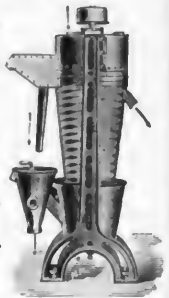
Hace mejor que ninguna otra la separación del caracolillo, la pasilla y el café agrio; su capacidad es superior á la de cualquiera separadora de café; todas sus funciones son automáticas, y requiere muy poca atención. Es por consiguiente la única separadora, pulidora y clasificadora ó escogedora de café perfecta que hay de venta.

LA "EUREKA MARVEL," PARA LAVAR, LIMPIAR Y SECAR EL TRIGO.

Esta máquina aparta todas las heces, las piedras, la tierra y los ajos que contenga el trigo; lava todas sus impurezas y le deja en perfecta condición.

Más de cuatrocientas máquinas de esta clase están en uso en diversas partes del mundo.

Somos los únicos fabricantes de la maquinaria "Eureka" para limpiar granos y de la "Silver Creek" para ensacar harina y afrecho.



Dirigirse en solicitud de precios é informes más extensos á

THE S. HOWES COMPANY,

EUREKA WORKS,
SILVER CREEK, N. Y., U. S. A.

SUCURSAL EN EL EXTRANJERO:

ESTABLECIDA EN 1856.

64 MARK LANE, LONDRES, INGLATERRA.

THE NATIONAL BISCUIT COMPANY

U. S. A.

Benjamin T. Crawford, President.
H. V. Vories, 1st Vice-President.
Frank O. Lowden, 2d Vice-President.
C. E. Rumsey, Secretary and Treasurer.

CAPITAL,
\$55,000,000.00

Esta compañía abarca todas las principales fábricas de galletas y galletitas de los Estados Unidos. El capital de \$55,000,000.00 y las facilidades sin igual que posee para la fabricación de estos productos la hacen superior á todas las fábricas de galletas y galletitas que hay en el mundo. La fama de que gozan las marcas de esta compañía hace que sea ventajoso para los comerciantes en el ramo trañcar en los productos de esta fábrica.



La compañía más grande que hay en el mundo para la fabricación de galletitas.

LA FÁBRICA EN NUEVA YORK.

Esta compañía fabrica las siguientes clases de galletitas cuya fama es universal



- VANDERVEER & HOLMES, NEW YORK.
- HOLMES & COUTTS, NEW YORK.
- AMERICAN BISCUIT COMPANY, NEW YORK.
- F. A. KENNEDY & Co., BOSTON.
- TREADWELL & HARRIS, NEW YORK.
- HETFIELD & DUCKER, NEW YORK.
- LANGLES & Co., NEW ORLEANS.
- LOOSE BROTHERS, KANSAS CITY, MO.
- J. D. MASON & Co., BALTIMORE, MD.

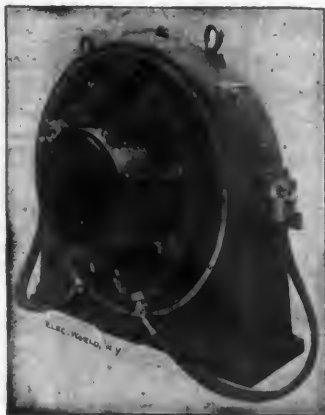
Dirigirse á la

NATIONAL BISCUIT COMPANY,

en cualquiera de las ciudades arriba mencionadas.

Los Aparatos de "Westinghouse" HAN HECHO EL Circuito del Globo.

Los Adelantos más Modernos nos Facilitan la Fabricación de los Mejores Aparatos Eléctricos al más Bajo Costo.



Hemos obtenido los Contratos más Importantes para el Suministro de Aparatos Eléctricos. El nombre de WESTINGHOUSE es una garantía.

GENERADOR "ENGINE TYPE."

Westinghouse Electric

120 Broadway, New York.

Oficinas en todas las ciudades principales.

& Mfg. Co., Pittsburg, Pa., U. S. A.

Westinghouse Machine Company, PITTSBURG, PA., U. S. A., Fabricantes. Westinghouse, Church, Kerr & Co, NEW YORK, N. Y., U. S. A., Ingenieros.

Máquinas de Vapor para todos los usos, desde la de 5 caballos de fuerza hasta la de mayores dimensiones.

Estas máquinas poseen ventajas que les son peculiares; una de las más importantes de estas ventajas es su gran economía, cualquiera que sea la presión del vapor.

Tres clases distintas hay en el mercado:

La Junior.—De 5 á 75 caballos de fuerza, fabricada para satisfacer la demanda que existe de una máquina realmente buena y de poco costo original.

La Standard.—Fabricada con el objeto de ofrecer una máquina que rinda seguro y continuado servicio bajo las condiciones más difíciles.

La Compound.—Fabricada para usarla cuando se exija la mayor presión y la mayor economía, bajo condiciones varias. Esta es la única máquina de dos cilindros que puede trabajar con ó sin condensador, sin cambiarle las válvulas ó el montaje.

Diríjase á la casa arriba mencionada, ó á

WESTINGHOUSE ELECTRIC CO., LTD., London, England.

ROGERS & BOULTE, Paris, France.

DIKEMA & CHABOT, Rotterdam, Holland.

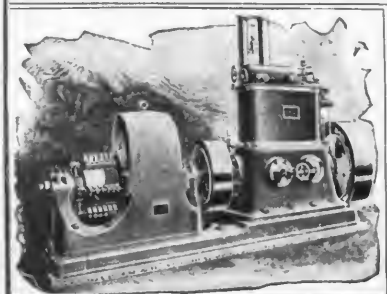
G. BLUMCKE, Hamburg, Germany.

EDUARDO CHALAU, Barcelona, Spain.

AGAR CROSS & CO., Buenos Ayres, Argentina

I. K. ROBINSON, Iquique, Chile.

FRAZAR & CO., Yokohama and Kobe, Japan.



CONSTRUCTORES
DEL APARATO
MODELO PARA
TRANSMISIÓN DE
FUERZA.

HEMOS OBTENIDO LOS
MÁS IMPORTANTES
CONTRATOS
PARA TRABAJOS
DE ELECTRICIDAD.

Compañía denominada

Westinghouse

120 Broadway, New York, y
todas las Principales Ciudades.



Electric and
Mfg. Co.,
Pittsburg, Pa.

TODA CLASE
DE APARATOS
ELÉCTRICOS.

GENERADORES
"ENGINE TYPE"
DE WESTINGHOUSE
PARA PLANTAS
AISLADAS.

A la compañía denominada



Sawyer-Man Electric Co.,

ALLEGHENY, PA., U. S. A.

Muy Señores Nuestros:

No nos fué posible encontrar ninguna lámpara eléctrica incandescente que nos diera resultados satisfactorios hasta que usamos la que VV. fabrican.

De VV. a. S.,



120 Broadway, New York.
Mills B'ld'g, San Francisco.

Electric Engineering Co.,
MINNEAPOLIS, MINN.

F. A. ESTEP, Presidente y Tesorero.

J. R. McGINLEY, Vicepresidente.

THOMAS FAWCUS, Superintendente.

R. D. NUTTALL COMPANY,

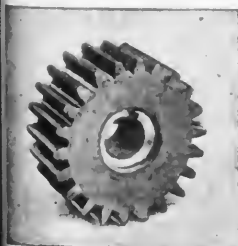
ALLEGHENY, PA., U. S. A.

Poleas (Trolleys), Engranajes, Piñones y Cojinetes,

Para toda clase de Sistemas Eléctricos.

ENGRANAJES DE RUEDA RECTA, CÓNICOS Y DE ÁNGULO,

Para toda clase de Usos Mecánicos.



DRIGGS-SEABURY GUN AND AMMUNITION COMPANY.



CAÑONES MECÁNICOS, DE TIRO RÁPIDO Y DE GRUESO CALIBRE. . .

CON MONTAJES PARA TODO GÉNERO DE SERVICIOS.
MUNICIONES DE TODA CLASE.

DEPARTAMENTO COMERCIAL.

**MAQUINARIA ESPECIAL, INSTRUMENTOS PEQUEÑOS,
CORTADORES PARA MÁQUINAS DE CERRILLAR, MACHOS
DE TERRAJA, CUÑOS, PUNZONES Y DADOS, CALIBRADORES.**

Oficina: 120 Liberty Street, New York, U. S. A.
Talleres: Derby, Connecticut,

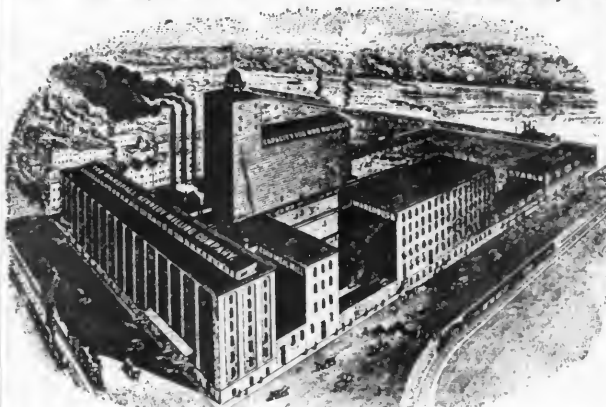
Dirección callegráfica:
CAÑONES.

HARMER D. DENNY,
Presidente.
F. J. WEIXEL,
Vicepresidente.
WM. J. WEIXEL,
Secretario y Tesorero.

Establecido en 1852.

MARSHALL-KENNEDY MILLING CO.,

PITTSBURG, PA., U. S. A.



CAPACIDAD, 2,000
BARRILES DIARIOS.

Fabricantes de las
Afamadas Harinas
"ALMERIA"
"ONDINA"
. . . DE . . .

R. SANTOS & CO.,

New York—Brazil.

Harina siempre de calidad uniforme, hecha de trigo fino y escogido. Produce más pan y de mejor clase que ninguna otra harina en el mundo.
Envásese del modo que se desee y garantízase la entrega inmediata y en envase perfecto. Se tiene siempre una gran cantidad en depósito en los centros marítimos.

ESPECIALIDAD EN HARINAS DE PATENTE.

Diríjense á **ARTHUR M. PICKWOOD,** Agente Exportador,
Room 138, 15 Whitehall Street, New York City, U. S. A.

GENERAL INDEX.

	Page.
Names of Advertisers	XIII, XV
Editorial contents: { English	XVII
{ Spanish	XIX
{ Portuguese	XXI
{ French	XXIII
Presidents of the American Republics	XXV
Latin-American Representatives in the United States	XXVII
United States Consulates	XXIX
The Commercial Directory of the American Republics	XXXI
El Directorio Comercial de las Repùblicas Americanas	XXXIII
O Directorio Commercial das Republicas Americanas	XXXV
L'Annuaire du Commerce des Rùpubliques Américaines	XXXVII
Subscriptions to the Monthly Bulletin	XXXIX
Suscripciones al Boletim Mensual	XLI
Assignaturas ao Boletim Mensal	XLIII
Abonnements au Bulletin Mensuel	XLV
Advertising Rates in Monthly Bulletin	XLVII
Publications of the Bureau	XLIX, LI
Advertisements in the Monthly Bulletin	LVII
Anuncios en el Boletim Mensual	LIX
Anuncios no Boletim Mensal	LXI
Annonces dans le Bulletin Mensuel	LXIII
Value of American Coins	CLII
Metric Weights and Measures	CV
Weights and Measures	CVIII

ALPHABETICAL LIST OF ADVERTISERS.

For English and Spanish List of Articles Advertised, See Pages LXVI-XCVIII.

	PAGE.
Abendroth & Root Mfg. Co.	LXXIV
Allison Coupon Co.	LXII
Allison Mfg. Co., The	XCV
Althouse, W. D., & Co.	LXXVIII
Aluminum Instrument Co.	LXXXVI
American Aristotype Co.	LXXXIII
American Boot and Shoe Mfg. Co.	XXXVI
American Cotton Oil Co.	XXXII
American Leather Co.	LXXIX
American Railway Supply Co.	CVI
American Ring Co.	CI
American Steam Packing Co.	XCI
American Technical Book Co.	LXXXVI
American Wringer Co., The	LXXIV
American Writing Machine Co.	XLII
Ames Iron Works	LVI
Angle Lamp Co., The	LXXXVIII
Anchor Mfg. Co.	LXXII
Andrad, Seth, Medical Corporation	CI
Associated Trade and Industrial Press	LXXXVI
Austin, F. C., Mfg. Co.	XXX
Autley Reflector Co.	XX
Azeroff, Joseph, & Sons Co.	LXXXIV
Bakewell & Kent	LXXXVI
Baker State Cut Sole Co.	CVI
Bakley's, J. W., Sons	LXXIV
Baker, James, & Co.	XX
Bassett, H. B.	LXXII
Bassinger Duplicator Co.	LXX
Boston, James O.	LXX
Broughmans, Eugene	LXXXII
Bryant & Keeler Mfg. Co.	C
Bryant, F. W., & Son	LXXIII
Bryant & Co.	LXXV
Buckenderfer Mfg. Co.	LXXXIV
Buckner Iron Works Co., The	XXX
Buckner Brothers	Inside front cover.
Bullley, David, Mfg. Co.	LXXXIV
Burdell, F. E., Sons & Co.	LXXXIX
Burdett, Gns. V., Butchers' Supply Co.	LXXXIX
Burgessport Wood Finishing Co.	XCI
Burgessport Holsting and Conveying Machine Co., The	LXXXVI
Burgess & Patterson	XCV

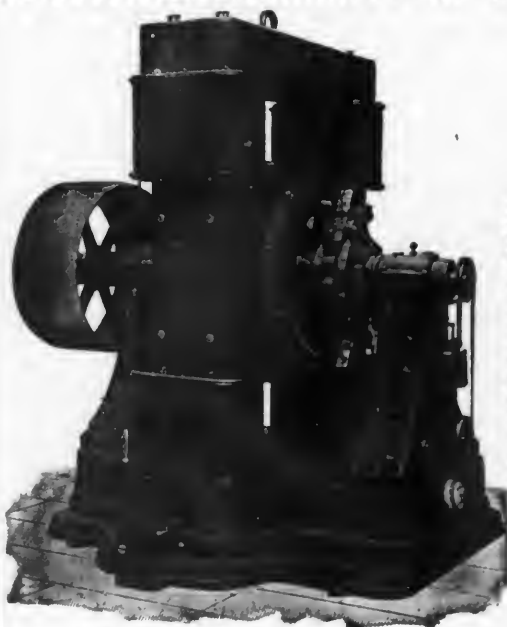
	PAGE.
Brown, John I., & Son	LXXXVII
Buckeye Electric Co., The	XXXVIII
Buffalo Dental Mfg. Co.	LX
Bullard Machine Tool Co., The	LXXIII
Carbolic Soap Co.	Inside front cover.
Carnegie Steel Co., The, Ltd.	LVIII
Cavagnaro, J. F.	XCI
Chase Turbine Mfg. Co.	LXXXVI
Cincinnati Corrugating Co., The	LXXXII
Cleveland Varnish Co.	LXXVII
Cole, Geo., & Co.	LXXXVI
Collins & Co.	LXXVIII
Colt, J. B., & Co.	LXXX
Columbian Iron Works and Dry Dock Co.	CII
Conley, John, & Son	CI
Cottrell, C. B., & Sons Co.	C
Cramp, Wm., & Sons Ship and Engine Building Co.	CX
Crawford Mfg. Co., The	XXVI
Crown Mfg. Co.	LXXXIX
Cunningham, Christopher, & Son	LXXXVIII
Davenport, W. F.	LXXXVI
Davids, Thaddeus, Co.	XCIV
Davis & Cook	Inside front cover.
Deere & Co.	LXII
Delong, Oscar A.	LXXXIX
Dill, T. C., Machine Co.	LXVI
Diamond Mills Paper Co.	LXXXIII
Dithridge & Co.	LXXXIV
Dixon, Joseph, Crucible Co.	LXII
Dolge, Alfred, & Son	LXVI
Dorman, J. F. W., Co., The	LXXXIII
Driggs-Seabury Gun and Ammunition Co.	XII
Dunn, B. G., & Co.	Inside back cover.
Dunlap Machinery Co.	Inside back cover.
Duquesne Mfg. Co.	XCIX
Eastman Kodak Co.	V
Eclipse Cement and Blacking Co.	XCVIII
Edison Mfg. Co.	LVIII
Edison Phonograph Agency	VII
Egan Co., The	LXXX
Elmer & Amend	LXXII
Elliot, A. G., & Co.	LXXV
Engelberg-Huller Co., The	LXXI

FORT WAYNE ELECTRIC CORPORATION

Fort Wayne, Indiana, U. S. A.

APARATO

PARA LUZ Y FUERZA MOTRIZ
 Comprende todos los más notables
 adelantos de la Maquinaria Eléctrica.
 Cuenta con grandes ventajas, de
 carácter superior es simple y de
 gran duración.



Dinamo de Arco "Wood" No. 10. El dínamo más grande
 para luz de arco que hay en el mundo.



**SUCURSALES
 EN TODAS LAS
 CIUDADES
 PRINCIPALES.
 OFICINA PARA
 LA EXPORTACIÓN
 115 BROADWAY
 NEW YORK, E. U. DE A.**



ALPHABETICAL LIST OF ADVERTISERS—CONTINUED.

	PAGE.		PAGE.
Waterbrook Steel Pen Co., The	XX	Novelty Mfg. Co.	Outside back cover.
Waukena Fire Hose Co.	LXXXII	Nuttall, B. D., Co.	XI
Waukena Show Case Co.	LXXXIX	Onondaga Whisk Broom Co.	Inside front cover.
Webster Iron and Steel Co.	XCIX	Orford Copper Co.	LXXXVIII
Wichbank, N. K., Co., The	LXX	Palmer, Solon	LXXXVI
W. J. A., & Co.	LXXXI	Pancoast Ventilator Co.	LXXXIX
Wilton, S. A., & Son Co.	XC	Parker, Stearns & Sntton.	LXIV
Wint, Eddy, & Co.	XL	Partrick, Carter & Wilkins	XVIII
Wogel, R. H., & Co.	XVI	Perkins-Campbell Co., The	XXX
Worce, Wm. A., & Co.	LXXXIX	Petthone Bros. Mfg. Co., The	XVIII
Wort Wayne Electric Corporation	XIV	Phillips Mine Supply Co.	XXVI
Wrasler & Rockwell	XCIX	Pierce, Frank M., Engineering Co.	LXXII
Wrasler & Chalmers	LXXI	Pierce Well Engineering and Supply Co.	XLII
Wrench, A., Spring Co.	VII	Planet Oil Co., The	XCIII
Gary, James S., & Son	XCIII	Porter, H. K., & Co.	LXXXVIII
General Electric Co.	CVI	Quaker City Chocolate and Confectionery Co.	XXVII
Glass and Pottery World	LXXXV	Quincy Hardware Co.	Inside front cover.
Globe Iron Works Co., The	XXVIII	Rand & Lupton Desk Co., The	LXVII
Golding & Co.	XVIII	Randolph & Clowes	LXXXI
Gold Medal Camp Furniture and Novelty Co.	XCIV	Raynor & Perkins Envelope Co.	LII
Goodell Co.	LXVI	Readon Gine Co.	XXVII
Jordan Burnham Battery Co., The	LXXXVI	Redmond, Kerr & Co.	LXXXIX
Gould & Eberhardt	XCIII	Reed, F. E., Co.	VI
Hampden Woolen Co.	LIV-LV	Remington Machine Co.	XLII
Hartley & Graham	XLVIII	Roads, J. E., & Sons	XXV
Hathaway, C. L., & Sons	XXVI	Rochester Lamp Co.	LXVI
Harvard, F. C., & Co.	LXXI	Rock Island Plov Co.	LXXXVIII
Helleista Milk Condensing Co.	LXXXVII	St. Louis Coffin Co.	LXXXVII
Hess, F.	XCI	St. Louis and San Francisco R. R. Co.	Inside back cover.
Hogland's, B. T., Sons	VII	Sargent, D. F., & Son	LXVI
Houston, Levi, Co., The	LXXXII	Sawyer-Man Electric Co., The	XI
Howes, S., Co., The	VIII	Scarritt-Comstock Furniture Co.	XXIII
Huntley Mfg. Co.	XXXIV	Schenectady Locomotive Works	XXII
Hussey, Hains & Co.	XXVI	Schieren, Charles A., & Co.	XXVIII
Ira Farming Tool Works	LXXXIII	Seneca Falls Mfg. Co.	XC
Joeschke Bros. & Fr. Schneemann	LXXII	Sharpes, P. M.	LXXXIX
Jeffrey Mfg. Co., The	LXXXI	Shelby Mill Co., The	LXXX
Kaestner, Charles, & Co.	XXIII	Smith, H. B., Machine Works	LXXXII
Kansas City, Pittsburg and Gulf R. R. Co.	CIV	Snow Steam Pump Works, The	LXXXIII
Keystone Dry Plate and Film Works	XCVII	Spalding, A. G., & Bros	XXXIV
Keystone Electric Instrument Co.	LXXXVII	Springer-Torsion Balance Co.	XVI
Keystone Telephone Co.	LXXXIII	Stabler, Geo. L., Mfg. Co., The	LXXX
Keurton & Beach	LXXIV	Standard Mfg. Co.	CXI
Kohlbusch, Herman, Sr.	CVI	Standard Strainer Co.	XXV
Krajewski, Pesant & Co.	XCVII	Stanley Works, The	Inside front cover.
Karaman Brothers	LXXI	Steam Gauge and Lantern Co.	XVI
Lake Brothers	CIX	Sterling Cycle Works	XXXVI
Lawrence, Taylor & Co.	LXV	Sterling Supply & Mfg. Co.	LXXXV
Leclanché Battery Co.	XX	Stetson, John B.	LII
Leffel, James, & Co.	LXXXII	Stewart & Bauer	LXXI
Levy, F. H., Co.	Inside front cover.	Stillwell-Blerce & Smith-Valle Co., The	LXXVII
Levy, M. S., & Sons	XCIII	Studebaker Bros. Mfg. Co.	XXI
Lidgerwood Mfg. Co.	CIX	Superior Drill Co., The	C
Lible, Todd & Bard.	XXVI	Sussman, Wormser & Co.	LXXXV
Maguire & Baucus	XC	Thompson, J., & Sons Mfg. Co.	LXXXV
Maine Mfg. Co.	XVI	Thom & Hayley	XLVI
Manning, Bowman & Co.	LXIX	Thun, O. & W., Co.	C
Manning, Maxwell & Moore	III	Traders' Paper Co.	LXXXVII
Marshall-Kennedy Milling Co.	XII	Triumph Electric Co., The	XXV
Mexican Safe Deposit and Trust Co.	LXXXV	Troy Laundry Machine Co., Ltd.	LXXXIX
Middleton & Co.	XCI	Ullmann, Jos.	XXII
Midvale Foundry Co.	XXVI	Ullrich, J. B., & Co.	LXXXV
Miller, Frank	CIX	Underwood, John, & Co.	LXXXVI
Miller Lock Co.	XCII	Union Steam Pump Co.	XXVI
Milliken Bros.	XCIX	United States Leather Co., The	XXIV
Moat, Hooper & Co.	LV	United States Playing Card Co., The	XXII
Mohawk Condensed Milk Co.	IV	Wagner Electric Mfg. Co.	0
Monitor Iron Works	XC	Waterbury Watch Co., The	VII
Mosanto y Cia	XXVIII	Weber Gas and Gasoline Engine Co.	LXII
Moore & Sinnott	XXXVIII	Wells, A. J., Mfg. Co.	XLIV
Morse, A. J., & Son	XCI	Western Block Co.	LXXXVII
Mundy, J. S.	LXXXIV	Western Wheel Works	XXII
Murray, Wilber H., Mfg. Co.	XXXII	Weston Electrical Instrument Co.	LXI
Navy, S. F., Co.	LX	Westinghouse Air Brake Co.	0
National Starch Mfg. Co.	LXXXIII	Westinghouse, Church, Kerr & Co.	X
National Biscuit Co., The	IX	Westinghouse Electric Mfg. Co.	X
Nawrath, J. P., & Co.	XLII	West Virginia Pulp and Paper Co.	LXXXVII
Nelson, N. O., Mfg. Co.	C	Wheeler Reflector Co.	XXII
Nesherill, H. M., & Co.	XCII	Whitman & Barnes Mfg. Co., The	LXX
New Haven Car Register Co.	CVI	Whitmore Bros. & Co.	XXVII
New Home Sewing Machine Co.	XXVI	Wiesner, Oscar E. A.	LXIX
New Jersey Car Spring and Rubber Co.	CVI	Wileot, W. J., Lard and Refining Co.	CI
New York and Pennsylvania Co.	LII	Williams, J. H., & Co.	LXXXV
New York Life Insurance Co.	CVII	Williamson, T. C., Wire Novelty Co.	CIX
Nagara Machine and Tool Co.	LXXXVI	Winona Wagon Co.	XXIV
Nelsonson File Co.	LXXX	Woglom, W. H.	LXXX
Niles Tool Works Co., The	LXXXV	Wouham, Fred. S.	XXVI
Noble, Henry A.	LXXXII	Wyoming Shoe Works, The	LXXXVII
Nordyke & Marrison Co.	LXXXII	Yale & Towne Mfg. Co., The	Back of title-page (II).

LAS BALANZAS DE TORSIÓN,

construidas según un sistema patentado, son las mejores balanzas que hay para pesar con exactitud.



Como no tienen filo de ninguna clase nunca son inexactas.

Siempre son sensibles y exactas.

Se emplean en número enorme por los fabricantes, droguistas, especieros, etc. Solicitese nuestro catálogo profusamente ilustrado.

92 Reade St.,
New York, U.S.A.

The Springer Torsion Balance Co.,

LA "BRADBURY"

Máquina remendadora de calzado.



Esta máquina sirve para toda clase de remiendos en el calzado.

Es la máquina más completa y expedita que se fabrica.

Rapidez, buen trabajo y fácil manejo.

FABRICADA POR

DUNLAP MACHINERY CO.,

(LIMITED)

9 SPRUCE STREET, NEW YORK, U. S. A.

R. R. FOGEL & CO.,

177 & 179 Broadway, New York, U. S. A.

Fabricantes de



JOYERÍA

DE TODAS CLASES.

Únicos Agentes de los **RELOJES** "American Waltham," "Sol" y "Cronómetro Victoria." Útiles y Herramientas para Relojeros. Lentes y Espejuelos.

Se enviarán Catálogos Ilustrados, en castellano á los del giro.



MAINE MANUFACTURING CO.,

NASHUA, N. H., U. S. A.,

Fabricantes de

REFRIGERADORES.

Únicos fabricantes de los Refrigeradores



"White Mountain" y "Klondike."

Circulación Perfecta. Son inodoros y fáciles de limpiar.

SON ECONOMIZADORES DE HIELO Y ALIMENTOS.

FABRICANTES DE

LÁMPARAS Y LINTERNAS TUBULARES, DECHADOS EN SU CLASE.

Steam Gauge and Lantern Co.

MANUFACTURERS

Standard Tubular Lamps and Lanterns,

SYRACUSE, N. Y., U. S. A.



GLOBE STREET LAMP.

No. 3 Burner. Price, \$3.08 Each. 3-Inch Frame.



VICTOR LANTERN.

No. 1 Burner. Price, \$3.85 per Dozen. No. 0 Globe.



BUCKEYE SIDE AND DASH LAMP.

Bull's-Eye Lens. Price, \$5.65 per Dozen.



IRONCLAD RAILROAD LANTERN.

Price, \$5.00 per Dozen.
Member National Association Manufacturers, U. S. A.

CONTENTS.

	Page
I.—MEETING OF EXECUTIVE COMMITTEE	1
Satisfactory condition of the Bureau shown; Frederic Emory reappointed Director.	
II.—TRADE RELATIONS IN AMERICA	2
Internal resources of Brazil, Uruguay, the Argentine Republic, and Paraguay discussed. By A. W. Fergusson. (Thirteenth Article.)	
III.—ARGENTINE REPUBLIC	9
Extracts from report of Vice-Consul Chute on the exporta- tion of frozen meats.	
IV.—BRAZIL	13
Commerce with the port of New York in 1897.	
V.—REPUBLIC OF COLOMBIA	13
Report on the commerce of the consular district of Panama in 1897, from an official report.	
VI.—ECUADOR	17
Extracts from report of British Consul Chambers on the trade of Guayaquil in 1897.	
VII.—HAITI	19
Report on the coal fields, by engineer Henri Thomasset.	
VIII.—HONDURAS	23
Sketch of the people, climate, resources, etc., by Robert M. Fryer.	
IX.—MEXICO	25-27
Notes on the development of mining, and certain new industries. Railway concession granted to Pearson, Sons & Company.	
X.—NICARAGUA	28
Renewal of the contract with H. C. Emery, of Massachu- setts, for exporting valuable woods. New Ministry.	
XI.—PARAGUAY	29
Notes on the Message of President Eguisquiza to Congress.	
XII.—PERU—CHILE	31
Development of the growing and manufacturing of cotton.	
XIII.—SANTO DOMINGO	33
Summary of report of Consul Grimke on the trade conditions.	
XIV.—UNITED STATES	34
Trade with Latin-America in April, 1898, and for first ten months of fiscal year 1897-98.	
XV.—URUGUAY	44
President Cuestas' Ministry.	
XVI.—VENEZUELA	45
Trade of Caracas and consular district in 1897; sum- marized from official report.	
XVII.—THE METRIC SYSTEM	47
Congress to be held in Paris in 1900.	
XVIII.—COFFEE, THE WORLD'S PRODUCTION AND CONSUMPTION	48
XIX.—THE TRANS-SIBERIAN RAILWAY	52
Its effect on American Commerce.	
XX.—TRADE MISCELLANY	54



See that this trade-mark is on every roll. Cuidese de ver que cada rollo lleva esta marca de fabrica.

Cubiertas "Neponset" para Techos y para Paredes.

Impermeables, Duraderas, Baratas.

Las cubiertas "Red Rope" para techos y paredes en quintas, edificios de minas y casas de campo de todas clases; son fuertes, flexibles, bonitas, impermeables y herméticas.

Ligeras de peso, compactas, de fácil transporte. Siempre listas, siempre dignas de confianza.

Papel Aislador Neponset.

Impermeable, Hermético, Inodoro.

Para forrar almacenes aisladores y de refrigeración, neveras y carros refrigeradores. Con este papel se pueden hacer las más perfectas cámaras herméticas.

Escribase en solicitud de muestras e informes detallados a

F. W. BIRD & SON,

Únicos Fabricantes,

East Walpole, Mass., U. S. A.

NEPONSET RED ROPE ROOFING AND SIDE COVERING.

WATERPROOF, DURABLE, CHEAP,

Neponset Red Rope Roofing is a tough, flexible, handsome, air and water tight covering for roofs and sides for farm, mining, and camp buildings of every kind. Very light in weight, compact, easily transported. Ever ready. Always reliable. Very low in price. Sun will not melt it. Frost will not crack it. Rain and wind will not go through it.

Any man with a hammer and a pocket knife can put it on. Every roll carries enough nails and tin caps to apply it.

Rolls 36 inches wide, 500 square feet in each roll.

NEPONSET INSULATING PAPER

WATERPROOF, AIR-TIGHT, ODORLESS.

For lining Insulating and Cold Storage Warehouses, Ice Boxes and Refrigerator Cars. With this paper the most perfect dead air chambers can be made. Will not become hard, brittle, or decay, but permanently retain its high insulating qualities.

This paper is the standard of excellence in America. Rolls 36 and 80 inches wide, 1,000 square feet in each roll. Write for samples and full information.

SOLE MANUFACTURERS,

F. W. BIRD & SON,

EAST WALPOLE, MASS., U. S. A.

SPECIAL PAPER FOR SPECIAL PURPOSES.



LA BATERÍA DE EDISON-LALANDE ES LA BATERÍA IDEAL.

Se emplea por las principales compañías de Ferrocarril y Telégrafos, Sistemas de Alarma para Incendios, Fabricantes de Máquinas de Gas y Compañías de Teléfonos. Fuerza Electro-Motriz Alta y Constante. Resistencia Interior Buja. No hay pérdida a causa de eirento abierto.

Escribase por el Catálogo N. E.

EDISON MANUFACTURING CO., St. James Building, Broadway and 26th Street, NEW YORK, U. S. A.



SCARRITT-COMSTOCK FURNITURE CO.,

Establecida durante 60 años.

Manufactureros de MUEBLES.

Especialidad del Comercio de Exportación.

Un inmenso Surtido de Toda Clase de Muebles. Se suministran Catálogos que contienen Precios y Peso de las Mercancías. Se solicita correspondencia.

La Más Antigua Casa Exportadora en ST. LOUIS,

Que es la Tercera Ciudad Manufacturera de los Estados Unidos.

Ventas por Mayor y por Menor.

3 GRANDES FÁBRICAS.



ESTAMOS LISTOS PARA TOMAR

Contratos de Gobiernos para Uniformes y Fornituras Militares.

INSIGNIAS, ADORNOS Y DIPLOMAS MASÓNICOS.

Se Solicita Correspondencia.

DIRÍJANSE A

THE PETTIBONE BROS. MFG. CO., Cincinnati, Ohio, U. S. A.

ESTABLECIDA EN 1863.

CARLOS KAESTNER Y CIA

Fabricante de maquinaria para hacer cerveza, fermentar los granos, para la destilación y para hacer almidón. Se garantizan la capacidad y el costo. Máquinas, Calderas, Bombas y Transmisores de fuerza.

241-249 South Jefferson St., CHICAGO, ILL., U. S. A.

ÍNDICE.

	Página.
I.—REUNIÓN DE LA COMISIÓN EJECUTIVA	59
Condición satisfactoria de la Oficina; Mr. Frederic Emory reelejido Director.	
II.—RELACIONES COMERCIALES EN AMÉRICA.....	60
Estudio de las riquezas interiores del Brasil, el Uruguay, la República Argentina y el Paraguay. Por A. W. Ferguson (Artículo décimotercero).	
III.—REPÚBLICA ARGENTINA	68
Extracto del informe del Viceconsul Chute, sobre la exportación de carnes heladas.	
IV.—BRASIL	71
Comercio con el puerto de Nueva York en 1897.	
V.—REPÚBLICA DE COLOMBIA	72
Datos sobre el comercio del Distrito Consular de Panamá en 1897, tomado de informes oficiales.	
VI.—ECUADOR	76
Extracto del informe del Cónsul inglés Chambers, sobre el comercio de Guayaquil en 1897.	
VII.—HONDURAS	78
Bosquejo de su población, clima, fuentes de riqueza, etc., por Robert M. Fryer.	
VIII.—MÉXICO	80-83
Notas acerca de su desarrollo minero y otras industrias nuevas—Concesión de un ferrocarril hecha á Pearson Sons & Company.	
IX.—NICARAGUA	83
Renovación del contrato con H. C. Emery, de Massachusetts, para la exportación de maderas valiosas—Nuevo Ministerio.	
X.—PARAGUAY	84
Extracto del Mensaje del Presidente Eguizquiza al Congreso.	
XI.—PERÚ-CHILE.....	86
Desarrollo del cultivo y manufacturas de algodón.	
XII.—SANTO DOMINGO	87
Sumario del informe del Cónsul Grimke sobre las condiciones del comercio.	
XIII.—ESTADOS UNIDOS.....	34
Comercio con la América latina en 1898 y durante los diez primeros meses del año fiscal de 1897-1898.	
XIV.—VENEZUELA	89
Comercio de Caracas en 1897; extractado de informes oficiales británicos.	
XV.—EL SISTEMA MÉTRICO	92
Congreso que se celebrará en París en 1900.	
XVI.—CAFÉ, SU PRODUCCIÓN Y CONSUMO EN EL MUNDO	92
XVII.—EL FERROCARRIL TRANSIBERIANO, SU EFECTO SOBRE EL COMERCIO AMERICANO.....	97
XVIII.—COMERCIO MISCELÁNEO	100

LAS PLUMAS DE ESTERBROOK—SON DE—
CALIDAD SUPERIOR.

NÚMEROS POPULARES: 048, 14, 130, 239, 284, 313, 792.

GRAN VARIEDAD DE LAS OTRAS CLASES, PARA TODOS LOS USOS. SE SOLICITAN ÓRDENES ENVIADAS POR EL INTERMEDIO DE CASAS COMISIONISTAS.

THE ESTERBROOK STEEL PEN CO.

26 JOHN STREET, NEW YORK, U. S. A.

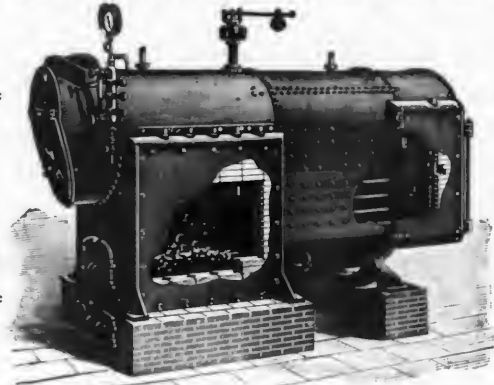
**LOS
Reflectores****PLATEADOS DE VIDRIO
UNDULADO PERFECCIONADOS.
SE GARANTIZAN
COMO LOS MEJORES.**Es esta una invención maravillosa para alumbrar
IGLESIAS, SALONES, ETC.Los estilos más modernos y hermosos para
LUZ ELÉCTRICA, DE GAS Ó DE ACEITE.

Se envían gratis el Catálogo y la Lista de Precios.

BAILEY REFLECTOR CO.,

Pittsburg, Pa., U. S. A.

También hacen Reflectores Pequeños para Oficinas, etc.

CALDERA DE "RETORNO DIRECTO"**Ó SEA CALDERA "DE RETORNO TUBULAR Y HORIZONTAL."****EFICACIA.****ECONOMÍA.****DURACIÓN.**No hay necesi-
dad de ladrillos
para colocarla.

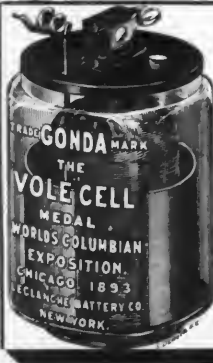
LISTA PARA USARSE.

JAMES BEGGS & CO.,

FABRICANTES DE

**MÁQUINAS DE VAPOR, CALDERAS, MAQUINARIA, INSTRUMENTOS
Y MATERIALES.****9 Dey Street, New York, N. Y., U. S. A.**

Se solicita correspondencia.

MARCA DE **GONDA** FÁBRICA.**LAS BATERÍAS DE CIRCUITO ABIERTO SON LAS PRIMERAS
DEL MUNDO.**

Medalla de oro en Paris, 1889.

Primer premio en Chicago, 1893.

**Las únicas Pilas Legítimas de Leclanché y la mejor
de todas las Baterías de circuito abierto.****LA PILA DE VOLE.**Cuando en la Exposición Colombina se otorgó a esta Compañía
el primer premio por sus baterías, la Pila de Vole fué honrada
con mención especial.

Pidanse Circulares y Listas de Precios.

THE LECLANCHÉ BATTERY COMPANY,

111 to 117 East 131st Street,

NEW YORK, U. S. A.

INDICE.

	Pagina.
I.—REUNIÃO DA COMISSÃO EXECUTIVA	105
Estado satisfactorio da Secretaria—Prorogação do Prazo da Direcção do Sr. Frederic Emory.	
II.—RELAÇÕES COMMERCIAES ENTRE OS PAIZES AMERICANOS.....	106
Relatorio sobre os recursos interiores do Brazil, o Uruguay, a Republica Argentina e o Paraguay. Por A. W. Fergusson. (Artigo decimo-terceiro.)	
III.—REPUBLICA ARGENTINA	114
Extractos do Relatorio do Vice-consul Chute sobre a Exportação de carnes geladas.	
IV.—BRAZIL.....	117
Commercio com o Porto de Nova York em 1897.	
V.—REPUBLICA DA COLOMBIA	118
Relatorio official sobre o commercio do Districto Consular de Panama, para 1897.	
VI.—EQUADOR	122
Extractos do Relatorio do Sr. Chambers, Consul da Grã Bretanha, sobre o commercio de Guayaquil em 1897.	
VII.—HONDURAS.....	124
Descripção do Povo, o Clima, os Recursos, etc., por Robert M. Fryer.	
VIII.—MEXICO.....	126-129
Notas sobre o desenvolvimento da industria mineira e outras industrias novas. Concessão de estrada de ferro concedida a Pearson, Sons & Co.	
IX.—NICARAGUA	129
Renovação do contracto feito com o Sr. H. C. Emery, de Massachusetts, para a exportação de madeiras valiosas. Novo Ministerio.	
X.—PARAGUAY	130
Extractos da mensagem dirigida ao Congresso pelo Presidente Eguisquiza.	
XI.—PERU—CHILE	132
Desenvolvimento do cultivo e fabricação de algodão.	
XII.—SANTO DOMINGO	133
Resumo do relatorio do Consul Grimke sobre a situação commercial.	
XIII.—ESTADOS UNIDOS.....	34
Commercio com a America latina para Abril de 1898, e para os primeiros dez mezes do exercicio de 1897-98.	
XIV.—VENEZUELA	135
Commercio de Caracas e Districto Consular em 1897—Resumo de um relatorio official.	
XV.—O SYSTEMA METRICO.....	137
Congresso em Pariz em 1900.	
XVI.—PRODUCCÃO E CONSUMO DO CAFÉ NO MUNDO	138
XVII.—ESTRADA DE FERRO TRANSIBERIANA	143
Seu effeito sobre o commercio americano.	
XVIII.—COMMERCIO MISCELLANEO.....	145



WHEELER REFLECTOR CO.,

BOSTON, MASS., U. S. A.

LOS REFLECTORES MÁS GRANDES
QUE SE FABRICAN EN EL MUNDO.


Centenares de Modelos para
Todos los Usos Imaginables.

Para Luces de Petróleo, Gas
y Eléctricas.

Se envían Catálogos gratis.

Linternas Eléctricas, de Petróleo y de Gas para Locomotoras.





NAIPES con figuras americanas.

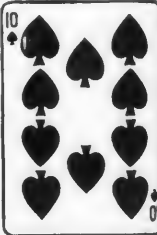
Núm.	La Calidad.	La gruesa.
808.	BICYCLE , mas ventas de estos que de todos los otros de fábrica distinta . . .	\$12.60
	Pulimiento al marfil; sumamente esmaltados; se usan en todas partes del mundo.	
188.	Capitol , doblemente esmaltados, pulimiento sumo; naipes de Club	16.50
202.	Sportsman's , esmalte extra, para los Clubs de diversión	24.00
303.	Army and Navy , todos de lino; para los Clubs	28.50
89.	Treasury , el lino mas fino; para los Clubs	36.00
39.	Trophy Whist , tamaño francés; pulimiento hermoso, índices grandes marca nueva	24.00
93.	Ivory Whist , extra tamaño de mailla	24.00
155.	Tourists , para las tiendas en general	8.50
145.	Texan , para las tiendas en general	10.50
22.	Rambler , pulimiento de fábrica duro	8.40
33.	Apollo , esmaltados, la superficie aluminosa	10.30
133.	Columbia , tamaño español, esmaltados	12.00
144.	Tennis , tamaño español, esmaltados	\$21.60
75.	National Club , los naipes mas finos de Club	30.00

Condiciones: efectivo después de haberlos entregado á bordo del buque en Nueva York, por pedidos de tres gruesas cuando ménos.

The United States Playing Card Company,
Cincinnati, United States of America.

Fabricantes de más de 1,000 clases de naipes diferentes. Recibieron los "Premios Mas Grandes" en la Exposición Universal, en Chicago.

Véase el anuncio de finos naipes españoles en la próxima tira de este periódico.





Apagador de Incendios "Stempel."

Este Apagador no tiene rival por la sencillez de su construcción y por la seguridad, prontitud y poder con que funciona. Cada Apagador es sometido, á fin de probarlo, á una presión de 400 libras.

Aprobado por la Asociación de Seguros contra Incendios de Filadelfia. Lo usan la Pennsylvania Railroad Company; el Hospital de Pennsylvania; la Academia de Bellas Artes; la Escuela de Artes y Oficios; el Arsenal del Schuykill, del Ejército de los Estados Unidos; el Arsenal de Frankford, del Ejército de los Estados Unidos; la Biblioteca Pública de Filadelfia; la Union Traction Company; los Corrales para Ganado de West Philadelphia; John Wanamaker; el Colegio de Girard; el Colegio de Medicina y el Hospital de Jefferson; los Cuarteles del 11º y del 12º Regimiento de la Guardia Nacional de Pennsylvania; Geo. V. Cresson Co.; Harrison Bros. & Co., y millares de otros establecimientos públicos y privados, así como fabricas. Pida Usted por medio de su agente en los Estados Unidos, un Apagador, como muestra, especificando que el que desea es el "Stempel." Se remitiran Catálogos y descripciones á los que los pidan.

H. R. BENNETT,
1215-1217 FILBERT STREET, PHILADELPHIA, PA., U. S. A.

TABLE DES MATIÈRES.

	Page.
I.—RÉUNION DU COMITÉ EXÉCUTIF.....	151
Condition satisfaisante du Bureau; Prolongation du terme de M. Frédéric Emory, en qualité de Directeur.	
II.—RELATIONS COMMERCIALES EN AMÉRIQUE.....	152
Discussion des ressources intérieures du Brésil, de l'Uru- guay, et de la République Argentine. Par A. W. Fer- gusson (Treizième article).	
III.—RÉPUBLIQUE ARGENTINE.....	160
Extraits du rapport du vice-consul sur l'exportation de viandes frigorifiées.	
IV.—BRÉSIL.....	163
Commerce avec le port de New York en 1897.	
V.—ÉQUATEUR.....	164
Extraits du rapport du consul anglais, Chambers, sur le commerce de Guayaquil en 1897.	
VI.—HAÏTI.....	167
Rapport sur les gisements de charbon de terre, par l'ingé- nieur Henri Thomasset.	
VII.—MEXIQUE.....	172-174
Notes sur le développement de l'exploitation minière et sur certaines nouvelles industries. Concession ac- cordée à MM. Pearson, Fils & Cie.	
VIII.—NICARAGUA.....	175
Renouvellement du contrat avec M. C. Emery de Massa- chusetts pour l'exportation des bois précieux, Nouveau Ministère.	
IX.—PARAGUAY.....	176
Notes sur le Message du Président Egusquiza, adressé au Congrès.	
X.—PÉROU-CHILI.....	178
Développement de la culture et de la manufacture du coton.	
XI.—SAINT DOMINGUE.....	179
Résumé du rapport du Consul Grimke sur les conditions commerciales.	
XII.—ÉTATS-UNIS.....	34
Commerce avec l'Amérique Latine en avril 1898 et pour les dix premiers mois de l'exercice 1898-99.	
XIII.—URUGUAY. Nouveau Ministère.....	181
XIV.—VENEZUELA.....	181
Commerce de Caracas et du District consulaire en 1897; abrégé du rapport officiel.	
XV.—SYSTÈME MÉTRIQUE.....	184
Congrès qui doit avoir lieu à Paris en 1900.	
XVI.—PRODUCTION ET CONSOMMATION DU CAFÉ.....	185
XVII.—CHEMIN DE FER TRANSIBÉRIEN.....	189
Son effet sur le commerce américain.....	
XVIII.—MISCELLANÉES COMMERCIALES.....	192

—THE—
**UNITED STATES LEATHER
 COMPANY**

26 and 28 FERRY STREET, NEW YORK CITY, U. S. A.

Cable Address, "UNIT, NEW YORK."

ALSO

BOSTON,

CINCINNATI,

CHICAGO.

MANUFACTURERS OF

HEMLOCK SOLE LEATHER,

From domestic and foreign dry and green salted hides.

UNION TANNED SOLE LEATHER,

In backs from green salted hides.

PURE OAK TANNED SOLE LEATHER,

In sides, backs, and bends.

PURE OAK TANNED BELTING BUTTS.

OAK UNION AND HEMLOCK OFFAL.

Particular care taken in manufacturing to suit export trade.

FABRICANTES DE

**SUELA CURTIDA CON CORTEZA DE
 PINO DEL CANADÁ,**

Empleamos cuero seco y cuero salado del país y del extranjero.

SUELA GRUESA Y CURTIDA,

Hecha de cuero salado.

CUERO DE COSTADO Ó MEDIO CUERO,

Curtido puramente al roble, y suela gruesa y de primera calidad, curtida también al roble.

CORREAS DE CUERO SÓLIDO DE BUEY

Curtido al Roble, y Cuero de Desperdicio Curtido al Roble, por Fermentación y con Corteza de Pino del Canadá.

Se dedica particular atención á los pedidos extraneros.



THE AMERICAN WRINGER COMPANY,

99 Chambers St., New York City, U. S. A.

Fabricantes de Exprimidores de Ropa y Rodillos para Exprimidores (de todas formas y tamaños).
 Maquinas de Lavar, Caiandrias, etc.

NUESTRA MARCA DE FÁBRICA ES LA MEJOR GARANTÍA.

Se envía gratis un catálogo ilustrado.

Mándense ordenes por medio de comisionistas.



CON EL BACALAO SHREDDED

(DESMENUZADO)

de Beardsley se prepara en diez minutos un plato delicioso. No hay que remojarlo ó que hervirlo. No despidе olor alguno ni causa molestia. Se conserva bien en cualquier clima.

J. W. BEARDSLEY'S SONS, New York, U. S. A.

TUBOS REMACHADOS EN ESPIRAL DE ROOT.



Negros, Galvanizados ó Asfaltados,
 Diámetro, de 3 á 24 pulgadas.

Hechos de Acero ó de Hierro Afinado.
 Hasta de 25 pies de largo.

Para Riego, Cañerías, Trabajos Hidráulicos en Minas, Granjas, etc.
 Cada tubo es sometido á la última prueba posible.

Conexiones y Accesorios necesarios para cualquier servicio.
 Gran resistencia al mismo tiempo que peso muy ligero.

Diríjase á los comerciantes en grande y casas de abastecimientos especiales en cualquier parte. Pídanse Catálogos.
ABENDROTH & ROOT MFG. CO., 28 Cliff Street,
 NEW YORK, U. S. A.

PRESIDENTS OF THE AMERICAN REPUBLICS.

Countries.	Names.	Executive residence.
Argentine Republic . . .	Señor Don José Evaristo Uriburu	Buenos Aires.
Bolivia	Señor Don Severo Fernandez Alonso	Sucre.
Brazil	Senhor Don Prudente de Morães	Rio de Janeiro.
Chile	Señor Don Federico Errázuriz	Santiago.
Colombia	Señor Don Miguel Antonio Caro	Bogotá.
Costa Rica	Señor Don Rafael Iglesias	San José.
Ecuador	Señor Don Eloy Alfaro	Quito.
Guatemala	Señor Don Manuel Estrada Cabrera	Guatemala City.
Haiti	Monsieur T. Simon Sam	Port au Prince.
Honduras	Señor Don Policarpo Bonilla	Tegucigalpa.
Mexico	Señor Don Porfirio Diaz	City of Mexico.
Nicaragua	Señor Don José Santos Zelaya	Managua.
Paraguay	Señor Don Juan B. Egusquiza	Asunción.
Peru	Señor Don Nicolás de Piérola	Lima.
Salvador	Señor Don Rafael Antonio Gutierrez	San Salvador.
Santo Domingo	Señor Don Ulises Heureaux	Santo Domingo.
United States	Mr. William McKinley	Washington, D. C.
Uruguay	Señor Don Juan Lindolfo Cuestas	Montevideo.
Venezuela	Señor Don Ignacio Andrade	Caracas.

BICICLETAS DE . .

CRAWFORD

Fabricadas por

THE CRAWFORD MFG. CO.,

HAGERSTOWN, MARYLAND, U. S. A.

Se envía el Catálogo gratis.

**AMERICAN
BOOT AND SHOE
MFG. CO.,**118-120 Duane Street,
NEW YORK, U. S. A.

FACTORIES:

Poughkeepsie, N. Y.
Farmington, N. H.
Rochester, N. H.

Send for samples.

Solicítense muestras.

+ HAUTHAWAY'S +
Peerless Gloss

For Ladies' and Children's Boots and Shoes.

Contains nothing injurious to leather.

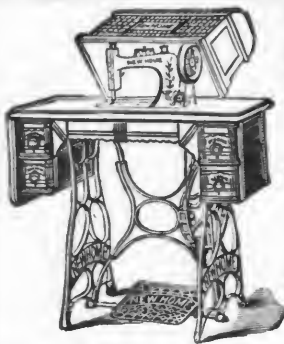
Sold by all New York Commis-
sion Houses.**C. L. HAUTHAWAY
& SONS,**346 Congress Street,
BOSTON, MASS., U. S. A.**EL LUSTRE
SIN RIVALD E
Hauthaway**

... PARA ...

Calzado de Señoras y Niños.

No contiene cosa alguna que
pueda dañar el cuero.Lo venden todas las casas comis-
ionistas de Nueva York.**C. L. HAUTHAWAY & SONS,**

346 Congress Street, BOSTON, MASS., U. S. A.

AS MELHORES MÁQUINAS DE COSTURA DA
AMÉRICA SÃO AS CHAMADAS**NEW HOME e
NEW NATIONAL.**Adaptadas para Costuras de Toda a Sorte.
Simples, Solidas, Duraveis, Sem Ruído.Fabricam-se por uma companhia que tem o esta-
belhecimento maior do mundo para a construção de
máquinas de costura.Na fabricação das máquinas "NEW HOME" e
"NEW NATIONAL" empregam-se somente operarios
expertos e os melhores materiais.Quem precisar fará o favor de pedir uma Carta
Circular Descriptiva.

Las Mejores Máquinas de Coser en América son las Llamadas

**NEW HOME Y
NEW NATIONAL**ADAPTADAS PARA TODA CLASE DE COSTURAS.
SIMPLES, FUERTES, DURADERAS, NO HACEN RUIDO.Construidas por una compañía que tiene los talleres más extensos del mundo
para la fabricación de máquinas de coser.En la construcción de las llamadas "NEW HOME" y "NEW NATIONAL"
solo se emplean trabajadores expertos y los mejores materiales. #0-Escriba V.
pidiendo la Circular Descriptiva.**The New Home Sewing Machine Company,
28 UNION SQUARE, NEW YORK, U. S. A.**

LATIN-AMERICAN REPRESENTATIVES IN THE UNITED STATES.

ENVOYS EXTRAORDINARY AND MINISTERS PLENIPOTENTIARY.

- ARGENTINE REPUBLIC.—Señor Dr. DON MARTIN GARCIA MÉROU,
2107 S street, Washington, D. C.
- BOLIVIA.—Señor DON LUIS PAZ. (Absent.) Office of Legation,
Care Consulate of Bolivia, 15 Whitehall street, New York, N. Y.
- BRAZIL.—Señor JOAQUIN FRANCISCO DE ASSIS BRASIL,
1744 N street, Washington, D. C.
- COLOMBIA.—Señor DON JOSÉ MARCELINO HURTADO. (Absent.)
Señor DON JULIO RENGIFO, Chargé d'Affaires *ad interim*,
1728 I street, Washington, D. C.
- ECUADOR.—Señor DON LUIS FELIPE CARBO,
The Arlington, Washington, D. C.
- GREATER REPUBLIC OF CENTRAL AMERICA.—Señor DON JOSÉ DOLORES RODRIGUEZ.
(Absent.)
Señor DON LUIS F. COREA, Secretary of Legation and Chargé d'Affaires
ad interim,
1537 I street, Washington, D. C.
- GUATEMALA.—Señor DON ANTONIO LAZO ARRIAGA,
1312 Twenty-first street, Washington, D. C.
- HAITI.—Mr. J. N. LÉGER,
1401 Rhode Island avenue, Washington, D. C.
- MEXICO.—Señor DON MATÍAS ROMERO,
1413 I street, Washington, D. C.
- PERU.—Señor DON VICTOR EGUIGUREN,
2025 Hillyer Place, Washington, D. C.
- VENEZUELA.—Señor DON JOSÉ ANDRADE,
2 Iowa Circle, Washington, D. C.

MINISTER RESIDENT.

- COSTA RICA.—Señor DON JOAQUIN BERNARDO CALVO,
1509 Twentieth street, Washington, D. C.

CHARGÉ D'AFFAIRES.

- CHILE.—Señor DON ELIODORO INFANTE,
1537 I street, Washington, D. C.
- SANTO DOMINGO.—Señor DON ALEJANDRO WOZ Y GIL,
31 and 33 Broadway, New York City, N. Y.

CONSULS-GENERAL.

- PARAGUAY.—Honorable JOHN STEWART,
28 I street NE., Washington, D. C.
- URUGUAY.—Señor DON PRUDENCIO DE MURGUIONDO,
300 North avenue east, Baltimore, Md.

Executive Committee of the Bureau of the American Republics.

SECRETARY OF STATE OF THE UNITED STATES, CHAIRMAN.

Señor DON MATÍAS ROMERO.
Señor DON JOSÉ ANDRADE.
Señor Dr. DON MARTIN GARCIA MÉROU.
Señor DON LUIS PAZ.

DIRECTOR:

FREDERIC EMORY.

NUESTRA ESPECIALIDAD!

CORREAS ANCHAS DE TRASMISIÓN.

PÍDASE EL FOLLETO
ILUSTRADO SOBRE

“LAS GRANDES CORREAS”
(BIG BELTS).

Se enviará gratis por el correo
al que lo solicite.

CHAS. A. SCHIEREN & CO.
NEW YORK, 45-51 FERRY ST.

CURTIDURÍAS:

BRISTOL, TENN., U. S. A.



LA PRENSA LLAMADA
“PEARL”

**LA MEJOR DE TODAS LAS MÁQUINAS
PARA TRABAJOS PEQUEÑOS.**

El grabado representa la nueva y perfecta Máquina “Pearl,” que tiene un Marco Sólido, Guarda-Impresión, Tres Rodillos, Tintero del Largo de la Máquina, Aparato para Contar junto al Alimentador, y Desviador y Palanca para detener con rapidez la Máquina.

TAMAÑOS Y PRECIOS.

	No. 11. Rama, 7 x 11.	No. 14. Rama, 9 x 14.
Prensa completa, con tintero del largo de la máquina -	\$135.00	\$200.00
Instalaciones de vapor - - -	12.00	14.00
Moldes para rodillos (se necesitan dos - - - - -)	5.50	6.50
Contador - - - - -	13.00	10.00

DESCUENTO EN COMPRAS AL CONTADO.

Pídase Catálogo de cuantos artículos puede necesitar un impresor.



PRENSA “PEARL” NO. 14.

Véase el Contador Detrás del Tintero.

La figura No. 1 indica la posición del guarda-impresión, y la figura No. 2 muestra la palanca y el desviador combinator.

GOLDING & CO.
BOSTON, MASS.

UNITED STATES CONSULATES.

Frequent application is made to the Bureau for the address of United States consuls in the South and Central American Republics. Those desiring to correspond with any consul can do so by addressing "The United States Consulate" at the point named. Letters thus addressed must be delivered to the proper person. It must be understood, however, that it is not the duty of consuls to devote their time to private business, and that all such letters may properly be treated as personal, and any labor involved may be subject to charge therefor.

The following is a list of United States consulates in the different Republics:

ARGENTINE REPUBLIC—

Buenos Aires.
Cordoba.
Rosario.

BOLIVIA—

La Paz.

BRAZIL—

Bahia.
Para.
Pernambuco.
Rio Grande do Sul.
Rio de Janeiro.
Santos.

CHILE—

Antofagasta.
Arica.
Coquimbo.
Iquique.
Talcahuano.
Valparaiso.

COLOMBIA—

Barranquilla.
Bogotá.
Cartagena.
Colón (Aspinwall).
Medillin.
Panama.

COSTA RICA—

San José.

DOMINICAN REPUBLIC—

Puerto Plata.
Samana.
Santo Domingo.

ECUADOR—

Guayaquil.
Bahía de Caraquez.
Esmeraldas.
Manta.

GUATEMALA—

Guatemala.

HAITI—

Cape Haitien.
Port au Prince.

HONDURAS—

Ruatan.
Tegucigalpa.

MEXICO—

Acapulco.
Chihuahua.
Durango.
Ensenada.
Guaymas.
La Paz.
Matamoros.
Mazatlan.
Merida.
Mexico.
Nogales.
Nuevo Laredo.
Paso del Norte.
Piedras Negras.
Saltillo.
Tampico.
Tuxpan.
Vera Cruz.

NICARAGUA—

Managua.
San Juan del Norte.

PARAGUAY—

Asunción.

PERU—

Callao.

SALVADOR—

San Salvador.

URUGUAY—

Colonia.
Montevideo.
Paysandu.

VENEZUELA—

La Guayra.
Maracaibo.
Puerto Cabello.

THE BLYMYER IRON WORKS CO.,

CINCINNATI, OHIO, U. S. A.,

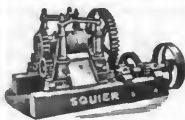
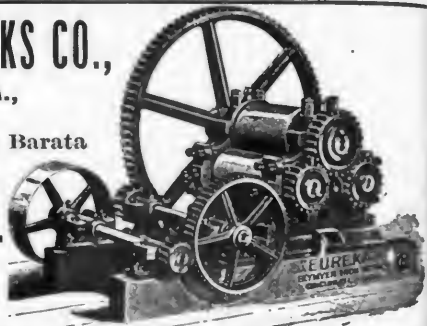
FABRICANTES DE LA

Mejor Maquinaria, más Segura y Barata
para Haciendas de

AZÚCAR, ARROZ Y CAFÉ.

Pídanse Catálogos y Circulares
Nuevas.

SE SOLICITA CORRESPONDENCIA.



Pídanse Catálogos.

THE GEO. L. SQUIER MFG. CO.,

BUFFALO, N. Y., E. U. A.

Proveedores Principales de la

Maquinaria para Azúcar, Café y Arroz,

Máquinas de Vapor, Calderas, Alambiques, etc.

THE PERKINS-CAMPBELL CO.,

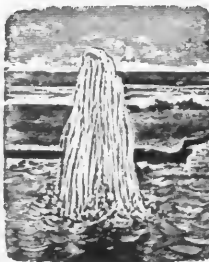
CINCINNATI, OHIO, U. S. A.



Fabricantes en mayor escala en los Estados
Unidos de Arnéses, Sillas de Montar, Colleras,
Portarriendas, Cojinetes de Colleras, etc.

A solicitud se envían *gratis* Catálogos y Listas de Precios en
Español, Inglés y Alemán.

Se solicitan contratos con los Gobiernos ó con particulares.



MAQUINARIA DE ABRIR POZOS

Para hacer Pozos de 100 á 500 piés de profundidad.

Entre nuestros taladros se encuentran Máquinas de Taladrar
que son un Modelo, Aparatos de Barrera de Vástago,
Taladros Portátiles para Rocas, para hacer pozos hasta de
1,500 piés de profundidad. Máquinas Hidráulicas y de Chorro.
En una palabra, taladros de toda clase que pueden ser movidos ó por
vapor ó por caballos.

Pídanse un catálogo completo á—

F. C. AUSTIN MANUF'G CO.

Chicago, Illinois, U. S. A.



HACEMOS LA MEJOR Y MÁS PERFECTA CLASE DE ÚTILES DE CONTRATISTAS PARA REMOVER TIERRA.

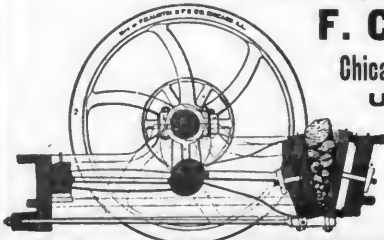
Incluyendo las Trallias de Elevación llamadas "NEW ERA" para la construcción de canales de riego, trabajos de ferrocarril, nivelación, etc. Raspadores de Tiro y de Ruedas, y Arados; Máquinas para Construir y Conservar Caminos; Máquinas para Hacer Zanjas y Cloacas; para colocar tuberías y desaguar pantanos; Máquinas de Barrer Calles; Regaderas de Calles; Trituradores de Roca; Pulverizadores; Taladros para Canteras; Rodillos de Allancar Caminos; Carretones de Volteo, etc.

Nuestra maquinaria esta protegida por más de 250 patentes, tanto en los Estados Unidos como en el extranjero.

Pídanse catálogos y precios á—

F. C. AUSTIN MFG. CO.

Chicago, Illinois,
U. S. A.



THE . . .

COMMERCIAL DIRECTORY

OF THE

AMERICAN REPUBLICS

The Bureau of the American Republics has published the first volume of a comprehensive and reliable COMMERCIAL DIRECTORY of the American Republics and European dependencies in Central and South America and the West Indies. The work is the most complete and accurate ever issued in any of the countries to which it relates, and consists of two handsome quarto volumes, 9 by 12 inches in size, containing about 2,500 pages, and is sold at five dollars (\$5.00) per volume. The second volume will be issued during the current month. The DIRECTORY embraces in its contents the following information:

1. Reliable descriptive, geographical, industrial, commercial, and statistical data of each country, and the latest maps.
2. The addresses and lines of business of nearly one hundred thousand commercial houses of Latin America and the Hawaiian Islands.
3. The names of over ten thousand representative manufacturers, merchants, shippers, and bankers of the United States interested in foreign trade, classified under their respective business designations.
4. The names of the commercial and trade organizations and associations of the countries embraced in the International Union of the American Republics.
5. Valuable data of transportation companies and trade routes by land and water; railroad, telegraph, and cable facilities; particulars as to shipping, port regulations, tariffs, and customs; patent, trade-mark, and copyright laws; commercial licenses; passport and postal regulations.

The above information has been secured from the most reliable sources, with a view to accuracy and completeness, and it will undoubtedly meet specific requirements in the conduct of the foreign trade in the Western Hemisphere.

The cooperation of business men generally throughout the United States is requested for this work, which is recognized as being not only of practical utility, but of international importance.

Copies may be examined at the Bureau of the American Republics, 2 Jackson Place, Washington, D. C., and purchased only upon application to the Director. The practice of soliciting for subscriptions upon commission was discontinued February 28, 1898. No advertisements are inserted in the DIRECTORY. The offer to insert names of subscribers in the lists of business houses, being in conflict with the original plan of the work as outlined by the late Director of the Bureau, Mr. Joseph P. Smith, which contemplated the publication of lists of representative firms without charge, has been withdrawn. Contracts entered into under the former arrangement will be observed, but the Bureau will not consider itself bound to insert any names for pecuniary consideration, nor will it assume any responsibility of guaranteeing the business standing of firms.

FREDERIC EMORY,

Director.

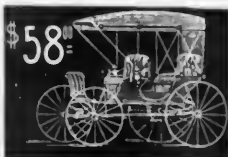
Somos los Mayores Exportadores de Vehículos, Arneses y Sillas de Montar en el Mundo.

Carros, \$13.85; Carretones de Camino, \$19.75; Calesines con Fuelles, \$29.85; Faetones, \$54.90; Carros Ligeros de Cuatro Ruedas, llamados Surreys, \$58; Carretnes de Repartir Mercancías, \$39.75; Arneses para Un Solo Animal, \$4.25; Arneses para Dos Animales, \$12.75; Sillas de Montar, \$1.97.



Un surtido completo de materiales rodantes á precios tan bajos como los anteriores.

VEHÍCULOS.
“MURRAY.”
ARNESSES.



WILBER H. MURRAY MFG. CO.,

Dirección Cablegráfica:
 “WILBER,” Cincinnati.

CINCINNATI, OHIO, U. S. A.

Enviamos gratis por el correo nuestro Grande y Hermoso Catálogo.

THE AMERICAN COTTON OIL CO.

Dirección por cable:

46 Cedar Street,

AMCOTOIL.

NEW YORK, U. S. A.

Fabricantes y Refinadores

De Toda Clase de Aceite de Semillas de Algodón, de Torta y Harina de Crujo y Jabones.

La Exportación es nuestra Especialidad.—Nuestros productos se empaican en cualquiera clase de envases, barriles ó latas que se desee.

Envíense los pedidos por medio de cualquiera casa comisionista.

SCHENECTADY LOCOMOTIVE WORKS

SCHENECTADY NEW YORK U S A

BUILDERS OF . . .

SIMPLE AND COMPOUND

LOCOMOTIVES

FOR ALL CLASSES OF SERVICE



Annual Capacity
450

Established 1848

WILLIAM D ELLIS President

A P STRONG Secretary

A J PITKIN Vice President and General Manager

A M WHITE Superintendent

J E SAGUE Mechanical Engineer

EL . . .

DIRECTORIO COMERCIAL

DE LAS REPÚBLICAS AMERICANAS.

La Oficina de las Repúblicas Americanas ha publicado el primer tomo del DIRECTORIO COMERCIAL de las Repúblicas Americanas y de las colonias europeas en la América Central y del Sur, así como en el Mar de las Antillas. La obra es la más completa y perfecta que se haya publicado jamás en país alguno de los de que trata, y se compone de dos hermosos tomos en cuarto, de 12 pulgadas de largo y 9 de ancho, que contendrán cerca de 2,500 páginas. La obra se vende á razón de cinco pesos (\$5.00) cada tomo. El segundo tomo se publicará en lo corriente del mes.

El DIRECTORIO contiene las siguientes materias:

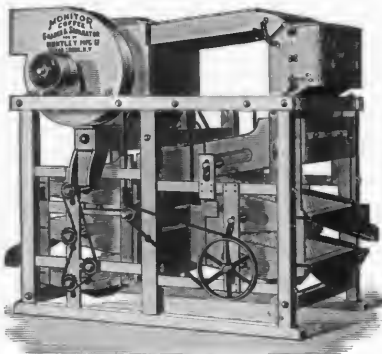
1. Datos fidedignos descriptivos, geográficos, industriales, comerciales y estadísticos sobre cada país, así como los últimos mapas.
2. Las señas de cerca de 100,000 casas comerciales de la América Latina y de las Islas de Hawaii, lo mismo que los negocios á que se dedican.
3. Los nombres de más de diez mil fabricantes, comerciantes, armadores y banqueros prominentes de los Estados Unidos que se interesan en el tráfico extranjero. Dichos nombres serán clasificados según los negocios á que los respectivos individuos se dedican.
4. Los nombres de las corporaciones y asociaciones comerciales en los países comprendidos en la Unión Internacional de Repúblicas Americanas.
5. Datos importantes acerca de las compañías de transporte y de las rutas comerciales por tierra y por agua, lo mismo que sobre ferrocarriles, medios de comunicación por telégrafo y por cable, transportes marítimos, reglamentos de puerto, aranceles y aduanas, marcas de fábrica y leyes relativas á la propiedad literaria, patentes comerciales, pasaportes y reglamentos postales.

Todos los datos á que se ha hecho referencia han sido obtenidos de las fuentes más fidedignas, con la mira de que fueran completos y exactos, y es seguro que responderán á las necesidades especiales del comercio extranjero en el Hemisferio Occidental. Se solicita la cooperación de los hombres de negocios de los Estados Unidos á una obra que no solamente es de utilidad práctica, sino de importancia internacional.

Se pueden ver ejemplares de esta obra en la Oficina de las Repúblicas Americanas, 2 Jackson Place, Wáshington, D. C., y para comprarla es preciso dirigirse al Director. El método que antes se usaba y que consistía en solicitar suscripciones, pagando una comisión, fué abolido el 28 de febrero de 1898. No hay anuncios insertos en el Directorio. El ofrecimiento de poner los nombres de los suscriptores en la lista de las casas de comercio ha sido retirado, porque es contrario al plan primitivo de la obra, tal como fué adoptado por el difunto Director de la Oficina, Mr. Joseph P. Smith, y de acuerdo con el cual se debían publicar gratis listas de las principales casas comerciales. Los contratos celebrados de conformidad con el ofrecimiento anterior serán cumplidos; pero la Oficina no se considera obligada á insertar ningún nombre por consideraciones pecuniarias, ni asume la responsabilidad de garantizar la posición de ninguna casa comercial.

FREDERIC EMORY,
Director.

Separadora y Clasificadora de Café "Monitor."



La "Monitor" es la clasificadora de café más perfecta que se ha construido hasta hoy.

Separa los granos con mucha limpieza, quitando todos los fragmentos y las materias extrañas, clasificándolos en cinco clases distintas, que son: grano ancho de tamaños grande, mediano y pequeño; caracolillo grande y pequeño.

Se fabrican de 5 tamaños, con capacidad para preparar de 60 á 30 sacos por hora. Precios de \$350 á \$600 libre de gastos á bordo del ferrocarril en la ciudad de Nueva York, N. Y.

Las Separadoras de Arroz "Monitor" son modelos en su clase y son las que casi exclusivamente se usan en los Estados Unidos.

Fabricamos un surtido completo de Limpiadoras de Granos y de Semillas.
Escribase en solicitud de informes detallados.

HUNTLEY MFG. CO.,
SILVER CREEK, N. Y., U. S. A.

A. G. SPALDING & BROS.,



LOS MAYORES FABRICANTES DE BICICLETAS Y SAVÍO
PARA ATLETAS EN EL MUNDO.

LA BICICLETA "NYACK."

Elegantemente esmaltada de diferentes colores, verde Brewster, negro ó castaño oscuro. La armadura es hecha de tubos sin soldar. Los soportes son de acero tan fino como el que se usa para herramientas; los cubos son cortados de una barra sólida del mismo metal; los rebordes son de madera, y las chumaceras tienen esferas metálicas. Los mangos ó hacia arriba ó hacia abajo; la corona es de una pieza, y todas las partes de que se compone la bicicleta, con excepción de la armadura, son de cobre niquelado y muy hermosas. Se entrega completa, incluyendo un saco de herramientas. Las sillas son de las denominadas "Christy."



Los Avíos para el Juego de Pelota (Base Ball) de Spalding son los que se usan como modelo donde quiera que existe dicho juego. La marca de fábrica de Spalding, en cualquier artículo que se compra, es una garantía de que dicho artículo es de la mejor calidad.

AVÍOS PARA LOS JUEGOS DE RAQUETA (TENNIS), VILORTA
(CRICKET) Y GOLF, Y PARA ATLETAS Y GIMNASIOS.

Pídanse los Precios y el Catálogo.

A. G. SPALDING & BROS.,

Chicago.
Philadelphia.

132 Nassau Street, New York, U. S. A.

O DIRECTORIO COMMERCIAL

... DAS REPUBLICAS AMERICANAS.



A Secretaria das Republicas Americanas tem publicado o primeiro volume de um comprehensivo DIRECTORIO COMMERCIAL das Republicas Americanas e das colonias europeas na America Central e do Sul e nas Antilhas. A obra é a mais completa e perfeita que se tem publicado jamais em paiz algum dos de que trata, e se compõe de dous elegantes tomos de 12 pollegadas de comprimento e 9 de largura, que contem cerca de 2,500 paginas. Vende-se a obra pela somma nominal de cinco pesos (\$5.00) cada tomo, que é apenas o valor da impressão e encadernação. O segundo volume sahirá a luz no mez corrente.

O DIRECTORIO contem as seguintes materias:

1. Dados descriptivos, geographicos, industriaes, commerciaes, e estatisticos sobre cada paiz, assim como os ultimos mapps.
2. Os endereços de cerca de 100,000 casas commerciaes da America Latina e das ilhas de Hawaii, assim como os negocios a que se dedicam.
3. Os nomes de mais de cinco mil fabricantes, commerciantes, embarcadores e banqueiros proeminentes dos Estados Unidos, que se interessam no commercio estrangeiro. Ditos nomes serão classificados segundo os negocios a que os respectivos individuos se dedicam.
4. Os nomes das corporações e associações commerciaes nos paizes comprehendidos na União Internacional das Republicas Americanas.
5. Dados importantes acerca das companhias de transportação e dos caminhos commerciaes por terra e por agua, assim como os sobre estradas de ferro, vias de comunicação por telegrapho e por cabo, transportações maritimas, regulamentos de porto, direitos das alfandegas, marcas de fabrica e leis relativas a propriedade litteraria, licenças commerciaes, passaportes e regulamentos postaes.

Todos os dados acima mencionados têm sido obtidos das fontes mais fidedignas. São completos e exactos e, sem duvida, responderão as necessidades especiaes do commercio estrangeiro no Hemispherio Occidental. Solicita-se a cooperação dos homens de negocios nas Republicas Americanas, n'uma obra que não sómente é de utilidade pratica, mas de importancia internacional.

Podem-se ver exemplares do DIRECTORIO COMMERCIAL na Secretaria das Republicas Americanas, 2 Jackson Place, Washington, D. C., e para compral-os é preciso dirigir-se ao Director. O methodo que antes se usava e que consistia em solicitar assignaturas, pagando uma commissão, foi abolido a 28 de Fevereiro de 1898. Não ha annuncios inseridos no DIRECTORIO. O offerecimento de pôr os nomes dos assignantes na lista das casas de commercio tem sido retirado, porque é contrario ao plano primitivo da obra, que foi adoptado pelo finado Director da Secretaria, o Sr. Joseph P. Smith, e pelo qual se propunha publicar gratis listas das principaes casas commerciaes. Os contractos celebrados de conformidade com o offerecimento anterior, serão cumpridos; mas a Secretaria nao se considera obrigada a inserir nenhum nome por considerações pecuniarias, nem assume a responsabilidade de garantir a posição de nenhuma casa commercial.

FREDERIC EMORY,

Director.

"CONSTRUIDA COMO UN RELOJ."



**"BUILT
LIKE A WATCH"**

Precios para el '98: Modelos para paseo, de \$60 á \$75. Para carreras, \$85. Sin cadena, \$125. "Tandems," \$125. Los Catálogos se remiten gratis y franqueados.

Bicicletas de Primera Clase al alcance de todo el Mundo.

Sterling Cycle Works, 274, 276, 278 Wabash Avenue,
CHICAGO, ILL., U. S. A.

"Sterling" y "Strength"

== SON SINÓNIMOS. ==

LA BELLEZA DE LA BICICLETA
"STERLING" ES EVIDENTE.



LA VELOCIDAD DE LA BICI-
CICLETA "STERLING" SE
PRUEBA FÁCILMENTE.

BICICLETAS

✱ "STERLING" ✱

Son de la Mejor Clase. Su Baratura es
Maravillosa, dada su Buena Calidad.

THE

BROWN HOISTING & CONVEYING MACHINE CO.,

CLEVELAND, OHIO, U. S. A.,

INGENIEROS, DIBUJANTES Y FABRICANTES DE

ESTABLECIMIENTOS COMPLETOS PARA EL ACARREO DE MATERIALES.

**MAQUINARIA PARA EL ACARREO DE CARBÓN
Y METALES.**

GRÚAS DE TODAS CLASES—ELÉCTRICAS, DE VAPOR Y DE MANO.

Maquinaria para Astilleros; para el Manejo de . .
Armaduras, Obras de Construcción, Planchas, etc.

L'ANNUAIRE DU COMMERCE

... DES RÉPUBLIQUES AMÉRICAINES



Le Bureau des Républiques Américaines a publié le premier tome de l'ANNUAIRE détaillé et authentique du commerce des Républiques Américaines et des dépendances européennes dans l'Amérique du Centre et du Sud et les Indes Occidentales. Ce travail est le plus complet et le plus exact qui ait jamais été publié par aucun des pays décrits dans cet ouvrage, consistant de deux beaux volumes in-4 de 9 par 12 pouces de grandeur, et contenant 2,500 pages environ. Il se vend à cinq dollars (\$5.00) le tome. Le second volume sera publié pendant le mois courant.

La table des matières de l'ANNUAIRE contient la liste d'informations suivantes:

1. Données authentiques relatives à la géographie, à l'industrie, au commerce et aux statistiques de chaque pays, accompagnées des dernières cartes.
2. Adresses et genre du commerce de près de cent mille maisons commerciales de l'Amérique Latine et des Iles Hawai.
3. Noms de plus de dix mille manufacturiers, commerçants, expéditeurs et banquiers importants des Etats-Unis engagés dans le commerce extérieur, classés sous les désignations commerciales respectives.
4. Noms des organisations et associations commerciales des pays qui appartiennent à l'Union Internationale des Républiques Américaines.
5. Données utiles relatives aux compagnies de transport et aux routes commerciales par voies terrestres et maritimes; aux facilités de chemins de fer, de télégraphe et de câble; aux affaires maritimes, aux tarifs et aux douanes; aux brevets d'invention, aux marques de fabrique et à la propriété littéraire; aux patentes commerciales; aux règlements de passeports et de la poste.

Les informations ci-dessus indiquées ont été obtenues des sources les plus authentiques afin d'assurer leur exactitude et de suppléer aux exigences particulières dans la conduite du commerce extérieur de l'Hémisphère Occidental.

La coopération des commerçants en général, des Etats-Unis, est sollicitée avec empressement pour ce travail, qui est reconnu être, non seulement d'une utilité pratique, mais d'une importance internationale.

Des exemplaires pourront être examinés au Bureau des Républiques Américaines, No. 2 Jackson Place, Washington D. C., où ils pourront être achetés sur demande seulement au Directeur. Le système de la sollicitation d'abonnements, moyennant commission, fut terminé le 28 février 1898. L'ANNUAIRE ne renferme aucune annonce. La proposition d'insérer les noms d'abonnés dans la liste des maisons commerciales, étant en opposition au plan original, tracé par l'ancien Directeur du Bureau, M. Joseph P. Smith, qui proposait la publication gratuite des noms de maisons commerciales importantes, a été retirée. Les contrats conclus sous cet arrangement seront observés, mais le Bureau ne se considéra pas obligé à insérer des noms sur aucune considération financière, et les noms sont donnés à titre de simple indication et sans aucune responsabilité pour le Bureau, quant à la condition des maisons de commerce.

FREDERIC EMORY,
Directeur.

THE BUCKEYE ELECTRIC COMPANY.



LÁMPARAS
ELÉCTRICAS INCANDESCENTES.



THE JANDUS ELECTRIC COMPANY.



LÁMPARAS DE . .
ARCO CERRADAS.



Arden 150 horas con un solo carbón de media pulgada. El adelanto más notable desde la introducción del alumbrado eléctrico.

CLEVELAND, OHIO, U. S. A.

ANDREW M. MOORE.

ESTABLECIDOS EN 1837.

JOSEPH F. SINNOTT.

Fábricas de Gibsonton, sobre el río Monongahela.

MOORE & SINNOTT,

Proprietarios y Sucesores de **JOHN GIBSON'S SON & CO.** Destiladores de Whiskies Finos.



Nuestra Destilería en Gibsonton, sobre el río Monongahela, provista de inmensos hornos y establecimientos de fermentación, nos dá facilidades sin igual para la destilación de los WHISKIES PUROS conocidos con el nombre de MONONGAHELA, y hechas del centeno, trigo y granos fermentados. Son de superior calidad y en su fabricación se usan granos secados al horno y cebada fermentada. Tenemos el surtido más grande y más escogido de Whiskies añejos que se encuentra en los Estados Unidos. Todos estos Whiskies han mejorado notablemente con la edad.

GIBSON

Tenemos capacidad para almacenar en depósitos calentados, 100,000 Barriles.
Oficina Principal, 232 and 234 South Front Street, PHILADELPHIA.

AGENCIAS: { New York, Boston, New Orleans, San Francisco, Chicago, 60 Broad St., 162 State St., 102 Poydras St., 314 Sacramento St., 200 Dearborn St.

Se pueden despachar bajo fianza cargamentos para la exportación en barriles y cajas. Todo Whiskey legítimo de Gibson lleva los nombres "Moore & Sinnott" escrito sobre el timbre del Gobierno de los Estados Unidos. Se solicita correspondencia.

SUBSCRIPTIONS

* TO THE MONTHLY BULLETIN.

The MONTHLY BULLETIN of the Bureau of the American Republics is circulated throughout the United States and in Mexico, Central America, the West Indies, and the various countries of South America. The subscription price is \$2.00 per annum in all countries. There is no soliciting of subscriptions for the MONTHLY BULLETIN upon commission, but those who wish to receive it regularly and whose interest in Latin American trade is sufficient to warrant their subscribing, may do so by filling in the attached subscription blank and forwarding it with the subscription price of \$2.00 to the

DIRECTOR,
BUREAU OF THE AMERICAN REPUBLICS,
No. 2 Jackson Place,
Washington, D. C.

-----, 189

To the DIRECTOR OF THE
BUREAU OF THE AMERICAN REPUBLICS,
No. 2 Jackson Place,
Washington, D. C.

Inclosed find two dollars (\$2.00), for which you will please forward the MONTHLY BULLETIN of the Bureau of the American Republics, for one year, to

blectmientos
n el nombre
s fermenta-
os secados al
nias escogido
con la edad.

S.

HIA.
go,
arborn St.
legitimo de

FLINT EDDY & CO.,

Nos. 66 y 68 Broad Street, NEW YORK, U. S. A.

EXPORTAN

Artefactos Norte-Americanos, Maquinaria, Material para Ferrocarriles, Hierro y Acero, Provisiones, Géneros de Algodón, etc.

**PRESUPUESTOS SOBRE MAQUINARIA ESPECIAL.
PUENTES, VAPORES, INSTALACIONES DE VAPOR Y
ELÉCTRICAS
EDIFICIOS DE HIERRO Y ACERO, ETC.**

IMPORTAN

Cueros, Pieles, Lana, Café, Caucho, Caoba, Cedro, Cacao, Nitrato de Soda, etc.

ADELANTOS LIBERALES SOBRE CONSIGNACIONES.

BRASIL.

Eddy, Mascarenhas y Guern, - - - - Rfo Janeiro.

REPÚBLICA ARGENTINA.

Eddy, Hall y Ca., - - - - Buenos Ayres.

CHILE.

Beéche y Ca., - - - - Valparaíso y Santiago.

PERÚ.

Beéche y Ca., F. L. Crosby, Agente, - - - - Lima.

ECUADOR.

E. Pavía, - - - - Guayaquil.

CUBA.

Lufs de Olazarra, - - - - Habana.

MÉJICO.

Frank G. Senter, - - - - Méjico.

SUR DE AFRICA.

AUSTRALIA.

WEST COAST LINE,

VAPORES PARA

CHILE, PERÚ Y ECUADOR.

FLINT EDDY & CO.,

Nos. 66 y 68 Broad Street, New York, U. S. A.

SUSCRIPCIONES . . .

* ——— AL BOLETÍN MENSUAL.

El BOLETÍN MENSUAL de la Oficina de las Repúblicas Americanas circula por todos los Estados Unidos, México, América Central, Antillas y los diversos países de la América del Sur. El precio de suscripción es de \$2.00 por año en todos los países. No se pagan comisiones por solicitudes de suscripción para el BOLETÍN MENSUAL, pero aquéllos que deseen recibir el BOLETÍN con regularidad, y cuyo interés en el comercio de la América Latina sea bastante á justificar la suscripción, pueden suscribirse llenando el adjunto modelo y remitiéndolo con \$2.00, importe de la suscripción, al

DIRECTOR,
BUREAU OF THE AMERICAN REPUBLICS,
No. 2 Jackson Place,
Washington, D. C.

....., 189

Al DIRECTOR DE LA
OFICINA DE LAS REPÚBLICAS AMERICANAS,
No. 2 Jackson Place,
Washington, D. C.

Adjunto remito dos dollars (\$2.00), valor de una suscripción por un año al BOLETÍN MENSUAL de la Oficina de las Repúblicas Americanas, que se servirá Ud. mandar á

.....

.....

.....

**EL PUNTO SUPREMO
EN CALIDAD Y EQUIPO,**

LO REPRESENTA

LA MÁQUINA DE ESCRIBIR

New Century
CALIGRAPH



Dos modelos, No. 5 y No. 6.

Pídanos el panfleto descriptivo.

American Writing Machine Co.,

237 Broadway, New York, U. S. A.

COMPAÑIA DENOMINADA
REMINGTON MACHINE CO.
WILMINGTON, DELAWARE, E. U. de A.



Fabricante de Maquinaria de Refrigeración por el sistema de compresión de amoníaco.

SIMPLE, SEGURO, EFICAZ.

Constituyen una especialidad de esta Fábrica las plantas completas de maquinaria de esta clase de pequeña capacidad.

Se tiene un surtido de estas máquinas cuya capacidad varía desde $\frac{1}{4}$ de tonelada hasta 10 toneladas. Las que tengan desde 11 hasta 60 toneladas se construirán cuando se encarguen.

Se enviarán catálogos al que escriba pidiéndolos a la dirección arriba indicada.



PIERCE WELL ENGINEERING & SUPPLY CO.,
123 LIBERTY STREET, NEW YORK, U. S. A.

Fabricantes de todo cuanto se necesita para Perforar y Completar

POZOS ARTESIANOS, DE PETRÓLEO, DE GAS,

Á CUALQUIER PROFUNDIDAD DESDE 50 HASTA MÁS DE 4,000 PIES.

Máquinas de Vapor, Culleras, Aparatos de Hierro, SURTIDO de APARATOS é INSTRUMENTOS para POZOS de PETRÓLEO, Instrumentos para Perforar y para Pescar, Cables, Tubos para Pozos, Guarniciones, Barras, de Sección, Bombas de Vapor.

Máquinas para Bombear Aire Caliente, Bombas de Mano, Molinos de Viento, Aparatos para Pozos Entubados, etc. Maquinaria Locomóvil de Vapor (para Caballo ó para Brazo) para Perforar Pozos, Envíe, por Catálogo Ilustrado.



**J. P. NAWRATH & CO.,
FABRICANTES Y COMISIONISTAS.**

Cuerdas, Bramante ó Guita y Mechas de todas clases, Urdimbres de Alfombra é Hilazas, Papel de Envolver, Entretela de Algodón, Colehas, etc.
18 LISPENARD STREET, NEW YORK, U. S. A.



THE SECRETARY

Arados de Reja Giratoria.

Penetran á Gran Profundidad á LA PRIMERA APLICACIÓN.

Ningún otro sistema de arados es tan eficaz para romper y remover la tierra á gran profundidad con tan reducido gasto de fuerza. Este arado penetra y afloja la más dura tierra. Es de valor inapreciable para el cultivo de la remolacha.

DEERE & CO.,

Establecida en 1847. **MOLINE, ILL., U. S. A.**

Fabricantes de los Famosos Arados de John Deere.

ASSIGNATURAS

*—^{AO} BOLETIM MENSAL.

O BOLETIM MENSAL da Secretaria das Republicas Americanas é circulado em toda a parte dos Estados Unidos, e no Mexico, America Central, as Antilhas e os varios paizes da America do Sul. O preço de assignatura é de \$2.00 por anno, em todos os paizes. Não se solicitam assignaturas ao BOLETIM MENSAL em commissão, mas os que desejem receber o BOLETIM com regularidade, e cujo interesse no commercio latino-americano seja bastante para justificar a assignatura, podem subscrever-se enchendo o branco de assignatura ajuntado e remetendo-o com \$2.00, preço da assignatura, ao

DIRECTOR

DA

SECRETARIA DAS REPUBLICAS AMERICANAS,

No. 2 Jackson Place,

Washington, D. C.

. 189

Ao DIRECTOR DA

SECRETARIA DAS REPUBLICAS AMERICANAS,

No. 2 Jackson Place,

Washington, D. C.

Inclusos vão dous dollars para pagamento de uma assignatura por um anno do BOLETIM MENSAL, o qual deve ser remetido ao seguinte endereço:

.....

.....

.....

WELLS FILING CABINETS.

ARMARIOS DE WELLS PARA ARCHIVAR PAPELES.

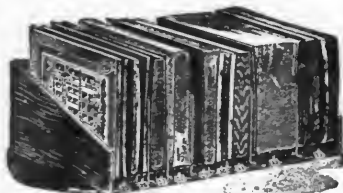
— FOR FILING —

Letters,
Invoices,
Catalogues,
Price Lists,
Documents (flat),
Documents (folded),
Legal Blanks,
Any Kind of Sheet,
Any Size of Sheet.



More than Fifty Different Styles and Sizes constantly on hand.

"Special Combination," for Letters, Invoices, Cards, Documents, Catalogues, Price Lists, etc.



Shelf removed from Catalogue Cabinet, showing method of indexing.

STRONG POINTS.

Quick Reference. No Waste Room.
Rapid Filing. Labor Saving.

Adjustability.

(Keep the adjustable feature in mind.)

Combination.

(One cabinet can be arranged to do all work mentioned above.)

Will file anything, from a newspaper clipping to a 1000-page catalogue.

NO WASTE ROOM.

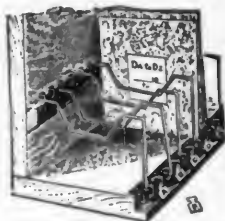
The Shelves are Adjustable.

The Partitions are Adjustable.

The Files will expand from one inch to five inches, as case may require.

Special sizes and styles made to order.

Send for Catalogue showing different styles and sizes.



Section of Shelf, showing method of Adjustment and Indexing.

Our system is a radical departure from the old drawer system, enabling one to file data of all kinds in one cabinet.

CATALOGUE FREE.

A. J. WELLS MANUFACTURING CO.,
SYRACUSE, N. Y., U. S. A.

ABONNEMENTS

* — ^{AU} BULLETIN MENSUEL.

Le BULLETIN MENSUEL du Bureau des Républiques Américaines circule dans les Etats-Unis, le Mexique, l'Amérique Centrale, les Antilles et les différentes contrées de l'Amérique du Sud. Le prix d'abonnement est de \$2.00 par an pour tous les pays. On ne sollicite pas d'abonnements pour le BULLETIN MENSUEL au moyen d'agents commissionnaires, mais ceux qui désirent recevoir ce journal régulièrement et dont l'intérêt dans le commerce de l'Amérique Latine est suffisant pour prendre un abonnement, peuvent le faire en remplissant le bulletin ci-dessous et en l'envoyant avec \$2.00, prix de l'abonnement, au

DIRECTEUR
DU BUREAU DES RÉPUBLIQUES AMÉRICAINES.

....., 189

Au DIRECTEUR DU
BUREAU DES RÉPUBLIQUES AMÉRICAINES,
No. 2 Jackson Place,
Washington, D. C.

Je vous remets ci-joint deux dollars (\$2.00) pour l'abonnement d'un an au BULLETIN MENSUEL du Bureau des Républiques Américaines que vous voudrez bien adresser à

.....

.....

.....



*50.



*51.



*52.



*53.



*54.

Thom & Bayley,

NEW YORK CITY, U. S. A.,

Fabricantes y Exportadores.

**SOMBREROS DE PIELES,
SOMBREROS DE LANA,
SOMBREROS DE PAJA,**

para Hombres y Muchachos.

PRODUCCIÓN DE LAS FÁBRICAS, 2,500 DOCENAS POR DÍA.

Se venden solamente en su empaque original.

Sombreros de Piel, 3 docenas en cada caja.

Sombreros de Lana, 6 docenas en cada caja.

Sombreros de Paja, de 3 á 30 docenas en cada caja.

Sombreros Suaves de Piel de Todos Colores, de \$9 á \$30 la docena.

Sombreros Duros de Piel de Todos Colores, de \$9 á \$30 la docena.

Sombreros Suaves de Lana de Todos Colores, de \$3.50 á \$9 la docena.

Sombreros de Paja, de 75c. á \$48 la docena.

Miembros de la Asociación Nacional de Fabricantes.

* Estos estilos son muy populares en los Estados Unidos.



*55.



*56.



*57.



*58.



*59.

ADVERTISING RATES.
MONTHLY BULLETIN
 OF THE
BUREAU OF THE AMERICAN REPUBLICS,
 INTERNATIONAL UNION OF AMERICAN REPUBLICS.

1	page 8 x 5 inches	- - -	\$50.00	per month.	Net, \$450.00	per annum.
$\frac{1}{2}$	" 4 x 5 or 8 x 2 $\frac{1}{2}$ inches		30.00	" "	" 270.00	" "
$\frac{1}{4}$	" 2 x 5 " 4 x 2 $\frac{1}{2}$	"	20.00	" "	" 180.00	" "
$\frac{1}{8}$	" 1 x 5 " 2 x 2 $\frac{1}{2}$	"	10.00	" "	" 90.00	" "
* $\frac{1}{16}$	" $\frac{1}{2}$ x 5 " 1 x 2 $\frac{1}{2}$	"	5.00	" "	" 45.00	" "

* Professional Cards

Inside Covers and Pages facing beginning and ending of text are double above rates. Other pages facing reading matter are one and one-half above rates. Outside Back Cover Page is treble above rates. "Three Months' Contracts" are entitled to 10 per cent, "Six Months' Contracts" to 15 per cent, and "Annual Contracts" to 25 per cent discounts. In the above per annum column the 25 per cent discount is deducted.

ADDRESS

ADVERTISING DEPARTMENT,
 BUREAU OF THE AMERICAN REPUBLICS,
 WASHINGTON, D. C.

**LAS FAMOSAS ARMAS DE FUEGO Y BICICLETAS
DE REMINGTON.**

RIFLES MILITARES

DE PEQUEÑO CALIBRE DE NUEVO MODELO, ADAPTADOS Á LOS CARTUCHOS
DE 7 m/m Y OTROS DE LOS DE PÓLVORA SIN HUMO.



El sistema simple de Remington es particularmente adaptado á
los ejércitos de la América Central y del Sur.

ESCOPETAS SIN RASTRILLO,

Mejores y más baratas que los fusiles de caza europeos. De calibre
12 y 16. Fusiles de caza de un cañón de calibre 12, 16 y 20.

LA MÁQUINA DE COSER, DE MANO, DE REMINGTON No. 4.

Adaptada especialmente para el comercio en la América del Sur.

REMINGTON ARMS CO.,

ILION, N. Y., U. S. A.

HARTLEY & GRAHAM, Agentes Exportadores, New York.

MUNICIONES DE LA MEJOR CALIDAD.

Fabricadas por "THE UNION METALLIC CARTRIDGE CO.," Bridgeport, Conn., U. S. A.

Cartuchos de toda clase para la Caza y Guerra.



Las municiones son de fuego seguro y cierto, y se han hecho
célebres en todo el mundo.

HARTLEY & GRAHAM,

Agentes Exportadores,

NEW YORK, U. S. A.

PUBLICATIONS.

The Bureau of the American Republics was established as the official agency of the Republics of Central and South America, Mexico, and the United States for the collection and prompt distribution of commercial information, and to foster inter-trade relations in these countries. In pursuance of this purpose the Bureau has published for distribution a number of Bulletins, Handbooks, Reports, Codes of Commercial Nomenclature (three large volumes), and a Commercial Directory of the American Republics, including the European dependencies in Central and South America and the West Indies—two handsome quarto volumes of about 2,500 pages.

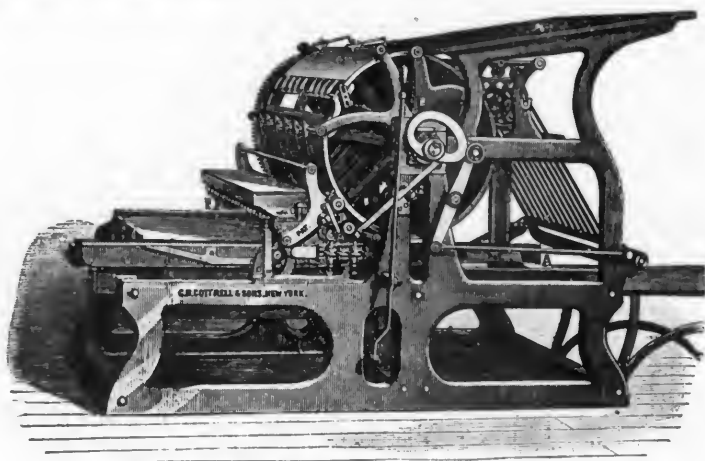
In addition to the general information embraced in the Handbooks, etc., each issue of the Monthly Bulletin, a magazine of 300 pages, contains special current articles and items of interest relating to the various countries represented by the Bureau. It has been greatly enlarged and improved during the current year.

Payment is required to be made in cash, money orders, or by bank drafts on banks in New York City or Washington, D. C., payable to the order of the BUREAU OF THE AMERICAN REPUBLICS. *Individual checks on banks located outside of New York or Washington, or postage stamps, can not be accepted.*

PRICE LIST OF PUBLICATIONS.

No.		Price.
3	Patent and Trademark Laws of America.....	\$0.05
4	Money, Weights, and Measures of the American Republics.....	.05
6	Foreign Commerce of the American Republics.....	.10
7	Handbook of Brazil. (Out of print. Undergoing revision.)	
9	Handbook of Mexico. (Out of print. Undergoing revision.)	
31	Handbook of Costa Rica. (Out of print. Undergoing revision.)	
33	Handbook of Colombia. (Out of print. Undergoing revision.)	
34	Handbook of Venezuela. (Out of print. Undergoing revision.)	
42	Newspaper Directory of Latin-America. (See Bulletin No. 00.)	
44	Import Duties of the United States (1890). (See also Vol. 5, Part 3, Reprints of Publications).....	.05
51	Handbook of Nicaragua. (See also Vol. 3, Reprints of Publications).....	.35
52	Handbook of Santo Domingo. (See also Vol. 2, Reprints of Publications)....	.35
54	Handbook of Paraguay. (See also Vol. 2, Reprints of Publications).....	.30
55	Handbook of Bolivia. (See also Vol. 4, Reprints of Publications).....	.40
57	Handbook of Honduras. (See also Vol. 3, Reprints of Publications).....	.35
58	Handbook of Salvador. (See also Vol. 3, Reprints of Publications).....	.35
60	Handbook of Peru. (See also Vol. 4, Reprints of Publications).....	.25
61	Handbook of Uruguay. (See also Vol. 3, Reprints of Publications).....	.35
62	Handbook of Haiti. (See also Vol. 2, Reprints of Publications).....	.35
63	How Markets of Latin-America may be Reached.....	.30
64	Handbook of Ecuador. (See also Vol. 4, Reprints of Publications).....	.35
65	Handbook of the Spanish Colonies. (In course of preparation.)	
66	Handbook of the British Colonies. (In course of preparation.)	
67	Handbook of the Argentine Republic. (See also Vol. 2, Reprints of Publications).....	.35
68	Handbook of Guatemala. (Revised edition).....	.25
70	Import Duties of Peru (1890).....	.65
71	United States Tariff Act of 1894.....	.05
75	Import Duties of United States, 1897 (English).....	.10
76	Import Duties of United States, 1897 (Spanish).....	.10
77	Import Duties of United States, 1897 (Portuguese).....	.10
78	Import Duties of United States, 1897 (French).....	.10

GANANCIAS COMPUESTAS.



LA PRENSA "TRIUNFO."

Todo impresor debe comprender la manera como se hacen ganancias compuestas en el ramo de imprenta. De no comprender ésto claramente, no se entiende como es que una prensa que cuesta lo mismo que otra, es más valiosa que ella.

Tomemos, por ejemplo, la prensa "**TRIUNFO**" de Cottrell. Con las formas más pesadas trabaja con facilidad á la velocidad de 1,500 impresiones por hora. No hay otra prensa de la misma clase ó del mismo precio que haga más de 1,000 impresiones por hora.

A primera vista se diría que con la prensa "**TRIUNFO**" de Cottrell se gana 50 por ciento más dinero porque hizo un trabajo 50 por ciento mayor. Pero no es de esta manera que se hacen las ganancias compuestas. Pensemos por un momento. Todos los gastos deben salir de los primeros 1,000 ejemplares, sueldo del prestista, sueldo del que la alimenta, tinta, aceite, alquiler, calefacción, alumbrado, impuestos, aseguro, etc.

No hay, sin embargo, para que sacar los gastos de los 500 ejemplares adicionales. Estos son ganancia neta; el primer millar ha pagado todos los gastos!

Así, pues, si las ganancias en la prensa que imprime 1,000 ejemplares por hora es de 25 por ciento, quiere decir que bastaron 800 impresiones para pagar los gastos. Por consiguiente las ganancias en la prensa Cottrell, que hace 1,500 impresiones por hora, es de 87½ por ciento! Calcúlese!

Es ésta la razón porque la prensa "**TRIUNFO**" de Cottrell vale tanto. Su producción de 50 por ciento adicional no significa ganancias 50 por ciento más grandes, sino **250 por ciento más en las ganancias!**

Y esto no obstante, esta prensa no cuesta más que cualquiera otra. Solicitense nuestros Catálogos Ilustrados de estas prensas, en Español. Háganse los pedidos por conducto de casas comisionistas de responsabilidad.

C. B. COTTRELL & SONS CO.,
41 PARK ROW, NEW YORK, U. S. A.

No.		Price.
79	Diplomatic and Consular Service of the United States. (Corrected to July 29, 1897).....	\$0.10
81	Specifications for new Government Building in City of Mexico .....	.05
83	Sixth Annual Report of the Bureau .....	.05
84	Handbook of Alaska .....	.25
85	Handbook of Hawaii .....	.25
86	Price List of Publications of the Bureau of American Republics.....	Free on application.
87	Reciprocity and Trade .....	.05
89	Diplomatic and Consular Service of the Latin-American Republics and Hawaii in the United States .....	.05
90	Newspaper Directory of Latin-America. (Revised to October, 1897) .....	.10

PUBLICATIONS NOT NUMBERED.

International American Conference. Reports and Recommendations, including the Reports of the Plan of Arbitration, Reciprocity Treaties, Intercontinental Railway, Steamship Communication, Sanitary Regulations, Common Silver Coin, Patents and Trade-marks, Weights and Measures, Port Dues, International Law, Extradition Treaties, International Bank, Memorial Tablet, Columbian Exposition—		
Octavo, bound in paper.....		.25
Octavo, bound in half morocco.....		1.00
International American Conference. Reports of Committees, and Discussions thereon (revised under the direction of the Executive Committee by order of the Conference, adopted March 7, 1890), Vols. 1, 2, 3, and 4—		
Quarto edition, bound in paper, 4 vols.....		1.00
Quarto edition, bound in cloth, 4 vols		3.00
Code of Commercial Nomenclature, bound in cloth, in English, Spanish, and Portuguese. (Revised edition).....		2.50
Code of Commercial Nomenclature, 645 pages, bound in cloth, in Spanish, English, and Portuguese.....		2.50
Code of Commercial Nomenclature, 640 pages, bound in cloth, in Portuguese, Spanish, and English.....		2.50
Commercial Directory of the American Republics, in two volumes, \$5.00 per volume.....		10.00

REPRINTS OF PUBLICATIONS BOUND TOGETHER IN PAPER.

Vol. 1, Part 1.—First Annual Report, Handbook No. 3, and Breadstuffs in Latin-America .....		.55
Vol. 1, Part 2.—Mines and Mining Laws, Land and Immigration Laws, Commercial Information.....		.70
Vol. 2.—Handbooks of Argentine Republic, Haiti, Paraguay, Santo Domingo.....		.90
Vol. 3.—Handbooks of Honduras, Nicaragua, Salvador, Uruguay.....		.90
Vol. 4.—Handbooks of Bolivia, Ecuador, Peru.....		.60
Vol. 5, Part 1.—Tariffs: Argentine Republic, Brazil, Bolivia, British Possessions.....		.20
Vol. 5, Part 2.—Tariffs: Chile, Colombia, Costa Rico, Cuba and Puerto Rico, Ecuador, Guatemala, Haiti, Honduras, Mexico, Nicaragua.....		.20
Vol. 5, Part 3.—Tariffs: Peru, Salvador, Santo Domingo, United States (1890), Uruguay, Venezuela .....		.20
THE MONTHLY BULLETIN—FOUR VOLUMES—		
Bound in half turkey-morocco, per volume.....		3.00
Yearly subscription.....		2.00
Yearly subscription, foreign, including postage.....		2.50
Single copies.....		.25

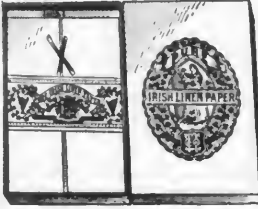
NOTE.—The publications of this Bureau are sent free of postage throughout the United States, Canada, Costa Rica, Ecuador, Guatemala, Haiti, Honduras, Mexico, Nicaragua, and Venezuela, and in these countries the Bulletin will be furnished to subscribers at \$2.00 per annum.

FREDERIC EMORY,
Director.



ENVELOPES AND WRITING PAPERS

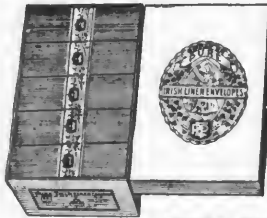
FOR EXPORT.



A complete line of Envelopes in all sizes, colors, and qualities. All grades and sizes of Writing Papers; from the cheapest to the best grades of Bond and Linen. Mourning Papers and Envelopes, all qualities. Ask your New York commission merchant for a line of our samples and price lists.

SOLE MANUFACTURERS OF

Pure Irish Linen Paper and Envelopes.



RAYNOR & PERKINS ENVELOPE CO.

115 and 117 William and 59 John Streets,

NEW YORK, U. S. A.

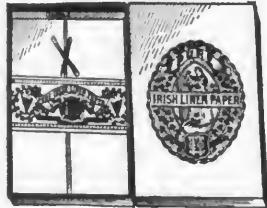
Send for Samples and Price Lists.

Member National Association of Manufacturers, U. S. A.



SOBRES Y PAPEL DE ESCRIBIR

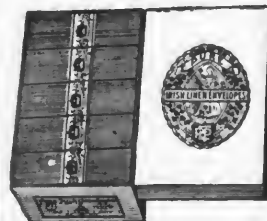
PARA LA EXPORTACIÓN.



Un surtido completo de Sobres de todos tamaños, colores y calidades. Papel de Escribir de toda clase y tamaño, desde el más barato hasta el papel más fino para Bonos y papel de Lino. Papel y Sobres de Luto de toda clase. Pídanse nuestras muestras y papel listas de precios á los Comisionistas de Nueva York.

ÚNICOS FABRICANTES DE

Papel y Sobres de Puro Lino.



RAYNOR & PERKINS ENVELOPE CO.

Miembros de la Asociación Nacional de Fabricantes.

115 and 117 William and 59 John Streets,

NEW YORK, U. S. A.

Pídanse Muestras y Listas de Precios.

NEW YORK AND PENNSYLVANIA Co

Fabricantes de Papel

Book Papers

Newspaper

Manilas

Writing Paper

AND THE LEADING SPECIALTIES

Particular attention given to packing for
all foreign countries.

Papel para libros

Papel para Periódicos

Papel de Manila

Papel de Escribir

**Y TODAS LAS CLASES ESPECIALES
PRINCIPALES**

Se presta particular atención al embalaje
para países extranjeros.

NEW YORK OFFICE—TIMES BUILDING

NEW YORK U S A

Correspondence Solicited

Members National Association of Manufacturers U S A

HAMPDEN WOOLEN CO.

DALTON,

MASS., U. S. A.



FABRICANTES DE

Cheviots e Casimiras

Finos e de Moda,

ASSIM COMO DE

Pannos para Sobretudos.

FABRICA EM DALTON, MASS.

FÁBRICA DE TEJIDOS DE MANCHESTER

TODA CLASE DE TELAS ESTAMPADAS.

ORGANDÍES DE CLASE . . .
SUPERIOR.

LINONES DE FANTASÍA Y LOS LLAMADOS

“LAPPETTS,”	PERCALES,
--------------------	------------------

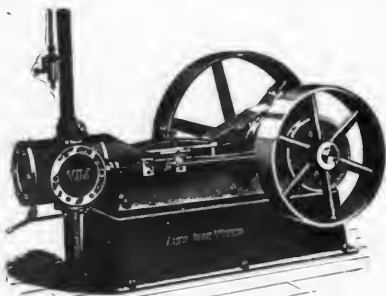
TELA “GALATEA,”

CHEVIOTS CRUZADOS.

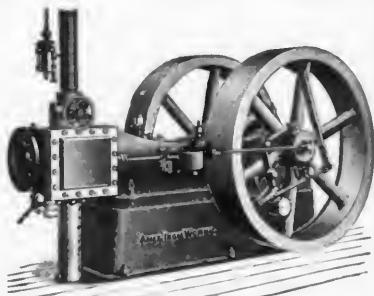
MINOT, HOOPER & CO.,

40 Thomas Street,

NEW YORK, N. Y., U. S. A.



MEDIUM GRADE AUTOMATIC.



HIGH GRADE AUTOMATIC.

**AMES . . .
IRON . . .
WORKS,
OSWEGO, N. Y.,
U. S. A.**

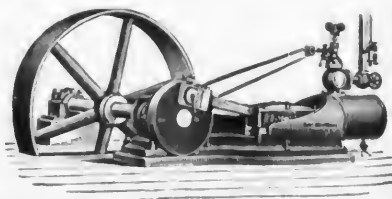
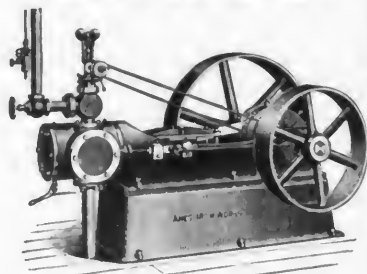
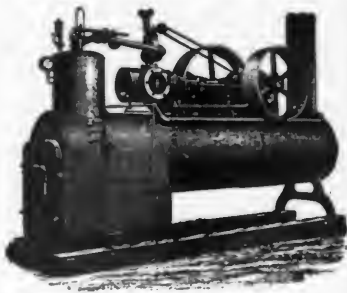
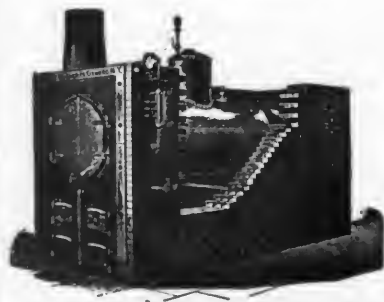
OFICINA PARA LA VENTA:

38 Cortlandt Street, New York.

8 Oliver Street, Boston, Mass.

512 Fidelity Mutual Building,
Philadelphia, Pa.

Se solicita correspondencia.



ADVERTISEMENTS

* — ^{IN THE} MONTHLY BULLETIN.

The policy of the Bureau of the American Republics in regard to advertisements was announced in a circular letter under date of March 5, which was sent to advertisers in the MONTHLY BULLETIN, organized trade bodies, trade newspapers, and prominent business men. This letter was also published in the March issue of the BULLETIN.

The contract which had existed with an advertising agent was terminated February 28, 1898, since it had been found that the method of obtaining advertisements and subscriptions by means of agents on commission not only entailed an outlay largely in excess of the immediate returns, but brought the BULLETIN into conflict with the interests of trade newspapers and publishing houses of the United States.

Advertisements will be received as heretofore, but application for space must be made to the Director of the Bureau of the American Republics, Washington, D. C., and none will be considered which are sent through agents in the expectation of receiving a commission thereon.

The object in accepting these advertisements is:

First: To further the interests of manufacturers and others in the various American Republics, by permitting them to use the columns of the MONTHLY BULLETIN for the purpose of calling attention to their business in the manner which seems to them most practical, in an international publication of wide circulation in the Western Hemisphere.

Second: To obtain for the Bureau of the American Republics a revenue to increase its usefulness without entailing additional expense upon the Governments interested.

It is hoped the efforts of the Bureau will receive the support not only of firms seeking markets in Latin American countries, and of exporters in the latter who wish to sell their goods in the United States, but of all interests that would be benefited by an increase in the volume of Latin American trade.

The Carnegie Steel Company,

Limited,

FABRICANTE DE ACERO.

Oficinas Principales: CARNEGIE BUILDING, PITTSBURG, PA., U. S. A.

Agencias para la venta en todas partes del Mundo.

FABRICA y Vende Planchas de Blindaje; Lingotes (de 1½ pulgadas para arriba), Lupias, Planchas, Cok; Ferromanganeso, Hierro Especular, Goas; Forjaduras, tales como Ejes, Barras de Unión, Eslabones, Pasadores y otras Forjaduras para Carros, Barras de Conexión, Ejes de Manubrio, Armaduras de Locomotoras, Barras de Ojo; Planchas para Calderas, Puentes, Navios y Tanques; Rieles de Acero, de 16 á 100 libras de peso la Yarda, Barras de Eclisa de Acero (Rectas y de Codo) para Cualesquiera Secciones de Rieles; Formas Laminadas para Construcciones, de Codo, Redondas, Chatas, Cuadradas y Ovaladas, Vigas en forma de I, Acanaladuras, Baos para Cubiertas de Buques, Viguetas en forma de T, de Z, etc., y Obras para Construcciones, como Puentes, Edificios, Ferrocarriles Elevados, Tiantres, Columnas, etc.

The Carnegie Steel Company,

PITTSBURG, PA., U. S. A.

ANUNCIOS

*— EN EL BOLETÍN MENSUAL.

La conducta que ha de observar la Oficina de las Repúblicas Americanas en cuanto á anuncios, fué explicada en una carta circular de fecha 5 de marzo, que fué remitida á los que se anuncian en el BOLETÍN MENSUAL, así como á las asociaciones de comercio, periódicos comerciales y comerciantes prominentes. La carta se publicó además en el número del BOLETÍN correspondiente al mes de marzo.

El contrato, que se había celebrado con un agente de anuncios, fué revocado en 28 de febrero de 1898, pues se encontró que el sistema de obtener anuncios y suscripciones por medio de agentes en comisión no sólo causaba gastos mucho mayores que el importe del producido inmediato, sino que dió márgen á conflictos entre el BOLETÍN y los periódicos comerciales y casas editoriales de los Estados Unidos.

Se seguirá recibiendo anuncios como antes, pero la solicitud de espacio en el BOLETÍN deberá ser dirigida al Director de la Oficina de las Repúblicas Americanas, Washington, D. C., y no se tomará en consideración ninguna solicitud que venga por medio de agentes que pretendan cobrar comisión.

Los propósitos en la aceptación de estos anuncios són:


Primero. Extender los intereses de los fabricantes y de otras personas en las varias Repúblicas de la América, facilitándoles las columnas del BOLETÍN MENSUAL al objeto de llamar la atención hácia sus negocios, de la manera que les parezca más práctica, en una publicación internacional de grande circulación en el Hemisferio Occidental.

Segundo. Obtener para la Oficina de las Repúblicas Americanas una entrada con que aumentar su utilidad, sin causar gastos adicionales á los Gobiernos en ella representados.

Se espera que los esfuerzos de la Oficina recibirán el apoyo no sólo de las firmas interesadas en la adquisición de los mercados de los países de la América Latina y de los exportadores de aquel Continente que deseen vender sus géneros en los Estados Unidos, sino también de todos cuantos obtendrían beneficio con el aumento del comercio en la América Latina.

MANUFACTURING JEWELERS.	<h1 style="margin: 0;">MYERS DE NEW YORK.</h1>	MANUFACTURING JEWELERS.
	<p>FABRICANTES De Toda Clase de Relojes de Bolsillo. JOYERÍA.</p> <p>EXPORTADORES DE TODO LO QUE PERTENECE Á ESTE RAMO.</p> <p>ENVÍESE POR NUESTROS CATÁLOGOS :</p> <p>Núm. 98 contiene cerca de 1,000 páginas y 30,000 grabados de Relojes y Prendas, etc. Núm. 41 contiene cerca de 500 páginas y 14,000 grabados de Materiales y Herramientas, etc.</p> <p>SÍRVANSE MENCIONAR DEPARTAMENTO N CUANDO SE PIDAN CATÁLOGOS.</p> <h2 style="margin: 0;">S. F. MYERS CO.,</h2> <p>ALMACENES PRINCIPALES LOS MÁS GRANDES EN LA CIUDAD,</p> <p>EDIFICIO DE MYERS: 48 y 50 Maiden Lane, 33 y 35 Liberty St., New York.</p>	
<p>ÚNICOS AGENTES DE LOS SIGUIENTES PRINCIPALES FABRICANTES:</p> <p>GLOBE WATCH CO., Relojes Americanos, de Patente.</p> <p>MANHATTAN CLOCK CO., Relojes de Mesa y Pared.</p> <p>GLOBE SILVER PLATE CO., Vasillos Enchapada de Plata.</p> <p>ROGERS BROS., Cubiertos Enchapados de Plata.</p> <p>GLOBE JEWELRY CO., Joyería Enchapada de Oro.</p> <p>CENTURY JEWELRY CO., Joyería Fina de Oro.</p> <p>UNION CASE CO., Bastones y Paraguas con Puños de Oro.</p> <p>AGENTES ESPECIALES DE Relojes Americanos</p>		

BUFFALO DENTAL MANUFACTURING CO.



587 and 589 Main Street,
 Corner of Chippewa,
 BUFFALO, N. Y., U. S. A.

Fabricantes de y Comerciantes en

ARTÍCULOS DE TODAS CLASES . . .
PARA DENTISTAS.

LOS QUE PRIMERO FABRICARON

VULCANIZADORES PARA
DENTISTAS Y ORIFICADORES
AUTOMATICOS

Se llama la atención hacia los Vulcanizadores de "Lewis," como que son los mejores que jamás se han fabricado.

Se envían catálogos al que los pida. Se solicita correspondencia.

El Vulcanizador de "Lewis" con palanca atravesada y aparato para calentar con gas. Patentado el 2 de octubre de 1894.

ANNUNCIOS . . .

* ————— NO BOLETIM MENSAL.

O systema que a Secretaria das Republicas Americanas adoptou relativo aos annuncios foi explicado n'uma circular em data de 5 de Março, a qual foi remettida aos annunciantes no BOLETIM MENSAL, assim como ás juntas commerciaes, periodicos commerciaes e negociantes proeminentes. Esta circular foi publicada tambem no numero do BOLETIM correspondente ao mez de Março.

O contracto que se tinha celebrado com um agente de annuncios, foi revogado a 28 de Fevereiro de 1898, por se ter visto que o methodo de obter annuncios e assignaturas por meio de agentes em commissão, não sómente causava gastos muito em excesso das receitas, mas tambem punha em conflicto os interesses das publicações commerciaes e casas editoras dos Estados Unidos com esta Secretaria.

Se seguirá recebendo annuncios como antes, mas a solicitação de espaço no BOLETIM deverá ser dirigida ao Director da Secretaria das Republicas Americanas, Washington, D. C., e não se tomará em consideração nenhuma solicitação que venha por meio de agentes que pretendam cobrar commissão.

O objecto de aceitar estes annuncios é:

Primeiro. Promover os interesses dos fabricantes e outras pessoas nas varias Republicas Americanas, facilitando-lhes as columnas do BOLETIM MENSAL afim de chamar a attenção para suas industrias do modo que lhes parecer mais pratico n'uma publicação internacional de grande circulação no hemispherio occidental.

Segundo. Obter para a Secretaria das Republicas Americanas uma renda com que augmentar sua utilidade sem causar gastos addicionaes aos governos interessados.

Espera-se que os esforços da Secretaria receberão o apoio não só das casas commerciaes que procuram mercados nos paizes latino-americanos e dos exportadores daquelle continente que desejem vender suas mercadorias nos Estados Unidos, mas de todos quantos obteriam beneficio com o desenvolvimento do commercio na America Latina.

¿TIENE VD. UNA TIENDA

en conexión con su mina, fábrica ó hacienda ?

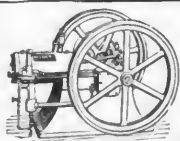
Si es así, lo que necesita Vd. son nuestros

LIBROS DE CUPONES

Empleando éstos se evitan las cuentas, errores y pérdidas debidas al olvido de asentar partidas. No hay que llevar libros ni que hacer cambio. Reducen al mínimo el trabajo de llevar los libros de la tienda. Fabricamos libros que contienen desde \$1 hasta \$25, compuestos de cupones que representan desde 1 centavo hasta 1 peso, y en los idiomas inglés y castellano. Para un libro de muestra y una circular que lo describe y contiene los precios, diríjense á



ALLISON COUPON COMPANY, INDIANAPOLIS, IND., U. S. A.

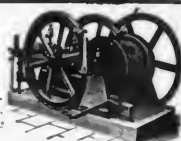


MAQUINAS Y MALACATES DE GASOLINA DE

WEBER.

Se Garantiza la Economía.

Tamaños regulares y de seguridad de 4 á 100 caballos de fuerza. Las compañías mineras más importantes emplean estas máquinas. Pidase catálogos y exprese el tamaño de la máquina que se desea y uso á que ha de destinarse.



WEBER GAS AND GASOLINE ENGINE CO., KANSAS CITY, U. S. A.

WESTON ELECTRICAL INSTRUMENT CO.

APARATOS MODELOS DE LECTURA DIRECTA



Fabricados por

WESTON ELECTRICAL INSTRUMENT CO.,

114 to 120 William Street, Newark, N. J., U. S. A.

PORTÁTILES:

VÓLTMETROS
MILI-VÓLTMETROS
VOLTÁMETROS
AMMETROS
MILI-AMMETROS
BUSCA FUGAS
COMPROBADORES DE
CIRCUITO
OHMMETROS
GALVANÓMETROS

PARA ESTACIONES

CON MUESTRAS ILUMINADAS:

VÓLTMETROS Y AMMETROS.

DE FORMA REDONDA:

VÓLTMETROS Y AMMETROS.

DE CANTO:

VÓLTMETROS Y AMMETROS,

Y MUCHOS OTROS.

JOSEPH DIXON CRUCIBLE CO.

(COMPANIA DE CRYSOES JOSÉ DIXON.)

JERSEY CITY, N. J., U. S. A.

MINEROS, IMPORTADORES E FABRICANTES DE

GRAPHITO, PLOMBAGINA, LAPIS, CRYSOES, LUSTRE PARA FOGÕES, LUBRIFICANTES E PRODUCTOS DE GRAPHITO DE TODA A SORTE.

SOLICITA-SE CORRESPONDENCIA.

ANNONCES

* ——— DANS LE BULLETIN MENSUEL.

Le système du Bureau des Républiques Américaines relativement aux annonces a été publié dans une lettre circulaire, datée du 5 mars, et envoyée à ceux qui annoncent dans le BULLETIN MENSUEL, aux organisations commerciales, aux journaux commerciaux et aux commerçants importants. Cette lettre a été publiée aussi dans l'édition du BULLETIN pour le mois de mars.

Le contrat conclu avec un agent d'annonces a pris fin le 28 février 1898, parce qu'on a trouvé que le système de la sollicitation d'annonces et d'abonnements par le moyen d'agents commissionnaires entraînait, non seulement à une dépense bien au-dessus des revenus, mais aussi parce qu'il mettait le Bureau en conflit avec les intérêts des journaux de commerce et des maisons de publication des Etats-Unis.

Les annonces seront reçues comme autrefois, mais les demandes de place devront être adressées au Directeur du Bureau des Républiques Américaines, Washington, D. C., et celles envoyées par l'intermédiaire d'agents d'annonces dans l'espoir de recevoir une commission, seront considérées comme nulles.

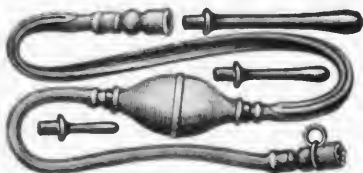
Les raisons pour l'insertion d'annonces dans le BULLETIN sont les suivantes:

1°. Servir les intérêts des manufacturiers et autres dans les différentes Républiques Américaines, en leur permettant de se servir des colonnes du BULLETIN MENSUEL pour attirer l'attention sur leur commerce, selon la manière qui leur semble la meilleure, dans une publication internationale ayant une grande circulation dans l'Hémisphère Occidental.

2°. Augmenter les revenus du Bureau des Républiques Américaines, afin d'accroître son utilité sans entraîner à des dépenses additionnelles, les gouvernements intéressés.

Il est à espérer que les efforts du Bureau recevront le soutien, non seulement des maisons cherchant des débouchés dans les contrées de l'Amérique Latine, et de tous les exportateurs dans ses dernières qui désirent vendre leurs marchandises aux Etats-Unis, mais de tous les intérêts qui doivent profiter d'une augmentation dans le volume du commerce latin américain.

ALPHA



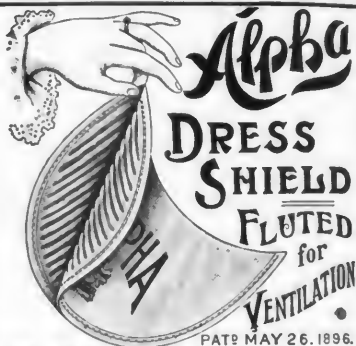
CONTINUOUS FLOW SYRINGE.

This Syringe produces a continuous flow by means of our Patent Collapsible Outlet Tube, with less than half the exertion required to operate an ordinary syringe.

It absolutely prevents the painful and dangerous injection of air so common with all intermittent syringes.

The Alpha Syringes have received the indorsement and praise of the highest medical authorities, as being the safest and easiest Syringe known for invalids to operate, never tiring the hand; perfect in cleanliness, durability, and efficiency.

SEND FOR CATALOGUE.



Cures and Prevents Excessive Perspiration.

By every movement of the arm the moist air is forced out of the flutings and fresh dry air is drawn in, thereby keeping the body cool and preventing the perspiration from accumulating. This gives comfort, prevents odor, and insures health to the wearer. Possesses STRENGTH with extreme lightness, is IMPERMEABLE without clumsiness, and soft as down. The flutings add to the elasticity and prevent tearing.

They can be washed and will always retain their fluted shape. They contain no sulphur and are soft and pliable. Every pair is warranted.

PAT. MAY 26. 1896.

PARKER, STEARNS & SUTTON, Manufacturers,

STATIONERS' RUBBER BANDS, DRUGGISTS' RUBBER GOODS, CATHETERS, ETC.,

FACTORY: 226, 227, 228, and 229 SOUTH STREET.
449, 451, 453, and 445 WATER STREET.

NEW YORK, U. S. A.

LA JERINGA DE CORRIENTE CONTINUA.

Esta Jeringa produce una corriente continua por medio de nuestro Tubo de Desagüe de Cierre Automático, con menos de la mitad del trabajo que se necesita para usar una jeringa ordinaria.

Impide en absoluto la introducción de aire que es dolorosa y peligrosa, y la cual es tan frecuente cuando se emplean jeringas de corriente intermitente.

Las Jeringas llamadas Alpha han sido aprobadas por las primeras autoridades médicas, que las recomiendan como las más seguras y fáciles de manejar para las personas inválidas. Nunca cansan la mano y son perfectas en cuanto a la limpieza, la duración y la eficacia.

PIÑASE EL CATALOGO.

Gura é Impide la Excesiva Transpiración.

En cada movimiento del brazo el aire húmedo se escapa por las estrias y el aire fresco penetra, con lo cual el cuerpo se mantiene fresco y se evita la acumulación del sudor. Esto, además de ser cómodo, evita el mal olor y mantiene a la persona que las usa en buena salud. SON FUERTES y muy ligeras, IMPERMEABLES sin ser gruesas y suaves como plumón. Las estrias contribuyen a la elasticidad é impiden que se rasguen.

Pueden lavarse y conservan siempre su forma estriada. No contienen azufre y son suaves y flexibles. Se garantiza cada par.

PARKER, STEARNS & SUTTON, Fabricantes,

Fajas de Goma Elástica para Papeleros, Efectos de Goma, Sondas, etc., para Droguistas.

FÁBRICA: 226, 227, 228, and 229 SOUTH STREET.
449, 451, 453, and 455 WATER STREET.

New York, U. S. A.

Véanse los grabados arriba.

A SERINGA DE CORRENTE CONTINUA.

Esta Seringa produz uma corrente continua por meio de nosso Tubo de Desagüe de Cierro Automático, com menos da metade do trabalho que se necessita para usar uma seringa ordinaria.

Impede absolutamente a introdução de ar que é dolorosa e perigosa, e a qual é tão frequente quando se empregam seringas de corrente intermitente.

As Seringas chamadas Alpha têm sido approvadas pelas primeiras autoridades medicas, que as recommendam como as mais seguras e facéis de manejar pelas pessoas inválidas. Nunca cansam a mão e são perfectas quanto á limpeza, duração e eficacia.

MANDAM-SE CATALOGOS.

Gura e Impede a Excessiva Transpiração.

Em cada movimento do braço o ar humido se escapa pelas estrias e o ar fresco penetra, com o qual o corpo mantém-se fresco e se evita a accumulção do suor. Isto, além de ser commodo, evita o máo odor e mantém á pessoa que as usa em boa saúde. SÃO FORTES e muito ligetras, IMPERMEAVEIS sem ser grossas e suaves como pennngem. As estrias contribuem a elasticidade e impedem que se rasguem.

Podem lavar-se e conservam sempre sua forma estriada. Não contém enxofre e são suaves e flexíveis. Se garante cada par.

PARKER, STEARNS & SUTTON, Fabricantes,

Bandas de Borracha para Papeleiros, Efectos de Borracha, Sondas, etc., para Droguistas.

FABRICA: 226, 227, 228, and 229 SOUTH STREET.
449, 451, 453, and 455 WATER STREET.

New York, U. S. A.

Vejam-se os gravados acima.

MONTHLY BULLETIN

OF THE

BUREAU OF THE AMERICAN REPUBLICS,

INTERNATIONAL UNION OF AMERICAN REPUBLICS.

VOL. VI.

JULY, 1898.

No. 1.

PROVISIONAL DIRECTOR REAPPOINTED.

The Executive Committee of the International Union of American Republics met in the Diplomatic Reception Room, Department of State, Saturday, June 25, 1898, at 11 a. m.

The meeting was called to order by Hon. WILLIAM R. DAY, Secretary of State, as Chairman. The other members present were Señor DON JOSÉ ANDRADE, Venezuelan Minister; Señor Dr. DON MARTIN GARCIA MÉROU, Argentine Minister; Señor DON JOAQUIN BERNARDO CALVO, Costa Rican Minister. Mr. FREDERIC EMORY, Director of the Bureau of the American Republics, was also present.

The Chairman asked to know the pleasure of the Board. Mr. EMORY announced the approaching expiration, June 30, of the term of his appointment as provisional Director of the Bureau.

Señor ANDRADE offered resolutions to the effect that Mr. EMORY be continued as Director until October 1, 1898. Mr. MÉROU seconded this suggestion.

The chairman then read the resolutions, as follows:

Resolved, By the executive committee of the International Union of American Republics, in view of the satisfactory condition of the affairs of the Bureau of the American Republics under the provisional management in force since the 28th of February last, in pursuance to the action of the Executive Committee on that date, that the term of Mr. FREDERIC EMORY as Director be extended

beyond the term fixed by the committee, viz, June 30, 1898, and that the said FREDERIC EMORY be, and he is hereby, appointed Director of the Bureau of the American Republics for a further period, beginning July 1, and ending October 1, 1898.

Resolved, That the special powers conferred upon the Director by resolution of February 28, 1898, be reaffirmed and extended for the term of his further incumbency.

The chairman asked if the members had any remarks to make concerning the resolutions.

After expressions by members of the committee of their individual satisfaction with the condition of affairs in the Bureau, the resolutions were unanimously adopted.

Adjourned.

TRADE RELATIONS IN AMERICA.—XIII.*

INTERNAL RESOURCES OF THE EASTERN COAST OF SOUTH AMERICA.

The last article in this series written by the late Director of the Bureau, related to the eastern coast of South America—that is, the countries of the southern continent which border upon, or find their natural outlets on, the Atlantic, and appeared in the January number of the BULLETIN. These countries are Brazil, Uruguay, the Argentine Republic, and Paraguay. The article was limited to the discussion of the commercial relations between the republics named and the United States. It is now purposed to sketch the internal resources of the great regions which lie south of the fifth parallel north latitude.

The United States of Brazil is only one-seventh less in size than all Europe, with topographic and hydrographic features which may be fittingly qualified by but one word—vast. Its area is 3,257,766 square miles, with a population of 16,330,216, or about five inhabitants to the square mile. When it is considered that the seaboard of the country is 4,000 miles in length, and that its majestic waterway—the Amazon—with its tributaries affords free navigation for more than 30,000 miles within its territory, an idea is formed of its immense possibilities for industrial development.

*The first article of this series, by the late JOSEPH P. SMITH, Director, was published in the MONTHLY BULLETIN for July, 1897.

Brazil is a country of magnificent natural resources, but the great Latin-American handicap, as the lack of proper proportion between the population and territorial extent may be termed, is here as apparent as in the other sister Republics. The agricultural wealth of the nation is limitless, yet only a small fraction of the land is under cultivation. The chief production, as is universally known, is coffee, followed by sugar, tobacco, cotton, mate, india rubber, timber, cacao, and nuts, in the order named. For some years past Brazil has furnished over half the world's consumption of coffee. The forests abound with valuable timbers, dyewoods, resins, fibers, and medicinal plants. In the valley of the Amazon alone there are 22,000 species of woods which have been catalogued. The immense plains of the south are admirably adapted to stock raising, and the rivers teem with many varieties of fish. The mineral wealth is great. Iron exists in vast quantities, but the want of fuel prevents the profitable working of the deposits. Foreigners, principally English and French, carry on gold and diamond mining to a considerable extent.

The industries are represented by about 156 cotton mills, employing in the neighborhood of 200,000 operatives: a number of important woolen factories, sugar factories, tanneries, breweries, flour mills and distilleries, soap, oil, and candle manufactories, ship-building, etc.

In all probability Brazil will never be a great manufacturing country, but as a producer and exporter of raw materials she has a future with boundless possibilities.

On December 31, 1896, there were 8,662 miles of railways in operation in the country, and 4,963 in course of construction. An interesting report on these railways, giving many details, was published in the BULLETIN for March, 1898. The telegraph system is under control of the Government, there being in 1895 some 21,936 miles of wire in use. During the same year the merchant navy of the country consisted of 189 steamers of 75,283 tons net, and 285 sailing vessels of 65,575 tons net.

The Republic of Uruguay, next adjoining Brazil on the south, has an estimated area of 72,110 square miles, and a population of 843,408. Seventy per cent of the latter are native born.

Nature, in distributing her favors, has treated this smallest Republic of South America with no stinting hand. It may be

said to be one great pasture land, lying within the temperate zone, forever green, and watered by mighty rivers and streams innumerable. Though the country is undulating, save on the Atlantic coast, its surface shows no mountain higher than 2,000 feet, being rather a succession of grassy slopes, far-extending fields, and tree-studded river banks.

The chief industry of Uruguay is, naturally, cattle and sheep raising. Statistics which, in countries of great territorial extent, small population, and inadequate means of communication, are more likely to lean toward the minus than plus side, show that in 1895 the pastoral establishments of the country contained 5,247,871 head of cattle, 388,348 horses, 14,007 mules, and 14,333,626 sheep. The total value of the flocks and herds was stated to be \$73,038,000. The products of this industry, which form the bulk of the export trade of Uruguay, are jerked beef, extract of beef, hides and skins, tallow and wool. Of the last-named article 50,000 tons were exported in the year 1895. Frozen carcasses are shipped in large quantities to Europe.

Of late years more attention has been directed to agriculture, and, under Government assistance, the cultivation of the fertile soil has been undertaken with fairly good results. Wheat and flour, which up to 1877 were imported, have now become articles of export. The exports of wheat, flour, and corn for the four years from 1894 to 1897 were valued at \$10,902,823, while for the preceding four years they were represented by \$2,246,855, showing a gain for the former period of \$8,655,968. Satisfactory results have been obtained in the culture of the vine, and the number of wine growers is increasing rapidly.

The fruits of Uruguay are famous, embracing, as they do, the varieties known to the temperate and tropical belts: Apples, pears, peaches, cherries, plums, lemons, limes, pomegranates, quinces, bananas, cocoanuts, and pineapples are exported to Brazil and the Argentine, and the preserving of quinces, which are so abundant as to form forests, is a valuable branch of industry.

Linseed, hemp, tobacco, and saffron are produced to a fair extent.

Mining is not very far advanced, although gold, silver, copper, iron, tin, and mercury have been found, and can be profitably worked.

In 1896 there were 1,026 miles of railway open for traffic and about 200 under construction. The total length of the telegraph lines in 1897 was 4,380 miles, of which 982 belonged to the railways.

The shipping interests of the Republic were represented in 1895 by 19 steam vessels, with a total net tonnage of 4,608 tons, and 45 sailing vessels, with a total of 13,171 tons net.

In taking up the Argentine Republic, one is struck at the outset with the fact, heretofore referred to in the BULLETIN, that many of the staple products, principally wheat and wool, of this great country are identical with some of those of the United States, hence reducing an interchange of these to a small volume. Lying, as the Argentine does, between 22° and 56° south latitude, it has a longer Atlantic coast line than its big northern sister, and, being nearer the equator, yields the distinctive products of every climate from the cold to the tropical.

With an area of 1,212,000 square miles, and a population of 4,092,990, the Argentine is one of the largest and most progressive countries in the New World.

Buried in the mountain ranges of the west are to be found rich deposits of minerals, such as gold, silver, iron, and copper, while in the southwestern provinces extensive coal fields have recently been discovered. But the mining industry is yet undeveloped, despite a liberal and well-framed mining code.

The Argentine is known the world over as the home of the agricultural and pastoral industries, and the strides it has made in these two directions are very great. It seems but a few years ago that this country was importing flour from its western neighbor, Chile; but the Paraguayan war came, and with it a demand for cereals. The Argentines went to work with a will, taking advantage of their wonderful soil, where the plow is called upon to do less labor than in most parts of the world, and by the year 1893, had brought their country up to the third in rank among the great wheat-exporting nations, the exports of this product in 1895 being 37,120,897 bushels. It has been estimated that there are 240,000,000 acres suitable for wheat raising in the Republic, although it was computed in 1897 that only about 15,000,000 acres were under crops of all kinds. The average yield per acre of wheat is 990 pounds.

The pastoral industry of the Argentine is world-renowned. The national census of 1895 showed that the number of animals in the country were: Horned cattle, 21,701,526; horses, mules, and jacks, 4,930,228; sheep, 74,379,561; goats, 2,748,860. The total value of these in paper money was \$1,130,701,331. The natural deduction from the possession of so large a number of cattle and sheep is that their products and residuums form a very important part of the export trade of the Republic: nor is this wrong. Ever since 1890 the foreign trade in horns, bones, hides, jerked beef, meat extract, hide cuttings, preserved tongues, dried blood, grease and tallow, salted meats, preserved meats, frozen carcasses, sheepskins, and wool has been very large, although it has fluctuated by reason of droughts and other natural causes which affect the same industry in other countries. The horned-cattle trade with Uruguay, Chile, and Brazil has assumed very large proportions and is a great wealth producer. Most of the large *estancias*, as the immense cattle ranches are called, are conducted on the cooperative plan, which has proved most beneficial, and has been the cause of a large influx of foreigners, who have banded themselves into colonies and are engaged in the agricultural and pastoral industries.

In one feature, at least, the Argentine differs from her South American sisters. Up to 1889 her exports were chiefly limited to the articles above enumerated: but the financial crisis came in that year, and the country, from being a producer of raw material only, showed by her import statistics that the activity of her population had been directed in other paths. Manufactories sprang up, and in 1892 many articles which had figured conspicuously in the lists of imports became conspicuous by their absence. The brawn of the nation began to show its prowess in other fields and to cater to its needs by utilizing the fruits of the soil in the manufacture of many articles previously purchased abroad, thus entering upon the laudable task of upbuilding a great and powerful commonwealth and making it self-dependent.

The census of 1895 shows that the number of industrial establishments of most prominence was as follows: Wine factories, 852; flour mills, 532; distilleries, 108; breweries, 44; sugar plantations, 2,749; sugar mills, 48; vineyards, 6,514.

The question of transportation by rail in the Argentine has been

conscientiously studied by the Government, and some of the best lines in the world now traverse the more profitable sections of the country. For some years Government engineer corps have been in the field, surveying and making reconnoissances not only for lines projected and under construction, but, with an eye to the future, laying out a great railway system throughout the country, the component sections of which are to be built as the demands of travel shall require.

Of the railways in operation in 1895, five belonged to the nation, and ten were private railways guaranteed by the Government. The total length of the former, on December 31 of the year named, was 1,033 kilometers, and of the latter, 3,920. The total length of all the lines in operation in 1896 is given as 9,032 miles.

During this latter year there were 25,345 miles of telegraph lines, with 59,060 miles of wire, nearly half of which were under Government control.

The merchant marine of the Argentine in 1894 consisted of 75 steamers of 21,613 tons net, and 125 sailing vessels of 28,241 tons net.

The Republic of Paraguay, like that of Bolivia, is an inland country far removed from the seaboard, but connected therewith by some of the finest waterways of the world, the Paraná, Paraguay, and Uruguay rivers. Asunción, the capital of the Republic, is between 1,100 and 1,200 miles from Buenos Aires, and is connected therewith by three lines of good steamers plying the majestic streams named, regularly. According to official statistics, the eastern part of Paraguay, which is considered as Paraguay proper, has an area of 148,000 square miles, and a population (1894 estimate) of 430,000. Of this number 60,000 are semi-civilized, and 70,000 uncivilized Indians.

By reason of its climate, which knows no extremes of temperature, and its wonderfully fertile soil, Paraguay is perennially carpeted in green. It has been truthfully said that "it is doubtful if any spot upon the earth's surface as small as Paraguay will yield such a variety of agricultural products with as little labor. Within the space of a few acres may be seen 200 different products of Europe, Asia, Africa, and America, growing almost spontaneously and never needing artificial aid, such as hothouse cultivation."

The chief product of the country is the *yerba mate*, which is known in all the markets of South America and in portions of Europe as "Paraguayan tea." For millions of the inhabitants of Brazil, the River Plate countries, Peru, and Bolivia, this article takes the place of the Chinese beverage. The exports of this product in 1896 amounted to 9,024 tons, valued at more than \$1,400,000.

The soil of Paraguay, being porous and light, is well adapted for fruit raising. The aurantiaceous fruits grow admirably, oranges in particular being produced in very large quantities and exported to Buenos Aires and Montevideo to the amount of 6,000 or 7,000 tons annually. Immense orange groves are to be seen yielding their golden harvest unattended by the nurturing hand of man. Quite an industry is being developed in exporting the dried rind of this delicious fruit to Holland, where it is converted into the *liqueur* known as Curaçao, and considerable capital is employed at home in the manufacture of cordials and bitters. As the pulp of the fruit is not needed in this industry, it is thrown away or given to the swine as food.

Tobacco grows in all sections of the Republic, and is another of its principal products. Sugar cane grows freely, but the sugar mills are very primitive in their appointments. Cotton and other fibrous plants are produced spontaneously, and, in fine, most, if not all, of the tropical products are yielded in profusion.

The forests of Paraguay are especially rich in hard woods, and, although the timber industry has assumed fair proportions of late years, there can be no doubt that fortunes await those who enter the business upon a scale commensurate with the raw material at hand. Transportation and labor are both cheap, and the prices obtained in neighboring markets are good.

As to the mining industry, all that can be said is that it has not been developed, although beneath the country's verdant surface lie mineral treasures which, when uncovered, will add immensely to the nation's wealth.

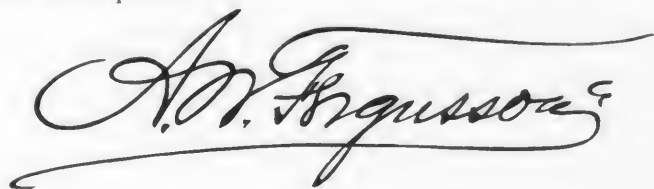
In manufactures, Paraguay has made but slight advances, and it will be many years before she will be able to supply the home demand. The manufacturing industry is confined principally to woolen and cotton fabrics

Industries that will yield handsome profits in the future, and which are now in their earliest stages, are the pottery and distilling industries. The fine clays of Paraguay have for a long time been known, and the extraction by distillation of rich essences from oranges and other fruits, flowers, leaves, etc., is a field to which capital should flow.

Strange as it may seem, the first railway in South America was built in Paraguay some fifty years ago by the Dictator Lopez, and there is now but one line in the country owned by a private corporation and running from the capital to Pirapo, a distance of 155.4 miles. The road will eventually be carried to Encarnación, on the Paraná River, where it will connect with the Argentine system of railways.

There are 360 miles of telegraph lines.

In the necessarily limited space of this article it is impossible to give more than a passing glance at the wonderfully rich commonwealths of South America, bathed by the great Atlantic and the mighty rivers that mingle their waters with its ebb and flow, but that glance suffices to show that each of the four nations presents to the seeker for the means to live, in a more or less alluring guise, a land of promise.

A large, elegant handwritten signature in black ink, reading "A. W. Chute". The signature is written in a cursive style with long, sweeping flourishes that extend above and below the main text.

ARGENTINE REPUBLIC.

FROZEN-MEAT TRADE.

LYMAN W. CHUTE, Vice-Consul of the United States at Buenos Aires, under date of December 16, 1897, sends to the Department of State a detailed report of the frozen-meat trade of the Argentine Republic, which is published in full in the advance sheets of the United States Consular Reports of May 10, 1898.

As of special interest, the following extracts from Mr. CHUTE'S report are published in the BULLETIN:

INCEPTION OF THE INDUSTRY.

The frozen-meat industry was established in the Argentine Republic in 1882, the first exports of frozen meat taking place in 1883, since which time they have progressed steadily. The industry is carried on in four works, viz:

No. 1, established in 1882, is situated at Campana, some 40 miles north of the city of Buenos Aires, on the River Paraná.

No. 2, commenced in 1884, is on the south bank of the Riachuelo, a canalized creek forming the southern limit of the city of Buenos Aires. This establishment, formerly a private firm, but now a limited company, has grown steadily. Commencing in a comparatively modest manner, it has, according to reliable information, succeeded in taking one of the most prominent positions in the frozen-mutton trade in the world.

No. 3 started in 1886 at San Nicolas, a port on the River Paraná.

No. 4 began work in 1886 at Lima, a railway station on the Buenos Aires and Rosario line, close to Zarate, a port adjacent to Campana and likewise on the River Paraná.

In 1885 a frozen-meat industry was started under the auspices of the Argentine Rural Society, the shareholders being principally cattle farmers anxious to find a profitable outlet for their production. Two shipments resulted in heavy losses. The carcasses were of animals of five or six years and of late castration, unfitted for the requirements of the English markets, and the freezing process was done on board the steamer, fitted for the purpose, the result proving the error of freezing elsewhere than ashore. The company liquidated. A fresh concern for the preparation and export of frozen meat is now seeking capital to operate in the Province of Buenos Aires.

CAPITAL.

The total capital of the four factories is declared at \$5,934,380 gold, comprising value of land, buildings, machinery, plant, etc. All four are now formed into companies, three working with English and one with native capital.

LABOR.

The workmen employed number 1,225, and may be classified as foremen, earning \$1.50 to \$2 gold per day; slaughtermen, skinners, skin dressers, and general workmen, averaging about \$1 gold per day.

SUPPLY.

Sheep are procured from the Province of Buenos Aires, the breeds most sought for being the South Hampshire, Shropshire, and Oxford Down, Cheriot, and Romney Marsh; also those from the native sheep crossed by Lincoln or Rambouillet. Nevertheless the best selling results have been obtained in the few cases where pure Hampshire Down could be procured, although it has lately been stated that excellent results are obtained for frozen-mutton purposes

from a cross between the Merino and Shropshire black face. Steers are supplied chiefly from the provinces of Buenos Aires, Cordoba, and San Juan. The trade is limited, owing to the difficulty in obtaining the class of animal required by the process.

The average weight of the wether before killing is 50 kilograms (110 pounds), and when dressed the carcass weighs about 25 kilograms (55 pounds). One notable dressed Hampshire Down carcass, shipped to England by No. 2, scaled 121½ pounds. The steer alive weighs 740 to 750 kilograms (1,731 to 1,757 pounds), and when ready for shipment 370 to 375 kilograms (866 to 876 pounds).

PRICES.

The wether, alive at the factory, costs \$2 to \$2.30 gold; the steer, about \$20 gold.

FREIGHTS.

Two of the companies ship in steamers belonging to their agents in Liverpool; the others charter with two or three lines. In the former case half a penny (1 cent) per pound would be paid, and in the latter either a lump sum or up to three-fourths of a penny (1½ cents) per pound. The United Kingdom has the lion's share of the carrying as well as of the meat trade, but one French company—the Chargeurs Réunis—takes large quantities, principally mutton, both to London and Havre, for account of No. 2, whose frozen meat reaches even as far as the Franco-German frontier.

PRODUCT.

The present rate of slaughter is set down at 2,300,000 animals per annum for freezing purposes.

The quantities and value of the exports from the inception of the industry up to the end of the third quarter of 1897, taken from official returns, were as follows:

Exports of frozen sheep carcasses.

Year.	Quantities.		Value (gold).
	Kilograms.	Pounds.	
1883			\$11,412
1884*			33,159
1885	2,862,270	6,310,794	75,323
1886	7,350,671	16,205,176	360,508
1887	12,038,889	26,540,756	963,112
1888	18,247,988	40,228,374	1,459,839
1889	16,532,545	36,449,799	1,322,604
1890	20,415,000	45,007,400	1,633,105
1891	23,278,084	51,317,585	1,862,247
1892	25,436,221	56,076,942	2,034,898
1893	25,041,000	55,205,200	2,003,254
1894	36,486,000	80,437,100	1,864,110
1895	41,882,000	92,333,600	1,675,273
1896	45,105,000	99,435,651	1,804,205
1897 (first nine months)	37,650,000	83,004,800	1,506,007
Total	312,325,668	688,553,177	18,609,056

* 33,159 carcasses.

Exports of frozen beef.

Year.	Quantities.		Value (gold).
	<i>Kilograms.</i>	<i>Pounds.</i>	
1885 (84 carcasses)			\$1, 680
1886 (527 carcasses).....			12, 800
1887			
1888	41, 581	91, 686	3, 326
1889	734, 264	1, 619, 052	58, 742
1890	662, 860	1, 395, 346	53, 029
1891	73, 769	162, 660	5, 992
1892	283, 687	625, 499	22, 695
1893	2, 778, 485	6, 186, 860	222, 279
1894	26, 700	58, 873	12, 400
1895	158, 700	349, 934	63, 482
1896	299, 700	666, 838	119, 863
1897 (first nine months).....	299, 100	659, 516	119, 660
Total	5, 358, 846	11, 816, 255	695, 858

From the foregoing tables it will be seen that, while the export of mutton has continued steadily on the increase, the export of beef has been very variable, attaining large proportions only in the years 1889, 1890, and 1893.

FOWL FREEZING.

There are other articles of consumption—such as ducks, partridges, turkeys, snipe and fish, etc.—which are also sent to Europe, principally to France. They obtain a ready sale, but no reliable record of quantities can be arrived at. The firm of SANSINENA, before the company was formed, sent in one cargo to Paris, during the last exhibition, some 40,000 birds of various classes. This firm started a freezing establishment in the exhibition itself, with an accompanying restaurant; so that, through the medium of plate-glass windows, patrons could choose their meat for the following day. The result of this venture was that MESSRS. SANSINENA & CO. received the only gold medals for frozen victuals, and DON FRANCISCO SANSINENA himself, the present managing director of the company, was elected Chevalier de la Legion d'honneur.

PRESENT CONDITION OF THE INDUSTRY.

How best to handle the freezing industry is now being worked out on the base of past experience, and, from what can be gathered from commercial sources interested, there is every prospect of continued expansion, offering to the stock raiser a spot market for his increase, which, as far as sheep go, is unsurpassed throughout the whole world.

Considering the pastoral area of Argentina, the quality of grass, cheapness of land, capital flowing in, improvement in breeds, steady immigration, and out-spread of railways, there is every reason to believe that this Republic is destined to attain preeminence as a meat purveyor to European markets.

BRAZIL.

COMMERCE WITH NEW YORK IN 1897.

From the report of Mr. ANTONIO GUIMARAES, vice-consul of Brazil in New York, on the commerce of Brazil with that port, the following is taken.

The total value of merchandise exported to Brazil from New York in the year 1897 was \$3,490,289, in United States currency, and of that imported, \$16,736,736. These figures, compared with those for the year 1896, show an increase in exportations of \$344,325 and a decrease in importations of \$659,741.

The principal products exported were: Lard, 16,762,069 pounds; flour, 755,971 barrels; kerosene, 21,844,750 gallons; lumber, 50,465,000 feet; lard oil, 157,120 gallons; turpentine, 161,961 gallons; bacon, 75,651 barrels and 5,741 boxes, and seed wheat, 747,755 bushels and 12,035 sacks.

These figures, compared with those for the year 1896, show an increase of 8,035,997 pounds in the exportation of lard; of 300,033 barrels of flour; kerosene, 28,396,924 gallons, and bacon, 4,286,991 pounds. There was a decrease in the exportation of lumber amounting to 16,876,902 feet; in lard oil, 170,371 gallons, and in turpentine, 3,097,988 gallons.

The principal products imported from Brazil were: Sugar, 100,107,567 pounds and 133,792 sacks; rubber, 25,036,628 pounds; cocoa, 2,567,687 pounds; coffee, 569,626,828 pounds; leather, 1,344,176 pounds, and skins, 3,677,998 pounds.

REPUBLIC OF COLOMBIA.

TRADE OF PANAMA AND DISTRICT FOR THE YEAR 1897.

According to the report of Consul Mallet to the British Foreign Office, the trade in the Department of Panama for the year 1897 was in a more flourishing condition than for many years previous. The value of imported wares was greatly in excess of that of the year preceding. The consular district was visited by a greater number of commercial travelers during 1897 than had been seen

there for a great many years, and their personal efforts—practically the only way of obtaining trade—met with much success. It is added in the report that a large majority of these "drummers" represented British firms. Notwithstanding the fact that the merchants of the United States were represented to a limited extent in this way, the trade of the United States increased 28 per cent.

The following table shows the per cent of the leading countries in the import trade of Panama for the year 1897:

	Per cent.
Great Britain.....	15
France	13
Germany.....	9
Spain.....	48
United States.....	15
China.....	100
Total	100

Mr. MALLET'S report states that there was a considerable decline in the export trade of his consular district during 1897 as compared with 1896, due mainly to a short yield in the pearl fisheries and in the collection of native products.

Shipping from the port of Panama shows an increase of 9,000 tons—i. e., 3,000 in sail and 6,000 in steam.

The Pacific Steam Navigation Company, which some time ago extended its northern terminus from Panama to Puntarenas, Costa Rica, has now under consideration a further extension of the line to San Francisco, as stated in the January number of the Monthly Bulletin. The same action is proposed by the Compañía Sud Americana de Vapores.

Work is reported as progressing favorably on the canal. A large number of laborers were imported from Sierra Leone and Jamaica. The latter, as is invariably the case with Jamaica labor, has proven very satisfactory, while that from Africa succumbed to the diseases incident to the seasons, and have been found wholly unsuited to the laborious work required in the construction of the canal. On an average, there were 3,000 laborers employed throughout the year.

Very satisfactory progress is reported from the gold-mining districts, the mines about Cará in Darien doing particularly well.

Vice-Consul MACGREGOR reports from Barranquilla that railway development in the River Magdalena district has advanced greatly, and steady and cheap transportation to coast ports is being realized. In the Department of Magdalena 50 miles of railroad were built. The Barranquilla Railroad is also being extended for a distance of 36 miles to Usiacuri.

The agricultural districts of the Departments of the Magdalena Valley show a continuous and marked development, especially in the staples of coffee and tobacco. During the year 1897 Barranquilla received 278,000 bags of coffee, of 125 pounds weight, having a quality equal to the best in foreign markets. Tobacco, which was formerly an important article of cultivation and which has of recent years been allowed to decline both as to quantity and quality, is taking on a new interest in its cultivation and preparation for market. During the year 1896, 35,435 "seroons" were shipped, principally to Bremen. Cattle raising and exporting do not show an improvement; the market is limited to the islands of the West Indies and, owing to the disturbed condition of Cuba, has been restricted. Of the total number of hides exported from Barranquilla, amounting to 150,000, 100,000 went to the United States, the remainder to Europe. The anticipation held a few years ago of an enlargement in the cotton production does not seem to have been realized. The exportation of the commodity shows a falling off of 707 bales in 1897 compared with the previous year. Quite a considerable quantity, however, is being worked up in the cotton factories in Cartagena, and it is gratifying to state that this industry has shown, during the present year, a decided spirit of encouragement. The export of india rubber from Barranquilla in 1897 was 1,400 packages of a declared value of \$35,000. The rubber tree, of which there are a number of varieties, grows throughout the forests of Magdalena, Bolivar, Santander, Antioquia, and Tolima, but its cultivation has not as yet been undertaken.

Various kinds of valuable woods are found in the forests bordering and contiguous to the Magdalena, among which is the copaiba tree, from which the balsam of that name is extracted. It grows to a height of 40 feet, has a compact grain, and is well suited for house building and the construction of boats. Cedar is found in abundance, the logs being exported through Barran-

quilla, principally to France and Germany. Several French companies have established sawing plants for the purpose of cutting up these timbers.

The following table shows the value of the imports to Barranquilla in 1897:

	Value.
Great Britain	\$3,984,972
United States of America.....	1,158,133
Other countries	4,643,630
Total	9,786,735

Vice-Consul STEVENSON, in his report from Cartagena, states that there has been a falling off in the general trade of that port as compared with 1896. This loss is in a general way attributable to the number of steamboat disasters in the navigation of the Magdalena River, thus rendering the movement of traffic through Cartagena smaller than it would otherwise have been.

The imports show a small increase over those of 1896. This increase was confined to the United States, France, Germany, and Spain, the latter country showing the principal gain.

Local improvements show some advance. A good electric plant has been lately established, the engines for which were brought from England and the electrical apparatus from the United States. A large market house is now being erected.

From Santa Martha, Vice-Consul CARR reports great activity in the cultivation of coffee. The planters, who are principally English and American, are very much encouraged with their prospects, the grade produced being equal to be best from Colombia and Costa Rica. Being near the port, planters are enabled to get their products to a seaport at a cost of less than \$5 per ton. Lands well adapted for coffee growing, situated in a healthy region, with an altitude of from 3,000 to 4,000 feet, may be bought at from \$2 to \$3 per acre. The cultivation of bananas begun about eight years ago has attained a prosperous condition. The planters received for their crop of this fruit last year about \$85,000.

ECUADOR.

TRADE OF GUAYAQUIL IN 1897.

The following facts relating to the trade and commerce of Guayaquil, Ecuador, during the year of 1897 are taken from the annual report of Consul CHAMBERS to the British Foreign office:

Guayaquil, being the principal port of the Republic, has again become the most important center of its commerce. The enormous stocks of goods destroyed in the disastrous fires of February and October, 1896, had to be replaced to meet the ever-increasing consumption of the coast and interior provinces, thus causing the import trade to be larger and more active than in any preceding year. No official statistics of these importations have been published since that of the Minister of Hacienda, Senor WITHER, to the Convention of '1896-97, which gives a rough estimate of the value of imports from May 1, 1895, to June 30, 1896, as 10,600,000 sucres (or \$4,939,600). I am consequently unable to give an exact account of this important detail, but I am aware that from that period to the present imports have been on a greater scale.

There have been no changes to note in the commercial importing firms nor in the nature or origin of the goods imported. During 1897, the export trade has been carried on with its usual activity. It must be noted, however, that the excessive rains from January to May caused very serious damage to the cacao and coffee crops. Twenty-five per cent of the former was lost, and of the latter only about fifty per cent was gathered, and that mostly of an inferior quality. From the same cause all the rice plantations throughout the coast provinces were destroyed, and this necessitated a considerable importation of rice from other countries. These combined circumstances materially interfered with general business transactions. About this time, also, the Government authorized a new coinage of silver by one of the Guayaquil banks, and in the latter part of the year promulgated a law under which the banks were compelled to hold their metallic reserve in gold, thus obliging them to import foreign money to the value of at least \$466,000, and it will be easily understood that the strain on the exchange transactions of the Republic has been a very heavy one and the financial positions of commerce difficult in the extreme. The banks in December suspended nearly all discount operations.

The revenue of the country has been largely increased by extra import duties under the new custom-house law and by inland taxes, but, notwithstanding the increased dues, commerce has been very brisk. There has been great activity in rebuilding the business portion of the city destroyed by the fire, and large and elegant houses have been erected, giving quite an imposing appearance to the river side of the city. These houses are all built of wood, few adopting the old system of cane and plaster, and are in a very large proportion roofed with British galvanized iron. Labor being scarce, advantage has been taken of this by the artisans to demand very high rates of wages in all departments, both

for skilled and unskilled labor, and the large demand has also considerably increased the price of all building material.

Many traveling agents representing British firms have visited the country at various times during the year, and have, as a rule, expressed their satisfaction with their share of the import trade. With few exceptions, those articles enumerated in the list of the more important trades of the United Kingdom, supplied by the various Chambers of Commerce through the Foreign Office, and which find a market here, come directly or indirectly from the places named in the list. Articles of luxury, principally in dress and fancy goods for ladies and children, perfumes, fine boots, etc., have come from France. From the United States we have received kerosene, lard, and lumber in large quantities. Lumber is imported planed, tongued and grooved, ready for immediate use. Iron stoves, axes and hatchets, and furniture have only come from that market in small quantities. From Austria has been imported a better class of furniture, and also cheap jewelry and fancy goods. From Germany, such goods as beer, hosiery, woolen and mixed dress goods, blankets, ponchós, shawls, and common hardware have been imported to the same extent as in previous years, without any material increase in any goods, except mixed woolen goods and lace, which, being cheaper, have made strong competition with similar articles from England. The common kinds of cutlery previously obtained from Germany are now being competed for by the English manufacturers, and the trade is returning to them in some degree. From Belgium, nearly the whole consumption of candles for the Republic has been drawn. The production of sugar during 1897 amounted to about 6,000 tons. The home consumption will be about 4,000 tons, leaving some 2,000 tons for export, chiefly to Chile and Colombia. The average price of first-class white granulated sugar has been about 5 cents per pound. The Ecuadorian sugar is now apparently preferred in Chile to the best Peruvian grades.

There is a native factory for soaps, with free importation of materials for its manufacture, and this tends to keep down the price of imported soap. The exemption from import duties expires this year, but efforts are being made to get it renewed. It is also proposed to erect a new factory in Bahía de Caraquez by a syndicate in the United States and some Bahía merchants. A kind of black soap of a very cleansing quality is manufactured throughout the country in a primitive manner and to a very small extent. There are two factories for the manufacture of vermicelli, etc., and these have entirely monopolized the trade, which was previously an important article of import from Chile. One of these factories also comprises a biscuit bakery of a superior quality, the principal employee from a well-known London firm. During the year two new sawmills have been established, one of which was imported from England. In the interior there are manufactures of woolen and cotton goods, chiefly for home consumption, although a considerable trade in baizes of a common class is done with the neighboring Republic of Colombia, through Fumaco and Barbacoas. These do not, however, compete with the finer class of baize or bayeta imported from England.

Of the many public buildings in Guayaquil destroyed by the fire of 1896 none

have been reerected. Some temporary sheds for custom-house purposes have been built on the site of the old edifice, but quite inadequate for the necessity of the large imports, and the Government has had to rent private depots throughout the city for the storage of goods, the handling of imports being considerably prejudiced by these circumstances. A company has been formed in New York to explore the district of Zaruma, and from the favorable reports which have reached headquarters there is reason to believe that a company will be formed to work the mines in this auriferous district. The Plaza de Oro Mining Company having spent enormous amounts in developing its property, and, finding difficulty on account of the great expenses required to carry it on, a syndicate of the British shareholders has been formed to continue the work with more economy. Some of the original works have been shut down, and many of the expenses which had hitherto embarrassed the undertaking have been reduced.

HAITI.

REPORT ON COAL FIELDS.

The following report on the coal deposits in southern Haiti has been furnished the Bureau by Hon. J. N. LEGER, Minister of Haiti to the United States. In forwarding the report, the Minister says: "As you can see, the engineer has only made an incomplete preliminary study. To have a true idea of the importance of the mines a deeper research would be necessary. I am authorized to enter into negotiations with any American capitalists caring to give the matter thought and further investigation. I will examine with the greatest pleasure any proposals which I may receive relative to the subject."

CAP HATTEN (HAITI), *May 15, 1898.*

MR. SECRETARY OF STATE:

In December of 1896, I made a voyage of exploration in the South principally with the view of obtaining an idea of the value of the coal deposits which had been called to my attention in the arrondissement of Nippes and in that of the Cayes.

The valley of Asile had been particularly pointed out to me as containing deposits of iron ore lying by the side of the coal beds. In the matter of iron ore I found nothing. The argils of the great savannas which I explored are, as almost everywhere, more or less ferruginous, enough so in some places to impart characteristic colors to the argil. I found some rocks containing certainly a large proportion of iron, but nothing which would indicate a deposit that could be worked. Nowhere were the traces of which I have spoken important enough to warrant the expense of the work of investigation.

As to the coal deposits of Asile, I first made explorations on the Serpente

River on the Bédème property, third section of the Commune of Ause à Veau. At this point the Serpente River separates the Commune of Aquin from that of Ause à Veau. I found several outcrops of carboniferous layers crossing the river, from which they are plainly visible. These layers follow a direction varying from north to south and from north-northwest to south-southeast; their inclination on the east is about 30 degrees. Their thickness varies from 10 centimeters up to 1 meter and 20 centimeters. Up the river from this outcrop there are two others similar at a distance of about one kilometer and a half, which can be seen in the river and also on its banks.

I selected with great care some samples and sent them to Paris to the laboratory of my school, where they were analyzed by Prof. C. Vincent. The results of the chemical analysis are as follows:

Of 100 parts:	
Water	26.86
Ashes	15.35
Fixed residuum at red heat.....	40.58
No coke.	

These results allow of the following composition:

Water	26.86
Ashes	15.35
Volatile matters other than water.....	32.56
Fixed carbon.....	25.23
Total	100.00

The calorific power of the undried product is 3,177 calories; the calorific power of the dried product is 4,645 calories.

In a westerly direction, about 15 kilometers from the deposit of which I have just been speaking, on the border of the third section of Ause à Veau and of the third section of the Commune of Trou on the Meiguan-Desbrosses property, at a place called Gouvillon, there exists an outcrop which I visited; but it is a mixture of very complex matter where the carboniferous matter dominates. This sample, as well as the previous one, did not reveal a bituminous product in the analysis. This deposit follows about the same direction and the same inclination as those of the Serpente River. If these coals were near an industrial center they might be utilized in gasogens to make oxide of carbon, which can, so to speak, be used in all the manufacturing industries.

It would be difficult for me with the data of this first exploration to determine the geological position of these layers of lignite. They seem to be of considerable extent, but the only question of interest would be to know if, in following the layers or those lying by their side, one would not find a better coal which could be used in manufacture. The work of investigation necessary to solve this question would be quite expensive and would demand much time. In this case, having to deal with lignites, and the valley of Asile being so far from any port, the expense can not be advised.

In four of the five rivers which water the superb valley of Asile, I did not find one ancient, eruptive, or transition rock. In the River Duare only, I noticed some specks of carbonate of copper on the eruptive and metamorphic

rocks. I explored the course of the river from Gouvillon up, to a distance of three kilometers. Among the rounded stones and even upon the larger samples, traces of copper ore plainly appeared; but the earth of the explored banks did not belong to the period of the rocks found in the bed of the Duare River. It is necessary, if one wishes to elucidate this question, to ascend this river much farther and study the mountains in which it takes its source. I have pointed out the valley of Asile as being particularly suited in all respects to agriculture. I should be very much surprised if tobacco, cultivated properly, did not give a product of very superior quality. From this valley, I went to Cavaillon by way of the famous ravine of the Citronniers, where I looked in vain for some traces of the sulphur mine mentioned in Rouzin's work of which no one here knows anything. This valley is absolutely destitute of any mineralogical interest.

From Cavaillon to Aux Cayes there is nothing of interest to note. I come at once to the Camp-Perrin deposits. These coals have been, at different periods, the object of several investigations, I dare not say studies, for the notes which have been furnished me on this subject reveal as little experience as ability on the part of their authors. Camp-Perrin is situated in the north of the Cayes, about 25 kilometers from this city. The principal stream is the torrential river Ravine, which has three main tributaries on its right bank at the place where is found what is called the "Fort" or "Fortress." This part of the country, all of which borders on the Plantons, is very broken. The geological formations have produced abrupt upheavals of the strata. The deep ravines, in which are inclosed all the tributaries of the "Ravine," fortunately allow one to note the different directions which the strata of the soil take in this place.

In examining the course of the Ravine River where in 1880 some work had been done, the traces of which have completely disappeared, I was fortunate enough to discover on the right bank a group of veins distinctly characterized, and to which I at once devoted my investigations. This difference between the right bank and the left bank will have much importance in case of their exploitation. The Cayes and the Fort are situated upon the right bank of the Ravine, and for transportation purposes it will only be necessary to build a railroad in the plain, without crossing any stream. We will return to the discussion of this question later.

It is on the Balanier place, fifth section, on the right bank of the Ravine, that I found five parallel veins running in a direction east and west, with a northern inclination of about 80 degrees, and thickness of vein varying from 65 centimeters to 1 meter and 50 centimeters. The five veins together measure, interval included, about 10 meters on the visible outcrop.

The vein furthest down the river, apparently the most visible, I opened and took from it some compact coal of good density. I dug as deep as possible, and took out the first samples, to send them, as I had sent the others, to Paris, and to make some industrial tests in the street-car shops at Port au Prince.

Continuing my researches in this place, I proceeded, via the river Bras Gauche, to the Chevalier property, sixth section, distant about 4 kilometers in a direct line, where an outcrop had been pointed out. I found there, in a very steep slope, the five veins, with the direction and inclination equal to those of the outcrop of the Balanier property. Some samples of very hard coal have been taken

from the surface of these veins, where it was impossible to make excavations without preparatory work.

In descending the river from this point and consequently approaching the first direction on the River Bras Gauche, which has high banks and is very sinuous on the Delinois property, at the place of Mr. DORSÉO DUDOR, I found the five veins with the same general appearance, inclination, and direction. So that in three points, on a distance in a straight line of 4 kilometers, I surveyed three outcrops, clearly indicating the continuation of the system of the five veins of coal. Besides, on the River Bras Droit, on the edge of the Thomas property, there is another outcrop plainly visible, but it would be necessary to do some work to determine the prevailing quality. This point, which belongs also to the sixth section, has this feature of importance: It does not appear to belong to the first system of the five veins of which I have spoken. It therefore indicates quite an extended carboniferous basin.

Then, too, the site of the works made in 1880 on the right bank of the Ravine was definitely pointed out to me. It is evident that the coal taken from this point belongs to still another system of veins than those of the Balanier property. It is therefore certain that the carboniferous basin is of great importance in the fifth and sixth sections of Camp-Perrin.

The tests by fire to which I submitted these samples gave me very encouraging results, and the chemical analysis made in Paris by the same professor gave the following results:

Water	27.74
Ashes	17.22
Volatile matters other than water.....	27.00
Fixed carbon	27.98
Total	100.00

The calorific power of this product is 3,446 calories, not dried, and 5,050 calories when dried.

Possessed of these facts, I had the vein of the Balanier property, already mentioned, opened up still farther in an easterly direction. As the digging progressed the coal appeared more compact, and the thin crusts of argil which separated the layers of coal seemed to disappear to make way for the coal. This vein alone has at the bottom of the excavation a thickness of 1 meter and 50 centimeters of pure coal.

I had about 2 tons of this product taken out, and in the shops of the street cars of Port au Prince, the boilers were heated for an entire day entirely with this coal, which furnished without difficulty steam for manufacture. The several Secretaries of State honored me by their presence on that occasion.

The analysis of the product taken at greater depth than the first, made in Paris under the same conditions, gave the following results:

Water.....	24.10
Ashes.....	12.17
Volatile matter other than water.....	31.99
Fixed carbon	31.73
Total.....	100.00

The calorific power with 24.10 per cent of water is 4,200 calories; dried, the product gives 5,660 calories.

We have to deal with lignites, but lignites which produce steam without difficulty. Now, if it is borne in mind that the results of the last analysis, so different from the first, were made from coal obtained at a difference in depth of scarcely 2 meters, it is evident that at a depth of 15 or 20 meters the normal product of the mine will be obtained and will be found of a very superior quality.

Starting from the Balanier property, the first work should be carried in an easterly direction. It would be necessary also to make investigations at the points mentioned in the sixth section. This first work is not very expensive, but is necessary to establish the industrial value of the deposit, which, in my opinion, is considerable.

The company formed for the exploitation will have to construct a railroad of 25 kilometers in a plain presenting no great engineering difficulty. The plain of the Cayes, well cultivated, could furnish considerable freight; the development of this could be advanced by restoring the Daverac Canal for the systematic irrigation of the plain; coffee mills should be established at Camp-Perrin, and also brickkilns to furnish building material to the city of the Cayes. The fuel for the mills, the brickkilns, and the railroad will come from the mine; and all this, well organized, can become a source of wealth to the Department of the Cayes.

I beg you to accept, Mr. SECRETARY OF STATE, the assurances of my respectful and distinguished sentiments.

HENRI THOMASSET.

HONDURAS.

SKETCH OF THE PEOPLE, CLIMATE, RESOURCES, ETC.

The following communication on the subject of the resources, climate, etc., of Honduras has been furnished the Bureau by Mr. ROBERT M. FRYER, of Washington, who has traveled very extensively in that Republic and resided there for some years:

Let me assure the readers of the BULLETIN that the people, climate, religion, and politics of Honduras are quite what they should be for the advancement of individual interests. This statement will never be questioned by anyone who goes there with sufficient knowledge to comprehend facts, and refrain from meddling with the public affairs of the country, and devote himself to the development of the opportunities offered. It may be said that the people of Honduras extend a heartier welcome to visitors and intending settlers from the United States than to any other foreigners visiting the country.

In area Honduras is about the size of Ohio, but in natural resources it outranks a number of such States taken collectively, and had it a corresponding population would, in my opinion, surpass any other territory of similar dimensions. The country will provide more luxury and greater comfort than may be

had elsewhere for the same outlay of money and labor. It has all the advantages of the tropical, semitropical, and temperate regions. Among its products are valuable woods of commerce, medicinal plants, tropical fruits, and vast unexplored mineral resources; but, above all, the climate of Honduras, taken in connection with its many other advantages, will yet become its greatest attraction.

For nearly 400 miles the northern coast of Honduras extends in a direction almost due east and west; the prevailing winds (the trade winds) are from the north and northeast, and can be relied upon for keeping the coast healthy and comparatively cool, but, of course, this is not the locality which most recommends itself for its climate. However, it is not necessarily uncomfortable, inasmuch as the coast mountains dip their feet into the sea and pierce the clouds at an altitude of a mile or more. In the various valleys and plateaus a climate may be found to suit the tastes and meet the requirements of any rational person. If, however, I were called upon to suggest the most delightful climate of the country, I should call attention to that of Tegucigalpa, Siguatepeque, the hills which surround Camayagua, Lake Yojoa, San José, Santa Barbara, and numerous other places in the interior of the Republic, where heavy blankets are required every night in the year, where flies and mosquitos are never found, and where the days are like those of springtime, combined with fruits and flowers the year round. In thousands of miles traversed on muleback, through mountains, I have never seen a reptile nor an animal, other than domestic, except in captivity, but on all sides there is a profusion of birds of great variety of colors and plumage. The country is well supplied with water courses, many of which abound in fish, the finest being found near the coast.

Very little capital or labor is required to establish a home in Honduras; no extremes of temperature are met with, and everything seems to grow with little or no cultivation. This is especially the case with corn, which produces two or three crops per year; sugar cane and cotton yield more than one crop a year, and need to be planted only once in ten years. Cocoanut and rubber trees yield profitably eight years after planting, while the coffee tree is in bearing in less than six years. The rubber trees, in their first years, require shade, which is provided by the banana trees planted among them, which also are profitable and productive within nine months and last for at least ten years. The life of the rubber tree in Honduras is said to be fifty or more years. The orange, lemon, lime, manioc, and many other fruit trees grow wild throughout the country. The pineapple, including the sugar-loaf variety, grows near the coast in great profusion. In some portions of the country all the vegetables known in the United States grow to perfection. The soil near the coast is too rich for the potato, the vines growing too heavy; but in the interior, where land is dry this vegetable grows well. Mr. Bamberg, who lives at San Pedro Sula and conducts a large market garden, is considered authority in the matter of vegetable growing in Honduras.

Regarding mineral resources, I will say that from my own observation and from every indication Honduras is the great storehouse of gold and silver of untold value. Through the courtesy of Mr. GIRLINGS, general manager of the "New York and Honduras Rosario Mining Company," I was enabled to learn not only much about the rich deposits of the company, but also of the mines

of the Ysucuran district, wherein are located the famous Guayabillas mine, and the Olancho gold fields. The Rosario mine, mentioned above, is located at San Juancita, 21 miles from Tegucigalpa (the capital), with which it is connected by a very fair wagon road. The mill has 35 stamps in operation and an electric and air compressing plant, all run by water power, and it is safe to say that there is nowhere a better managed mining property than this. As a result of my investigation of the possibilities of profitable mining in Honduras, I am led to wonder why there are not in operation in that country ten or twenty mining companies where there is but one to-day.

Honduras is to have a presidential election next fall. The retiring President, Mr. BONILLA, will be greatly missed from the presidential chair by all classes of foreigners visiting or living in the country, to whom he has shown uniform kindness and respect, while by the majority of the natives, POLICARPO BONILLA is held as the ideal of virtue, intelligence, force of character, and patriotism.

MEXICO.

MINING INDUSTRY.

Among Mexico's important industries is mining. The exportation of precious metals and ores shows an increase of nearly \$12,000,000 (Mexican silver) during the first half of the present fiscal year as compared with the same period in 1896; an increase of nearly 40 per cent. Mexico's copper ore is especially rich, and its production is growing at a rapid rate. In several parts of the country new and extensive mines have been recently discovered, and "Modern Mexico" states that Prof. WILLIAM NIVEN, the well-known mineralogist and archaeological explorer, reports that the Guerrero fields are rich in copper as well as gold. Although Guerrero is undoubtedly rich in mineral wealth, prospectors must have capital to insure success. The climate is mild, but outfitting is expensive and provisions are scarce. The exportation of copper has doubled in the last year. During December, it reached a valuation of nearly a million dollars; an increase of almost 100 per cent. The shipments of lead, antimony, and zinc all show gratifying increase.

MANUFACTURE OF COTTON.

In a special report, made by the British Consul at the City of Mexico, it is stated that the cotton-manufacturing industry of Mexico has largely developed during the past few years. It is only a

short time when the native mills will be able to furnish all the coarse cotton goods required by that country. This Mexican enterprise has made slow progress and the increase in the past three years is attributed to a succession of good harvests. In 1897, new plants installed represented the minimum production of 300,000 pieces, and those now building or likely to be constructed this year will add 750,000 pieces to the annual output. As the average annual importation of foreign cottons is now only about 40,000,000 square meters, and Mexico promises to add 21,000,000 square meters to her production, it will be seen that foreign manufacturers are likely to meet with considerable competition.

In factories where steam power is employed, the large engines of 100 horse power and upward are usually English, but where not so much power is required American high-pressure engines are preferred on account of being cheaper. The form of boiler in most general use is the multitubular.

NEW INDUSTRIES.

According to "El Progreso de Mexico," April 30, 1898, Messrs. ERNESTO CHAVERO and GREGORIO GONZÁLEZ have applied to the Department of Promotion for authority to establish several new industries in the country, among them a manufactory of condensed milk, with a minimum capital of \$150,000. This is an entirely new industry in Mexico.

The same paper states that large oil and soap factories, located at Lerdo, Durango, Torreon, and San Pedro de la Higuera, all of which formerly operated independently, have entered into an association for the purpose of conducting their business upon a consolidated basis. These several factories are equipped with electric lights, provided with new and powerful machinery, and work is carried on day and night. The principal products are cotton-seed meal and oil cake, the latter being used for fattening horned cattle and swine. The cotton seed is obtained principally from rich cotton plantations, the owners of which are largely interested in the consolidated company.

The works are capable of turning out 25,000 kilograms of cotton-seed meal every twenty-four hours, and export 20,000 tons of oil cake every year, valued at \$500,000.

CORDAGE AND BAG FACTORY.

On October 8, 1896, a contract was entered into by the Department of Promotion with Mr. ALFRED HEYDRICH, to establish in Yucatan a large factory to utilize henequen and similar fabrics for the manufacture of cordage, hammocks, and bags. This contract was approved by Congress May 14, 1897, and on June 23, 1897, Mr. HEYDRICH filed articles of incorporation under the name of "Sociedad Anonima La Industria," with a capital of \$400,000, with Señor ALEGARIO MOHUA as president.

The contract provides that the factory shall be completed within two years from the promulgation of its approval by Congress, and great activity has been displayed in the work of constructing and installing the plant. Buildings on a large scale have already been erected, specially designed for the work to be done. In addition, 14 houses, 30 x 16 feet, have been built of solid stone as dwellings for the operatives. The works of the company have rail connection with the Merida and Progreso Railroad, and are provided with a number of side tracks for convenience in handling the cars.

The original contract with the Government stipulated that the amount of money invested should be not less than \$250,000. As an evidence of the development of the enterprise it may be stated here that the capital stock has been increased to \$600,000, and the company has engaged to commence work upon the plant one year in advance of the time stipulated in the contract.

When the plant is fully equipped the daily production will be 50,000 kilograms of fine thread, binding twine, cordage, bags, hammocks, etc., or a total output of 14,400,000 kilograms per year. This enterprise is looked upon with a great deal of interest in view of the fact of its being the pioneer, on a large scale, in the home manufacture of henequen, the great staple of Yucatan.

RAILWAY CONCESSION TO PEARSON, SONS & COMPANY.

The Diario Oficial, of recent date, contains the announcement of a concession which was approved by President DIAZ on June 4, whereby the great English firm of PEARSON & SONS and Señor PEDRO M. ARMENDARIA are authorized to locate, construct,

and operate a railway in the State of Vera Cruz. The initial point of the road will be either Acayuacan or Paso de San Juan, on the line of the Jutla railroad. It is to extend to Tuxtla and San Nicolas, with the privilege of further extension as far as Alvarado.

The line must be located within a year from the date of approval of the contract, and the work of construction must be begun within eighteen months; the entire line to be completed within ten years. Besides the usual exemption from import duties and taxes, the concessionaires shall receive large tracts of public land in the States of Vera Cruz, Oaxaca, Tabasco, and Chiapas. The contracting company must have its legal residence in the City of Mexico, and in the selection of the directors the Government reserves the right of naming a certain number.

The contractors are required to make a deposit of \$3,000 in Government bonds in the Banco Nacional within fifteen days. The territory through which the line is to run is one of the richest and most promising in the production of rubber, tobacco, and sugar, in the entire Republic, and the high financial standing of Messrs. Pearson & Sons is a guaranty that the conditions of the contract will be literally carried out.

NICARAGUA.

FINE WOODS CONCESSION TO MR. EMERY.

WILLIAM B. SORSBY, Consul of the United States at San Juan del Norte, has transmitted to the Department of State a copy, in translation, of the contract made by the Nicaraguan Government with Mr. H. C. EMERY, of Chelsea, Mass., for the privilege of cutting and exporting the valuable woods of the country.

In substance the contract gives Mr. EMERY a monopoly for fifteen years of the mahogany, rosewood, and cedar timbers over a large area of the Republic, known to be rich in such woods. This is practically a renewal of the old contract held by him, under which he has shipped annually about 12,500 logs. Consul SORSBY regards the concession as being immensely valuable; in fact, one of the most valuable that has been granted by Nicaragua to foreigners within a great while.

Article 3 of the contract binds Mr. EMERY to construct 50 miles of railway for his own use between Rio Grande and the Pearl Lagoon, the gauge to be 3 feet 6 inches, or 4 feet 8½ inches; the line to be located through the public lands of the Department of Matagalpa. The equipment of the road, bridges, wharves, workshops, etc., shall be approved by the Minister of Public Works. The entire property is to revert to the Government at the termination of the contract, i. e., fifteen years.

The National Government cedes to Mr. EMERY 10,000 manzanas (17,500 acres) of public lands in the Department of Zelaya or Matagalpa, conditioned upon his setting out a plant within a year, for each tree cut.

By Article 4 of the contract the concessionaire must pay the Government \$20,000 in gold or acceptable drafts, and \$10,000 gold per annum, as a premium, during the existence of the contract.

The Government concedes to Mr. EMERY the right to import free of duty, all supplies necessary for the maintenance and support of the men employed by him in cutting and exporting the woods, and also the material required in the construction and maintenance of the railway.

NEW MINISTRY.

The Ministry of Nicaragua, as constituted under the second term of President Iglesias's administration, is as below :

Foreign Relations, Public Instruction, etc.....	Señor Don PEDRO PÉREZ ZELEDÓN.
Interior and Public Works.....	Señor Don JOSÉ ASTÚA AGUILAR.
Finance and Commerce.....	Señor Don JUAN B. QUIRÓS.
War and Navy.....	Señor Don DEMETRIO TINOCO.

PARAGUAY.

POINTS FROM THE PRESIDENT'S MESSAGE.

President EGUZQUIZA appeared before the Senators and Representatives on April 1, and delivered to that body on the occasion of its assembly in regular session the usual executive message. The term of office of President EGUZQUIZA will terminate with the expiration of the present session of Congress. This message

is, therefore, the last that he will be called upon to deliver during his present term as President.

The President congratulates the country upon the general development of public instruction and the steady increase of the number of public schools, and the attendance upon them. He makes a special reference to the enlargement of the Normal School system, which at this time is attended by more than 1,000 pupils of both sexes. A select corps of teachers has been contracted for abroad. Agricultural, artistic, and scientific instruction has been greatly extended.

The telegraph service will be extended from Asunción to Villa Concepción, and has already reached a point beyond San Pedro. Within a few months it will be in operation as far as the first-named point. It is purposed to prolong the telegraph line to Fuerte Olimpo and construct a branch connecting the main line with several points on the northern frontier. The postal service has grown proportionately to the increase of population and the exigencies of the service.

On the subject of public works, the President states that a special committee is engaged in directing this branch of the Government in accordance with the appropriations made to this end.

The total value of the importations for the preceding twelve months amounted to \$2,203,359, while the exportations reached \$1,955,803, these figures representing the gold valuation.

The Agricultural Bank, the most important institution of its kind in the country, has done much to encourage the work for which it was established, namely, the development of the cultivation of cotton, coffee, the vine, and other products in the Republic. More than 1,000,000 coffee trees now exist in the country, and no one doubts that the outlook promises the doubling or trebling of this number within the next year or two. The bank has promoted experiments in the preparation of tobacco according to the systems followed in Cuba and Sumatra, under the direction of competent persons. In this way the Paraguayan tobacco, which has been supplanted in foreign markets, will again assume its wonted importance.

On the subject of the National Bank, the President says that the liquidation thereof continues, notwithstanding the debtors are

remiss in meeting their obligations. "It would be wise to adopt some mode of securing the final liquidation of the institution so as to avoid unnecessary expense." The land tax will become one of the sources of income to the nation.

The Government is engaged in considering plans for a railroad from the yerba mate districts to the river. Should the idea be realized, the trade in yerba mate, now with difficulty carried on, and much more so during periods of drought, when the tributaries of the Paraguay River become unnavigable, will derive great benefits.

The message refers with much satisfaction to the condition of perfect harmony and cordiality existing between Paraguay and her neighboring countries. The only question pending is the adjustment of the boundary line with Bolivia, involving the right to the territory of the Chaco (a vast, uninhabited wilderness). This question remains for the moment in abeyance.

President EGUZZOIZA entertains well-founded hopes that the negotiations initiated in the Argentine Republic, looking to the concluding of a treaty of commerce, will reach a solution expedient and satisfactory to both nations. The President also cherishes the firm conviction that the method of establishing permanent bonds between nations is to develop their moral and material interests, based upon liberal concessions which will permit the expansion of their industries and their commercial activity. The President also urgently recommends the concluding of a treaty of commerce with Brazil.

PERU—CHILE.

COTTON GROWING AND MANUFACTURING.

In the June number of the MONTHLY BULLETIN brief mention was made of the impetus recently given to the growing and manufacturing of cotton in Peru and Chile, and the encouragement that was being given in this direction by the respective Governments of these countries. The Permanent Exposition of Machinery, recently inaugurated in Lima is attracting the attention of manufacturers

in the United States and Europe to the opportunities for introducing their machinery in Peru: and the decree of recent date admitting free of duty all machinery to be devoted to textile manufacture, is not only inspiring a new life in that industry in Chile, but is also opening a very desirable market for American machinery.

The following, bearing on this subject, taken from the "Textile Manufacturers' Journal" of June 4, published in the city of New York, may be read with interest:

We have mentioned, from time to time, the development of the cotton manufacturing industry in various countries, simply with a view of showing the competition that the American merchant will have to contend against. Peru and Chile are said to be making much more extensive preparations for cotton raising than ever before, and the destination of the crop is not to be abroad, as hitherto, but it will be absorbed in local mills. Peru, of course, has been engaged in the raising of cotton quite extensively for some time, but now the industry seems to be spreading with great rapidity into Chile. Formerly the raw material was shipped almost entirely to England, but it is now proposed to build up extensive manufacturing industry in that country. The Government is offering every inducement to growers of cotton, and, as a consequence, a very considerable area is being devoted to the raising of the raw material. As an evidence of the earnestness with which those prominent in the administration of affairs have entered into the project, the abolition of the duty on all textile machinery imported into the country until 1902 may be cited. It is stated that this change in tariff has exerted more or less of an influence upon the shipment of textile machinery from the United States, several large orders having been sent of late.

In Peru the manufacture of cloth is further advanced than in Chile, though the mills as yet make only very coarse grades. It is thought that with the importation of new and improved machinery a decided impetus will be given to manufacturing, and that those who have derived large profits from their business with this country will need to look to their laurels.

NEW CABINET.

The Ministry of Peru as lately reorganized is as follows:

President of the Cabinet, and Minister of Justice, Religion, and Instruction	DR. DON JOSÉ JORGE LOAYZA.
Minister of Foreign Relations	DR. DON MELITÓN F. PORRAS.
Minister of the Interior and Police	DON JOSÉ MARÍA DE LA PUENTE.
Minister of War and Marine	DON MANUEL J. CUADROS.
Minister of Finance and Commerce	DON IGNACIO REY.
Minister of Public Works	DR. DON FRANCISCO ALMENARA BUTLER.

SANTO DOMINGO.

TRADE CONDITIONS.

United States Consul GRIMKE has submitted to the Department of State his annual report on the trade and industrial conditions existing in the Dominican Republic, which is printed in full in the Consular Reports for June. According to Mr. GRIMKE's statement, the decline in the price of sugar, the staple product of the Republic, and other causes have produced a general business depression in the country. Practically all of the sugar produced and not consumed in the domestic market is exported to New York; the aggregate value of that export during the year 1897 amounted to \$2,463,906.62. Of the other articles exported, logwood, lignum-vita, mahogany, honey, wax, and bananas went to the United States, while the coffee, cacao, and tobacco found a market almost wholly in France, Germany, Belgium, and England.

In the consular district represented by Mr. GRIMKE, the aggregate quantity of lumber imported, all of which came from the United States, amounted to 2,500,000 feet, and retailed at \$37.50, gold, per thousand feet. Flour, which retails at \$12 per barrel in gold, comes entirely from the United States. Until recently, all the refined kerosene oil came from the United States, but the refinery at La Romana, recently established, will doubtless limit the importation of this article. Owing to the inferior quality of butter brought from the United States, that commodity now comes almost exclusively from Denmark. The best quality retails in Santo Domingo at 62½ cents per pound, while the inferior grades sell for 37½ cents. Cheese is imported from Holland and the United States; the Dutch cheese selling for 25 cents gold, and the American for 22½ cents per pound.

Of miscellaneous articles, canned meats, vegetables, and milk come mostly from the United States; salt fish and pork, wholly; and lard, cooking oils, and lager beer are supplied in part from the United States. Wines come from France and Spain. A brewery has recently been established in Santo Domingo, owned by American citizens. American beer sells for \$4.50 per case, while the home-made article brings \$2.25.

Machinery for plantations, locomotives, cars, rails, iron bridges, etc., come principally from the United States, but Germany is becoming a strong competitor in these lines. In hardware, England, Germany, and Belgium compete with the United States. Coal retails in Santo Domingo at \$12 to \$13, gold, per ton, the greater portion of which comes from England. England also supplies the greater part of the cotton goods; the American article, though of better quality, is more expensive than its British rival, which explains the predominance of English goods in that market. Cotton goods retail at from 7½ to 25 cents, gold, per yard. Silk goods come from France exclusively, and retail at from 75 cents to \$3, gold, per yard. France and England send the hats of all kinds for both sexes. The United States supplies all the electrical machinery used in the island. Many of the sugar plantations are now being lighted by electricity. France shares with the United States the trade in bicycles. Consul GRIMKE reports that the methods used in the United States of packing goods are severely criticised by merchants and planters.

Agricultural laborers receive from 50 cents to 75 cents per day for wages; in the cities, workmen are paid from 50 cents to \$2; domestic servants, with board included, get from \$3 to \$12 per month; and office clerks range from \$15 to \$75 per month.

American interests preponderate in the Republic, about one-half of the sugar plantations being owned by citizens of the United States. The San Domingo Improvement Company, with headquarters at New York City, collects the revenues of the country under a contract made with the Government some years ago. A fortnightly line of steamers, owned and operated by W. P. CLYDE & Co., of New York, plies between ports of the country and the latter city.

UNITED STATES.

TRADE WITH LATIN-AMERICA.

STATEMENT OF IMPORTS AND EXPORTS.

Following is the latest statement from figures compiled by the Bureau of Statistics, O. P. AUSTIN, Chief, United States Treasury Department, showing the value of the trade between the United

States and Latin-American countries. The report is for the month of April, 1898, corrected to June 1, 1898, with a comparative statement for the corresponding month of the previous year; also for the ten months ending April, 1898, compared with the corresponding period of the fiscal year 1897. It should be explained that the figures from the various custom-houses, showing imports and exports for any one month, are not received at the Treasury Department until about the 20th of the following month, and some time is necessarily consumed in compilation and printing, so that the returns for April, for example, are not published until some time in June.

IMPORTS OF MERCHANDISE.

Articles and countries.	April—		Ten months ending April—	
	1897.	1898.	1897.	1898.
Chemicals:				
Logwood (<i>Palo campeche; Pau campeche; Campêche</i>)—				
Mexico	\$1,334	\$553	\$11,249	\$21,700
Central America.....				
Coal, bituminous (<i>Carbón bituminoso; Carvão betuminoso; Charbon de terre</i>):				
Mexico	24,744	17,830	174,653	100,786
Cocoa (<i>Cacao; Coco ou Cade cru; Cacao</i>):				
Brazil	9,533	...	315,325	161,206
Other South America	31,391	106,641	751,783	989,749
Coffee (<i>Café; Cafè; Cafè</i>):				
Central America.....	1,200,861	642,068	4,742,324	3,497,479
Mexico	1,146,811	422,576	3,842,346	3,009,861
Brazil.....	3,547,546	3,117,431	45,410,922	35,244,158
Other South America.....	725,920	1,108,316	9,368,085	7,587,559
Cotton, unmanufactured (<i>Algodón en rama; Algodão em rama; Colon, non manufacturé</i>):				
South America		27,730	83,933	112,740
Fibers:				
Sisal grass (<i>Henequén; Hennequen; Henequen</i>)—				
Mexico	281,655	424,292	3,086,816	3,644,153
Fruits:				
Bananas (<i>Plátanos; Bananas; Bananas</i>)—				
Central America.....	207,174	196,840	1,106,804	1,193,740
South America.....	49,972	50,737	433,555	445,809

IMPORTS OF MERCHANDISE.

Articles and countries.	April—		Ten months ending April—	
	1897.	1898.	1897.	1898.
Fruits—Continued.				
Oranges (<i>Naranjas; Laranjas; Oranges</i>)—				
Mexico	\$497	\$109	\$253, 502	\$134, 598
Furskins (<i>Pielcs finas; Pelles; Fourrures</i>):				
South America	20	4, 590	16, 428	38, 769
Hides and skins (<i>Cueros y pielcs; Couros e pelles; Cuirs et peaux</i>):				
Central America	14, 091	13, 091	204, 160	163, 359
Mexico	231, 107	605, 198	1, 590, 252	1, 494, 793
South America	959, 393	793, 861	6, 857, 379	7, 463, 004
India rubber, crude (<i>Goma elástica cruda; Borracha crúa; Caoutchouc, brut</i>):				
Central America	35, 262	48, 826	373, 274	397, 246
Mexico	5, 525	4, 816	25, 186	20, 916
Brazil	994, 891	999, 918	10, 094, 465	13, 515, 393
Other South America	29, 585	50, 114	397, 551	529, 894
Lead, in pigs, bars, etc. (<i>Plomo en galifagos, barras, etc.; Chumbo em lingoados, barras, etc.; Plombs, en saumons, en barres, etc.</i>):				
Mexico	100, 123	110, 247	1, 136, 140	1, 418, 482
Sugar, not above No. 16 Dutch standard (<i>Asúcar, no superior al No. 16 de la escala holandesa; Assucar no superior ao No. 16 de padrão holandês; Sucre, pas au-dessus du type hollandais No. 16</i>):				
Central America		79, 914		79, 914
Mexico	1, 306	2, 197	15, 023	21, 094
Brazil	254, 520	495, 483	2, 115, 759	1, 833, 885
Other South America	494, 146	156, 157	4, 415, 101	5, 531, 543
Tobacco, leaf (<i>Tabaco en rama; Tabaco em folha; Tabac en feuilles</i>):				
Mexico	38, 202	12, 077	259, 878	214, 485
Wood, mahogany (<i>Madera, caoba; Mogno; Acajou</i>):				
Central America	27, 105	30, 494	102, 069	139, 116
Mexico	34, 107	3, 220	252, 949	268, 626
South America	3, 806	2, 578	31, 892	41, 457
Wool (<i>Lana; Lã; Laine</i>):				
South America—				
Class 1 (clothing)	1, 445, 029	257, 553	3, 235, 245	775, 094
Class 2 (combing)	204, 749		476, 898	9, 593
Class 3 (carpet)	299, 954	218, 025	756, 448	478, 093

EXPORTS OF DOMESTIC MERCHANDISE.

Articles and countries.	April—		Ten months ending April—	
	1897.	1898.	1897.	1898.
Agricultural implements (<i>Instrumentos de agricultura; Instrumentos de agricultura; Machines agricoles</i>):				
Central America.....	\$7, 120	\$181	\$31, 482	\$14, 394
Mexico.....	20, 866	9, 273	112, 886	97, 701
Santo Domingo.....	375	219	1, 327	1, 056
Argentina.....	2, 690	20, 266	370, 026	334, 604
Brazil.....	1, 260	2, 521	18, 280	23, 771
Colombia.....	364	279	3, 234	2, 948
Other South America.....	5, 063	10, 501	132, 896	158, 603
Animals:				
Cattle (<i>Ganado vacuno; Gado; Be-tail</i>)—				
Central America.....	800	.....	12, 015	7, 018
Mexico.....	1, 400	16, 765	23, 806	58, 680
South America.....	.....	82	2, 737	6, 962
Hogs (<i>Cerdos; Porcos; Cochous</i>)—				
Mexico.....	1, 575	287	262, 353	44, 366
Horses (<i>Caballos; Cavallos; Che-vaux</i>)—				
Central America.....	3, 100	1, 000	37, 002	10, 580
Mexico.....	6, 850	8, 666	69, 583	75, 100
South America.....	1, 200	1, 050	11, 655	5, 700
Sheep (<i>Carneros; Carneiros; Mon-tones</i>):				
Mexico.....	840	822	11, 577	9, 110
South America.....	867	1, 157	8, 493	10, 134
Books, maps, engravings, etc. (<i>Li-bros, mapas, grabados, etc.; Livros, mappas, gravuras, etc.; Livres, cartes de géographie, gravures, etc.</i>):				
Central America.....	3, 495	1, 326	57, 145	33, 302
Mexico.....	6, 083	4, 017	145, 632	111, 467
Santo Domingo.....	114	12	1, 240	455
Argentina.....	1, 630	1, 686	18, 507	24, 735
Brazil.....	23, 068	6, 105	84, 361	150, 721
Colombia.....	46	570	71, 349	16, 621
Other South America.....	7, 293	407	47, 987	35, 634
Breadstuffs:				
Corn (<i>Maiz; Milho; Mais</i>)—				
Central America.....	6, 554	5, 355	33, 462	54, 845
Mexico.....	252, 731	1, 514	3, 058, 328	41, 146
Santo Domingo.....	80	.....	320	166
South America.....	1, 113	1, 022	11, 329	35, 169
Wheat (<i>Trigo; Trigo; Blé</i>)—				
Central America.....	2, 100	2, 280	63, 451	35, 649
South America.....	395	83, 037	153, 204	1, 533, 383
Wheat flour (<i>Harina de trigo; Fa-rina de trigo; Farine de blé</i>)—				
Central America.....	99, 629	108, 057	933, 511	958, 578
Mexico.....	10, 242	14, 153	80, 985	64, 354
Santo Domingo.....	17, 673	24, 000	127, 778	147, 687
Brazil.....	465, 543	211, 530	3, 104, 066	2, 780, 899
Colombia.....	41, 842	20, 739	485, 431	438, 712
Other South America.....	155, 289	127, 071	1, 271, 638	1, 464, 666

EXPORTS OF DOMESTIC MERCHANDISE.

Articles and countries.	April—		Ten months ending April—	
	1897.	1898.	1897.	1898.
Carriages, cars, etc., and parts of (<i>Carriages, carros y sus accesorios; Carriages, carros, e partes de carros; Voitures, wagons et leurs parties</i>):				
Central America.....	\$3,354	\$4,786	\$129,065	\$35,243
Mexico.....	39,800	18,824	319,622	469,431
Santo Domingo.....	660	132	12,924	23,374
Argentina.....	5,382	8,592	120,313	194,403
Brazil.....	820	213,535	102,434	507,666
Colombia.....	91	1,698	47,930	36,336
Other South America.....	3,409	2,250	36,035	69,114
Cycles and parts of (<i>Biciclos y sus accesorios; Bicyclos e accesorios; Bicyclettes et leurs parties</i>):				
Central America.....	1,319	445	50,772	6,952
Mexico.....	7,687	5,825	60,782	53,566
Santo Domingo.....	1,006	196	4,220	1,134
Argentina.....	3,823	8,769	36,061	72,463
Brazil.....	4,177	9,351	21,594	80,237
Colombia.....	1,205	440	19,384	14,691
Other South America.....	7,163	2,996	62,551	42,245
Clocks and watches (<i>Relojes de pared y de bolsillo; Relogios de pared e de bolso; Pendules et montres</i>):				
Central America.....	1,373	1,201	11,341	6,582
Mexico.....	2,409	1,464	22,232	17,030
Argentina.....	769	541	31,835	24,345
Brazil.....	3,197	7,846	55,399	37,563
Other South America.....	12,950	4,855	88,459	75,178
Coal (<i>Carbón; Curvado; Charbon</i>):				
Central America.....	1,967	688	24,252	18,744
Mexico.....	66,901	88,089	513,899	741,154
Santo Domingo.....	1,132	433	23,401	9,284
Brazil.....	.....	18,484	60,573	64,546
Colombia.....	6,314	.....	19,664	32,434
Other South America.....	795	45	23,713	17,600
Copper (<i>Cobre; Cobre; Cuivre</i>):				
Mexico.....	1,793	7,639	10,471	18,795
Cotton, unmanufactured (<i>Algodón no manufacturado; Algodão não manufacturado; Coton non manufacturé</i>):				
Mexico.....	37,718	69,974	1,213,737	1,274,370
Cotton cloths (<i>Tejidos de algodón; Fazendas de algodão; Coton, manufacturé</i>):				
Central America.....	48,426	41,677	502,334	324,953
Mexico.....	44,998	38,634	298,989	342,381
Santo Domingo.....	6,947	21,657	83,660	90,450
Argentina.....	12,483	14,558	259,863	152,934
Brazil.....	55,565	59,454	509,080	456,861
Colombia.....	33,927	17,164	307,682	232,996
Other South America.....	130,489	53,046	1,205,850	875,264

EXPORTS OF DOMESTIC MERCHANDISE.

Articles and countries.	April—		Ten months ending April—	
	1897.	1898.	1897.	1898.
Wearing apparel (cotton) (<i>Ropa de algodón; Roupa de algodão; Vêtements en coton</i>):				
Central America.....	\$15,827	\$20,575	\$198,302	\$171,722
Mexico.....	33,443	26,953	298,735	262,475
Santo Domingo.....	4,171	2,075	28,004	17,895
Argentina.....	4,046	466	56,298	25,407
Brazil.....	4,099	5,296	60,047	44,779
Colombia.....	3,719	3,078	42,559	33,982
Other South America.....	3,207	2,923	45,451	30,234
Fruits and nuts (<i>Frutas y nueces; Frutas e nozes; Fruits et noixettes</i>):				
Central America.....	4,837	2,032	49,315	32,339
Mexico.....	4,657	3,466	64,173	47,548
Santo Domingo.....	31	8	2,293	1,347
Argentina.....	.....	565	4,379	7,660
Brazil.....	527	494	10,895	10,728
Colombia.....	717	1,211	8,295	9,307
Other South America.....	1,358	1,104	31,629	21,792
Hides and skins (<i>Cuernos y pieles; Couros e peles; Cuirs et peaux</i>):				
Central America.....	.....	.....	1,411	.....
Mexico.....	429	210	27,101	1,904
Hops (<i>Lúpulos; Lupulos; Houblon</i>):				
Central America.....	102	220	2,504	2,861
Mexico.....	3,560	512	44,121	31,951
Santo Domingo.....	.....	.....	287	19
South America.....	147	111	1,168	1,148
Instruments:				
Electric and scientific apparatus (<i>Aparatos eléctricos y científicos; Appareilhos electricos e científicos; Appareils électriques et scientifiques</i>)—				
Central America.....	4,709	4,920	86,905	51,453
Mexico.....	31,535	29,039	226,598	235,166
Argentina.....	7,658	34,657	109,857	87,009
Brazil.....	10,802	2,659	78,271	82,352
Other South America.....	7,601	6,717	186,566	166,058
Iron and steel, manufactures of:				
Builders' hardware, and saws and tools (<i>Materiales de metal para construcción, sierras y herramientas; Ferragens, serras e ferramentas; Matériaux de construction en fer et acier, scies et outils</i>)—				
Central America.....	16,624	6,890	125,606	71,255
Mexico.....	56,529	37,438	535,712	362,414
Santo Domingo.....	1,544	1,511	8,040	11,890
Argentina.....	12,298	10,299	186,613	117,736
Brazil.....	23,816	20,680	212,484	139,481
Colombia.....	5,175	5,372	97,482	74,528
Other South America.....	20,744	8,398	210,339	173,393

EXPORTS OF DOMESTIC MERCHANDISE.

Articles and countries.	April—		Ten Months ending April—	
	1897.	1898.	1897.	1898.
Iron and steel, manufactures of— Continued.				
Sewing machines and parts of (<i>Máquinas de coser y accesorios; Máquinas de coser e accesorios; Machines à coudre et leurs parties</i>)—				
Central America.....	\$4,023	\$971	\$74,547	\$25,756
Mexico.....	14,644	20,199	164,228	181,439
Santo Domingo.....	106	28	972	1,236
Argentina.....	135	1,586	81,116	70,216
Brazil.....	9,124	10,376	103,850	79,456
Colombia.....	9,919	11,495	96,372	70,476
Other South America.....	7,049	3,888	102,743	85,475
Typewriting machines and parts of (<i>Máquinas de escribir y accesorios; Máquinas de escribir e accesorios; Machines à écrire et leurs parties</i>):				
Central America.....	253	87	10,483	2,310
Mexico.....	758	662	19,783	22,565
Santo Domingo.....	40	.....	267	90
Argentina.....	685	300	10,950	12,771
Brazil.....	235	1,048	3,557	4,483
Colombia.....	655	261	3,088	3,866
Other South America.....	1,744	1,188	8,902	13,032
Leather, other than sole (<i>Cuero, distinto del de suela; Couro não para solas, Cuirs, autres que pour semelles</i>):				
Central America.....	495	369	4,383	3,392
Mexico.....	829	572	14,128	8,312
Santo Domingo.....	242	30	752	569
Argentina.....	.....	1,909	3,995	4,360
Brazil.....	2,283	6,960	16,171	45,990
Colombia.....	110	479	2,111	3,181
Other South America.....	554	1,236	13,389	11,554
Boots and shoes (<i>Calzado; Calçados; Chaussures</i>):				
Central America.....	6,408	6,370	79,515	75,699
Mexico.....	9,886	5,991	48,095	61,210
Colombia.....	3,911	1,987	33,353	32,810
Other South America.....	1,957	4,999	23,635	23,799
Naval stores: Rosin, tar, etc. (<i>Resina y alquitrán; Resina e alcatrão; Résine et goudron</i>):				
Central America.....	2,203	2,707	19,842	13,477
Mexico.....	501	1,192	5,432	8,134
Santo Domingo.....	1,069	1,532	4,540	5,517
Argentina.....	.....	13,354	57,932	72,320
Brazil.....	5,873	13,551	206,318	175,027
Colombia.....	1,803	818	16,627	10,173
Other South America.....	4,145	3,399	83,684	79,812

EXPORTS OF DOMESTIC MERCHANDISE.

Articles and countries.	April—		Ten months ending April—	
	1897.	1898.	1897.	1898.
Turpentine, spirits of (<i>Aguarrás; Agma-ra; Terēbenthine</i>):				
Central America.....	\$484	\$243	\$3,797	\$2,612
Mexico.....	488	324	2,203	2,059
Santo Domingo.....	29	71	272	447
Argentina.....	173	21,918	46,021	95,245
Brazil.....	797	10,016	39,176	58,606
Colombia.....	603	368	4,997	3,694
Other South America.....	4,029	3,103	34,001	37,355
Oils, mineral, crude (<i>Acéites, minerales, crudos; Oleos minerales, crús; Huides minerales, Brutos</i>):				
Mexico.....	38,063	28,702	284,066	283,486
Oils, mineral, refined or manufactured (<i>Acéites minerales, refinados & manufacturados; Oleos minerales, refinados & manufacturados; Huides minerales, raffinées ou manufacturées</i>):				
Central America.....	6,374	15,895	116,643	96,275
Mexico.....	14,268	10,513	139,258	150,264
Santo Domingo.....	4,524	999	31,070	49,764
Argentina.....	24,742	101,610	933,787	801,787
Brazil.....	167,534	88,781	1,291,967	1,214,572
Colombia.....	7,926	9,695	99,357	79,502
Other South America.....	82,798	40,848	867,216	684,884
Oils, vegetable (<i>Acéites vegetales; Oleos vegetales; Huides vegetales</i>):				
Central America.....	361	101	4,460	2,301
Mexico.....	9,215	11,384	255,319	289,209
Santo Domingo.....	2,200	4,136	11,106	20,294
Argentina.....	.....	353	10,971	4,188
Brazil.....	29,278	32,881	137,108	215,759
Other South America.....	6,582	10,575	63,508	80,046
Paraffin and paraffin wax (<i>Parafina y cera de parafina; Parafina e cera de paraffina; Paraffine et cire faite de cette substance</i>):				
Central America.....	4,438	2,070	28,175	16,029
Mexico.....	7,221	18,122	130,857	138,594
Brazil.....	958	849	12,428	9,238
Other South America.....	30	102	3,227	5,230
Provisions, comprising meat and dairy products:				
Beef, canned (<i>Carne de vaca en latas; Carne de vaca en latas; Bœuf conservé</i>):				
Central America.....	2,919	1,310	28,070	24,473
Mexico.....	781	480	12,640	12,033
Santo Domingo.....	.....	4	51	33
Argentina.....	21	.....	51	357
Brazil.....	1,040	2,367	16,569	15,947
Colombia.....	556	277	5,716	5,156
Other South America.....	1,388	682	10,760	10,560

EXPORTS OF DOMESTIC MERCHANDISE.

Articles and countries.	April—		Ten months ending April—	
	1897.	1898.	1897.	1898.
Provisions, comprising meat and dairy products—Continued.				
Beef, salted or pickled (<i>Carne de vaca, salada e en salmuera; Carne de vacca, salgada ou em salmoura; Beef, salt e en saumure</i>)—				
Central America.....	\$2, 208	\$5, 069	\$24, 471	\$33, 407
Mexico.....	195	77	194	492
Santo Domingo.....	132	258	2, 199	1, 643
Brazil.....	255	274	3, 356	1, 112
Colombia.....	1, 870	919	10, 117	9, 802
Other South America.....	10, 316	11, 861	141, 248	132, 871
Tallow (<i>Scho; Scho; Suif</i>)—				
Central America.....	8, 055	10, 002	101, 081	79, 001
Mexico.....	3, 354	2, 042	34, 291	21, 701
Santo Domingo.....	4, 942	7, 397	29, 546	25, 839
Brazil.....	84	68	4, 401	24, 560
Colombia.....	533	784	6, 917	16, 550
Other South America.....	1, 080	494	11, 762	10, 224
Bacon (<i>Tocino; Toncinho; Lard fumé</i>)—				
Central America.....	1, 797	1, 000	14, 849	13, 762
Mexico.....	513	404	7, 821	8, 140
Santo Domingo.....	414	191	2, 241	1, 412
Brazil.....	142, 641	26, 367	871, 385	477, 124
Colombia.....	245	29	1, 340	1, 054
Other South America.....	3, 483	1, 913	17, 943	25, 137
Hams (<i>Jamones; Presunto; Jambons</i>)—				
Central America.....	3, 183	1, 853	26, 756	24, 120
Mexico.....	1, 886	1, 931	24, 659	18, 248
Santo Domingo.....	773	750	6, 449	5, 331
Brazil.....	165	816	1, 008	2, 922
Colombia.....	1, 621	622	12, 489	11, 166
Other South America.....	6, 474	4, 162	80, 483	73, 608
Pork (<i>Carne de puerco; Carne de porco; Porc</i>)—				
Central America.....	6, 794	9, 113	47, 376	60, 042
Santo Domingo.....	390	603	3, 565	3, 204
Brazil.....	11, 430	70	17, 107	555
Colombia.....	1, 129	486	5, 424	6, 235
Other South America.....	15, 143	13, 448	157, 293	171, 800
Lard (<i>Mantea; Banha; Saindoux</i>)—				
Central America.....	10, 131	16, 515	83, 740	116, 866
Mexico.....	26, 389	6, 828	278, 628	153, 165
Santo Domingo.....	3, 192	3, 209	18, 687	18, 544
Argentina.....	.....	1, 200	3, 783	2, 954
Brazil.....	93, 554	142, 617	560, 054	881, 997
Colombia.....	14, 875	9, 421	124, 798	93, 560
Other South America.....	60, 330	55, 224	541, 057	512, 753

EXPORTS OF DOMESTIC MERCHANDISE.

Articles and countries.	April—		Ten months ending April—	
	1897.	1898.	1897.	1898.
Provisions, comprising meat and dairy products—Continued.				
Oleo and oleomargarine (<i>Grasa y oleomargarina; Oleo oleomargarina; Oléo et oléomargarine</i>)—				
Central America.....	\$44	\$306	\$76	\$858
Mexico.....	16	291	642	823
Colombia.....	220	1,273	5,770	6,532
Other South America.....	1,149	1,005	27,672	13,583
Butter (<i>Mantequilla; Manteiga; Beurre</i>)—				
Central America.....	3,709	3,191	37,560	40,699
Mexico.....	4,259	2,577	32,930	34,403
Santo Domingo.....	672	1,436	5,756	6,151
Brazil.....	1,371	9,741	30,531	76,980
Colombia.....	1,912	797	14,217	16,522
Other South America.....	8,232	7,148	73,330	69,536
Cheese (<i>Queso; Queijo; Fromage</i>)—				
Central America.....	1,838	1,275	16,045	15,001
Mexico.....	1,182	934	13,118	12,176
Santo Domingo.....	649	506	3,019	3,282
Brazil.....	.....	75	80	257
Colombia.....	1,116	561	9,025	9,316
Other South America.....	1,680	1,789	13,317	15,080
Seeds (<i>Semillas; Semences; Sementes</i>)—				
Central America.....	1,165	387	9,220	4,647
Mexico.....	2,989	478	19,298	28,621
Santo Domingo.....	49	77	379	664
Argentina.....	40	.....	782	348
Brazil.....	716	.....	1,571	858
Colombia.....	97	107	2,146	1,516
Other South America.....	162	75	4,472	1,769
Sugar, refined (<i>Azúcar refinado; Assucar refinado; Sucre raffiné</i>):				
Central America.....	2,731	4,114	50,060	44,786
Mexico.....	378	2,062	19,531	13,413
Santo Domingo.....	150	98	1,902	1,504
Colombia.....	2,932	2,611	39,407	24,201
Other South America.....	852	.....	1,987	5,018
Tobacco, unmanufactured (<i>Tabaco no manufacturado; Tabaco não manufacturado; Tabac non manufacturé</i>):				
Central America.....	312	2,513	14,211	28,014
Mexico.....	11,959	5,887	102,237	114,421
Argentina.....	.....	529	4,055	3,994
Colombia.....	231	787	2,356	6,432
Other South America.....	5,334	12,325	80,300	83,299

EXPORTS OF DOMESTIC MERCHANDISE.

Articles and countries.	April—		Ten months ending April—	
	1897.	1898.	1897.	1898.
Tobacco, manufactures of (<i>Manufacturas de tabaco; Manufacturas de tabaco; Tabac fabriqué</i>):				
Central America.....	\$7,196	\$4,872	\$53,958	\$37,195
Mexico.....	947	476	12,557	17,386
Argentina.....	204	.....	48,057	1,807
Brazil.....	.....	.....	1,355	560
Colombia.....	149	440	1,219	2,984
Other South America.....	5,755	7,138	50,833	64,076
Wood, unmanufactured (<i>Madera no manufacturado; Madeira não manufacturado; Bois brut</i>):				
Central America.....	6,972	2,805	132,005	48,362
Mexico.....	23,341	37,088	233,321	203,116
Argentina.....	.....	595	33,516	7,085
Brazil.....	6,500	.....	16,194	7,278
Colombia.....	7,874	286	16,409	22,393
Other South America.....	214	18,100	14,836	49,390
Lumber (<i>Maderas; Madeiras; Bois de construction</i>):				
Central America.....	13,749	1,326	116,991	33,084
Mexico.....	114,821	77,866	773,821	699,730
Santo Domingo.....	3,195	872	44,640	32,189
Argentina.....	17,978	91,839	893,421	755,884
Brazil.....	48,393	44,075	581,368	575,412
Colombia.....	3,422	805	39,860	48,350
Other South America.....	49,817	25,175	606,468	386,253
Furniture (<i>Muebles; Mobilia; Meubles</i>):				
Central America.....	9,670	3,078	128,555	69,706
Mexico.....	23,423	11,756	158,727	129,794
Santo Domingo.....	700	1,591	10,302	10,666
Argentina.....	2,027	2,911	77,603	59,494
Brazil.....	3,791	3,022	42,332	33,095
Colombia.....	2,591	2,230	33,252	29,200
Other South America.....	6,459	3,066	93,160	62,263
Wool, raw (<i>Lana cruda; La crúa; Laines brutes</i>):				
Mexico.....	.....	.....	140,083	10

URUGUAY.

NEW MINISTRY.

The Ministry of Uruguay as constituted under the administration of President JUAN LINDOLFO CUESTAS is as follows:

Minister of State.....	Señor Don JOSÉ ROMÁN MENDOZA.
Minister of Foreign Affairs.....	Señor Dr. Don JOAQUÍN DE SAUTERAIN.
Minister of Fomento.....	Señor Dr. Don JACOBO H. VADELA.
Minister of War and Navy.....	General CASTRO.

VENEZUELA.

THE TRADE OF CARACAS AND DISTRICT IN 1897.

From the annual report of Mr. W. A. ANDRAL, acting consul of Great Britain at Caracas, to the British Foreign Office, the following information relating to the trade of Caracas, and that consular district is taken:

The general condition of trade in Venezuela for the year 1897 can not be reported as satisfactory. The leading cause of this was the failure of the coffee crop, which naturally lessened the purchasing power at home and reduced the credit abroad. This condition, it is believed, will be greatly minimized for the ensuing season by the promising outlook presented by the growing crop of coffee. The coffee estates in the country number about 33,000, and those of cocoa about 5,000. These two products represent the chief agricultural staple of the Republic. The high protective tariff (practically prohibitive) placed upon sugar, has stimulated the planting of the sugar cane to the extent that there are now 11,000 cane estates, and it is anticipated that this culture will speedily take a prominent place in the agricultural features of the country.

Numerous clubs have recently been founded, with the view of arousing the planters to the importance of the application of scientific methods in fertilizing, irrigating, etc., and in the use of improved machinery in the various processes of preparing the produce for the market. The great desideratum to the progress of the country, as stated by Consul ANDRAL, is immigration of a class which will go into the country and help develop the agricultural resources. Recently (as stated in detail in the MONTHLY BULLETIN for May) the Government made a contract with an Italian for the introduction of a large number of Italian families which are to locate on the public lands.

On the subject of the development of trade with Venezuela and the agency therein of the National Association of Manufacturers of the United States, the following extract from the report is made:

The Americans are taking a great hold on the Venezuelan market. They are not so conservative as their competitors and their business methods are

quicker; but the principal reason seems to be that they are so much nearer the market. This suits the Venezuelan business man, who does not keep a large stock on hand, but who renews the supply just when it is required. Then there are political sympathies between the United States and Venezuela, of which the former are not backward in taking advantage.

The most important move in the direction of developing the commercial relations between the United States and Venezuela is that made by the National Association of Manufacturers, which has its seat at Philadelphia. In the beginning of the year 1896 an agent was sent out to Venezuela to make an agreement for the establishment of a sample warehouse or permanent show room where American manufactures could be introduced to the market under the most favorable conditions. The contract was made with the corresponding department of the Venezuelan Government; and all preliminaries having been arranged, the commissioner returned to Venezuela in the month of November, 1897, and announced to the Government that the exhibition of samples would soon be inaugurated. The commissioner's report to the "Department of Public Advancement" states that the purpose of the warehouse is: To give merchants, agriculturists, etc., the opportunity of examining on the spot the real article produced, instead of depending on catalogues and illustrations; to supply information respecting addresses of American manufacturers and their prices and terms; to provide a reading room where newspapers and all publications relating to industries and commerce may be examined, and to show, when practicable, the working of agricultural machinery, etc. In fact, it is to be an object lesson of the capabilities of American industry. The exhibition will also serve as a center for commercial men, and there will be an information bureau, which will keep manufacturers and their agents posted as to the requirements of the market and the business customs of the country, and will make known to American capitalists the opportunities to invest their money in Venezuela.

The Government allows the importation, free of duty, of all goods which are intended for exhibition in the sample warehouse. Great benefits to Venezuela and an extraordinary increase of the business between the two countries are predicted as the result of this step on the part of the National Association. At the time of writing this the Exhibition has been opened with the concurrence of about a score of influential business men from Pennsylvania and New York. The President of Venezuela was present at the inauguration. Speeches were made in which the friendliness of the two nations and the possibilities offered by their ultimate commercial relations were dwelt upon, and public opinion is much in favor of America and Americans.

If, as I stated above, there were already signs that the trade of the United States was taking the lead, it is only natural to suppose that a movement of this kind will foster that tendency, and that in a short time American products will supersede all others of the same classes, and only such articles as can not well be produced in the United States will then be left for other foreign trade. The bulk of the trade with the United States is in food stuffs, agricultural implements and machinery. Several contracts for the supply of tubing for waterworks have been secured by an American firm.

The Venezuelan press, in alluding to the Association and the work it proposes to effect, asks whether the Americans will adopt the European system of giving long credit or will succeed in converting Venezuelan merchants to their style of transacting business, and remarks that on this point the result of the struggle depends, because the long-credit system will always attract a certain portion of trade. As it is a difficult task to get Spanish-Americans to change their custom, some time will elapse before that result will be apparent.

THE METRIC SYSTEM.

CONGRESS TO BE HELD IN PARIS IN 1900.

Leading textile manufacturers of the world are moving to hold a congress in Paris in 1900, in connection with the Exposition to be held that year, for the purpose of deciding upon the adoption of the metric system. The want of a uniform system of numbering the thread used in the textile industry has led to much trouble and complication, and it is mainly to overcome this difficulty that the proposed congress has been called. This question was the subject of investigation at congresses held at Vienna in 1873, at Brussels in 1874, at Turin in 1875, and Paris in 1878 and 1889.

In a communication on this subject to the Department of State, HENRY W. GILBERT, United States Consul at Liege, says: At all the former congresses progress has been made, but no practical result has been obtained. There are two reasons for the failure—uniformity in this matter has not become general, even in France, and the metric system has not been adopted by all countries. England places goods in foreign markets that are not numbered and manufactured according to the metric system, and it is also permitted to be done in the United States. Our country is making strenuous and successful efforts to compete with other nations for foreign trade in merchandise, and, as our capacity to produce is almost unlimited, it would seem that our textile manufacturers should be well represented at the above-named congress in Paris in 1900.

If the exporters of the United States will employ the metric system, they will be able to offer their wares to foreign buyers and consumers in the weights and measures to which they are accustomed.

COFFEE.

THE WORLD'S PRODUCTION AND CONSUMPTION.

The Bureau of Foreign Commerce of the Department of State has just issued, in the form of advance sheets of the Consular Reports for June, a comprehensive report on the world's production and consumption of coffee, compiled by FRANK D. HILL, Consul of the United States at Santos, Brazil. From the report the following general facts are summarized:

Brazil is the great coffee country of the world, furnishing about 66 per cent of the total product. Of the twenty States which compose the Republic, all produce coffee in a greater or less degree. The true coffee zone, however, is confined to the States of Rio Janeiro, São Paulo, Espirito Santo, Minas Geraes. São Paulo is, however, the banner coffee State. Rio and Santos are the principal ports of exportation, although considerable quantities are exported from Victoria.

Coffee is graded as "fine," "superior," "good," "regular," "ordinary," and "triage," the latter representing the lowest grade, and is made up of broken and generally defective beans. The "fine" grade consists of clean coffee of regular bean; the "superior," beans regular in size, but may contain a few husks or black beans; in the grade of "good," evenness of bean is not absolutely insisted upon, and there may be a few black beans, but sticks, stones, and dirt are excluded; "regular" may contain large quantities of black beans, hulls, stones, sticks, or dirt; "ordinary" contains all the foregoing defects and some broken beans.

According to Consul HILL, the Brazilian resents the current idea which prevails in foreign countries that there is better coffee than that raised in Brazil; he knows that the Java and Mocha sold in the American market is largely grown near Rio or Santos.

The production of coffee in the State of São Paulo, as well as the life of the tree, depends on the character of the land and the plant. Trees are said to be bearing to-day which are known to have been producing for seventy-five years. One thousand trees will yield 3,238 pounds, or 25 bags, in São Paulo, while in the Province of Rio Janeiro the yield is much less. Owing to the

very large production of coffee in various parts of the world, the price is now, and has been for some time, very low, averaging in Brazilian markets 5.7 cents per pound in gold, equaling about \$7.56 per bag. The following table represents the production of coffee in the State of São Paulo, estimated by decades from the year 1850 to 1896:

Years.	Production.	
	Bags.	Pounds.
1850-1860.....	1,400,000	154,500,000
1860-1870.....	3,400,000	448,500,000
1870-1880.....	6,700,000	884,400,000
1880-1890.....	18,000,000	2,376,000,000
1890-1896.....	22,700,000	2,996,400,000
Total for forty-six years.....	52,200,000	6,890,400,000

The mean annual production of the world and the proportion of the States of Rio and Santos are given in the two following tables:

Years.	Production.	
	Bags.	Pounds.
1852-1860.....	5,000,000	660,000,000
1860-1870.....	6,000,000	792,000,000
1870-1880.....	7,500,000	990,000,000
1880-1890.....	10,000,000	1,320,000,000
1890-1900 (estimated).....	11,000,000	1,452,000,000

	Production of--					
	1897-98.		1898-99.		1899-1900. (Estimated.)	
	Bags.	Pounds.	Bags.	Pounds.	Bags.	Pounds.
Rio Janeiro.....	3,000,000	396,000,000	3,500,000	462,000,000	3,000,000	396,000,000
Santos.....	3,750,000	495,000,000	5,500,000	726,000,000	4,000,000	528,000,000
All other places.....	4,000,000	528,000,000	4,000,000	528,000,000	4,000,000	528,000,000
Total.....	10,750,000	1,419,000,000	13,000,000	1,716,000,000	11,000,000	1,452,000,000

These figures do not include the estimated exports from Victoria, Bahia, and Ceara, except in 1899, when 500,000 bags (66,000,000 pounds) were added in the calculation for Rio Janeiro.

As to the cost of production of coffee in Brazil, the following is taken verbatim from Consul HILL's report:

"The following estimate, made by a gentleman here, personally known to me, may be relied upon. The difficulty, he says, of giving precise data will become apparent when the question of site, size, number of trees, and kind of same planted, new and

old, is considered, as well as the fact that the gold coffee prices during the last two years declined more than 50 per cent, and that all local values rest on a widely fluctuating exchange basis, Brazilian currency suffering at present a depreciation of 80 per cent. As a model for a farm, I should think that 2 milreis (28 cents) per tree in full bearing would be a moderate price at present for favorable locations, dwelling houses, machinery, and other requisites included in this figure. The expense of running a plantation of 150,000 trees is probably not above \$5,000 per year, not including freight to port (which is high), cost of bags, and expenses for selling. The amount of the product would equal 65,000 to 70,000 kilograms (143,299 to 154,322 pounds), yielding in Santos about 50,000 milreis (\$7,000) on a total outlay of \$50,000, or 14 per cent on investment.

"The price for coffee, 9 milreis (\$1.26), for 10 kilograms (22.046 pounds), often named as present figures in this report, is for 'superior;' 'bom,' good, about No. 7 grade, New York Coffee Exchange, sells at $7\frac{1}{2}$ milreis (\$1.05) per 10 kilograms, or 45 milreis (\$6.30) per bag of 60 kilograms (132 pounds)."

The world's annual consumption of coffee during the next five years is put down as 12,000,000 bags (1,584,000,000 pounds), of which Brazil will furnish 8,000,000 bags (1,056,000,000 pounds).

To show the relation that the coffee crop of Brazil bears to other exports of the country, attention is called to the following figures, showing the exports in 1895:

Coffee.....	\$140,000,000
India rubber.....	25,000,000
Other products.....	15,000,000
Total.....	180,000,000

The MONTHLY BULLETIN for October, 1897, contained extended official data concerning the coffee and cacao industry of Venezuela, which showed the area under cultivation to coffee in the year 1897 was 403,865 acres, yielding a total production of 304,800,000 pounds. These figures are also given in Consul HILL's report, and he expresses the opinion, from information obtained during a visit to Venezuela, that the coffee production of that country is being greatly extended.

Quoting from a report by Minister BAKER, published in the United States Consular Reports No. 199, it appears that the production of coffee in Nicaragua in the year 1896-97 was 50,000

bags, or 5,000,000 pounds, more in that year than at any previous season.

In referring to the possibilities of coffee culture in Paraguay, Consul HILL very naturally speaks of that country as forming a part of the coffee belt of Brazil, and states that he has seen growing near Asunción a coffee of a beautiful berry. Until a new and virile population shall have been introduced, yerba mate will continue to be the beverage of the country.

The production of coffee in Peru is increasing and bids fair to become one of the staple articles of the country. Chanchamayo, Perene, Pancarbanbo, and the valleys of the Rio Colorado are the great coffee-producing districts. The development of this agricultural industry, like that of many others of that favored land, only awaits the inauguration of adequate means of transportation.

Notwithstanding the overproduction of coffee in Brazil and other producing regions, and consequent low price of this great staple, Consul HILL is able to take an optimistic view of the future economic and financial outlook for Brazil. Compared with many countries, her foreign debt is small, and she is receiving a steady inflow of immigration of a desirable character. Fifty-seven thousand immigrants arrived at the port of Santos alone during the year 1897, consisting for the most part of thrifty husbandmen, with capacity to expand the agricultural resources of the country, as has been done on the broad and fruitful plains of the Argentine Republic.

As an evidence of the hopeful outlook, the closing paragraph of the report is given textually:

"All things seem to work together for good in these new, undeveloped lands situated in the Western Hemisphere, the surface of which has been merely scratched, and the bulk of whose populations are yet found along the littoral or beside the lines of waterways or artificial communication with the interior, and this notwithstanding that three centuries have passed since they were disclosed to European view. Judged from day to day, they may seem to be stationary, but, comparing one decade with another, great changes are seen, all on the side of progress. Civic qualities are more and more developed. The military element is no longer all-powerful and is losing caste gradually, and public opinion controls more and more. Within ten years I have seen

military men give way as rulers in Paraguay, Uruguay, and Venezuela, and although the pathway in public place may have been thorny, yet a possibility of a rule, not entirely of force, has been demonstrated. Foreign influence is being constantly felt, although Europeans are stern critics. The relations of Brazil with all the countries of Europe, and with the United States are close, her harbors being filled with the marine and merchandise of all countries."

THE TRANS-SIBERIAN RAILROAD.

EFFECT ON AMERICAN COMMERCE.

The closing year of the nineteenth century will see the practical completion of the most gigantic railroad ever undertaken.

Ever since the acquisition of the possessions east of the Ural Mountains, the Russian Government has realized the necessity, from commercial, political, and military considerations, of a closer unification of the two sections of the Empire. Accordingly, in the year 1858, surveys and studies were undertaken looking to the building of a great transcontinental railway to connect the already completed systems of Russia proper with the extreme eastern limit of the country. After much labor and many delays, the route having as its western terminus the town of Chiliabinsk, and extending in a direction generally easterly through Omsk, Irkutsk, Khabarovka, terminating at Vladivostok, on the Japan Sea, was decided upon as the most feasible.

The construction of this mighty work was begun on December 10, 1892, on which date the Czarevitch, now Emperor, laid the first stone. The total length of the road proper from Chiliabinsk to Vladivostok is 7,083 versts (4,696 miles). This is exclusive of numerous collateral branches, some of which are being built, and others, as yet, only projected.

The entire work is owned and has been constructed by the Russian Government, subject to the most minute official supervision. The total estimated cost, including expropriation of lands, is set down at 371,009,947 rubles (\$188,014,938), or at the rate of 49,444 rubles per verst.

To meet the obstacles of the port of Vladivostok being closed during several months of the year by ice, a branch road is being

built through Manchuria, the territory recently acquired from China, to a point on the Yellow Sea, which is open throughout the year.

In referring to the resources of the region to be developed by the Trans-Siberian Railroad, the following extract from a report made to the Department of State by Mr. HERBERT H. PEARCE, Chargé d'Affaires, ad interim, of the United States Legation, dated St. Petersburg, October 14, 1895, is here introduced:

That this great railway system is destined to open up a country of great richness can not, in the light of present knowledge, be doubted. The mining regions of the Urals, the Altai, and the Sayan mountains have remained undeveloped, and, indeed, but little explored, because of the difficulty of transportation of their product, all the great waterways reaching them flowing northward into the Arctic Ocean. Already, in the Urals, enterprise is making progress, and operations in the mining and smelting of iron and copper ores and working of metals are being established.

Profound interest is felt by all Russia in the progress of the work on the great transcontinental railway, and it is known that the Emperor, who, as Czarevitch, was its president, has its early completion deeply at heart.

So far as possible, in accordance with the policy of protected industries and home production instituted with such intensity of feeling by the late Emperor, all of the construction and equipment of the road is being done, and is to be done, in Russia by Russians. Foreign capitalists are embarking, upon the strength of Government contracts, in the erection of works for the manufacture of rails, locomotives, and other equipment, but the works are to be erected in Russia and operated by Russian labor.

J. C. MONAGHAN, United States consul to Chemnitz, Germany, under date of December 4, 1896, says:

Siberia is rich in minerals of all kinds; the Urals are giving out gold and silver in large quantities. How important to Germany are the furs of Siberia may be learned at Leipzig's annual fairs. If the hammer that sent home the first spike in the first sleeper laid was silver, the one that sends home the last spike should be of gold. Much as the road may mean to Germany, Russia, and the rest of Europe, it may mean more to us. California, Oregon, Washington, our whole Western country, if not our whole continent, is interested in this road. Russia has her hands full at home. The hands to help in the East are
OURS.

With the completion of this vast enterprise, regions hitherto inaccessible to the travel and commerce of the world will be brought into easy reach. The journey from St. Petersburg to Peking will be accomplished in five days, in luxurious railway trains. From London the traveler may go to the capital of Japan in fifteen days, instead of thirty, the time now required to cross

the Atlantic, the American continent, and the Pacific Ocean; or the still longer route via the Mediterranean Sea and the Suez Canal.

It is, at this time, impossible to forecast intelligently the effect this new factor will introduce into the economic conditions of the commercial world. Already new lines of steamships are projected between Port Arthur, the southern terminus of the railway, and Japanese and Chinese ports, and Manila, having in view immediate trade connections with lines from these ports to the trans-Pacific countries and southern Asia.

In view of the awakening of the spirit of commerce in new Japan, and the acquisition of Chinese territory by the aggressive commercial nations of Europe, it is easy to anticipate the spectacle of the broad Pacific being whitened by the sails of commerce, as is the Atlantic to-day. In all of this the Trans-Siberian Railway must necessarily enter as a most important factor. In considering the chart of the Pacific Ocean and the established trade routes thereon, the various islands of that broad expanse seem to furnish a series of stepping stones from west to east, and under the conditions developing in that quarter of the world some of these resting places promise to be under the American flag.

The MONTHLY BULLETIN has called attention in several cases to concessions which have been granted to subjects of Japan for establishing steamship lines between ports of that country and Mexico, and even Peru. Large colonies of Japanese are located, and are locating themselves in the rich lands of the Tehuantepec Isthmus. The inevitable construction of the Nicaraguan, or some other Isthmian canal will figure in this Pacific trade no less conspicuously than will the great Trans-Siberian Railway.

TRADE MISCELLANY.

ARGENTINE REPUBLIC.

Electric Lighting in Buenos Ayres. In the May issue of the MONTHLY BULLETIN it was stated that the municipal government of Buenos Ayres had made a contract with the Compañía General de Electricidad for lighting the streets of the city by electricity. The details as to the number of lights to be placed, price to be paid, etc., were stated. The "Review of the River Plate" for May 7, however, publishes the information that in consequence of some technicality the contract referred to has not been finally accepted by the city,

and the possibility of other companies competing for this valuable franchise remains open.

Introduction of Foreign Machinery.

United States Consul BOUCHSEIN, in a report from Barmen, Germany, on the subject of the sale of foreign machinery in the Argentine Republic, says: "In a special report to the Imperial Government, a German consul calls attention to the town of Tucuman as a place suitable for the sale of German machinery. Tucuman, or more fully, San Miguel de Tucuman, is the capital of the province of Tucuman, Argentine Republic, with a population of about 17,000. It is connected by rail with Cordoba and Rosario. The sugar factories there, thirty-three in number, have procured their machinery almost wholly from France on account of favorable terms of payment. Germany has furnished apparatus for distilleries, which are connected with the sugar factories, sulphur ovens, etc. The sugar industry of Tucuman is growing from year to year, and much machinery of a general character will be required shortly. Some of the large manufacturers of machinery in France have had for many years representatives resident in Tucuman.

Trade-Mark Laws.

The recent trade-mark fraud, perpetrated on a large scale, at Buenos Ayres, calls attention of merchants and manufacturers to the importance of registering their trade-marks in South America, and elsewhere. The law bearing on these points in those countries is well defined and easily complied with, and only careful attention is necessary to secure the importer from fraudulent imitation. In the case in question, the merchants upon whom the fraud was committed are vigorously prosecuting their case in the Argentine court, but unless it can be shown that the trade-mark had been registered in conformity to the law, difficulty will be found in punishing the guilty parties.

Corn in Argentina.

Corn, which at present constitutes one of the principal articles of export from the Argentine Republic, has advanced from a crop of 8,038 tons in 1873 to 1,500,000 tons in 1896. The province of Buenos Ayres is especially adapted, by reason of its climatic conditions, to the culture of this cereal, the exportation of which began long before that of wheat. During the spring and summer (from October to March) the temperature presents an evenness well suited to the development of the plant, while the rains, which are quite abundant, supply the necessary humidity to the soil. The area planted in corn was, in 1891, only 100,498 hectares (251,245 acres), while in 1895, 718,633 hectares (1,796,577 acres), producing 628,000,000 kilograms (2,47,000,000 bushels), was under cultivation.

BRAZIL.

Trade in April, 1898.

Although the Brazilian import duties are lower than those of last year, the customs receipts from foreign merchandise during the month of April, 1898, amounted to \$491,662.64, or \$35,488.18 in excess of those for the corresponding month of the previous year. The total coffee receipts at Santos amounted, during the month, to 377,000 bags, of which there were stored in the warehouses 263,422 bags, against 247,901 bags in April, 1897. At Rio, for the same month, receipts were 238,000 bags, being an excess of 1,000 bags over April of the preceding year. Shipments are represented

by 438,404 bags at Rio and 532,677 bags at Santos. This is an enormous figure for the season, and to this is due the marked decrease of the stock in the store-houses, which on the 30th of April was only 339,116 bags, or less than one-half as much as at the beginning of the month.

GUATEMALA.

Packing for Overland Transport. The usual means of transport in Guatemala is on the backs of mules, a load transported in this manner being called a "carga." Panela (raw sugar), coal, zacata, and all native products are sold wholesale by "cargas" of nine arrobas, or about 100 kilograms (225 pounds). It is important for manufacturers to take note of this detail, for everything that is to serve in farming, especially machinery, must be arranged in packages not exceeding this weight. This is also true in reference to all articles in general use, and packages of about 50 kilograms, put up in elongated shape, are most convenient for transport on mule back. The cost varies, depending to a great extent upon the distance to be traversed.

HAITI.

Loan Negotiations. JOHN B. TERRES, vice-consul of the United States at Port-au-Prince, incloses to the Department of State a copy of a law passed at the last session of the Haitien Legislature for the purpose of negotiating a national loan of \$3,500,000 in gold. The loan is to be made in the United States, and Hon. J. N. LÉGER, Haitien Minister at Washington, is charged with its negotiation. The object of the proposed loan is the retirement of the paper currency of the Republic. The law, as passed by the Legislature and promulgated by President SIMON SAM, is printed in full in the United States Consular Reports for June of the current year.

HONDURAS.

Pacific Mail Steamship Company's Subsidy Withdrawn. The "Nouveau Monde" of June 11, 1898, publishes the statement that the Government of Honduras has withdrawn from the Pacific Mail Steamship Company the subsidy which it has hitherto enjoyed. The Government has entered into a contract with the Compañía Sud Americana de Vapores (Chilian), which has recently extended its service to Central American ports, for the transportation of the mails to and from Honduran ports.

Commercial Bank at Tegucigalpa. The Commercial Bank of Honduras, partly owned by capitalists of the United States, has been formally established at Tegucigalpa.

MEXICO.

New Market Building at Guaymas. Colonel WROTONSKI, who is well known in the scientific world of Mexico and the United States, as the engineer who planned and carried into execution the work of construction of the piers at Tampico, and who was also engaged on the harbor works of Vera Cruz, has obtained a contract for building a large market in the city of Guaymas, a

flourishing port of the State of Sonora. The edifice is to be of stone, iron, and glass; to contain 140 stalls, each 4 meters square, and have an upper story with rooms for office purposes. The work is to be completed by February, 1900. Colonel WROTKOWSKI is to have the proceeds of the market for thirty-three years, less 25 per cent of the net receipts, which go to the city.

Modification of Mining Tax. A bill has recently passed the House of Delegates of the Mexican Congress, having for its purpose the regulating of the tax on mines of the baser metals. By the terms of the bill, the tax on the original title deed, as well as on the yearly rental per claim or pertenencia, is to be reduced on all mines other than those producing gold, silver, and platinum, to \$2 per pertenencia. On mines producing the above-named metals the tax shall remain as at present. On all other mines the tax shall be \$2.50 per pertenencia on the title deed, and \$2 on the yearly rental.

PERU.

Permanent Exhibition at Lima. Importers and manufacturers, exhibiting at the Permanent Exhibition of Machinery and Manufactures now in progress in Lima, are much gratified at the ready sale which their exhibits have met with. One firm, Messrs. G. MENCHACA & Co., has disposed of a large number of articles which had been on their hands for several years, whose value, on account of the limited space for display, had not been heretofore appreciated. For new articles the advantage is even more pronounced, an agent for a United States house having already found buyers for nearly every exhibit received from his employers for the Exposition. Machinery and manufactures of all kinds from abroad are not subject to any import duty or expense for space renting unless sold in the country. As there is a reading room attached to the Exposition, it has been suggested that firms in the United States would be benefited by sending a large supply of catalogues and photographs of their productions where they could be examined by possible purchasers. Cuts of machinery, steam boilers, apparatus for mining and for sugar factories, metal-frame works, sheds, bridges, movable houses, etc., would be found especially valuable.

SALVADOR.

Operation of New Banking Law. At the last regular session of Congress a new banking law was enacted, the principal feature of which had for its object to compel the banks to redeem their notes in silver. The law became effective on the 11th of April last. Consul JOHN JENKINS, writing from San Salvador under date of April 15, states that the Banco Industrial del Salvador has gone out of business, and that in connection with one of the oldest banks of the country will form a new financial institution. This action will reduce the number of banks to four. Competition had made the banking business in the Republic very unsatisfactory, reducing the banks to mere speculative institutions. Under the new law, which requires the banks to redeem their notes in specie, it is hoped that this business will be placed upon a more steady basis. Mr. JENKINS states that, notwithstanding the low price of coffee, there is abundant material in Salvador to insure great prosperity in the future.

URUGUAY.

In response to a suggestion made by United States Minister FISCH, the Government of the United States has tendered a free scholarship in the Military Academy at West Point, and the Naval Academy at Annapolis, for two young men, citizens of the Republic of Uruguay. The appointment will be made on the formal application of the President of Uruguay.

VENEZUELA.

Mr. ANTONIO E. DELFINO, consul-general of Venezuela, has furnished the Bureau with the following statistical data of exportation of merchandise from New York to the various ports of Venezuela for the month of May, of 1898, compared with May, 1897. In May, 1898, the total exports reached \$209,900.68; and for May, 1897, they were \$250,182.35, a decrease of \$40,281.67. This exportation, showing increase or decrease, is divided as below, the figures given representing the value in gold:

	May, 1898.	May, 1897.	Increase.	Decrease.
La Guaira.....	\$121,334.54	\$113,437.79	\$7,897.35	.....
Puerto Cabello.....	12,520.76	39,061.56	.....	\$26,540.80
Maracaibo.....	43,661.59	54,193.64	.....	10,532.05
La Vela.....	10,311.00	15,164.86	.....	4,853.86
Guanta.....	1,565.79	1,117.25	448.54	.....
Cumana.....	1,416.00	542.00	\$74.00	.....
Cana Colorado.....	86.00	1,097.35	.....	1,011.35
Caripano.....	5,628.00	5,022.00	606.00	.....
Ciudad Bolivar.....	13,377.00	19,946.50	.....	6,569.50
Total.....	209,900.68	250,182.35	9,285.89	50,107.56

A contract has been entered into recently between the Municipality and Mr. LUIS MANUEL MENDEZ for the illumination of the city of San Christ6bal (Los Andes) with electricity. The contract provides for 120 incandescent lamps of 16 candlepower and 10 arc lamps of 100 candlepower. The city will pay 6 francs per month for each incandescent lamp and 60 francs for the arc.

President IGNACIO ANDRADE has submitted to the Venezuelan Congress a scheme for establishing a national-banking enterprise, having for its sole object to develop the agricultural and stock-raising interests of the Republic. The plan, as proposed and outlined, is to loan to persons engaged or wishing to engage in either of those industries sums at low rates of interest for long terms sufficient to enable them to commence the work and carry it on until it shall become self-sustaining. In his message to Congress, President ANDRADE says: "An institution of this nature would be of great and unquestionable utility, and all thinking men of the country have been asking for its establishment, and I now think it advisable to recommend it to the immediate attention of Congress, as it will meet and satisfy great and pressing necessities, improve the bad economic condition which obtains in the country at the present time, and which is aggravated by the decline in the price of our principal products, and prevent those dreadful consequences which the armed contest now going on must necessarily have on the public wealth, and especially on the industries above referred to."

BOLETÍN MENSUAL

DE LA

OFICINA DE LAS REPÚBLICAS AMERICANAS,

UNIÓN INTERNACIONAL DE REPÚBLICAS AMERICANAS.

VOL. VI.

JULIO, 1898.

No. 1.

PRÓROGA DEL PLAZO DE LA DIRECCIÓN PROVISIONAL.

La Comisión Ejecutiva de la Unión Internacional de las Repúblicas Americanas se reunió el Sabado 25 de junio de 1898, á las 11 de la mañana, en el salón de diplomáticos del Departamento de Estado.

La sesión tuvo lugar bajo la presidencia del Hon. WILLIAM R. DAY, Secretario de Estado. Los otros miembros eran: Señor Don JOSÉ ANDRADE, Ministro de Venezuela; Señor Dr. DON MARTÍN GARCÍA MEROU, Ministro de la Argentina; Señor Don JOAQUÍN BERNARDO CALVO, Ministro de Costa Rica. Mr. FREDERIC EMORY, Director de la Oficina de las Repúblicas Americanas, estaba también presente.

El Presidente declaró abierta la sesión. Mr. EMORY manifestó que el plazo de su nombramiento de director provisional de la Oficina expiraba el 30 de junio.

El Señor ANDRADE presentó una moción proponiendo que Mr. EMORY continuase en el puesto de Director hasta el 1° de octubre de 1898. El Señor MEROU apoyó esta proposición.

Acto seguido el Señor Presidente dió lectura á la moción, cuyo texto es como sigue:

La Comisión Ejecutiva de la Unión Internacional de las Repúblicas Americanas, en vista del estado satisfactorio de la Oficina de las Repúblicas Americanas

bajo la dirección provisional que comenzó en 28 de febrero último, consecuente á lo que resolvió la Comisión Ejecutiva en aquella fecha, acuerda que el plazo por que fué nombrado Director Mr. FREDERICK EMORY sea extendido más allá de la fecha fijada por la Comisión, 30 de junio de 1898; y que el mencionado Mr. EMORY sea nombrado Director de la Oficina de las Repúblicas Americanas por un período que empezará el 1º de julio y terminará el 1º de octubre de 1898.

Se acuerda además que los poderes especiales conferidos al Director por virtud del acuerdo de 28 de febrero de 1898 sean ratificados y extendidos al nuevo período de su dirección.

El Presidente preguntó si los miembros tenían alguna observación que hacer respecto de la moción.

Después de haberse expresado por miembros de la Comisión su satisfacción personal respecto al estado de los negocios de la Oficina, la moción fué aprobada por unanimidad, y se levantó la sesión.

RELACIONES COMERCIALES EN AMÉRICA.— XIII.*

RIQUEZAS INTERIORES DE LA COSTA ORIENTAL DE SUD AMÉRICA.

El último artículo del difunto Director de la Oficina referente á este asunto fué publicado en el número del BOLETÍN correspondiente al mes de enero, y versó sobre la costa oriental de Sud América, es decir, los países del continente meridional cuyas costas caen sobre el Atlántico, ó cuya salida natural está en el mismo océano. Estos países son el Brasil, Uruguay, la República Argentina y Paraguay. El artículo en referencia se limitaba á estudiar las relaciones comerciales entre aquellas repúblicas y los Estados Unidos. El objeto del presente escrito es hacer referencia á las riquezas interiores de las grandes regiones que quedan al sur del quinto paralelo de latitud norte.

Los Estados Unidos del Brasil son sólo como una séptima parte menor en tamaño que toda la Europa, y poseen ciertos rasgos característicos topográficos é hidrográficos que sólo pueden ser calificados, con una sola palabra, vastos. Su superficie abarca 3,257,766 millas cuadradas, con una población de 16,330,216 habitantes, ó sea como á razón de cinco habitantes por milla cuadrada. Cuando se considera que las costas del país tienen

* El primero de esta serie de artículos, obra del difunto JOSEPH P. SMITH, fué publicado en el BOLETÍN MENSUAL correspondiente al mes de julio de 1897.

4,000 millas de largo y que su majestuosa artéria fluvial, el Amazonas, con sus tributarios, permite la libre navegación por más de 30,000 millas al interior de su territorio, puede concebirse una idea de sus inmensas facilidades para el desarrollo industrial.

El Brasil es un país que posee magníficas fuentes de riqueza natural; pero el gran obstáculo de la América Latina, es decir, la falta de proporción entre la extensión territorial y su población, se nota aquí como en las otras repúblicas hermanas. La riqueza agrícola de la nación es ilimitada y sin embargo, sólo una pequeña parte del país está cultivada. La producción principal, como es sabido, es el café, y á ésta siguen azúcar, tabaco, algodón, mate, caucho, madera, cacao y nueces, en el orden indicado. Desde hace algunos años el Brasil ha producido más de la mitad del café que se consume en el mundo. En sus bosques abundan ricas maderas, palos de tinte, gomas, fibras y plantas medicinales. En el valle del Amazonas solamente hay 22,000 especies de maderas, de las cuales se ha hecho un catálogo. Las inmensas llanuras del sur se adaptan admirablemente para la cría y abundan en los ríos grandes variedades de peces. La riqueza mineral es enorme; existe el hierro en grandes cantidades, pero la falta de combustible impide el desarrollo ventajoso de los depósitos. Los extranjeros, principalmente los de nacionalidad inglesa y francesa, explotan en grande escala las minas de oro y de diamante.

Las industrias están representadas por cerca de 156 telares de algodón, que emplean cerca de 200,000 operarios; hay también un gran número de fábricas de tejidos de lana, de ingenios de azúcar, curti durías, cervecerías, molinos de harina y destilerías, fábricas de jabón, aceite y velas, astilleros, etc.

Probablemente el Brasil nunca llegará á ser un gran país manufacturero, pero como productor y exportador de materias primas tiene un porvenir de posibilidades sin límites.

Para el 31 de diciembre de 1896 había funcionando en el país 8,662 millas de ferrocarril y 4,963 más en vía de construcción. En el BOLETÍN correspondiente á marzo de 1898 se publicó un interesante informe muy detallado acerca de estos ferrocarriles. La red telegráfica está bajo la dirección del Gobierno y para 1895 había en uso 21,936 millas de alambre. Durante el mismo año la marina mercante del país tenía 189 buques de vapor, de 75,283 toneladas netas, y 285 buques de vela, de 65,575 toneladas netas.

La República del Uruguay linda con el sur del Brasil, y se le calcula una superficie de 72,110 millas cuadradas, con una población de 843,408 habitantes; el setenta por ciento de esta población se compone de los naturales del país.

La naturaleza, al distribuir sus favores, trató á esta pequeña República de Sud América con mano generosa. Bien puede decirse que es un gran terreno de pasto en la zona templada, siempre verde y regado por grandes ríos é innumerables arroyos. Aun cuando el terreno es ondulado, menos en la costa del Atlántico, no hay en su superficie montañas de más de 2,000 piés de altura; el país es más bien una sucesión de colinas cubiertas de yerba, inmensos campos, y ríos cuajados de árboles.

La industria principal del Uruguay es, naturalmente, la cria de ganado vacuno y lanar. Las estadísticas, que en los países de grande extensión territorial, pequeña población é insuficientes medios de comunicación se inclinan más bien al lado del ménos que del más, demuestran que para 1895 los establecimientos pastorales del país contenían 5,247,871 cabezas de ganado vacuno, 388,348 caballos, 14,007 mulas y 14,333,626 ovejas. El valor total de los rebaños y manadas se calculó en \$73,038,000. Los productos de esta industria, que forma el grueso del comercio de exportación del Uruguay, son tasajo, extracto de carne, cueros y pieles, sebo y lana. Durante el año de 1895 se exportaron 50,000 toneladas de este último artículo. Á Europa se envían animales muertos helados en gran cantidad.

Durante los últimos años se ha dado mayor atención al desarrollo de la agricultura y con ayuda del Gobierno se ha comenzado á cultivar aquel fértil suelo con resultados bastante buenos. El trigo y su harina, que hasta 1877 se importaban, han llegado á ser hoy artículos de exportación. Las exportaciones de trigo, harina de trigo y maíz durante los cuatro años corridos desde 1894 hasta 1897, se calcularon en \$10,902,823, mientras que en los cuatro años anteriores solo llegaron á \$2,246,855, ó sea un aumento sobre el primer período de \$8,655,968. Los resultados obtenidos en el cultivo de la vid son satisfactorios y el número de vicultores aumenta rápidamente.

Las frutas del Uruguay son afamadas y comprenden todas las variedades conocidas en las zonas templada y tropical. Para el Brasil y la Argentina se exportan manzanas, peras, duraznos, cirue-

las, limones, linas, granadas, membrillos, bananos, cocos y piñas, y la conservación de los membrillos, que abundan tanto que forman bosques, es un ramo importante de la industria. También se producen allí con bastante abundancia la linaza, el cañamo, el tabaco, y el azafrán.

No se han hecho grandes adelantos en la minería, no obstante existir allí minas de oro, plata, cobre, hierro, estaño y mercurio, que podrían explotarse ventajosamente.

Para 1896 habían 1,026 millas de ferrocarriles en explotación y cerca de 200 en construcción. El largo total de las líneas de telégrafo era de 4,380 en 1897, de las cuales 982 pertenecían á los ferrocarriles.

En 1895 los intereses de la marina mercantil de la República estaban representados por 19 buques de vapor, con un tonelaje neto total de 4,608 toneladas, y 45 buques de vela, con 13,171 toneladas netas en todo.

Al ocuparnos de la República Argentina, vemos confirmado el hecho á que ya se ha hecho referencia en otros números del Bole-*tín*, de que muchos de los productos principales, notablemente el trigo y la lana que se dan en este gran país, son idénticos á los de los Estados Unidos, de lo que resulta que el comercio en ellos es pequeño. La Argentina, situada como está entre los 22° y 56° de latitud sur, tiene sobre el Atlántico un litoral más grande que el de su vecina del norte y como queda más hácia el Ecuador produce los frutos distintivos de los climas fríos y tropicales. Este país, con una superficie de 1,212,000 millas cuadradas y una población de 4,092,990 habitantes, es uno de los más extensos y productivos del Nuevo Mundo.

En la región montañosa del oeste hay ricos depósitos de minerales, tales como oro, plata, hierro y cobre, mientras que en las provincias del suroeste se han descubierto recientemente extensas minas de carbón. La industria minera, sin embargo, no se ha desarrollado todavía, á pesar del Código de Minas de la República, tan liberal como bien concebido.

La Argentina es conocida en todo el mundo como la cuna de las industrias agrícola y pecuaria, siendo grandes los adelantos que ha hecho en estos dos ramos. Hace solo pocos años que este país importaba harina de Chile, su vecina occidental, pero vino la guerra del Paraguay y con ella la demanda por cereales. Los

argentinos trabajaron con ahinco y aprovechando las ventajas de su suelo maravillosamente rico, en donde el arado hace menos trabajo que en cualquiera otra parte del mundo, lograron que para el año de 1893 el país llegase á ocupar el tercer rango entre las naciones grandes exportadoras de trigo en el mundo. En 1895 las exportaciones de este producto alcanzaron á 37,120,987 bushels. Se ha calculado que hay en la república 24,000,000 de acres de terreno apropiado para el cultivo del trigo, aunque para 1897 se calculó que sólo había al rededor de 15,000,000 de acres empleados en toda clase de cultivos. El producto medio por acre de trigo se calcula en 990 libras.

La industria pecuaria de la Argentina tiene fama universal. El censo nacional de 1895 demuestra que el número de ganados que había entonces en el país era como sigue: ganado vacuno, 21,701,526; caballos, mulas y burros, 4,930,228; carneros, 74,379,561; cabras, 2,748,860; cuyo valor total en papel moneda alcanzaba á \$1,130,701,331. La deducción natural que se desprende de poseer el país tan crecido número de ganado es que sus productos y residuos formen parte muy importante del comercio de exportación de la república y así es. Desde el año de 1890 el comercio extranjero en cuernos, huesos, cueros, tasajo, extracto de carne, retazos, lenguas conservadas, sangre seca, grasa y sebo, carne salada, carnes conservadas, animales muertos helados, cueros y lanas de carnero ha sido muy extenso, aun cuando ha fluctuado por razón de las sequías y otras causas naturales que afectan esta industria en otros países. El comercio en ganado vacuno con el Uruguay, Chile y Brasil ha llegado á alcanzar grandes proporciones y ha producido grandes riquezas. La mayor parte de las grandes "estancias," por cuyo nombre son conocidos los criaderos, están sometidas á un plan cooperativo que ha dado los mejores resultados, produciendo el grande influjo de extranjeros que han formado allí colonias, ocupándose en el desarrollo de las industrias agrícola y pecuaria.

Por un respeto, al ménos, la República Argentina se distingue de sus hermanas del sur. Hasta 1889 sus exportaciones estaban limitadas, por lo general, á los productos arriba mencionados; pero la crisis financiera que tuvo lugar en aquel año fué causa de que el país, que hasta entonces había producido materias primas sola-

mente, demostrara por las estadísticas de importación que la actividad del pueblo había seguido otras direcciones. Se establecieron fábricas y en 1892 muchos artículos que habían ocupado lugar prominente en las listas de las importaciones se hacían notar en ellas por su ausencia. Las energías de la nación comenzaron á demostrar cuanto podían hacer en otras esferas, satisfaciendo sus necesidades con el empleo de los materias primas en la manufactura de muchos artículos que antes compraban en el extranjero, entrando así en la labor laudable de levantar una nación tan grande como poderosa, haciéndola independiente de otra para su sustento.

El censo de 1895 demuestra que el número de establecimientos industriales más notables fué el siguiente: fábricas de rino, 852; molinos de harina, 532; destilerías, 108; cervecerías, 44; ingenios de azúcar, 2,749; trapiches, 48; viñedos, 6,514.

El Gobierno ha estudiado concienzudamente la cuestión de transportes por ferrocarril en la Argentina, y las secciones más ricas del país están hoy atravesadas por varias de las mejores líneas del mundo. Desde hace algunos años el Cuerpo de Ingenieros del Gobierno se ha ocupado en medir y reconocer el terreno no sólo para las líneas proyectadas y en construcción, sino también en previsión del porvenir, tendiendo por todo el país una gran red ferrocarrilera cuyas secciones habrán de ser construidas á medida que las necesidades lo exijan.

De los ferrocarriles en explotación para 1895, había cinco pertenecientes á la nación y diez particulares, garantizados por el Gobierno. La extensión total de aquéllos era, el 31 de diciembre de aquel año, de 1,033 kilómetros, y la de éstos 3,920. La extensión total de todas las líneas en explotación en 1896 se computa en 9,032 millas.

Para aquel año había en el país 25,345 millas de líneas telegráficas, con 59,060 millas de alambre, casi la mitad de ellas bajo la dirección del Gobierno.

La marina mercante de la Argentina constaba en 1894 de 75 buques de vapor, de 21,613 toneladas netas, y 125 buques de vela, de 28,241 toneladas netas.

La República del Paraguay, como la de Bolivia, está situada al interior, distante de la costa, con la cual se comunica por medio de unas de las mejores arterias fluviales del mundo, los rios Paraná,

Paraguay y Uruguay. Asunción, que es la capital de la República, dista de Buenos Aires como de mil cien á mil doscientas millas, y se comunica con ella por medio de tres líneas de vapores de buena calidad, que hacen viajes regulares, navegando aquellos ríos majestuosos. Según las estadísticas oficiales, la parte oriental del Paraguay, que es la que se considera como Paraguay propiamente dicho, tiene una superficie de 148,000 millas cuadradas y una población, según cálculos de 1894, de 430,000 almas. De este número total hay 60,000 indios semi-civilizados, y 70,000 no civilizados.

A causa de su clima, en donde no se conocen los extremos de la temperatura, y su suelo maravillosamente fértil, el Paraguay está siempre cubierto de verdura. Con verdad se ha dicho que "es dudoso que haya sobre la superficie de la tierra otro lugar tan pequeño como el Paraguay que produzca tan grande variedad de productos agrícolas con tan poco trabajo. En pocos acres de terreno se pueden encontrar 200 productos diferentes de Europa, Asia, África y América, que crecen casi espontáneamente sin el recurso de medios artificiales, tales como el cultivo en invernaderos."

El producto principal del país es la yerba mate, conocida en todos los mercados de Sud América y en algunos de Europa con el nombre de "té del Paraguay." Este artículo lo emplean, en vez del producto de la China, millones de habitantes en el Brasil, países del río de la Plata, Perú y Bolivia. Las exportaciones de este producto en 1896 alcanzaron á 9,024 toneladas, avaluadas en más de \$1,400,000. Como el suelo paraguayo es poroso y ligero, se presta bien al cultivo de las frutas. Las de la familia de las auranciáceas crecen admirablemente bien, en particular las naranjas que se dan en grande abundancia y se exportan para Buenos Aires y Montevideo en cantidad de 6,000 á 7,000 toneladas por año. Se ven los inmensos naranjales cargados con su dorado fruto, que crecen y producen sin auxilio de trabajo del hombre. Se está desarrollando una industria de bastante importancia con la exportación para Holanda de la cáscara seca de esta deliciosa fruta, de la cual hacen el conocido cordial llamado Curaçao, empleándose un gran capital en el país para la fabricación de cordiales y amargos. Como la pulpa de la fruta no se emplea en esta industria se la tira ó se la da como alimento á los puercos.

El tabaco se da en todas las secciones de la República y es otro de sus productos principales. La caña de azúcar crece también con abundancia, pero los trapiches son primitivos. El crecimiento del algodón y de otras plantas fibrosas es espontáneo, y en una palabra casi todos los productos tropicales, si nó todos ellos, se dan allí con abundancia.

Los bosques del Paraguay son especialmente ricos en maderas duras y aunque la industria de su corte ha llegado á alcanzar buenas proporciones en los últimos años, no hay duda que la fortuna favorecerá á aquellos que entren en el negocio en una escala proporcionada á la cantidad de materia prima que allí se encuentra. El transporte y el trabajo son baratos, y los precios que se obtienen en los mercados vecinos son buenos.

Por lo que se refiere á la industria minera cuanto puede decirse es que no se ha desarrollado, aun cuando bajo la verde alfombra que cubre la superficie del terreno yacen tesoros en minerales que al ser descubiertos aumentarán inmensamente la riqueza del país.

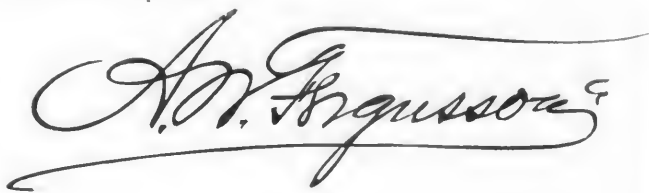
Escaso es el progreso que ha hecho el Paraguay en el ramo de manufacturas y pasarán muchos años antes de que pueda dar abasto á las necesidades del consumo doméstico. Hasta hoy sólo la fabricación de telas de algodón y de lana es la única industria fabril del país. La fabricación de loza y la destilación son las únicas industrias que, aunque están en sus comienzos, habrán de dar grandes rendimientos en el porvenir. Las arcillas finas del Paraguay se conocen desde hace mucho tiempo y la extracción por destilación de las ricas esencias de naranjas y otras frutas, flores, hojas etc., presentan un campo rico á donde debe afluir el capital.

Por más que parezca extraño, el primer ferrocarril que hubo en la América del Sur fué construido en el Paraguay hace cosa de 50 años por el Dictador Lopez y hoy sólo hay una línea en el país, propiedad de una sociedad particular, que enlaza á la capital con Pirapo, recorriendo una distancia de 155.4 millas. Se piensa extenderla hasta Encarnación, sobre el rio Paraná, donde enlazará con la red de ferrocarriles de la Argentina.

Hay en el país 360 millas de líneas de telégrafos.

En el espacio necesariamente limitado de este artículo es imposible dar más que una rápida ojeada á la maravillosa riqueza de las comunidades de Sud América, bañadas por el grande Atlántico y los caudalosos ríos que desembocan en él, pero esa ojeada basta

para demostrar que cada una de las dichas naciones presenta, por manera más ó menos atrayente, al que busca ganarse los medios de vivir, una tierra de promisión.



REPÚBLICA ARGENTINA.

COMERCIO DE CARNE HELADA.

Mr. LYMAN W. CHUTE, Vicecónsul de los Estados Unidos en Buenos Aires, comunica al Departamento de Estado, con fecha 16 de diciembre de 1897, un informe detallado sobre el comercio de carne helada de la República Argentina, publicado textualmente en los "Informes Consulares de los Estados Unidos," de 10 de Mayo de 1898; y por considerarse de interés general, damos á continuación un extracto del referido informe:

COMIENZO DE LA INDUSTRIA.

La industria de carne helada se estableció en la República Argentina en 1882, y la primera exportación de este artículo, tuvo lugar en 1883; desde esta fecha, la industria ha venido progresando constantemente. Esta industria se lleva á cabo en cuatro establecimientos:

1°. Fundado en 1882; está situado en Campana, á unas 40 millas al norte de la ciudad de Buenos Aires, en el río Paraná.

2°. Comenzó en 1884; está situado en la orilla sur del Riachuelo, un arroyo canalizado que forma el límite meridional de la ciudad de Buenos Aires. Este establecimiento que fué establecido por una sociedad de particulares, se convirtió después en una compañía anónima que ha venido progresando firmemente. Empezó de una manera relativamente modesta y ha logrado alcanzar uno de los puestos más prominentes en el comercio de carneros helados.

3°. Se estableció en 1886 en San Nicolás, puerto del río Paraná.

4°. Empezó en 1886 en Lima, estación de ferrocarril en la línea de Buenos Aires y Rosario, cerca de Zarate, puerto adyacente á Campana; está situado también en el río Paraná.

En 1887 se fundó un establecimiento de esta clase bajo los auspicios de la Sociedad Rural de la Argentina, cuyos principales accionistas eran ganaderos ansiosos de encontrar ventajosa salida á sus productos. Los dos cargamentos que

se hicieron resultaron en grandes pérdidas. Los animales exportados en estos dos cargamentos eran de cinco á seis años y de reciente capadura, inapropiados á las exigencias de los mercados ingleses. El proceso de congelación se llevó á cabo á bordo del vapor, preparado á este efecto, pero el resultado vino á mostrar el error de preparar la carne en otro punto que no sea en tierra. Esta compañía liquidó, y una nueva casa francesa trata ahora de dedicarse á la preparación y exportación de carne helada en la provincia de Buenos Aires.

CAPITAL.

El capital total de los cuatro establecimientos es de \$5,934,380 oro, comprendiendo en esta cantidad el valor de la tierra y el de los edificios, maquinaria, planta, etc. Los cuatro establecimientos constituyen cuatro compañías; tres de ellas operan con capital inglés y una con capital nacional.

TRABAJO.

El número de los trabajadores empleados es de 1,225, clasificados de la manera siguiente: capataces, que ganan de \$1.50 á \$2 oro por día, matarifes, pellejeros, adobadores y braceros en general, que ganan un peso oro diario, aproximadamente.

GANADO.

Los carneros se obtienen de la provincia de Buenos Aires y las razas que se prefieren son los South Hampshire, Shropshire, Oxford Down, Cheviot, y Romney Marsh; también se solicitan los carneros procedentes de la raza del país, obtenidos por medio del cruzamiento con los Lincoln ó los Rambouillet. Sin embargo, las mejores ventas que se han hecho han tenido lugar en los casos en que se ha obtenido el carnero de raza pura Hampshire Down, aunque últimamente se ha dicho que se han obtenido excelentes resultados en la congelación de carne con los carneros obtenidos del cruzamiento de los de la raza merino con los carneros de cara negra de la raza Shropshire.

Los novillos se obtienen principalmente de las provincias de Buenos Aires, Córdoba y San Juan. El comercio es limitado á causa de las dificultades en encontrar la clase de animales que se necesita para este procedimiento.

El peso medio del carnero vivo es de 50 kilogramos (110 libras) y después de beneficiado pesa unos 25 kilogramos (55 libras). Un carnero muy bien preparado, de la raza Hampshire Down, que fué exportado á Inglaterra por el establecimiento No. 2, pesaba 121½ libras. El novillo vivo pesa de 740 á 750 kilogramos (de 1,731 á 1,757 libras) y después de preparado para la exportación, su peso es de 370 á 375 kilogramos (de 866 á 876 libras).

PRECIOS.

El carnero vivo puesto en el establecimiento, cuesta de \$2 á \$2.50. El novillo cuesta unos \$20 oro.

FLETES.

Dos de las compañías hacen sus cargamentos en vapores pertenecientes á sus agentes de Liverpool; las otras utilizan dos ó tres líneas. En el primer caso, el

flete es de un centavo por libra, y en el segundo, se paga un precio á destajo, 6 hasta $1\frac{1}{2}$ centavos por libra. Inglaterra hace la mayor parte de estos fletamentos, así como del comercio en carne, pero hay una compañía francesa, la "Chargeurs Reunis" que lleva grandes cantidades de carneros, principalmente á Londres y el Havre, por cuenta del establecimiento No. 2, cuya carne congelada llega hasta la frontera franco-alemana.

PRODUCTOS.

El promedio de la matanza se calcula en 2,300,000 animales por año, destinados á la congelación. Las cantidades y valores de la exportación desde los comienzos de la industria hasta el tercer trimestre de 1897, según datos oficiales, son como sigue:

Exportación de carneros helados.

Año.	Cantidades.		Valor en oro.
	Kilogramos.	Libras.	
1883			\$11,412
1884 *			33,159
1885	2,862,270	6,310,794	75,323
1886	7,350,671	16,205,176	360,508
1887	12,038,880	26,540,750	903,112
1888	18,247,988	40,228,374	1,459,839
1889	16,532,545	36,449,799	1,322,604
1890	20,415,000	45,097,400	1,633,105
1891	23,278,084	51,317,555	1,862,247
1892	25,436,221	56,076,942	2,034,898
1893	25,041,000	55,205,200	2,003,254
1894	36,486,000	80,437,100	1,804,110
1895	41,882,000	92,353,600	1,675,273
1896	45,105,000	99,435,651	1,804,205
1897 Los nueve primeros meses	37,620,000	83,004,800	1,566,007
Totales.....	312,325,668	688,533,177	18,609,056

* 33,159 carneros.

Exportación de carne de vaca helada.

Año.	Cantidades.		Valor en oro.
	Kilogramos.	Libras.	
1885 (84 reses)			\$1,680
1886 (527 reses)			12,800
1887			
1888	41,581	91,686	3,320
1889	734,264	1,610,052	58,742
1890	662,860	1,395,346	53,029
1891	73,760	162,660	5,902
1892	283,687	625,490	22,695
1893	2,778,485	6,186,800	222,279
1894	26,700	58,873	12,400
1895	158,700	349,934	63,482
1896	209,700	666,838	119,863
1897	209,100	659,516	119,660
Totales.....	5,358,846	11,816,255	695,858

Por el anterior cuadro se ve que la exportación de carne de carnero ha aumentado constantemente, y que la de carne de vaca ha sido muy variable, y sólo ha obtenido grandes proporciones en los años de 1889, 1890 y 1893.

AVES HELADAS.

Hay otros artículos de consumo, tales como patos, perdices, pavos, pescado, etc., que se exportan á Europa, principalmente á Francia. Estos artículos se venden bien, pero no hay estadísticas fidedignas de las cantidades que se exportan. La casa de Sansinena, antes de que se formara la compañía, envió un cargamento á París, durante la última exposición, de 40,000 pájaros de varias clases. Esta casa estableció un departamento de congelación en los terrenos de la exposición con un restaurant adjunto, y por medio de cajas de vidrio cilíndrico, la carne quedaba expuesta á la elección de los favorecedores del establecimiento. El resultado fué que los Señores Sansinena y Cia. recibieron las únicas medallas de oro que se concedieron por comestibles congelados y Don Francisco Sansinena, actual director de la compañía, fué nombrado Caballero de la Legión d'Honneur.

ESTADO ACTUAL DE LA INDUSTRIA.

La experiencia obtenida y el conocimiento de las preferencias de los mercados están contribuyendo al mejor desarrollo de esta industria, que cuenta con halagadoras esperanzas de continuada expansión y ofrece á los ganaderos del país un mercado para la venta de sus productos que, en lo que se refiere á la cría de carneros, no tienen rival en el mundo.

El área pastoral de la Argentina, la calidad del pasto, la baratura de la tierra, el capital afluente, el adelanto en el mejoramiento de las razas, la continuada inmigración y la extensión de las líneas férreas son razones para creer que esta República está destinada á adquirir prominencia como proveedora de carneros para los mercados de Europa.

BRASIL.

COMERCIO CON NUEVA YORK EN 1897.

Los siguientes datos están tomados del informe de Don Antonio GUIMARAES, Vice cónsul del Brasil en Nueva York, sobre el comercio de aquella República con el mencionado puerto.

El valor total de las mercancías exportadas al Brasil fué, en moneda de los Estados Unidos, \$3,400,289, y el de las mercancías importadas en Nueva York, \$16,736,736. Estas cifras comparadas con las del año 1896 acusan un aumento en las exportaciones de \$344,325 y un descenso en las importaciones de \$659,744.

Los principales productos exportados fueron: manteca, 16,762,069 libras; harina, 755,971 barriles; kerosina, 21,844,750 galones; madera para construcción, 50,465,000 pies; aceites de manteca, 157,120 galones; trementina, 161,961 galones; tocino, 75,651 barriles y 5,641 cajas, y trigo para semilla, 747,755 bushels y 12,035 sacos.

Estas cifras, comparadas con las de 1896, acusan un aumento de 8,035,997 libras en la exportación de manteca: de 300,033 barriles de harina, 28,396,924 galones de kerosina, y 4,286,991 libras de tocino. Hubo una baja en la exportación de madera para construcción, ascendente á 16,876,902 pies; la baja en la exportación de aceite de manteca fué de 170,371 galones y en la de trementina 3,097,988 galones.

Los principales productos importados del Brasil fueron: azúcar, 100,107,567 libras y 133,792 sacos; goma, 25,036,628 libras; cacao, 2,567,687 libras; cuero, 1,344,176 libras, y 3,677,998 libras de pieles.

REPÚBLICA DE COLOMBIA.

COMERCIO DE PANAMÁ EN EL AÑO DE 1897.

Según el informe transmitido á la Oficina de Relaciones Exteriores Británica, por el Consul MALLET, el comercio del Departamento de Panamá en el año de '1897 fué más floreciente de lo que había sido por muchos años anteriores, pues el valor de las mercancías importadas superó en mucho al correspondiente al año anterior. Aquel distrito consular fué visitado en 1897 por un número de comerciantes viajeros mayor del que se había visto allí por muchos años, y sus esfuerzos personales, que son los que en la práctica dan resultado en el comercio, tuvieron el mejor éxito. El informe dice que una gran parte de estos comerciantes viajeros representaba casas inglesas. No obstante ser corto el número de comerciantes viajeros americanos el comercio de los Estados Unidos con Panamá aumentó el 28 por ciento.

El siguiente cuadro representa el tanto por ciento correspondiente á los principales países que importaron para Panamá en 1897.

País.	Tanto por ciento.
Gran Bretaña	15
Francia .....	..
Alemania	13
España	9
Estados Unidos	48
China	15
Total	100

En su informe dice Mr. MALLET que el comercio de exportación en su distrito consular disminuyó considerablemente en 1897 con relación al de 1898, lo que en su mayor parte se debe á la disminución de los productos de la pesquería de perlas y de las cosechas del país.

El tonelaje de lo embarcado por el puerto de Panamá demuestra que ha habido un aumento de 9,000 toneladas, así: en buques de vela, 3,000 toneladas y 6,000 en buques de vapor.

La Pacific Steam Navigation Company, que hace algún tiempo extendió de Panamá á Puntarenas, Costa Rica, la estación de sus viajes hacia el norte, se ocupa en estudiar la conveniencia de extenderla más aún, llevándola hasta San Francisco, como ya se dijo en el número del BOLETIN MENSUAL correspondiente al mes de enero. La Compañía Sud Americana de Vapores, se propone llevar á cabo igual plan.

Según el informe, los trabajos del canal progresan satisfactoriamente. De Sierra Leona y de Jamaica se ha importado un gran número de trabajadores. Estos últimos, como siempre sucede con los trabajadores de Jamaica, han dado los mejores resultados, mientras que los traídos de África han sucumbido á las enfermedades que traen consigo las estaciones y han resultado ser completamente inhábiles para el trabajo laborioso que se requiere en la construcción del canal. Por término medio el número de trabajadores empleados durante el año se computa en 3,000.

Los informes referentes al progreso de los distritos mineros son muy satisfactorios, notándose especialmente el de las minas de Cará en el Darién.

El Vice-consul MacGREGOR informa de Barranquilla que ha tomado gran incremento, en el distrito consular del Río Magdalena, el desarrollo de las vías ferrocarrileras, lográndose alcanzar hoy un

servicio regular y barato en el transporte á los puertos de la costa. En el Departamento del Magdalena se construyeron 50 millas de ferrocarril y el de Barranquilla se está extendiendo hasta Usiacuri, ó sea una distancia de 36 millas.

Los distritos agrícolas de los Departamentos del Valle del Magdalena demuestran un desarrollo tan notable como continuado, especialmente en lo que se refiere á la producción del café y del tabaco. Durante el año de 1897 Barranquilla recibió 278.000 sacos de café de 125 libras de peso, siendo la calidad tan buena como la mejor de cualquier mercado extranjero. El tabaco que era antes un importante cultivo y últimamente había decaído, tanto en la cantidad del producto como en su calidad, hoy está volviendo á tomar incremento su cultivo y preparación para el mercado. Durante el año de 1896, se embarcaron 35.435 serones, que fueron principalmente para Bremen. La cría y la exportación de ganado no indica mejora, pues estando limitado su mercado á las Antillas, los disturbios de Cuba han sido una rémora á su desarrollo. Del total de cueros exportados de Barranquilla, que fué 150.000 cueros, 100.000 fueron á los Estados Unidos y el resto á Europa. No parece que se han realizado las esperanzas acariciadas hace pocos años del desarrollo de la producción del algodón.

La exportación de este producto en 1897, comparada con la del año anterior, arroja una diferencia de 707 pacas en las exportaciones de 1897. Sin embargo, en los telares de Cartagena se está empleando una gran cantidad de este producto y es placentero manifestar que esta industria ha demostrado durante el año pasado un espíritu decidido de adelanto. Las exportaciones de caucho hechas por Barranquilla en 1897, alcanzaron á 1.400 bultos con un valor declarado de \$35.000. El árbol del caucho, del cual hay un gran número de variedades, crece silvestre en todos los bosques de los Departamentos del Magdalena, Bolívar, Santander, Antioquia, y Tolima, pero no se le cultiva todavía.

En los bosques cercanos al Magdalena se encuentran varias clases de maderas preciosas, entre las cuales se cuenta la copaiba, de donde se extrae el bálsamo del mismo nombre. Crece hasta 40 piés de alto, la madera es de fibra compacta y sirve para la construcción de casas y de botes. Existe el cedro en abundancia,

que se exporta en tozas por el puerto de Barranquilla, principalmente para Francia y Alemania. Varias compañías francesas han establecido aserraderos para el corte de esta madera.

El cuadro siguiente representa el valor de las importaciones hechas por Barranquilla en 1897:

País.	Valor.
Gran Bretaña	\$3,084,972
Estados Unidos	1,158,133
Otros países	4,643,030
Total	9,786,735

El Vicecónsul STEVENSON, en su informe de Cartagena, dice que en lo general el comercio de aquel puerto ha decaído, si se le compara con el de 1896. Esto lo atribuye en términos generales al número de desastres acaecidos en los vapores empleados en la navegación del río Magdalena, lo cual ha disminuido el tráfico por aquel puerto.

Las importaciones han aumentado poco, comparadas con las de 1896. Dicho aumento correspondió á los Estados Unidos, Francia, Alemania y España, tocando, á esta el mayor aumento.

Ha habido progreso en las mejoras locales. Hace poco se estableció una buena planta eléctrica, cuyas máquinas se importaron de Inglaterra y los aparatos eléctricos de los Estados Unidos. Se está construyendo un gran edificio para el mercado.

El Vicecónsul CARR informa de Santa Marta que hay allí gran actividad en el cultivo del café. Los cultivadores son en su mayor parte ingleses y americanos, y se hallan muy animados con el prospecto que se les ofrece, pues la calidad del café que producen es igual al mejor producto de Colombia y Costa Rica. Como quedan cerca del puerto, los cultivadores pueden poner allí sus productos á razón de menos de \$5 por tonelada. Se pueden comprar terrenos á propósito para el cultivo del café, situados en una región sana y á una altura de 3,000 á 4,000 pies, á razón de \$2 á \$3 por acre. El cultivo del plátano, que hace cerca de ocho años que se comenzó á hacer, ha llegado hoy á adquirir una condición próspera. Los cultivadores recibieron por la cosecha del año pasado cerca de \$85,000.

ECUADOR.

COMERCIO DE GUAYAQUIL EN 1897.

Los siguientes datos relativos á la industria y al comercio de Guayaquil, Ecuador, durante el año de 1897, están tomados del informe anual del Cónsul, Mr. CHAMBERS, dirigido á la Oficina de Relaciones Exteriores de la Gran Bretaña:

Guayaquil, que es el puerto principal de la República, es también el centro mas importante de su comercio. La enorme cantidad de mercancías destruidas en los desastrosos incendios de febrero y octubre de 1896 tuvo que reponerse para responder á la creciente necesidad del consumo en las provincias de la costa y del interior, de donde resultó que el comercio de importación fué mayor y más activo que en ningún año anterior. No se ha publicado ninguna estadística de esta importación desde que se publicó la que el Ministro de Hacienda, Señor WITHER, dirigió á la convención de 1896-97. Esta estadística contiene un cálculo aproximado del valor de las importaciones desde mayo 1^o de 1895 hasta junio 30 de 1896, ascendente á 10,600,000 sures (ó \$1,060,000). No puedo dar, por tanto, cuenta exacta de este importante detalle, pero sé que desde aquel período hasta la fecha las importaciones han tenido lugar en mayor escala.

No han ocurrido cambios en las importantes firmas comerciales ni en la naturaleza ú origen de los géneros importados.

Durante 1897 tuvo lugar el comercio de exportación con la acostumbrada actividad; debe advertirse, empero, que las excesivas lluvias de enero á mayo causaron daños muy considerables á las cosechas de cacao y café; de la primera se perdió el veinte y cinco por ciento, y de la segunda sólo se recojió un cincuenta por ciento, que en su mayor parte fué de inferior calidad. Todas las plantaciones de arroz de la costa fueron destruidas por la misma causa y esto dió márgen á una importación considerable de arroz de otros países. Estas circunstancias combinadas influyeron materialmente en las transacciones comerciales. Por esta época el Gobierno autorizó á uno de los bancos de Guayaquil para una nueva acuñación de plata, y á fines del año se promulgó una ley según la cual los bancos quedaban obligados á retener su reserva metálica en oro, y se les compelió de esta suerte á importar moneda extranjera por valor, al menos, de £100,000; y se comprenderá fácilmente que este estado anormal del cambio ha contribuido á hacer difícil en extremo la situación comercial de la República. Los bancos suspendieron en diciembre, casi por completo, las operaciones de descuento.

Los ingresos han aumentado considerablemente por virtud del aumento en los derechos de importación, según la nueva ley de aduanas, y por virtud también de las contribuciones; pero no obstante este aumento, el comercio ha sido muy activo. Se ha llevado á cabo con gran actividad la reconstrucción de la parte comercial de la ciudad que fué destruida por el incendio y se han construido grandes y elegantes casas que dan un aspecto imponente á la parte de la ciudad

del lado del río. Estas casas son de madera, muy pocas de las cuales han sido construidas en el viejo estilo de caña y torta, y gran número de ellas están techadas con hierro galvanizado inglés. Los trabajadores escasean, y de esto se han aprovechado los artesanos para pedir salarios subidos tanto por el trabajo puramente manual como por el trabajo inteligente; el precio de los materiales de construcción ha aumentado también á causa de la gran demanda.

Muchos comisionistas representantes de casas inglesas han visitado el país varias veces durante el año, y, por lo general, han expresado su satisfacción respecto de la parte que Inglaterra tiene en el comercio de importación. Con pocas excepciones, los artículos enumerados en la lista de los más importantes ramos del comercio—lista emitida por las varias cámaras de comercio por mediación de la Oficina de Relaciones Exteriores—que obtienen salida en este mercado, vienen directa ó indirectamente de los lugares nombrados en la lista. Los artículos de lujo, principalmente los géneros para vestidos y los de fantasía para mujeres y niños, así como perfumes, calzado fino, etc., han sido importados de Francia. De los Estados Unidos hemos recibido kerosina, manteca, y madera para construcción en grandes cantidades. Impórtase madera cepillada y machihembrada dispuesta ya para su uso inmediato. Estufas de hierro, hachas, hachuelas y muebles se reciben de aquel mercado sólo en pequeñas cantidades. De Austria se ha importado una clase mejor de muebles, así como joyas baratas y artículos de fantasía. De Alemania se recibe cerveza, medias, géneros de lana y mezclados para vestidos, frazadas, ponchos, chales y artículos ordinarios de ferretería, en la misma proporción que en años anteriores, sin ningún aumento material, con excepción de los géneros de lana mezclada y encajes, que por ser mas baratos han podido hacer fuerte competencia á los artículos similares procedentes de Inglaterra.

Los artículos ordinarios de cuchillería que se importaban antes de Alemania están sufriendo ahora la competencia de los fabricantes ingleses que están obteniendo parte de este comercio. Casi todas las velas que se consumen en la República se importan de Bélgica. La producción de azúcar en 1897 fué de unas 6,000 toneladas. El consumo nacional será de unas 4,000 toneladas, y quedan unas 2,000 toneladas para la exportación, principalmente á Chile y á Colombia. El precio medio del azúcar blanco granulado de primera clase ha sido de unos 5 centavos por libra. En Chile se prefiere ahora el azúcar del Ecuador á las mejores clases del azúcar peruano.

Hay en el país una fábrica de jabones, y el material para la fabricación de éste se importa libre de derechos, lo cual tiende á disminuir el precio del jabón procedente del extranjero. La exención de derechos de importación espira este año, pero se están haciendo esfuerzos para renovarla. También se proyecta el establecimiento de otra fábrica en Bahía de Caraquez por un sindicato de los Estados Unidos y algunos comerciantes de Bahía. En todo el país se fabrica, de una manera primitiva y en pequeña escala, una especie de jabón negro que tiene muy buenas calidades detergerias. Hay dos fábricas de hiecos, etc., las cuales han monopolizado el comercio en esta clase de artículos que se importaban antes de Chile en cantidad considerable. Uno de estos establecimientos comprende también una fábrica de galletas de calidad superior. El principal empleado de

esta fábrica es un súbdito inglés, procedente de una conocida casa de Londres. Durante el año se han establecido nuevos aserraderos, uno de los cuales fué importado de Inglaterra. Hay en el interior telares de géneros de lana y algodón principalmente para el consumo local, si bien hay un comercio considerable en bayetas de clase ordinaria, con la vecina República de Colombia, via Fumaco y Barbacoas. Estas bayetas no compiten, sin embargo, con las clases mas finas que se importan de Inglaterra.

De los numerosos edificios públicos destruidos en Guayaquil por el fuego de 1896, ninguno ha sido reedificado. Se han levantado cobertizos para el servicio de aduana en el lugar donde estaba el antiguo edificio, pero son inadecuados á las exigencias del gran comercio de importación y el Gobierno ha tenido que alquilar almacenes privados en toda la ciudad para el depósito de los géneros, lo cual es grandemente perjudicial al manejo de los artículos importados. Se ha formado una compañía en Nueva York para explorar el distrito de Zaruma, y á juzgar por los informes favorables que se han recibido, créese que se formará una compañía para explotar las minas en este distrito aurífero. La compañía minera de la plaza de oro ha gastado enormes sumas en el desarrollo de su propiedad, pero ha encontrado dificultades por razón de los grandes gastos que la empresa demanda, y para concluir los trabajos con más economía se ha formado un sindicato con los accionistas ingleses de aquella compañía. Se han suspendido algunas de las labores originales, y muchos de los gastos que hasta el presente habían obstaculizado la empresa han sido reducidos.

HONDURAS.

BOSQUEJO DE LA POBLACIÓN, DEL CLIMA, DE LAS FUENTES DE RIQUEZA, ETC.

MR. ROBERT M. FRYER, de Washington, que ha viajado extensamente por Honduras y residió allí por algunos años, ha dirigido á esta Oficina la siguiente comunicacion sobre los recursos, clima, etc., de aquel país:

Permítaseme asegurar á los lectores del BOLETIN que la poblacion, el clima, la religion y la politica en Honduras son precisamente lo que debieran ser, en armonia con los intereses individuales. Este aserto no será puesto en duda por los que vayan á aquella República con conocimiento bastante para comprender las cosas del país, y se abstengan de mezclarse en los asuntos públicos, dedicándose al aprovechamiento y desarrollo de los recursos que aquél ofrece. Puede decirse que en Honduras se recibe mas cordialmente á los viajeros y presuntos colonos precedentes de los Estados Unidos, que á los otros extranjeros que visitan el país. El área de Honduras es aproximadamente del mismo tamaño que el área de Ohio; pero en recursos naturales es superior á muchos de tales Estados, tomados colectivamente; y si tuviera una poblacion correspondiente, sobrepajaría, en mi opinion, á cualquier otro territorio de dimensiones análogas.

Aquel país ofrecerá mas lujo y comodidades que las que pueden obtenerse en cualquier otro lugar por el mismo dinero y trabajo; tiene todas las ventajas de las regiones tropicales, semitropicales y templadas. Entre los productos hay valiosas maderas del comercio, plantas medicinales, frutas tropicales, y vastos recursos minerales, no explotados todavía; pero sobre todo, el clima de Honduras, considerado en relación con las muchas otras ventajas del país, constituye el mayor atractivo de éste.

La costa norte de Honduras se extiende casi directamente hacia Este y Oeste por cerca de 400 millas. Los vientos que prevalecen (vientos alisios) vienen del norte y noreste y mantienen la costa en estado salubre y relativamente fresca, pero ésta no es la localidad que más se recomienda por el clima; sin embargo, éste no es forzosamente desagradable, por cuanto las montañas de la costa se introducen en el mar y se elevan á una altura de una milla ó más. En los valles y altiplanicies se encuentra un clima variado, adaptable á todos los gustos y exigencias. Si se me preguntara cual es el clima mas delicioso del país, indicaría el de Tegucigalpa, Siguatepeque, las lomas que rodean á Comayagua, el lago Yojoa, San José, Santa Barbara, y otros muchos lugares en el interior de la República en donde hay que usar gruesas frazadas por la noche, en donde no se ven moscas ni mosquitos y donde existe una estación primaveral, con frutas y flores durante todo el año. En una extensión de miles de millas que he viajado en mula, por entre montañas, no he visto jamás un reptil ú otro animal salvaje, excepción hecha de los capturados; pero hay en todas partes gran profusión de pájaros de gran variedad de colores y plumaje. El país está provisto de numerosos ríos, en muchos de los cuales abunda la pesca; el mejor pescado se encuentra cerca de la costa.

Muy poco capital ó trabajo se necesita para establecerse en Honduras; no hay extremos de temperatura, y todo parece crecer con poco ó ningún cultivo. Esto hace especial relación al maíz, del cual se producen dos ó tres cosechas al año; la caña de azúcar y el algodón dán mas de una cosecha al año y producen, sin necesidad de resiembra, durante diez años. El cocotero y el árbol del hule dan producto á los ocho años de sembrados, mientras que el caféto fructifica en menos de seis años. El árbol del hule necesita sombra durante el primer año, la cual se obtiene plantando matas de plátanos que también producen dentro de nueve meses y duran diez años por lo menos.

La vida del árbol del hule en Honduras es de cincuenta ó más años. Naranjas, limones, limas, yuca, y muchas otras frutas se dán silvestres en todo el país; la piña, incluyendo la variedad conocida con el nombre de piña de "pan de azúcar," se dá en gran abundancia cerca de la costa. En algunas partes del país se dán á la perfección todas las legumbres que se conocen en los Estados Unidos. El suelo cerca de la costa es demasiado rico para la patata, pues las hojas y tallos crecen con demasiado vigor; pero en el interior, donde la tierra es seca, se dá bien esta planta.

Mr. BAMBERG, que vive en San Pedro Sula y tiene una gran hortaliza cuyos productos vende en el mercado, es considerado autoridad competente en la materia del cultivo de legumbres en Honduras.

En cuanto á recursos minerales, diré que, juzgando por mi propia observación

y por todos los indicios, Honduras es un gran almacén de oro y plata de incalculable valor. Por cortesía de Mr. GERLINGS, administrador general de la "New York and Honduras Rosario Mining Company," he podido conocer no sólo los ricos depósitos de la compañía, sino también las minas del Distrito de Yuscuran, en donde están situadas las famosas minas de Guayabillas y los depósitos de oro de Olancho. La mina del Rosario arriba mencionada está situada en San Juancito á 21 millas de Tegucigalpa (la Capital), con la cual está unida por un camino carretero bastante bueno. Hay en ella 35 trituradoras en operación y una planta eléctrica y de aire comprimido, movidos por fuerza hidráulica; y bien puede decirse que no hay en ninguna parte una mina mejor manejada que ésta. Como resultado de mis investigaciones respecto á la posibilidad de explotar con provecho las minas de Honduras, he quedado sorprendido de que no haya diez ó veinte compañías mineras en aquel país que hoy cuenta solamente con una.

Habrán en el otoño elecciones presidenciales en Honduras. El Presidente BONILLA será echado de menos por todos los extranjeros de Honduras, á quienes trató siempre con bondad y consideración. También la mayoría de los hondureños sentirán la terminación del período presidencial del Señor BONILLA, á quien consideran como prototipo de virtud, inteligencia, energía de carácter y patriotismo.

MÉXICO.

INDUSTRIA MINERA.

La minería es una de las más importantes industrias de México. La exportación de metales preciosos y minerales muestra un aumento de cerca de doce millones de pesos (plata mexicana) durante la primera mitad del presente año fiscal, comparada con la del mismo período en 1896: este aumento representa cerca de un cuarenta por ciento.

El mineral de cobre mexicano es particularmente rico y su producción crece rápidamente. En varias partes del país se han descubierto recientemente nuevas y extensas minas, y según el "Modern Mexico" el professor WILLIAM NIXEN, conocido mineralogista y arqueólogo, dice que los campos de Guerrero son tan ricos en oro como en cobre. Aunque Guerrero cuenta indudablemente con una gran riqueza mineral, los explotadores deben contar con capital si quieren obtener éxito. El clima es benigno, pero el equipo es costoso y las provisiones son escasas. La exportación de cobre se duplicó el último año: en el mes de diciembre alcanzó un valor de cerca de un millón de pesos, que representa un aumento

de casi 100 por ciento. Los cargamentos de plomo, antimonio y zinc acusan un alentador aumento.

TELARES DE ALGODÓN.

En un informe especial del Cónsul británico, en la ciudad de México, se dice que la industria de géneros de algodón en México se ha desarrollado grandemente durante los últimos años. Dentro de poco tiempo los telares nacionales podrán surtir al país de todos los géneros bastos de algodón que consume. Esta industria en México va progresando lentamente y el aumento en los tres años pasados se atribuye á una sucesión de buenas cosechas. En 1897 se establecieron nuevos telares cuya producción mínima fué de 300,000 piezas, y los telares que se están construyendo ó que probablemente se construirán este año, aumentarán la producción en 750,000 piezas. Como el promedio de importación anual de géneros de algodón extranjeros es sólo de unos 40,000,000 de metros cuadrados y México promete agregar 21,000,000 de metros cuadrados á su producción, es probable que los fabricantes extranjeros encuentren en el país una considerable competencia.

En las fábricas donde se usa el vapor como fuerza motriz, las grandes máquinas de 100 caballos de fuerza en adelante, son generalmente inglesas, pero cuando no se necesitan máquinas de gran potencia se prefieren las americanas de alta presión, por ser más baratas. Las calderas son generalmente multitubulares.

NUEVAS INDUSTRIAS.

Según "El Progreso," de Mexico, del 30 de abril de 1898, los Señores ERNESTO CHAVERO y GREGORIO GONZÁLEZ han solicitado del Departamento de Fomento autorización para establecer varias industrias en el país, entre ellas una fábrica de leche condensada, con un capital mínimo de \$150,000. Ésta es una industria completamente nueva en México.

El mismo periódico dice que varias grandes fábricas de aceite y jabón, establecidas en Lerdo, Durango, Torreón y San Pedro de la Higuera, las cuales operaban independientemente, se han unido formando una sola asociación. Estas fábricas están provistas de luz eléctrica y cuentan con maquinaria potente y costosa; dichas fábricas trabajan día y noche. Sus principales productos

son harina de semilla de algodón y tortas de linaza. La primera se usa para engordar ganado vacuno y de cerda.

La semilla de algodón se obtiene principalmente de ricas plantaciones de algodón, cuyos dueños tienen grandes intereses en la compañía.

Estas fábricas pueden producir 25,000 kilogramos de harina de semilla de algodón cada 24 horas, y exportan 20,000 toneladas de tortas de linaza cada año, valuadas en \$500,000.

FÁBRICA DE CORDELERÍA Y DE SACOS.

El 8 de octubre de 1896 se firmó un contrato entre el Ministerio de Fomento y Mr. ALFRED HEYDRICH, para el establecimiento de una gran fábrica en Yucatán para la manufactura de cordelería, hamacas y sacos, utilizando para ello el henequén y otros productos análogos. Dicho contrato fué aprobado por el Congreso el 14 de mayo de 1897, y el 23 de junio del mismo año Mr. HEYDRICH verificó el registro de la empresa bajo el nombre de "Sociedad Anónima La Industria," con un capital de \$400,000, siendo el presidente el Señor OLEGARIO MOHUA.

El contrato estipula que la fábrica debe estar terminada en el término de dos años desde que se promulgue la aprobación del contrato por el Congreso, y se nota gran actividad en los trabajos de construcción é instalación de la fábrica. Ya se han levantado grandes edificios, contruidos especialmente para el trabajo que se ha de hacer. Se han fabricado además 14 casas de mampostería sólida de 30 por 16 pies, para vivienda de los operarios. Los talleres de la compañía están enlazados por rieles con el ferrocarril de Mérida y Progreso y están provistos de varios desvíos para facilitar el manejo de los carros.

El contrato original celebrado con el Gobierno estipulaba que la cantidad que se había de invertir no sería menor de \$250,000. Como prueba del desarrollo de la empresa, podemos decir que el capital en acciones se ha aumentado á \$600,000 y que la compañía se ha comprometido á comenzar los trabajos un año antes del tiempo estipulado en el contrato.

Cuando la fábrica esté montada de un todo, su producto diario será de 50,000 kilogramos de hilo fino, hilo de acarreto, jarcia, sacos, hamacas, etc., ó sea un producto total de 14,400,000 kilogramos por año. Grande es el interés con que se mira esta

empresa, por ser la primera en gran escala en el país del henequén, que es el producto principal de Yucatán.

CONCESIÓN DE FERROCARRIL Á LOS SEÑORES PEARSON,
SONS & COMPANY.

“El Diario Oficial,” en uno de sus últimos números, da noticias de una concesión que fué aprobada por el Presidente DIAZ el 4 de junio, por la cual la importante casa de PEARSON & SONS y PEDRO M. ARMENDARIA quedan autorizados para trazar, construir y explotar un ferrocarril en el Estado de Vera Cruz.

El punto inicial del camino será Acayucán, ó bién Paso de San Juan, en la línea del ferrocarril de Jutla. El ferrocarril se extenderá hasta Tuxtla y San Nicolás, con el privilegio de prolongación hasta Alvarado. La línea deberá estar trazada dentro de un año á contar de la fecha de la aprobación del contrato, y los trabajos de construcción deberán empezar dentro de dieciocho meses; la línea deberá estar terminada en diez años. Además de la exención usual de derechos de importación y contribuciones, los concesionarios recibirán grandes extensiones de terreno público en Veracruz, Oaxaca, Tabasco y Chiapas. La compañía contratante deberá tener su domicilio legal en la ciudad de México, y en la elección de directores el Gobierno se reserva el derecho de nombrar cierto número.

Se exige de los concesionarios que hagan un depósito de \$3,000 en bonos del Gobierno en el Banco Nacional dentro de quince días. El territorio que la línea atraviesa es uno de los más ricos y que más prometen en la producción de goma, tabaco y azúcar en toda la República, y la alta representación económica de los Señores PEARSON & SONS es una garantía de que las condiciones del contrato serán cumplidas al pié de la letra.

NICARAGUA.

CONCESIÓN HECHA Á MR. EMERY PARA LA EXTRACCION DE
MADERA.

Mr. WILLIAM B. SORSBY, Cónsul de los Estados Unidos en San Juan del Norte, ha remitido al Departamento de Estado una copia (tráducida) del contrato hecho por el gobierno de Nicaragua

con Mr. H. C. EMERY, de Chelsea, Massachusetts, concediéndole el privilegio de corte y exportación de las maderas valiosas del país.

En sustancia el contrato concede á Mr. EMERY el monopolio, por 15 años, de la caoba, palo rosa y cedro, dentro de una vasta area que se sabe que es rica en estas maderas. Este es la renovación del antiguo contrato celebrado también con Mr. EMERY, durante cuya vigencia se exportaron unas 12,500 tozas. El Cónsul SORSBY considera que esta concesión es inmensamente valiosa, en realidad una de las más valiosas que en mucho tiempo ha hecho el gobierno de Nicaragua á súbditos extranjeros.

Según el artículo 3 del contrato, Mr. EMERY se obliga á construir 50 millas de ferrocarril, para su propio uso, entre Río Grande y Pearl Lagoon: la entrevía será de 3 piés 6 pulgadas ó 4 piés $8\frac{1}{2}$ pulgadas, y la línea habrá de pasar por las tierras públicas del Departamento de Matagalpa. El material para el camino, los puentes, muelles, talleres, etc., habrán de ser aprobados por el Ministro de Obras Públicas. Toda la obra pasará á ser propiedad del gobierno á la terminación del contrato, es decir, dentro de 15 años.

El gobierno nacional cede á Mr. EMERY 10,000 manzanas (17,500 acres) de tierras públicas en el Departamento de Zelaya ó Matagalpa, con la condición de que dentro del término de un año siembre una planta por cada árbol que corte.

Según el artículo 4º, el concesionario deberá pagar al gobierno \$20,000 en oro en libranzas aceptables y \$10,000 oro al año, como premio, durante la existencia del contrato.

Mr. EMERY podrá introducir libres de derechos todos los artículos necesarios para el sustento y mantenimiento de los empleados en el corte y la exportación de madera, así como también los materiales que se necesiten para la construcción y mantenimiento del ferrocarril.

PARAGUAY.

EXTRACTOS DEL MENSAJE DEL PRESIDENTE.

El Señor Presidente EGUZQUIZA apareció ante los Senadores y Diputados el día 1º de abril, y leyó su mensaje al honorable Congreso de la Unión al abrir sus sesiones ordinarias. El período constitucional del Señor Presidente EGUZQUIZA terminará al

levantarse las actuales sesiones del Congreso, de manera que este mensaje es el último que está llamado á leer durante su actual administración.

El Presidente congratula al país por el desarrollo general en la instrucción pública y el aumento constante en el número de escuelas públicas y en los alumnos. Hace mención preferente de la ampliación del sistema de colegios normales que en la actualidad son frecuentados por más de mil alumnos de ambos sexos. Se ha contratado en el extranjero un selecto cuerpo docente. La instrucción en la agricultura, las artes y ciencias se ha extendido mucho.

El hilo telegráfico, que se extenderá desde Asunción á Villa Concepción, ha alcanzado hasta más allá de San Pedro y al cabo de pocos meses llegará á aquel punto. Se propone prolongar este hilo hasta el Fuerte Olimpo y extender un ramal que relacione la línea principal con varios pueblos del norte. En la proporción en que crece la población aumenta el movimiento en el correo.

Sobre las obras públicas, dice el Presidente que una comisión especial dirige los trabajos de esta naturaleza, con arreglo á la ley que creó los fondos destinados á construirlos.

El valor total de las importaciones durante el año transcurrido ascendió á \$2,203,359 y el de las exportaciones á \$1,955,803; ambas sumas representan el valor en oro.

El Banco Agrícola, la institución más importante de su clase en el país, ha hecho mucho en pro de los propósitos para que fué establecido, es decir, en el fomento del cultivo del algodón, café, la viña y otros productos del país. El número de cafetos existentes hoy en la República alcanza á más de un millón y nadie puede dudar que lleva trazas de duplicarse y triplicarse en breve tiempo. El banco mencionado ha extendido los ensayos de preparación del tabaco según los sistemas adoptados en Cuba y Sumatra, bajo la dirección de personas competentes. De este modo, el tabaco del Paraguay excluido antes de los mercados extranjeros, volverá á adquirir su perdida importancia.

Con relación al Banco Nacional, dice el Presidente que la liquidación de este continúa, si bien los deudores se muestran remisos en el cumplimiento de sus compromisos. "Fuera acertado acordar algún modo de conseguir la liquidación definitiva para evitar gastos innecesarios." El impuesto territorial será una de las fuentes de los recursos de la nación.

El Gobierno se ocupa en estudiar un proyecto de línea férrea que relacione los yerbales con la navegación de nuestro río. Si la idea se realiza, el comercio de yerba mate, de difícil transporte hasta ahora, y mucho más en las épocas de sequía en que se vuelven innavigables los afluentes del río Paraguay, obtendrá inmensos beneficios.

Refiere el Mensaje con mucha satisfacción que la más perfecta armonía y cordialidad se mantienen entre el Paraguay y los países vecinos. La única cuestión pendiente es el arreglo de límites con Bolivia que envuelve los derechos al territorio del Chaco, vasta región inculta é inhabitada. Esta cuestión está por el momento en expectativa.

El Presidente EGUZQUIZA abriga fundadas esperanzas de que las negociaciones iniciadas en la República Argentina para la celebración de un tratado de comercio tengan una solución conveniente y satisfactoria para ambas naciones. También abriga el Sr. Presidente la firme convicción de que la manera de establecer vínculos permanentes entre los pueblos es desarrollar sus intereses morales y materiales, basados en concesiones liberales que permitan la expansión de sus industrias y de su actividad comercial. El Presidente recomienda especialmente la celebración de un tratado de comercio con el Brasil.

PERÚ Y CHILE.

CULTIVO Y MANUFACTURAS DE ALGODÓN.

En el número del BOLETÍN MENSUAL correspondiente al mes de junio se hizo mérito del impulso que últimamente se ha dado al cultivo y las manufacturas de algodón en Perú y Chile, y de las medidas que, para alentar estas industrias, estaban tomando los gobiernos de estos dos países. La Exposición Permanente de Maquinaria que se ha inaugurado recientemente en Lima está solicitando la atención de los fabricantes de los Estados Unidos y Europa hácia las oportunidades que hoy se les presentan de introducir su maquinaria en aquel país; y el decreto de fecha reciente admitiendo libre de derechos toda la maquinaria que se dedique á la fabricación de tejidos no sólo está infundiendo nueva vida á

aquella industria en Chile, sino que está abriendo un ámplio mercado á la maquinaria americana.

El siguiente artículo sobre esta materia, que tomamos del "Textile Manufacturers' Journal" del 4 de junio, que se publica en Nueva York, talvez será leído con interés:

Hemos hecho referencia de cuando en cuando al desarrollo de la industria de manufacturas de algodón en varios países, con el simple objeto de hacer patente la competencia con que habrán de encontrarse los comerciantes americanos. Dicese que el Perú y Chile se están preparando, ahora más que nunca, para el cultivo del algodón, y las cosechas no se exportarán al extranjero, como hasta ahora, sino que se consumirán en los telares del país. Perú ha venido dedicándose extensamente por algún tiempo al cultivo del algodón, pero ahora parece que esta industria está extendiéndose rápidamente en Chile. Antes, el algodón era exportado á Inglaterra, casi en su totalidad, pero ahora se trata de fomentar la industria de tejidos en aquel país. El Gobierno está ofreciendo toda clase de alicientes á los plantadores de algodón, y, en consecuencia, una gran extensión de tierra se está dedicando al cultivo de aquella planta. Como una prueba de la seriedad con que están apoyando este proyecto los que figuran á la cabeza de la administración pública, puede citarse la abolición de los derechos sobre toda maquinaria, para fabricación de tejidos, que se importe en el país hasta 1902. Dicese que esta modificación de la tarifa ha ejercido mayor ó menor influencia en la exportación de los Estados Unidos de la maquinaria para tejidos, y recientemente se han hecho grandes pedidos.

La fabricación de paños está mas avanzada en Perú que en Chile, si bien los telares sólo producen todavía las clases de paño de más basta calidad. Se espera que á virtud de la importación de maquinaria moderna réformada, se dará un decidido impulso á la fabricación, y aquellos que han obtenido gran provecho en sus negocios con este país, tendrán que atender ahora con mayor actividad á sus intereses.

SANTO DOMINGO.

ESTADO DEL COMERCIO.

El Cónsul de los Estados Unidos, Mr. GRIMKE, ha dirigido al Departamento de Estado su informe anual sobre la situación comercial é industrial de la República Dominicana, y este informe se ha publicado por extenso en los Informes Consulares del mes de junio. Según Mr. GRIMKE, el descenso en el precio del azúcar, principal producto del país, y otras causas, han producido una depresión general de los negocios en la República. Todo el azúcar que no se vende en el mercado nacional es exportado á Nueva York; el valor total de esta exportación en 1897 fué de

\$2,463,906.62. De los otros artículos de exportación los Estados Unidos compraron los siguientes: palo campeche, guayaacán, miel de abeja, cera, y plátanos; y casi todo el café, cacao y tabaco se exporta para Francia, Alemania, Bélgica é Inglaterra.

En el distrito consular que Mr. GRIMKE representa, toda la madera importada, cuya mayor parte procedió de los Estados Unidos, fué de 2,500,000 piés, y se vendió á \$37.50 oro el mil de piés. Toda la harina, la cual se vende á \$12 oro el barril, se importa de los Estados Unidos. Hasta una fecha reciente todo el petróleo refinado se importaba de los Estados Unidos, pero la refinería que se ha establecido últimamente en La Romana limitará la importación de este artículo. A causa de la inferior calidad de la mantquilla que se recibe de los Estados Unidos, este artículo se importa ahora casi exclusivamente de Dinamarca. La mejor mantquilla se detalla en Santo Domingo á 62½ centavos la libra, mientras que la de calidad inferior se vende á 37½ centavos. El queso se importa de Holanda y de los Estados Unidos. El queso holandés se vende á 25 centavos oro y el americano á 22½ la libra.

En cuanto á artículos misceláneos, la mayor parte de las carnes, de las legumbres, y de la leche que vienen en lata se importa de los Estados Unidos. El pescado y la carne de puerco salados se importan en su totalidad de los Estados Unidos; y la manteca, los aceites de cocina y la cerveza vienen en parte de los Estados Unidos. Los vinos se importan de Francia y España. Se ha establecido hace poco una cervecería en Santo Domingo la cual es propiedad de ciudadanos americanos. La caja de cerveza americana se vende á \$4.50, mientras que el precio de la cerveza que se fabrica en el país es de \$2.25.

La maquinaria para las plantaciones, locomotoras, carros, rieles, puentes de hierro, etc., se importan en su mayor parte de los Estados Unidos, pero Alemania está haciendo una fuerte competencia en este comercio. En artículos de ferretería, Inglaterra, Alemania y Bélgica compiten con los Estados Unidos. El carbón se vende en Santo Domingo á \$12 y \$13 oro la tonelada y la mayor parte de este artículo se importa de Inglaterra. Inglaterra importa también en Santo Domingo la mayor parte de los géneros de algodón; los géneros de algodón americanos son de mejor calidad, pero más caros que los ingleses y así se explica el predominio de éstos sobre aquéllos en el mercado de la isla; estos géneros se ven-

den de $7\frac{1}{2}$ á 25 centavos oro la yarda. Los géneros de seda se importan exclusivamente de Francia y se venden de 75 centavos á \$3 oro la yarda. Francia é Inglaterra importan en Santo Domingo sombreros de todas clases para ambos sexos. Los Estados Unidos importan toda la maquinaria eléctrica que se usa en la isla. Muchas de las plantaciones de azúcar están alumbradas por la electricidad. Francia y los Estados Unidos se reparten el comercio de bicicletas.

Dice el Cónsul, Mr. GRIMKE, que los métodos que se emplean en los Estados Unidos en el embalaje de los géneros es objeto de fuerte censura por parte de comerciantes y plantadores. Los trabajadores de campo ganan de 50 á 75 centavos diarios; en las ciudades los braceros ganan de 50 centavos á \$2. Los criados, incluyendo la comida, ganan de \$3 á \$12 mensuales, y los empleados de oficina de \$15 á \$75 mensuales.

Los intereses americanos predominan en la República. La mitad, próximamente, de las plantaciones de azúcar son propiedad de ciudadanos de los Estados Unidos. La "San Domingo Improvement Company," que tiene sus oficinas en Nueva York, tiene á su cargo el cobro de las contribuciones del país, según contrato celebrado con el Gobierno, hace algunos años. Hay una línea de vapores, propiedad de W. P. CLYDE & Co., de Nueva York, los cuales hacen viajes quincenales entre este puerto y los puertos de la República.

VENEZUELA.

COMERCIO DE CARACAS Y DEL DISTRITO CONSULAR EN 1897.

Los siguientes datos relativos al comercio de Caracas y del distrito consular están tomados del informe anual de Mr. W. A. ANDRAL, Cónsul interino de la Gran Bretaña en Caracas, dirigido á la Oficina Británica de Relaciones Exteriores. El estado general del comercio de Venezuela en 1897 no puede decirse que es satisfactorio. La causa principal de esta situación fué el resultado desastroso de la cosecha de café, lo cual naturalmente disminuyó la importación en el país y redujo el crédito en el extranjero. Créese que esta situación será grandemente aliviada en la próxima

estación, á juzgar por el halagüeño prospecto que presenta la cosecha de café, ahora en estado de crecimiento.

Los cafetales del país ascienden en número á unos 33,000, y los cacaoales á 5,000; el café y el cacao son los principales productos de la República. La alta tarifa proteccionista sobre el azúcar, la cual es prácticamente prohibitiva, ha estimulado el cultivo de la caña de azúcar en grado tal que hay 11,000 ingenios, y se espera que este cultivo ocupe pronto un lugar prominente en la agricultura general del país.

Se han establecido recientemente numerosos clubs con el objeto de encarecer la importancia de la aplicación de métodos científicos en la fertilización, riego, etc., y del uso de la maquinaria reformada en la elaboración de aquel producto.

El gran desideratum para el progreso del país, según dice el Cónsul, Mr. ANDRAL, es una inmigración que se establezca en el campo y contribuya así al desarrollo de los recursos agrícolas. Recientemente (como se publicó detalladamente en el *BOLETIN MENSUAL* del mes de mayo) el Gobierno ha celebrado un contrato con un italiano para la introducción en el país de un gran número de familias italianas que habrán de establecerse en tierras del Estado.

Lo siguiente es un extracto del informe en la parte que se refiere al desarrollo del comercio con Venezuela y á la agencia de la Asociación Nacional de Fabricantes de los Estados Unidos:

Los intereses americanos se están desarrollando considerablemente en el mercado de Venezuela. Los americanos no son tan conservadores en sus métodos y son más prontos en los negocios, pero parece que la causa principal de su éxito consiste en que están mas cerca de aquel mercado. Esta circunstancia es conveniente á los comerciantes de Venezuela que sólo se proveen de un surtido limitado que reponen cuando lo necesitan. Además de ésto, hay simpatías políticas entre los Estados Unidos y Venezuela, y los Estados Unidos no se muestran remisos en aprovecharse de esta circunstancia.

El paso más importante hácia el desarrollo de las relaciones comerciales entre los Estados Unidos y Venezuela ha sido dado por la Asociación Nacional de Fabricantes, establecida en Filadelfia. A principios de 1896 aquella asociación envió un agente á Venezuela para negociar el establecimiento de un almacén permanente de muestras, por cuya mediación las manufacturas americanas pudieran introducirse en el mercado bajo las más favorables condiciones. El contrato se celebró con el departamento correspondiente del gobierno venezolano, y después de haber arreglado todos los preliminares el Comisionado volvió á

Venezuela en noviembre de 1897 y comunicó al Gobierno que la exhibición de muestras sería inaugurada en breve. El informe del Comisionado al Departamento de Fomento dice que el almacén de muestras ha sido establecido para brindar oportunidades á los comerciantes, agricultores, etc., para examinar prácticamente los artículos en lugar de acudir á los catálogos é ilustraciones; para suministrar informes sobre dirección, precios y plazos de los comerciantes americanos; para mantener abierto un salón de lectura donde puedan leerse los periódicos y otras publicaciones relativas á industrias y comercio, y para mostrar, cuando sea practicable, el mecanismo y funcionamiento de máquinas agrícolas, etc. En realidad, esta exhibición permanente habrá de ser una lección objetiva sobre la importancia de la industria americana. La exhibición permanente servirá también como centro para los comerciantes, y habra allí una Oficina de Información, la cual mantendrá impuestos á los comerciantes y sus agentes de las exigencias del mercado y costumbres comerciales del país, y mantendrá al corriente á los capitalistas americanos de las oportunidades para la inversión de su dinero en Venezuela.

El Gobierno exime del pago de derechos todos los géneros que se importen con destino á la exhibición permanente. Como resultado de este paso dado por la Asociación Nacional, se espera que Venezuela obtenga grandes beneficios y que haya un aumento extraordinario en los negocios entre los dos países. A la fecha en que se escriben estas líneas, ya la exhibición ha sido abierta con la asistencia de unos veinte comerciantes de influencia, procedentes de Pennsylvania y Nueva York. El Presidente de Venezuela asistió á la inauguración, y se pronunciaron discursos en los que se trató de la amistad de las dos naciones y de las posibilidades ofrecidas por sus últimas relaciones comerciales. La opinión pública está grandemente en favor de América y los americanos. Si, como se ha dicho ya, hay indicios de que el comercio de los Estados Unidos tiende á ocupar el primer lugar, es natural suponer que un movimiento de esta clase acentuará aquella tendencia y que en poco tiempo los productos americanos reemplazarán á otros similares, y sólo los artículos que los Estados Unidos no pueden producir fácilmente serán los que le quedarán al comercio extranjero. La mayor parte del comercio con los Estados Unidos consiste en comestibles y maquinaria é instrumentos de agricultura. Una firma americana ha obtenido varios contratos para el suministro de cañerías para acueductos.

La prensa de Venezuela refiriéndose á la asociación y á los trabajos que esta se propone, pregunta si los americanos adoptarán el sistema europeo de conceder crédito á largos plazos, ó si al fin convertirán á los comerciantes de Venezuela á su modo de hacer negocios, y dice que de este punto depende el resultado de la competencia, porque el sistema de largos plazos siempre atraerá una cierta porción del comercio. Como es difícil tarea conseguir que la América latina cambie sus costumbres, pasará algún tiempo antes de que aquel resultado se obtenga.

EL SISTEMA MÉTRICO.

CONGRESO QUE SE CELEBRARÁ EN PARÍS EN 1900.

Los principales fabricantes de tejidos del mundo tratan de celebrar un congreso en París en armonía con la Exposición que habrá de celebrarse en aquella ciudad en 1900. El objeto del congreso es la adopción del sistema métrico. La falta de un sistema uniforme en la numeración de la hebra que se usa en la industria textil, ha dado margen á muchas dificultades y complicaciones, y la convocatoria de este congreso ha sido inspirada principalmente por el deseo de prevenir estas incomodidades. Esta cuestión se trató en los congresos de Viena, 1873; Bruselas, 1874; Turin, 1875; y París en 1878 y 1889. En una comunicación sobre la materia dirigida al Departamento de Estado, Mr. HENRY W. GILBERT, Cónsul de los Estados Unidos en Liéja, dice lo siguiente:

En todos los congresos anteriores se han hecho progresos, pero no se han obtenido resultados prácticos. Dos razones han contribuido á esta falta de resultado: no hay uniformidad en esta materia, ni aun siquiera en Francia, y el sistema métrico no ha sido adoptado por todos los países. Inglaterra pone en los mercados extranjeros géneros que no han sido numerados y fabricados según el sistema métrico, y esto se permite también en los Estados Unidos. Nuestro país está haciendo grandes y satisfactorios esfuerzos para competir con otras naciones en el comercio de mercancías, y como nuestra capacidad de producción es casi ilimitada, es de esperarse que nuestros fabricantes de tejidos estén bien representados en el mencionado Congreso de París en 1900.

Si los exportadores de los Estados Unidos emplean el sistema métrico, podrán ofrecer sus géneros á los compradores y consumidores extranjeros en los pesos y las medidas á que aquellos están acostumbrados.

CAFÉ.

PRODUCCIÓN Y CONSUMO EN EL MUNDO.

La Sección de Comercio Extranjero del Departamento de Estado acaba de publicar en las hojas diarias de las "Informes Consulares" correspondientes al mes de junio, un informe com-

preensivo de la producción y consumo de café en el mundo: este informe, del cual publicamos un extracto á continuación, ha sido preparado por FRANK D. HILL, Cónsul de los Estados Unidos en Santos, Brasil.

El Brasil es el gran país productor de café en todo el mundo; rinde un 66 por ciento de la producción universal. Todos los veinte estados que componen la República producen café en mayor ó menor escala. Sin embargo, la verdadera zona cafetalera está comprendida en los estados de Río Janeiro, São Paulo, Espiritu Santo y Minas Geraes. São Paulo es el principal estado cafetalero. Río y Santos son los principales puertos de exportación, aunque también se exportan considerables cantidades por el puerto de Victoria.

El café es clasificado de la manera siguiente: fino, superior, bueno, regular, ordinario, y triache. Este último es el café de clase inferior y se compone de granos quebrados y defectuosos en general. La clase fina se compone de café limpio, de grano de tamaño y color regulares. La superior es de granos de tamaño regular, pero puede contener algunas cáscaras ó frijoles negros. En la clase buena, la igualdad en el grano no es absolutamente necesaria; puede contener algunos frijoles negros, pero no astillas ni piedras ó tierra. El café regular puede contener grandes cantidades de frijoles negros, cáscaras, piedras, astillas, ó tierra. La clase ordinaria contiene todos los defectos anteriores y algunos granos quebrados.

Según el Cónsul HILL, los Brasileños condenan la idea prevaleciente en los países extranjeros de que el café del Brasil no es el mejor que se produce; los Brasileños saben que el café de Java y Moka que se vende en el mercado americano, es en su mayor parte cultivado cerca de Río ó de Santos.

La producción de café en el estado de São Paulo, así como la vida de la mata, depende del carácter del terreno y de la planta. Según informes, hay matas que han estado produciendo por 75 años y que aún producen. Mil matas producen 3,238 libras ó 25 sacos en São Paulo, mientras que en la provincia de Río Janeiro la producción es mucho menor. A causa de la gran producción de café en varias partes del mundo, el promedio de precio en los mercados del Brasil es, y ha venido siendo por algún tiempo, de 5-7 centavos, oro, la libra ó sea \$7.56 por saco. Las cifras del

siguiente cuadro representan la producción de café en el estado de Sao Paulo, calculada por décadas desde 1850 hasta 1896.

Años.	Producción.	
	Sacos.	Libras.
1850-1860	1,400,000	184,800,000
1860-1870	3,400,000	448,800,000
1870-1880	6,700,000	884,400,000
1880-1890	18,000,000	2,376,000,000
1890-1896	22,700,000	2,996,400,000
Total por cuarenta y seis años	52,200,000	6,890,400,000

La producción media anual del mundo y la correspondiente á los estados de Rio y Santos están representadas en los siguientes cuadros:

Años.	Producción.	
	Sacos.	Libras.
1852-1860	5,000,000	660,000,000
1860-1870	6,000,000	792,000,000
1870-1880	7,500,000	990,000,000
1880-1890	10,000,000	1,320,000,000
1890-1900 (estimada)	11,000,000	1,452,000,000

	Producción de—					
	1897-98.		1898-99.		1899-1900.	
	Sacos.	Libras.	Sacos.	Libras.	Sacos.	Libras.
Rio Janeiro.....	3,000,000	396,000,000	3,500,000	462,000,000	3,000,000	396,000,000
Santos	3,750,000	495,000,000	5,500,000	726,000,000	4,000,000	528,000,000
Todos los otros lugares	4,000,000	528,000,000	4,000,000	528,000,000	4,000,000	528,000,000
Total	10,750,000	1,419,000,000	13,000,000	1,716,000,000	11,000,000	1,452,000,000

Estas cifras no comprenden el cálculo de la exportación de café por los puertos de Victoria, Bahia y Ceara, con excepción del año 1889, al cual se han agregado 500.000 sacos (66,000,000 libras) comprendidos en el cálculo relativo á Rio Janeiro. En cuanto al costo de producción de café en el Brasil, el informe consular de Mr. HILL contiene los siguientes datos que se trascriben al pie de la letra:

El siguiente cálculo fidedigno ha sido hecho aquí por un caballero á quién conozco personalmente. La dificultad, dice, de dar datos precisos se comprenderá cuando se tomen en consideración el sitio, tamaño y número de las matas, así como su clase, nueva

y viejas: y asimismo el hecho de que los precios en oro del café, durante los dos últimos años, bajaron más del 50 por ciento, y que los valores locales dependen de grandes fluctuaciones en el cambio, pues la moneda del Brasil sufre al presente una depreciación de 80 por ciento. Yo creo que 2 milreis (28 centavos) por mata, en completo estado de producción, sería un precio moderado para una finca bien situada y que cuente con casas de vivienda, maquinaria y otros requisitos comprendidos en aquel precio. Los gastos de un cafetal de 150,000 matas no exceden probablemente de \$5,000 al año, sin incluir los fletes—que son caros—hasta los puertos, ni el costo de los sacos y gastos de venta. El importe de la producción sería de 65,000 á 70,000 kilogramos (de 143,299 á 154,322 libras) que dejarían una utilidad de 50,000 milreis (\$7,000) sobre un capital de \$50,000, ó sea el 14 por ciento del capital invertido. El precio de 9 milreis (\$1.26) por cada 10 kilogramos (22.046 libras), que con frecuencia se menciona como precio corriente en este informe, se refiere al café superior; el café "bueno," que es equivalente al no. 7 de la Lonja de Café, Nueva York, se vende a 7½ milreis (\$1.05) por cada 10 kilogramos, ó 45 milreis (\$6.50) por saco de 60 kilogramos (132 libras).

El consumo anual de café en el mundo durante los próximos cinco años se calcula en 12,000,000 de sacos (1,584,000,000 de libras), de los cuales corresponderán á la producción del Brasil 8,000,000 de sacos (1,050,000,000 de libras).

Las cifras del siguiente cuadro muestran la producción entre la cosecha de café y la de otros productos en el Brasil; el cuadro se refiere á la exportación de 1895:

Café	\$140,000,000
Goma elástica	25,000,000
Otros productos	15,000,000
Total	180,000,000

El número del BOLETÍN MENSUAL correspondiente al mes de octubre de 1897 contenía extensos datos oficiales relativos á la industria del café y del cacao en Venezuela, y se dijo que el área de cultivo del café en 1897 era de 403,865 acres, que dieron una producción total de 304,800,000 libras. Estas cifras se consignan también en el informe del Cónsul Hill, el cual expresa la opinión—fundada en los datos que obtuvo durante una visita que hizo á

Venezuela—de que la producción de café en aquel país está aumentando considerablemente.

De un informe del Ministro BAKER, publicado en los "Informes Consulares" de los Estados Unidos, no. 199, resulta que la producción de café en Nicaragua en el año 1896 fué de 50,000 sacos, 5,000,000 de libras más que en ninguna cosecha anterior. El Cónsul HILL, al referirse á las posibilidades del cultivo del café en el Paraguay, habla de este país como una parte de la zona cafetalera del Brasil, y dice que ha visto en Asunción matas de café de un hermoso grano. Mientras no tenga lugar una nueva y viril inmigración en esta república, la yerba mate continuará siendo la bebida del país.

La producción de café en el Perú está aumentando, y este producto promete ser uno de los principales del país. Chanchamayo, Perene, Pancarabambo, y los valles del río Colorado son los grandes distritos cafetaleros. Esta industria agrícola, como muchas otras industrias de aquella tierra privilegiada, sólo esperan para su desarrollo la inauguración de medios adecuados de transporte.

A pesar de la gran producción de café en el Brasil y otras regiones, y no obstante el bajo precio de aquel artículo, el Cónsul HILL considera que es halagüeño el porvenir económico y financiero del Brasil. La deuda exterior del Brasil es pequeña comparada con la de muchos otros países, y hay en el Brasil una corriente constante de buena inmigración. En 1870 llegaron al puerto de Santos cincuenta y siete mil inmigrantes la mayor parte de los cuales eran hombres económicos, capaces para el desenvolvimiento de los recursos agrícolas del país, como se ha hecho en los vastos y fructíferos llanos de la República Argentina.

Como evidencia de halagüeño prospecto se trascribe textualmente el siguiente párrafo final del informe :

"Todo parece que opera aquí de consuno, en obsequio de estas nuevas tierras inexploadas que forman parte del hemisferio occidental, cuyo suelo ha sido sólo ligeramente removido, y la mayor parte de cuya población se encuentra á lo largo del litoral ó á los lados de las vías fluviales y artificiales que comunican con el interior, no obstante haber trascurrido tres siglos desde que se dió á conocer á Europa sus recursos. Juzgando estos países por su historia diaria, talvez parezcan estacionarios, pero si se comparan unas décadas con otras, se verá que han realizado grandes progresos.

Las virtudes cívicas se desarrollan cada día más. El absoluto poderío militar vá cediendo gradualmente á los gobiernos populares. En el período de diez años he visto gobernantes militares pasar por el poder en Paraguay, Uruguay y Venezuela, y aunque la marcha política haya sido espinosa, hase demostrado, sin embargo, la posibilidad de establecer gobiernos no fundados exclusivamente sobre los principios de la fuerza. La influencia extranjera se siente allí constantemente por más que los europeos son críticos severos. Las relaciones del Brasil con todos los países de Europa y los Estados Unidos son estrechas, y buques y mercancías de todos los países han llenado sus puertos."

EL FERROCARRIL TRANSIBERIANO.

SU EFECTO SOBRE EL COMERCIO AMERICANO.

En el último año del siglo diecinueve tendrá lugar la terminación del ferrocarril mas gigantesco que se ha construido.

Desde la adquisición de las posesiones situadas al este de los Montes Urales, el gobierno ruso ha venido sintiendo la necesidad, por consideraciones de carácter comercial, político y militar, de una relación mas estrecha entre las dos secciones del imperio. En consecuencia, hiciéronse exploraciones y estudios con el fin de construir un gran ferrocarril trascontinental que uniera el sistema de ferrocarriles de Rusia propia con el extremo oriental del país. Tras considerables trabajos y numerosas demoras, se decidió que era la ruta más practicable la que tiene su extremo occidental en el pueblo de Chiliabinsk, se extiende, por lo general, en dirección este por Omsk, Irkutsk y Khabarovka, y termina en Vladivostok, en el mar del Japón.

La construcción de esta gran obra empezó en 10 de diciembre de 1892; en esta fecha el czarevitch, que es ahora Emperador, colocó la primera piedra. La longitud total de la línea propia, desde Chiliabinsk hasta Vladivostok, es de 7,083 versts (4,696 millas), sin contar numerosos ramales, algunos de los cuales están en construcción y otros en proyecto.

La empresa es propiedad del gobierno ruso el cual la ha construido bajo la más minuciosa inspección oficial. El presupuesto

total de la obra, incluyendo la expropiación de tierras, ha sido calculado en 371,009,947 rublos (\$188,014,938), ó sea á razón de 49,444 rublos por "verst."

Para vencer el obstáculo que ofrece el puerto de Vladivostok, que permanece cerrado por el hielo durante varios meses del año, se construirá un ramal á través de Manchuria, territorio adquirido de China recientemente, hasta un punto en el mar Amarillo que esté abierto todo el año.

Para que se aprecie la importancia de las fuentes de riqueza que contiene la región por la cual ha de pasar el ferrocarril transiberiano, se transcribe á continuación el siguiente extracto de un informe, fechado en San Petersburgo el 14 de octubre de 1895, y dirigido al Departamento de Estado por Mr. HERBERT H. PEARCE, Chargé d'Affaires, ad interim, de los Estados Unidos.

Que este gran ferrocarril está destinado á abrir al tráfico un país de gran riqueza es un hecho que no puede dudarse á la luz de los actuales conocimientos. Las regiones mineras de los Urales y de los montes Altái y Sayan están inexploradas y muy poco exploradas por causa de las dificultades que se encuentran en el transporte de sus productos, pues todos los grandes ríos que por ellas pasan corren en dirección norte hácia el océano ártico. Ya en los Urales se están haciendo progresos en la extracción y preparación de minerales de hierro y cobre y fundición de metales. Toda Rusia está grandemente interesada en los trabajos del ferrocarril trascontinental, y se sabe que el Emperador, que fué presidente de la empresa cuando era czarevitch, está empeñado con grande entusiasmo en la pronta terminación de la obra. Toda la construcción y equipo de la línea se está haciendo y seguirá haciéndose, en lo posible, en Rusia y por los rusos, de acuerdo con el sistema de protección á la industria y producción nacionales con tanto ardor instituido por el último Emperador. Capitalistas extranjeros están empleando su capital, previo contrato con el gobierno, en el establecimiento de talleres para la fabricación de rieles, locomotoras y otros equipos, pero los talleres habrán de establecerse en Rusia y los trabajadores deberán ser rusos.

J. C. MONAHAN, Cónsul de los Estados Unidos en Chemnitz, Alemania, dice con fecha 4 de diciembre de 1896:

Siberia es rica en minerales de todas clases: los Urales están produciendo oro y plata en grandes cantidades. Si se asiste á las ferias anuales de Leipsic, se comprenderá la importancia que tienen para Alemania las pieles finas de Siberia. Si el martillo que clavó el primer espigón en el primer travesaño fué de plata, el que clavó el último espigón debiera ser de oro. Por mucha importancia que tenga esta línea para Alemania, Rusia y el resto de Europa, la tiene mayor para nosotros. California, Oregón, Washington, todo el oeste de nuestro país, si no todo el continente, están interesados en esta línea. Rusia tiene bastante en que ocuparse dentro de los límites de su territorio; nosotros somos los que han de auxiliar el desenvolvimiento del Oriente.

Con la terminación de esta vasta empresa quedarán abiertas al tráfico y comercio del mundo regiones hasta ahora inaccesibles. El viaje de San Petersburgo á Pequin podrá hacerse en cinco días en trenes lujosos; podrá irse desde Londres á la capital del Japón en quince días en vez de treinta, que es el tiempo que ahora se tarda en aquel viaje, á través del Atlántico, continente Americano y océano Pacífico; ó en vez del viaje aún más largo, por la vía del Mediterráneo y del canal de Suez.

Es imposible predecir, á esta sazón, cual sea el efecto que este factor haya de tener en la situación económica del mundo comercial; ya se está proyectando el establecimiento de nuevas líneas de vapores entre Puerto Arturo, que es el término meridional del ferrocarril, y algunos puertos japoneses y chinos, y Manila, así como también la inmediata conexión con líneas desde estos puertos hasta los países de más allá del Pacífico y Asia meridional.

En vista del espíritu comercial que está desarrollándose en nuevo Japón y de la adquisición de territorio chino por importantes naciones comerciales de Europa, es de esperarse que en breve pueda presenciarse el espectáculo del ancho Pacífico surcado por inúmeros buques mercantes, como lo está hoy el Atlántico. En la realización de este prospecto el ferrocarril transiberiano debe entrar necesariamente como el factor más importante. Si se observa el mapa del océano Pacífico y las rutas por él establecidas, se verá que las islas de aquel extenso mar ofrecen algo así como una serie de escalones de piedra á la comunicación entre Oriente y Occidente. Y á juzgar por las condiciones bajo las cuales está desenvolviéndose aquella parte del mundo, estos numerosos puntos de escala pasarán probablemente á una nueva existencia política bajo la bandera americana.

El BOLETÍN MENSUAL ha llamado la atención varias veces hácia las concesiones hechas á súbditos japoneses para el establecimiento de líneas de vapores entre el Japón y México y aún Perú. Extensas colonias de japoneses se han establecido y están estableciéndose en las ricas tierras del istmo de Tehuantepec. La inevitable construcción del canal de Nicaragua ó cualquier otro istmo, influirá por modo tan conspicuo en el desarrollo de este comercio oriental como la construcción del gran ferrocarril transiberiano.

COMERCIO MISCELÁNEO.

REPÚBLICA ARGENTINA.

Luz Eléctrica en Buenos Aires. En el número de mayo del BOLETIN MENSUAL se hizo referencia al hecho de que el ayuntamiento de Buenos Aires había celebrado un contrato con la Compañía General de Electricidad para hacer el servicio del alumbrado público en aquella ciudad, y se publicaron los detalles sobre el número de luces, precio que había de pagarse, etc. Sin embargo, la "Review of the River Plate" del 7 de mayo, publica la noticia de que, por razón de ciertas formalidades, el contrato no ha sido definitivamente aprobado, y por consiguiente, todavía se presenta la oportunidad á otras compañías de solicitar la concesión de este valioso contrato.

Importación de Maquinaria Extranjera. El Cónsul de los Estados Unidos, Mr. BOUCHSEIN, en un informe fechado en Barmen, Alemania, sobre la venta de maquinaria extranjera en la República Argentina, dice lo siguiente: "En un informe especial dirigido al gobierno imperial, un cónsul alemán llama la atención hácia el pueblo de Tucumán, como lugar propio para la venta de la maquinaria alemana. Tucumán, ó San Miguel de Tucumán, es la capital de la provincia de Tucumán, República Argentina, con una población de 17,000. Está unido por ferrocarril con Córdoba y Rosario. Las fábricas de azúcar de aquella provincia, que ascienden á treinta y tres, han importado de Francia casi toda su maquinaria á causa de los plazos favorables que se les concedieron. De Alemania se han importado aparatos para la destilación, los cuales están conectados con las fábricas de azúcar, hornos de azufre, etc. La industria del azúcar en Tucumán progresa cada año más, y en breve se necesitará maquinaria en general en cantidad considerable. Algunos de los fabricantes de maquinaria francesa han tenido representantes en Tucumán por muchos años.

Leyes sobre Marcas de Fábrica. El reciente cuantioso fraude de marca de fábrica, cometido en Buenos Aires, brinda ocasión oportuna para llamar la atención de los comerciantes y manufactureros hácia la importancia de registrar sus marcas de fábrica en la América del Sur y otros lugares. La ley que trata de esta materia en aquellos países es clara y de fácil observancia, y solo se requiere cuidadosa atención para evitar imitaciones fraudulentas. En el caso en cuestión los comerciantes en cuyo perjuicio se cometió el fraude están defendiendo vigorosamente sus derechos en la Argentina; pero á menos que se pruebe que la marca de fábrica fué registrada con arreglo á la ley, será difícil obtener la condenación de la parte responsable.

El Maíz en la Argentina. La producción del maíz, fruto este que constituye uno de los principales artículos de exportación de la Argentina, ha ascendido de 8,038 toneladas en 1873 á 1,500,000 toneladas (calculadas) en 1896. La provincia de Buenos Aires, por razón de sus condiciones climatológicas, se adapta especialmente al cultivo de este cereal, cuya exportación empezó mucho antes que la del trigo. Durante la primavera y el verano (de octubre á marzo) la temperatura presenta una regularidad propia para el

desarrollo de la planta, mientras la lluvia, que es abundante, suministra al suelo la necesaria humedad. La superficie sembrada de maíz en 1891 era sólo de 100,498 hectáreas, y en 1895 el área de cultivo era de 718,633 hectáreas, con una producción de 628,000,000 de kilogramos.

BRASIL.

Comercio en Abril de 1898. Aunque los derechos de importación en el Brasil son más bajos que los del año pasado, los ingresos de aduana, por concepto de importación de mercancías extranjeras, durante el mes de abril de 1898 ascendieron á \$491,662.64—\$35,488.18 más que el importe de los ingresos en igual mes del año anterior. El total del café recibido en Santos durante el mes fué de 377,000 sacos, de los cuales fueron almacenados 263,422, contra 247,901 en abril de 1897. El café recibido en Río durante el mismo mes fué de 238,000 sacos, cantidad ésta que acusa un exceso del 1,000 sacos, comparada con la recibida en el mes de abril del año precedente. El monto de los cargamentos fué de 438,404 sacos en Río y 532,677 sacos en Santos. Esta es una cantidad enorme para la estación y á ello es debido el notable descenso de la existencia de café en las aduanas, la cual era en 30 de abril de sólo 339,116 sacos, ó sea menos de la mitad del café almacenado á principios del mes.

GUATEMALA.

Embalaje para el Transporte por Tierra. El transporte en Guatemala se hace usualmente por medio de mulos. La cantidad de mercancías trasportadas de esta suerte constituye una carga. La panela (azúcar en bruto), el carbón, la zacata, y todos los productos del país se venden por cargas de nueve arrobas ó sean unos 100 kilogramos (225 libras). Es importante que los fabricantes tomen nota de este detalle, pues todo lo que se destina al uso de las fincas, especialmente la maquinaria, debe arreglarse en paquetes que no excedan de este peso; ésto se refiere también á todos los artículos de uso general. Los paquetes de unos cincuenta kilogramos, distribuidos en sentido longitudinal, son de lo más apropiado para el transporte en mulos. El costo de transporte varía; depende en gran parte de la distancia que haya de recorrerse.

HAITÍ.

Negociaciones para un Empréstito. Mr. JOHN B. TERRES, Vicecónsul de los Estados Unidos en Port-au-France, ha remitido al Departamento de Estado la copia de una ley que la legislatura de Haití emitió en sus últimas sesiones con el fin de negociar un empréstito de \$3,500,000, oro. Este empréstito se hará en los Estados Unidos, y el Señor J. N. LÉGER, Ministro de Haití en Washington, ha sido encargado de las negociaciones. El objeto que se propone llenar con el empréstito es retirar de la circulación el papel moneda de la República. La ley en la forma en que fué emitida por la legislatura y promulgada por el Presidente, SIMÓN SAM, se halla impresa en su totalidad en los "United States Consular Reports" correspondientes á junio del año corriente.

HONDURAS.

Supresión de la Subvención Concedida á la "Pacific Mail Steamship Company." El "Nouveau Monde" del 11 de junio de 1898 publica la noticia de que el gobierno de Honduras ha suprimido la subvención que venia pagando á la compañía de vapores denominada "Pacific Mail Steamship Company."

El gobierno ha celebrado un contrato con la Compañía Sud Americana de Vapores (Chilena), que recientemente ha extendido sus servicios á los puertos de la América Central. El objeto del contrato es el trasporte de la correspondencia de los puertos de Honduras.

Banco de Comercio en Tegucigalpa. El Banco de Comercio de Honduras, parte de cuyas acciones están en poder de capitalistas americanos, se ha establecido formalmente en Tegucigalpa.

MÉXICO.

Nueva Plaza de Mercado en Guaymas. El Coronel WROTONSKI, bien conocido en los centros científicos de México y los Estados Unidos como el ingeniero que proyectó y construyó los muelles de Tampico y que también prestó sus servicios en los trabajos de la bahía de Veracruz, ha obtenido el contrato para la construcción de un gran mercado en la ciudad de Guaymas, puesto floreciente del estado de Sonora. El edificio será de piedra, hierro y vidrio; contendrá 140 puestos, cada uno de cuatro metros cuadrados, y cuenta con un segundo piso para oficinas. La obra será terminada en febrero de 1900. El Coronel WROTONSKI recibirá los productos del edificio por 33 años, menos el 25 por ciento de los ingresos, netos, que corresponde á la ciudad.

Alteración en el Impuesto sobre Minas. Se ha votado recientemente una ley en la cámara de diputados de México, la cual tiene por objeto regular el impuesto sobre minas, en lo relativo á los metales inferiores. Según los términos de la ley, el impuesto sobre el título original y sobre la renta anual por pertenencia será reducido á \$2 por pertenencia en las minas que no produzcan oro, plata, ni platino. En las minas que produzcan los metales arriba mencionados el impuesto continuará siendo el mismo que hasta el presente. En todas las demás minas el impuesto será de \$2.50 por pertenencia, sobre el título, y \$2 sobre la renta anual.

Exhibición Mexicana en la Exposición de Omaha. El Ministerio de Fomento ha resuelto que México sea representado en la exposición de Omaha que ha de celebrarse este verano. El espacio que se ha tomado tiene las mismas dimensiones que el ocupado por México en la exposición de Atlanta. Mr. J. D. POWELL, que representó á México en Atlanta, ha recibido cartas del Señor Ministro FERNANDEZ LEAL para los gobernadores de todos los Estados, y está haciendo ahora un viaje por la República en interés de la exhibición mexicana en aquella exposición.

PERÚ.

Exposición Permanente de Lima. Los importadores y fabricantes que están exhibiendo sus productos en la Exposición Permanente de Maquinaria y Manufacturas de Lima, se muestran satisfechos de la fácil venta de los artículos

exhibidos. La casa de los Señores G. MENCHACA & CA. ha salido de gran número de artículos que había tenido en su poder por varios años y cuyo valor no había podido apreciarse hasta el presente por falta de exhibición apropiada. La ventaja respecto de los artículos nuevos es aún más pronunciada; el agente de una casa de los Estados Unidos ha encontrado ya compradores para casi todos los artículos que se han remitido para su exposición. La maquinaria y manufacturas de todas clases, procedentes del extranjero, están exentas de toda contribución y de todo alquiler por el espacio que ocupan, á no ser que se vendan en el país. Como hay un salón de lectura en la exposición, se ha indicado como beneficiosa la idea de que los Estados Unidos envíen, en gran número, catálogos y fotografías de sus productos para que sean examinados por los compradores. Serían de utilidad especial los grabados de maquinarias, calderas de vapor, aparatos de minería y para fabricación de azúcar, obras de marco de metal, cobertizos, puentes, casas portátiles, etc.

EL SALVADOR.

Efectos de la Nueva Ley Bancaria. Una nueva ley bancaria fué emitida en las últimas sesiones ordinarias del congreso, cuyo objeto principal es obligar á los bancos á que rediman sus billetes en plata. La ley comenzó á surtir sus efectos el 11 de abril último. El Cónsul, JOHN JENKINS, escribiendo desde San Salvador con fecha 15 de abril, dice que el Banco Industrial del Salvador ha suspendido sus negocios y en combinación con uno de los bancos más antiguos del país formará una nueva institución bancaria. Esta acción reducirá a cuatro el número de los bancos. La rivalidad había dado por resultado una situación nada satisfactoria en los negocios bancarios de la República y los bancos se habían convertido en instituciones meramente especuladoras. Como que la nueva ley impone á los bancos la obligación de redimir sus billetes en efectivo, se espera que esta clase de negocios tomen mejor curso. Mr. JENKINS añade que á pesar del bajo precio del café, hay en El Salvador abundancia de material para asegurar una grande prosperidad en el porvenir.

URUGUAY.

Enseñanza Gratuita en las Academias Militar y Naval de los Estados Unidos. Correspondiendo á una indicación hecha por Mr. FINCH, Ministro de los Estados Unidos, el gobierno de esta república ha ofrecido dos becas á la República del Uruguay, una en la Academia Militar de West Point y la otra en la Academia Naval de Annapolis, en beneficio de dos jóvenes ciudadanos de aquella república. Los nombramientos se harán de acuerdo á la solicitud formal del Presidente del Uruguay.

VENEZUELA.

Exportaciones del Puerto de Nueva York. El Señor DON ANTONIO E. DELFINO, Cónsul General de Venezuela, ha proporcionado á esta Oficina los siguientes datos estadísticos relativos á la exportación de mercancías de Nueva York á varios puertos de Venezuela en el mes de mayo de 1898, comparando éste con el mismo mes en el año de 1897. En mayo de 1898 el total de las exportaciones

llegó á \$209,900.68, los de mayo de 1897 representándose por \$250,182.35, lo que muestra una disminución de \$40,281.67. Esta exportación, mostrando el aumento ó disminución, es como sigue, y los guarismos representan los valores en oro:

	Mayo de 1898.	Mayo de 1897.	Aumento.	Diminución
La Guaira.....	\$121,334.54	\$113,437.79	\$7,897.35	.....
Pto. Cabello.....	12,520.76	39,061.56	.....	\$26,540.80
Maracaibo.....	43,661.59	54,193.64	.....	10,532.05
La Vela.....	10,311.00	15,164.86	.....	4,853.86
Guanta.....	1,565.79	1,117.25	448.54	.....
Cumaná.....	1,416.00	542.00	874.00	.....
Caño Colorado.....	86.00	1,697.35	.....	1,611.35
Carúpano.....	5,628.00	5,022.00	606.00	.....
Ciudad Bolívar.....	13,377.00	19,946.50	.....	6,569.50
Total.....	209,900.68	250,182.35	9,825.89	50,107.56

Se ha celebrado recientemente un contrato entre el ayuntamiento y Don LUIS MANUEL MENDEZ para el establecimiento del alumbrado eléctrico en la ciudad de San Cristóbal (Los Andes). Según los términos del contrato, habrán de instalarse 120 lámparas incandescentes de 16 bujías y 10 lámparas de arco de 100 bujías. La ciudad pagará seis francos mensuales por cada lámpara incandescente y 60 francos por cada lámpara de arco.

Un Banco Agrícola.

El Presidente Don IGNACIO ANDRADE ha sometido á la consideración del Congreso de Venezuela un plan para el establecimiento de un banco nacional que tenga por único objeto el desarrollo de los intereses agrícolas y ganaderos de la República. El plan tal como ha sido propuesto y definido consiste en hacer préstamos á largos plazos y á un interes reducido á las personas que estén ya empeñadas ó que deseen ocuparse en estas industrias, al objeto de facilitarles el comienzo de los trabajos y su continuación hasta que sus respectivas empresas puedan sostenerse por sí mismas. En su mensaje al Congreso el Presidente Señor ANDRADE dijo que una institución de esta naturaleza sería de grande é incuestionable utilidad y que todos los hombres pensadores del país han venido, desde hace tiempo, pidiendo su establecimiento; que él cree que este proyecto debe someterse á la inmediata consideración del Congreso, puesto que la empresa viene á responder, sin duda, á grandes y premiosas necesidades; que mejorará la situación económica del país, agravada por la baja en el precio de los principales productos del país, y prevendrá los temidos efectos que el actual conflicto armado habrá de operar necesariamente sobre las industrias arriba mencionadas.

BOLETIM MENSAL

DA

SECRETARIA DAS REPUBLICAS AMERICANAS,

UNIÃO INTERNACIONAL DAS REPUBLICAS AMERICANAS.

VOL. VI

JULHO DE 1898.

N.º 1.

PROROGAÇÃO DO PRAZO DA DIRECÇÃO PROVISORIA.

A Comissão Executiva da União Internacional das Republicas Americanas reuniu-se na sala diplomatica da Secretaria de Estado, Sabbado, 25 de Junho de 1898, ás 11 horas da manhã.

A reunião foi presidida pelo Honrado WILLIAM R. DAY, Secretario de Estado, estando presentes os seguintes membros: o Senhor JOSÉ ANDRADE, Ministro de Venezuela; o Senhor Dr. MARTÍN GARCÍA MÉROU, Ministro da Republica Argentina; o Senhor JOAQUIM BERNARDO CALVO, Ministro de Costa Rica, e o Sr FREDERIC EMORY, Director da Secretaria das Republicas Americanas.

O Presidente declarou aberta a sessão.

O Sr EMORY annunciou que o prazo de sua nomeação como Director provisório da Secretaria terminava a 30 de Junho proximo.

O Sr. ANDRADE apresentou uma moção propondo que o Sr. EMORY continuasse a desempenhar o cargo de Director até o dia 1º de Outubro de 1898. O Sr. MÉROU apoiou esta proposição.

Depois o presidente deu leitura ás resoluções seguintes:

A Comissão Executiva da União Internacional das Republicas Americanas, em vista do estado satisfactorio dos negocios da Secretaria das Republicas Americanas sob a direcção provisoria vigente desde 28 de Fevereiro ultimo, con-

forme ao acto da Commissão Executiva daquella data, resolve-se que o prazo por que foi nomeado o Sr. EMORY como Director, seja prorogado além do prazo fixado pela Commissão, a saber: 30 de Junho de 1898, e que o mencionado FREDERIC EMORY seja nomeado Director da Secretaria das Republicas Americanas por um periodo que começará o 1º de Julho e terminará o 1º de Outubro de 1898.

Resolve-se que os poderes especiaes conferidos ao Director, conforme á resolução de 28 de Fevereiro de 1898, sejam ratificados e estendidos ao novo periodo de sua direcção.

O Presidente perguntou si os membros tinham alguma observação a fazer relativa ás resoluções.

Depois de ter-se declarado pelos membros da Commissão sua satisfação com a condição dos negocios da Secretaria, as resoluções foram approvadas com unanimidade.

Levantou-se a sessão.

RELAÇÕES COMMERCIAES ENTRE OS PAIZES AMERICANOS.—XIII.*

RECURSOS INTERIORES DA COSTA ORIENTAL DA AMERICA DO SUL.

O ultimo artigo desta serie, escripto pelo finado Director da Secretaria e publicado no numero do BOLETIM correspondente ao mez de Janeiro, versou sobre a costa oriental da America do Sul, é dizer, os paizes do continente meridional que confinam com o oceano Atlantico, ou tem suas sahidas nelle. Estes paizes são o Brazil, Uruguay, a Republica Argentina e o Paraguay. O artigo limitava-se á discussão das relações commerciaes entre aquellas Republicas e os Estados Unidos. Agora se propõe tratar dos recursos interiores das grandes regiões que estão situadas ao sul do quinto paralelo de latitude norte.

Os Estados Unidos do Brazil são sómente como uma setima parte menor em tamanho que toda a Europa, e possuem caracteristicos topographicos e hydrographicos que se podem qualificar por uma só palavra, vastos. A area do Brazil contem 3,257,766 milhas quadradas e sua população é avaliada em 16,330,216, ou á razão de cinco habitantes por milha quadrada. Quando se toma

*O primeiro artigo desta serie, escripto por JOSEPH P. SMITH, finado Director, foi publicado no BOLETIM MENSAL de Julho de 1897.

em consideração que a costa do paiz tem 4,000 milhas de comprimento e que sua magestosa arteria fluvial, o Amazonas, com seus affluentes, permite a livre navegação por uma distancia de mais de 30,000 milhas ao interior de seu territorio, pode-se formar uma idea das immensas possibilidades que se offerecem para seu desenvolvimento industrial.

O Brazil é um paiz que possui magnificos recursos naturaes; mas o grande obstaculo da America hespanhola, é dizer, a falta de proporção entre a extensão territorial e sua população, se nota aqui como nas outras republicas irmãs. A riqueza agricola da nação é illimitada, e, comtudo, só uma pequena parte da terra está cultivada. O principal producto, como se sabe, é o café, e seguem assucar, tabaco, algodão, herva matte, borracha, madeiras de construção, cacáo e nozes, na ordem indicada. Desde ha alguns annos, o Brazil tem produzido mais do que a metade do café que se consome no mundo. As florestas abundam em madeiras valiosas, páus de tinturaria, resinas, fibras e plantas medicinaes. No vallé do Amazonas sómente ha 22,000 especies de madeiras, das quaes tem-se feito um catalogo. As immensas planicies do sul adaptam-se especialmente para a criação de gado, e os rios abundam em muitas variedades de peixe. A riqueza mineral é grande. O ferro existe em grandes quantidades, mas a escassez de combustivel impede que se explorem com proveito os depositos. Os estrangeiros, principalmente os inglezes e os francezes, exploram em grande escala as minas de ouro e de diamante.

As industrias representam-se por umas 156 fabricas de algodão, nas quaes se empregam uns 200,000 operarios; algumas fabricas importantes de tecidos de lã, engenhos de assucar, fábricas de cortume, fábricas de cerveja e de distillação, moinhos de farinha, fabricas de sabão, oleo e velas, estaleiros, etc. O Brazil, provavelmente, nunca chegará a ser um grande paiz manufactureiro, mas como productor e exportador de materias primas tem um futuro de grandes possibilidades.

Em 31 de Dezembro de 1896 havia funcionando no paiz 8,662 milhas de estradas de ferro e 4,963 milhas em via de construção. Um interessante relatorio muito detalhado acerca destas vias-ferreas foi publicado no BOLETIM correspondente ao mez de Março de 1898. O systema telegraphico está sob a direcção do Governo é em 1895 havia em uso 21,936 milhas de arame. No

mesmo anno a marinha mercante consistia de 189 vapores de 75,283 toneladas, e 282 navios de vela de 65,575 toneladas.

A Republica do Uruguay, que está contigua ao Brazil ao sul, tem uma area calculada de 72,110 milhas quadradas, com uma população de 843,408. Setenta por cento da população compõe-se dos naturaes do paiz.

A natureza, ao distribuir seus favores, tratou esta pequena Republica da America do Sul com mão generosa. Pode-se dizer que é um grande terreno de pastagem situado na zona temperada, sempre verde e banhado por grandes rios e seus innumeraveis tributarios. Não obstante ser ondulosa a superficie do paiz, excepto na costa do Atlantico, não ha montanhas de mais de 2.000 pés de altura; o paiz é uma successão de collinas cobertas de herva, extensos campos e margens de rios cobertas de arvores.

A principal industria do Uruguay é, como é natural, a criação de gado vaccum e carneiros. Os dados estatisticos, que nos paizes de grande extensão territorial, pequena população e insufficientes meios de communicacão, se inclinam mais ao lado do menos que do mais, mostram que para 1895 os estabelecimentos de criação no paiz continham 5,247,871 cabeças de gado vaccum, 388,348 cavallos, 14,007 mulas e 14,333,626 carneiros. O valor total dos rebanhos de bois e de carneiros foi calculado em \$73,038,000. Os productos desta industria, os quaes constituem a maior parte do commercio de exportação do Uruguay, são xarque, extracto de carne, couros e pelles, sebo e lã. No anno de 1895 exportaram-se 50,000 toneladas de lã. Exportam-se os animaes gelados em grandes quantidades para a Europa.

Durante os ultimos annos tem-se dado maior attenção á agricultura, e com o apoio do Governo tem-se começado a cultivar aquelle fertil solo com resultados relativamente bons. O trigo e a farinha que até o anno de 1897 se importavam do estrangeiro, têm chegado a ser hoje artigos de exportação. As exportações de trigo, farinha e milho, durante os quatro annos desde 1894 até 1897, foram no valor de \$10,902,823, enquanto que nos quatro annos anteriores foram no valor de \$2,246,856, o qual mostra um augmento sobre o primeiro periodo de \$8,655,968. Têm-se obtido resultados satisfactorios no cultivo da vinha, e o numero de cultivadores da vinha augmenta rapidamente.

As fructas do Uruguay são afamadas, incluindo as variedades

das zonas temperadas e tropicaes. Maçãs, peras, pecegos, cerejas, ameixas, limões, linsas, romeiras, marmelos, bananas, cocos e abacaxis são exportados para o Brazil e a Republica Argentina, e a conservação dos marmelos, que abundam no paiz, é um ramo importante da industria. Também se produzem alli em quantidades consideraveis, a linhaça, o canhamo, o tabaco e o açafão.

Não se tem feito muito progresso na industria mineira, não obstante que existem alli minas de ouro, prata, cobre, ferro, estanho e mercurio, que poderiam ser explorados com proveito.

Em 1896 havia 1,026 milhas de estradas de ferro em trafego regular e 200 milhas em via de construcção. O comprimento total das linhas de telegrapho em 1897 era de 4,380, das quaes 982 pertenciam ás estradas de ferro.

A marinha mercante da Republica em 1895 consistia de 19 vapores, de 4,608 toneladas, e 45 navios de vela, de 13,171 toneladas.

Ao occuparmos-nos da Republica Argentina, vemos confirmado o facto, a que se tem feito referencia em outros numeros do BOLETIM, de que muitos dos principaes productos deste paiz, notavelmente o trigo e a lã,—são identicos aos dos Estados Unidos, do que resulta que o commercio nelles é muito pequeno. A Republica Argentina, situada como está entre os 22° e 56° de latitude sul, tem uma costa sobre o Atlantico mais extensa que a de sua vizinha Republica do norte, e como está mais proxima ao equador, dá os productos distinctivos dos climas frios e tropicaes.

Este paiz, com uma area de 1,212,000 milhas quadradas e uma população de 4,092,990, é um dos mais extensos e productivos do Novo Mundo.

Nas montanhas do oeste da Republica encontram-se ricos depositos de mineraes, taes como ouro, prata, ferro e cobre, enquanto que nas provincias do sudoeste têm-se descoberto recentemente extensos depositos de carvão. Mas a industria mineira ainda não está desenvolvida, apezar do Codigo de Minas da Republica, tão liberal como bem concebido.

A Republica Argentina é conhecida em todo o mundo como a sede das industrias agricola e pecuaria, e os progressos que a Republica tem feito nestas industrias são muito grandes. Ha só poucos annos que este paiz importava farinha de trigo do Chile, sua vizinho occidental; mas veio a guerra do Paraguay, e com ella a

grande procura de cereaes. Os argentinos aproveitaram-se do seu solo maravilhosamente rico, em que o arado faz menos trabalho do que em qualquer outra parte do mundo, e no anno de 1893, o seu paiz chegou a occupar o terceiro lugar entre as nações grandes exportadoras de trigo no mundo. Em 1895 as exportações deste producto foram de 37,120,897 alqueires. Calcula-se que ha na Republica 240,000,000 de geiras de terreno apropriado para o cultivo do trigo, ainda que em 1897 se calculou que só havia 15,000,000 de geiras empregadas em toda classe de cultivos. A producção média por geira de trigo é calculada em 990 libras.

A industria pecuaria da Republica Argentina tem fama universal. O recenseamento nacional de 1895 mostra que o numero de animaes no paiz era como se segue: gado vaccum, 21,701,526; cavallos, mulas e burros, 4,930,228; carneiros, 74,379,561; cabras, 2,748,860; o valor total destes animaes em papel moeda era de \$1,130,701,331. A conclusão natural que se tira de possuir o paiz tão grande numero de bois e carneiros é que seus productos e residuos formam parte muito importante do commercio de exportação da Republica, e assim é. Desde 1896 o commercio estrangeiro em chifres, ossos, couros, xarque, extracto de carne, aparas de couros, linguas conservadas, sangue secco, graxa e sebo, carnes salgadas, carnes conservadas, animaes gelados, pelles de carneiro e lã tem sido muito grande, ainda que tem fluctuado por razão das seccas e outras causas naturaes que affectam esta industria em outros paizes. O commercio em gado vaccum com o Uruguay, Chile, e o Brazil tem chegado a alcançar grandes proporções e tem produzido grandes riquezas. A maior parte das "estancias," por cujo nome são conhecidos os grandes estabelecimentos de criação de gado, estão submettidas a um plano cooperativo que tem dado bons resultados, produzindo a grande immigração de estrangeiros, os quaes têm formado alli colonias, occupando-se no desenvolvimento das industrias agricola e pecuaria.

A Republica Argentina differe de suas republicas irmãs n'um caracteristico, pelo menos. Até o anno de 1889 seus artigos de exportação limitavam-se principalmente aos productos acima mencionados; mas a crise que teve lugar naquelle anno foi causa de que o paiz, que até então tinha produzido materias primas sómente, mostrasse pelas estatisticas de importação que a

actividade do povo tinha seguido outras direcções. Estabeleceram-se fabricas, e em 1892 muitos artigos que tinham occupado lugar proeminente nas listas dos importados, se faziam notar nellas por sua ausencia. As energias da nação começaram a mostrar quanto podiam fazer em outras industrias, satisfazendo suas necessidades com o emprego dos productos do solo na fabricaçào de muitos artigos que antes importavam, assim entrando no labor louvavel de levantar uma nação tão grande como poderosa, fazendo-a dependente de si mesma para seu sustento.

O recenseamento de 1895 mostra que os principaes estabelecimentos industriaes foram os seguintes: fabricas de vinho, 852; moinhos de trigo, 532; fabricas de distillação, 108; fabricas de cerveja, 44; plantações de assucar, 2,749; engenhos de assucar, 48; vinhedos, 6,514.

A questão de transportes por via ferrea na Republica Argentina tem sido estudada cuidadosamente pelo Governo, e algumas das melhores linhas do mundo agora atravessam as mais ricas secções do paiz. Desde ha alguns annos o Corpo de Engenheiros do Governo tem-se occupado em fazer estudos e reconhecimentos não sómente para as linhas em projecto e em via de construcção, mas tambem em previsão do porvenir, estendendo por todo o paiz uma grande rede de viação, cujas secções deverão ser construidas quando as exigencias do trafico o exigirem.

Das vias ferreas em exploração em 1895 havia 5 pertencentes á nação e 10 particulares, garantidas pelo Governo. A extensão total daquellas, no dia 31 de Dezembro deste anno, era de 1,033 kilometros, e a destas, 3,920. A extensão total de todas as linhas em exploração em 1896 é calculada em 9,032 milhas.

Em 1896 havia no paiz 25,345 milhas de linhas telegraphicas, com 59,060 milhas de arame, quasi a metade dellas sob a direcção do Governo.

A marinha mercante da Republica em 1894 consistia de 75 vapores, de 21,613 toneladas, e 125 navios de vela, de 28,241 toneladas.

A Republica do Paraguay, como a da Bolivia, está situada ao interior, apartada do littoral, com o qual faz-se communicação por meio de umas das melhores arterias fluviaes do mundo, os rios

Paraná, Paraguay e Uruguay. Assumpção, que é a capital da Republica, está situada a uma distancia de 1,100 ou 1,200 milhas de Buenos Aires, e se fez comunicação com ella por tres linhas de vapores que fazem o serviço regular, navegando aquelles rios magestosos. Segundo estatisticas officiaes, a parte oriental do Paraguay, que se considera como o Paraguay proprio, tem uma area de 148,000 milhas quadradas e uma população (calculada em 1894) de 430,000. Deste numero ha 60,000 indios semicivilizados e 70,000 não civilizados.

Por causa de seu clima, em que não se conhecem os extremos de temperatura, e seu solo maravilhosamente fértil, o Paraguay está sempre cuberto de verdura. Tem-se dito com verdade que "É duvidoso que haja sobre a superficie da terra outro lugar tão pequeno como o Paraguay que produza tão grande variedade de productos agricolas com tão pouco trabalho. Em poucas geiras de terreno se podem encontrar 200 productos diferentes da Europa, Asia, Africa e America, que crescem quasi espontaneamente sem o recurso de meios artificiaes, taes como o cultivo em estufas."

O producto principal do paiz é a herba matte, conhecida em todos os mercados da America do Sul e em alguns da Europa com o nome de "chá do Paraguay." Milhões dos habitantes do Brazil, paizes do rio da Prata, Peru e Bolivia, empregam este artigo em vez do producto da China. As exportações deste producto em 1896 montaram a 9024 toneladas, no valor de mais de \$1,400,000.

Como o solo paraguayoy é poroso e ligeiro, adapta-se bem ao cultivo das fructas. As da familia das auranciaceas crescem admiravelmente, em particular as laranjas que se dão em grande abundancia e se exportam para Buenos Aires e Montevideo em quantidade de 6,000 a 7,000 toneladas por anno. Vêm-se as immensas laranjeiras carregadas com seu dourado fructo, que crescem e produzem sem auxilio do trabalho do homem. Está-se desenvolvendo uma industria de bastante importancia com a exportação para Hollanda da casca secca desta deliciosa fructa, da qual fazem o conhecido cordial chamado curaço, empregando-se um grande capital no paiz para a fabricação de cordiaes e bebidas amargas. Como a pôlpa da fructa não está empregada nesta industria, está lançada fóra ou dada aos porcos como alimento.

O tabaco cresce em todas as secções da Republica e é outro de seus productos principaes. A canna de assucar cresce tambem com abundancia mas os engenhos de assucar são primitivos. O algodão e outras plantas fibrosas crescem espontaneamente, e em uma palavra quasi todos os productos tropicaes dão-se alli em abundancia.

As florestas do Paraguay são especialmente ricas em madeiras duras e ainda que a industria de seu corte tem chegado a aleçar boas proporções nos ultimos annos, não ha duvida de que a fortuna favorecerá aquelles que entrem no negocio em uma escala proporcionada á quantidade de materia prima que alli se encontra. O transporte e o trabalho são baratos, e os preços que se obtêm nos mercados vizinhos são bons.

Quanto á industria mineira pode-se dizer que ainda não tem sido desenvolvida, não obstante que sob a verde superficie jazem thesouros em mineraes que, quando estiverem descobertos, augmentarão immensamente a riqueza do paiz.

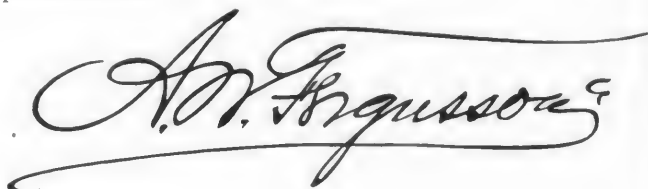
O Paraguay tem feito pouco progresso no ramo de manufacturas, e passarão muitos annos antes de que possa abastar ás necessidades do consumo domestico. Hoje a industria manufactureira é limitada á fabricação de tecidos de algodão e de lã. A fabricação de louça e de distillação são as unicas industrias que, ainda que estão em seus começos, terão de dar grandes rendimentos no futuro. As argillas finas do Paraguay se conhecem desde ha muito tempo e a extracção por distillação das ricas essencias de laranjas e outras fructas, flores, folhas, etc., apresenta um campo rico aonde deve affluir o capital.

Por mais estranho que pareça, a primeira estrada de ferro que houve na America latina foi construida no Paraguay, ha alguns 50 annos, pelo Dictador LOPEZ, e hoje só ha uma linha no paiz, propriedade de uma sociedade particular, que estende-se da capital até Pirapo, percorrendo uma distancia de 155.4 milhas. Esta linha será estendida até Encarnación, sobre o rio Paraná, onde se enlaçará com a rede de viação da Republica Argentina.

Ha no paiz 360 milhas de linhas de telegrapho.

No espaço necessariamente limitado, é impossivel dar mais que um rapido olhar para a maravilhosa riqueza das republicas da America do Sul, banhadas pelo grande Atlantico e os caudalosos

rios que desembocam nelle, mas esse olhar basta para mostrar que cada uma das ditas nações apresenta, por maneira mais ou menos attrahente, a quem busca ganhar-se os meios de viver, uma terra muito prometterdora.



REPUBLICA ARGENTINA.

COMMERCIO DE CARNE GELADA.

O Sr. LYMAN W. CHUTE, Vice-consul dos Estados Unidos em Buenos Aires, remette á Secretaria de Estado, em data de 16 de Dezembro de 1897, um relatório detalhado sobre o commercio de carne gelada da Republica Argentina, que se publica por extenso nas paginas avulsas dos "Relatorios Consulares dos Estados Unidos," de 10 de Maio de 1898. Por ser de interesse geral, extraímos do relatório os seguintes trechos:

COMEÇO DA INDUSTRIA.

A industria de carne gelada estabeleceu-se na Republica Argentina em 1882, e as primeiras exportações deste artigo realizaram-se em 1883; desde esta data, têm ido progredindo constantemente. A industria faz-se em quatro estabelecimentos, a saber:

O primeiro, estabelecido em 1882, está situado em Campaña, a umas 40 milhas ao norte da cidade de Buenos Aires, no rio Paraná.

O segundo, começado em 1884, está situado na margem do sul do Riachuelo, um ribeiro canalizado que forma o limite meridional da cidade de Buenos Aires. Este estabelecimento que foi fundado por uma sociedade de particulares, converteu-se depois n'uma companhia anonyma que tem crescido constantemente. Começando de uma maneira relativamente modesta, tem conseguido alcançar um lugar mais proeminente no commercio de carneiros gelados.

O terceiro foi estabelecido em 1886, em San Nicolas, porto do rio Paraná.

O quarto começou em 1886, em Lima, estação de estrada de ferro na linha de Buenos Aires e Rosario perto de Zarate, porto vizinho a Campaña, e está situado tambem no rio Paraná.

Em 1895, um estabelecimento de carne gelada foi fundado sob os auspícios da Sociedade Rural da Republica Argentina, cujos principaes accionistas eram cia-

dores de gado, desejosos de encontrar vantajosa sahida a seus productos. Os dous carregamentos que se fizeram, deram grandes prejuizos. Os animaes exportados nestes dous carregamentos eram de cinco ou seis annos e de recente castração, inappropriados ás exigencias dos mercados inglezes; o processo de congelação se levou a cabo a bordo do vapor, preparado para este fim, mas o resultado mostrou o erro de preparar a carne em outro ponto excepto em terra. Esta companhia liquidou e uma nova firma trata de estabelecer-se na provincia de Buenos Aires, para a preparação e exportação de carne gelada.

CAPITAL.

O capital total dos quatro estabelecimentos é de \$5,934,380 (ouro), incluindo nesta quantia o valor da terra, os edificios, machinas, installações, etc. Os quatro estabelecimentos constituem quatro companhias, das quaes tres funcionam com capital inglez e uma com capital nacional.

TRABALHO.

O numero dos trabalhadores empregados é de 1,225, classificados da maneira seguinte: superintendentes, que recebem um salario de \$1.50 a \$2 (ouro) por dia; carneiros, esfoladores, preparadores de pelle, e braços em geral, que ganham um peso (ouro) diario, approximadamente.

GADO.

Obtêm-se os carneiros da provincia de Buenos Aires e as raças que se procuram mais são as South, Hampshire, Shropshire, Oxford Down, Cheviot e Romney Marsh; tambem se procuram os carneiros procedentes da raça nativa, obtidos por meio do cruzamento com os Lincoln ou os Rambouillet. Contudo, as maiores vendas que se têm feito, realizaram-se com os carneiros de raça pura Hampshire Down, ainda que ultimamente se tem dito que se têm obtido excellentes resultados na congelação de carne, com os carneiros producto do cruzamento dos da raça Merino com os carneiros de cara negra da raça Shropshire. Obtêm-se os novilhos principalmente das provincias de Buenos Aires, Cordoba e San Juan. O commercio é limitado por causa da difficuldade en encontrar a classe de animal que se necessita para este processo.

O peso médio do carneiro vivo é de 50 kilogrammas e, depois de preparado, pesa uns 25 kilogrammas. Um carneiro, muito bem preparado da raça Hampshire Down, que foi exportado para a Inglaterra pelo estabelecimento No. 2, pesava 121½ libras. O novilho vivo pesa de 740 a 750 kilogrammas e, depois de preparado para a exportação, seu peso é de 370 a 375 kilogrammas.

PREÇOS.

O carneiro capado vivo posteo no estabelecimento, custa de \$2 a \$2.50 (ouro); o novilho custa \$20 (ouro), approximadamente.

FRETES.

Duas das companhias fazem seus carregamentos em vapores pertencentes a seus agentes de Liverpool; as outras fretam vapores de duas ou tres linhas. No primeiro caso o frete é de um centavo por libra, e no segundo, paga-se em grosso ou até 1½ centavos por libra. A Inglaterra faz a maior parte destes fretamentos,

assim como do commercio em carne, mas ha uma companhia franceza, "Chargeurs Reunis," que leva grandes quantidades, de carneiros principalmente, para Londres e Havre, por conta do estabelecimento No. 2, cuja carne gelada chega até a fronteira franco-allema.

PRODUCTO.

A média de animaes que se matam por anno, dedicados á congelação, é calculada em 2,300,000.

As quantidades e valores da exportação desde o começo da industria até o terceiro trimestre de 1897, segundo dados officiaes, são como se segue:

Exportação de carneiros gelados.

Anno.	Quantidades.		Valor (ouro.)
	<i>Kilogrammas.</i>	<i>Libras.</i>	
1883.....			\$11, 412
1884 *.....			33, 159
1885.....	2, 862, 270	6, 310, 794	75, 343
1886.....	7, 350, 671	16, 205, 170	300, 505
1887.....	12, 038, 889	26, 540, 756	963, 112
1888.....	18, 247, 988	40, 228, 374	1, 459, 899
1889.....	16, 532, 545	36, 449, 799	1, 322, 604
1890.....	20, 415, 000	45, 007, 400	1, 633, 105
1891.....	23, 278, 084	51, 317, 585	1, 862, 247
1892.....	25, 436, 221	56, 076, 942	2, 034, 898
1893.....	25, 041, 009	55, 205, 200	2, 003, 254
1894.....	36, 486, 000	80, 437, 100	1, 864, 150
1895.....	41, 882, 000	92, 333, 600	1, 675, 273
1896.....	45, 105, 000	99, 435, 651	1, 804, 205
1897 (os novos primeiros mezes).....	37, 650, 000	83, 004, 800	1, 506, 007
Total.....	312, 325, 668	688, 553, 177	18, 609, 056

*33,159 carneiros.

Exportação de carne de vacca gelada.

Anno.	Quantidades.		Valor (ouro.)
	<i>Kilogrammas.</i>	<i>Libras.</i>	
1885 (84 rezes).....			\$1, 688
1886 (527 rezes).....			12, 800
1887.....			
1888.....	41, 581	91, 686	3, 329
1889.....	734, 264	1, 619, 052	58, 742
1890.....	662, 860	1, 305, 346	53, 029
1891.....	73, 799	162, 660	5, 905
1892.....	289, 687	625, 499	22, 698
1893.....	2, 778, 485	6, 486, 860	222, 279
1894.....	26, 700	58, 873	12, 499
1895.....	158, 700	349, 934	63, 485
1896.....	299, 700	666, 838	119, 865
1897 (os primeiros nove mezes).....	299, 100	659, 516	119, 668
Total.....	5, 358, 846	11, 816, 255	695, 859

Pelo quadro anterior, vê-se que a exportação de carne de carneiros tem augmentado constantemente, e que a de carne de vacca tem sido muito variavel, e só tem obtido grandes proporções nos annos de 1889, 1890 e 1893.

AVES GELADAS.

Ha outros artigos de consumo taes como patos, perdizes, perús, narcejas, peixe, etc., que se exportam para a Europa, principalmente para a França. Vendem-se estes artigos promptamente, mas não se podem obter estatisticas fidedignas das quantidades que se exportam. A firma de SANSINEÑA, antes de formar-se a companhia, enviou um carregamento para Pariz, durante a ultima exposição, de 40,000 passaros de varias classes. Esta firma fundou um estabelecimento de congelação nos terrenos da exposição, junto com um restaurant, e por meio de caixas de vidro cylindrado, a carne ficava exposta aos freguezes e estes podiam escolher a carne que quizerem para o dia seguinte. O resultado foi que os Senhores SANSINEÑA e CIA., receberam as unicas medalhas de ouro que se concederam por comestiveis gelados, e DON FRANCISCO SANSINEÑA, actual Director da companhia, foi nomeado *Chevalier de la Legion d'Honneur*.

ESTADO ACTUAL DA INDUSTRIA.

A experiencia obtida e o conhecimento das preferencias dos mercados, estão contribuindo ao melhor desenvolvimento desta industria. Espera-se que esta industria continue a augmentar e que offereça aos criadores de gado do paiz um mercado domestico para seus productos.

A area pastoril da Republica Argentina, a qualidade da pastagem, a barateza da terra, o capital affluente, o melhoramento das raças, a constante immigração e a extensão das estradas de ferro, são razões para crer que esta Republica está destinada a adquirir proeminencia como fornecedor de carne aos mercados da Europa.

BRAZIL.

MOVIMENTO DO COMMERCIO ENTRE O BRAZIL E OS PORTOS DO DISTRICTO CONSULAR DE NOVA YORK DURANTE O ANNO DE 1897.

Do relatório do Sr. ANTONIO GUIMARAES, vice-consul do Brazil em Nova York, extrahimos o seguinte.

O valor exportado em moeda nacional, cambio par, foi de 24,930:640\$574 e o importado de 119,405:266\$900.

Comparando estes algarismos com os do anno de 1896 vê-se que houve um augmento na exportação no valor de 2,463:041\$810, e um decrescimo na importação no de 4,712:438\$976.

Os principaes productos exportados foram: banha de porco, 16,762,069 libras; farinha de trigo, 755,971 barricas; kerosene, 21,844,750 galões; madeira de construcção, 50,465,000 pés; oleo de banha de porco, 157,120 galões; terebentina, 161,961 galões; toucinho, 75,651 barricas e 5,741 caixas; e trigo em grão, 747,755 alqueires e 12,035 saccos.

Comparando estes algarismos com os do anno de 1896, vê-se que houve augmento na exportação da banha de porco de 8,035,997 libras; na da farinha de trigo, de 300,033 barricas; na do kerosene, de 28,396,924 galões, e na do toucinho, de 4,286,991 libras; e houve decrescimo na exportação de madeira de construcção, de 16,876,902 pés; na do oleo da banha de porco, de 170,371 galões, e na da terebentina, de 3,097,988 galões.

Os principaes productos de importação foram: Assucar, 100,107,567 libras e 133,792 saccas; borracha, 25,036,628 libras; cacáo, 2,567,687 libras; café, 569,626,858 libras; courinhos, 3,549,749 libras; couros, 1,344,176 libras, e pelles, 3,677,998 libras.

REPUBLICA DE COLOMBIA.

COMMERCIO DE PANAMA NO ANNO DE 1897.

Segundo o relatório submettido á Secretaria das Relações Exteriores da Grã Bretanha, pelo Consul MALLET, o commercio do districto de Panama para o anno de 1897, foi mais florescente que o que tinha sido por muitos annos anteriores: o valor das mercadorias importadas foi muito superior ao do anno anterior. O districto consular foi visitado em 1897 por um numero de agentes commerciaes maior do que se tinha visto alli por muitos annos, e seus esforços pessoaes que são os que na pratica dão resultado ao commercio, tiveram o melhor exito. O relatório diz que uma grande parte destes commerciantes representava casas inglezas. Não obstante ser pouco o numero de commerciantes viajeiros americanos, o commercio dos Estados Unidos augmentou 28 por cento.

A seguinte tabella representa o por cento correspondente aos principaes paizes que importaram para Panama em 1897.

Paiz.	Por cento.
Grã Bretanha	15
França	13
Allemanha	13
Hespanha	9
Estados Unidos	48
China	15
Total	100

Segundo o relatório do Sr. MALLET, houve uma diminuição consideravel no commercio de exportação em seu districto consular em 1897, comparado com o de 1896, o que é devido em sua maior parte á diminuição dos productos da pescaria de perolas e das colheitas do paiz.

A tonelagem dos embarques pelo porto de Panama mostram que tem havido um augmento de 9,000 toneladas, assim: Em navios de vela, 3,000 toneladas e 6,000 em vapores.

A Pacific Steam Navigation Company, que, ha algum tempo estendeu de Panama a Puntarenas, Costa Rica, o ponto terminal para o norte, está actualmente considerando a conveniencia de estendel-o mais ainda, levando-o até San Francisco, como já se disse no numero do BOLETIM MENSAL do mez de Janeiro. A "Companhia Sud Americana de Vapores," propõe-se levar a cabo igual plano.

Segundo o relatório, os trabalhos do canal estão progredindo satisfactoriamente. Tem-se importado grande numero de trabalhadores de Sierra Leone e de Jamaica. Estes ultimos, como sempre acontece com os trabalhadores de Jamaica, têm dado os melhores resultados emquanto que os importados da Africa têm succumbido ás enfermidades que trazem consigo as estações e têm resultado ser completamente inhabeis para o trabalho laborioso que se exige na construcção do canal. Pelo termo medio, o numero de trabalhadores empregados durante o anno se calcula em 3,000.

As informações referentes ao progresso dos districtos mineiros são muito satisfactorias, notando-se especialmente o das minas de Cará em Darien.

O Vice-consul MacGREGOR informa de Barranquilla que o numero de estradas de ferro no districto consular do Rio Magdalena foi augmentado e que tem um serviço regular e barato no transporte aos portos da costa. No districto de Magdalena,

foram construídas 50 milhas de estradas de ferro e a de Barranquilla se está estendendo até Usiacuri, ou uma distancia de 36 milhas.

Os districtos agricolas do valle de Magdalena, mostram um desenvolvimento notavel, especialmente na producção do café e do tabaco. Durante o anno de 1897, Barranquilla recebeu 278.000 saccos de café de 125 libras de peso, sendo em qualidade tão boa como a melhor de qualquer mercado estrangeiro. O tabaco que antes era um importante artigo de cultivo e que ultimamente tinha decahido tanto na quantidade do producto como em sua qualidade, hoje está sendo cultivado e preparado com actividade para o mercado. Durante o anno de 1896, se embarcaram 35.435 surrões, que foram principalmente para Bremen. A criação e exportação de gado não indica melhoramento, pois estando limitado seu mercado ás Antilhas, os disturbios de Cuba têm sido um impedimento a seu desenvolvimento. Do numero total de couros exportados de Barranquilla, que foi 150.000 couros, 100.000 foram para os Estados Unidos, e o resto para a Europa. Não parece que se tem realizados as esperanças acariciadas ha poucos annos do desenvolvimento da producção do algodão. A exportação deste producto em 1897, comparada com a do anno anterior, mostra uma differença de 707 fardos nas exportações de 1897. Comtudo, nas fabricas de Carthagená está-se empregando uma grande quantidade deste producto e é agradável notar que esta industria tem mostrado durante o anno passado um espirito decidido de alento. As exportações de borracha feitas por Barranquilla em 1897, alcançaram 1.400 volumes, com um valor declarado de \$35.000. A arvore da borracha, da qual ha um grande numero de variedades, cresce em todas as florestas dos Districtos de Magdalena, Bolívar, Santander, Antioquia e Tolima, mas ainda não se tem empregado seu cultivo.

Nas florestas visinhas ao Magdalena, se encontram varias classes de madeiras preciosas, entre as quaes se conta a copaiba de onde se extrae o balsamo do mesmo nome. Cresce até 40 pés de altura: a madeira é de fibra compacta e serve para a construcção de casas e barcos. Existe o cedro em abundancia que se exporta em tóros pelo porto de Barranquilla, principalmente para a França e a Allemanha. Varias companhias francezas têm estabelecido fabricas de serrar para o corte desta madeira.

A tabella seguinte representa o valor das importações feitas por Barranquilla em 1897:

Paiz.	Valor.
Grã Bretanha.....	\$3,924,972
Estados Unidos.....	1,158,133
Outros paizes.....	4,043,030
Total.....	9,786,735

O Vice-consul STEVENSON, em seu relatório de Carthagena, diz que em geral o commercio daquelle porto, comparado com o de 1896, tem diminuido. Isto é devido ao numero de desastres dos vapores empregados na navegação do rio Magdalena, o qual tem diminuido o trafico por aquelle porto.

As importações têm augmentado um pouco, comparadas com as de 1896. O dito augmento correspondeu aos Estados Unidos, França, Allemanha e Hespanha, correspondendo a esta o maior augmento.

Tem havido progresso nos melhoramentos locais. Ha pouco, se estabeleceu uma boa planta electrica, cujas machinas se importaram da Inglaterra e os apparatus electricos dos Estados Unidos. Está-se construindo um grande edificio para o mercado.

O Vice-consul CARR informa de Santa Marta que ha alli grande actividade no cultivo do café. Os cultivadores são, em sua maior parte, inglezes e americanos e estão muito contentes com o prospecto que se lhes offerece, pois a qualidade do café que produzem é igual ao melhor producto da Colombia e Costa Rica. Estando perto do porto, os cultivadores podem pôr alli seus productos á razão de menos de \$5 por tonelada. Podem-se comprar terrenos proprios para o cultivo do café, situados n'uma região sã e a uma altura de 3,000 a 4,000 pés, á razão de \$2 a \$3 por geira. O cultivo de bananas, que ha cerca de oito annos que se começou a fazer, tem chegado hoje a adquirir uma condição prospera. Os cultivadores receberam pela colheita do anno passado cerca de \$85,000.

EQUADOR.

COMMERCIO DE GUAYAQUIL EM 1897.

Os seguintes dados relativos á industria e ao commercio de Guayaquil, Equador, durante o anno de 1897, estão tomados do Relatório Annual do Consul Sr. CHAMBERS, dirigido á Secretaria das Relações Exteriores da Grã Bretanha.

Guayaquil, que é o porto principal da Republica, é tambem o centro mais importante de seu commercio. A grande quantidade de mercadorias destruidas nos desastrosos incendios de Fevereiro e Outubro, teve de ser substituida para fazer frente á crescente necessidade do consumo nas provincias da costa e do interior, de onde resultou que o commercio de importação foi maior e mais activo que em nenhum anno anterior. Não se tem publicado nenhuma estatística desta importação desde que se publicou a que o Ministro da Fazenda, Senhor WITHER, dirigiu á Convenção de 1896-97, na qual se calcula approximadamente o valor das importações desde Maio 1 de 1895 até 30 de Junho de 1896 em 10,600,000 sucres (£1,000,000). Não posso dar, portanto, conta exacta deste importante detalhe, mas sei que desde aquella periodo até a data, as importações tem tido lugar em maior escala.

Não têm occorrido mudanças nas casas importadoras, nem na natureza ou procedencia das mercadorias importadas. Durante 1897 o commercio de exportação teve lugar com a mais acostumada actividade; deve notar-se, entretanto, que as excessivas chuvas de Janeiro e Maio causaram prejuizos muito consideraveis ás colheitas de cacáo e café; da primeira se perdeu vinte e cinco por cento, e da segunda só se recolheu cincoenta por cento que em sua maior parte foi de qualidade inferior. Todas as plantações de arroz nas provincias da costa foram destruidas pela mesma causa, e isto necessitou de uma importação consideravel de arroz de outros paizes. Estas circumstancias combinadas influiram materialmente nas transacções commerciaes. Nesta epocha, o Governo deu autorisação a um dos bancos de Guayaquil para uma nova cunhagem de prata, e em fins do anno se promulgou uma lei, segundo a qual os bancos ficavam obrigados a reter sua reserva metallica em ouro, assim obrigando-os a importar moeda estrangeira por valor, ao menos de £100,000; e se comprehenderá facilmente que este estado anormal do cambio tem contribuido para fazer muito difficil a situação commercial da Republica. Os bancos suspenderam em Dezembro, quasi por completo, as operações de desconto.

As rendas do paiz têm augmentado consideravelmente pelo augmento nos direitos de importação, segundo a nova lei aduaneira, e tambem pelas contribuições, mas não obstante este augmento, o commercio tem sido muito activo. Têm-se levado a cabo com grande actividade a reconstrucção da parte commercial da cidade que foi destruida pelo incendio, e têm-se construido grandes e elegantes casas que dão um aspecto imponente á parte da cidade do lado do rio. Estas casas são de madeira, muito poucas das quaes têm sido construidas

no antigo estylo de canna e gesso, e grande numero dellas estão telhadas com ferro galvanizado inglez. Ha falta de braços no Equador e os artesanos têm-se aproveitado disto para pedir salarios altos, tanto pelo trabalho puramente manual, como pelo trabalho intelligente; o preço dos materiaes de construcção tem augmentado tambem por causa da grande procura.

Muitos representantes de casas inglezas têm visitado o paiz varias vezes durante o anno e têm expressado sua satisfação a respeito da parte que a Inglaterra tem no commercio de importação. Com poucas excepções, os artigos enumerados na lista dos mais importantes ramos do commercio—emittida pelas varias juntas de commercio por intermedio da Secretaria das Relações Exteriores—que encontram um mercado aqui, vêm directa ou indirectamente dos lugares nomeados na lista. Os artigos de luxo, principalmente os generos para vestidos e os de fantasia para senhoras e crianças, assim como perfumes, calçado fino, etc., têm sido importados da França. Dos Estados Unidos temos recebido kerosene, banha, e madeira para construcção em grandes quantidades (importa-se a madeira acepilhada e entalhada, já preparada para seu uso immediato). Fogões de ferro, machados e machadinhas e moveis se recebem daquelle mercado só em pequenas quantidades. Da Austria tem-se importado uma classe melhor de moveis, assim como joias baratas e artigos de fantasia. Da Allemanha se recebe cerveja, meias, tecidos de lã e tecidos mixtos, para vestidos; cobertores, ponchos, chales e ferragens ordinarias, na mesma proporção que em annos anteriores, sem nenhum augmento material, com excepção dos tecidos de lã mixta e rendas, que por serem mais baratos têm podido fazer forte concorrência com os artigos semelhantes procedentes da Inglaterra. Os artigos ordinarios de cutelaria que se importavam antes da Allemanha, estão soffrendo agora a concorrência dos fabricantes inglezes que estão obtendo parte deste commercio. Quasi todas as velas que se consomem na Republica se importam da Belgica. A producção de assucar em 1897 montou a umas 6,000 toneladas. O consumo nacional será de umas 4,000 toneladas, ficando umas 2,000 toneladas para a exportação, principalmente para Chile e Colombia. O preço medio do assucar branco granulado de primeira classe tem sido de uns 5 centavos por libra. No Chile se prefere agora o assucar do Equador ás melhores classes do assucar peruano.

Ha no paiz uma fabrica de sabão, e o material para sua fabricação, se importa livre de direitos, o qual tende a diminuir o preço do sabão procedente do estrangeiro. A isenção de direitos de importação expira neste anno, mas se estão fazendo esforços para renoval-a. Tambem se propõe construir uma nova fabrica em bahia de Caraquez, por um syndicato dos Estados Unidos e alguns commerciantes de Bahía. Em todo o paiz se fabrica, de uma maneira primitiva e em pequena escala, uma especie de sabão preto que tem muito boas qualidades depurativas. Ha duas fabricas de macarronetí, etc., as quaes têm monopolizado o commercio nesta classe de artigos que se importavam antes do Chile em quantidade consideravel. Um destes estabelecimentos comprehende tambem uma fabrica de biscoutos de qualidade superior. O principal empregado desta fabrica é um subdito inglez, procedente de uma conhecida casa de Londres. Durante o anno têm-se estabelecido duas novas fabricas de serração, uma das quaes foi im-

portada da Inglaterra. Ha no interior fabricas de tecidos de lã e de algodão, principalmente para o consumo local, ainda que ha um commercio consideravel em baietas de classe ordinaria com a vizinha Republica da Colombia, via Fumaco e Barbacoas. Estas baietas não fazem concorrência, porem, com as classes mais finas que se importam da Inglaterra.

Dos numerosos edificios publicos destruidos em Guayaquil pelo incendio de 1896, nenhum tem sido reconstruido. Tem-se levantado edificios temporarios para o serviço de alfandegas, no lugar onde estava o antigo edificio, mas não são adequados ás exigências do grande commercio de importação e o Governo teve de alugar armazens particulares em toda a cidade para o deposito das mercadorias, o qual é muito prejudicial ao manejo dos artigos importados. Foi organisada uma companhia em Nova York para explorar o districto de Zaruma, e a julgar pelas informações favoraveis que foram recebidas, cre-se que se formará uma companhia para explorar as minas neste districto aurifero. A Companhia Mineira da Plaza de Ouro, tem gastado enormes sommas no desenvolvimento de sua propriedade, mas tem encontrado difficuldades por causa dos grandes gastos que a empresa exige; e para conduzir os trabalhos com mais economia, foi formado um syndicato com os accionistas inglezes daquella companhia. Tem-se suspendido alguns dos trabalhos originaes, e muitos dos gastos que até agora tinham embaraçado a empresa, têm sido reduzidos.

HONDURAS.

DESCRIPÇÃO DA POPULAÇÃO, DO CLIMA, DAS FONTES DE RIQUEZA, ETC.

A seguinte communicação sobre os recursos, clima, etc., de Honduras foi dirigida a esta Secretaria pelo Sr. ROBERT M. FRYER, de Washington, que tem viajado extensivamente naquella Republica e residido alli por alguns annos:

Permitta-se-me assegurar aos leitores do BOLETIM que a população, o clima, a religião, e a politica em Honduras são inteiramente o que deveriam ser, para o adiantamento dos interesses individuaes. Esta declaração nunca será posta em duvida pelos que vão áquella Republica com conhecimento bastante para comprehender as cousas do paiz, e se abstenham de entremetter-se nos assumptos publicos, dedicando-se ao desenvolvimento dos recursos que o paiz offerece. Pode-se dizer que o povo de Honduras recebe com mais cordialidade os viajantes e colonos precedentes dos Estados Unidos, que os outros estrangeiros que visitam o paiz.

A area de Honduras é approximadamente do mesmo tamanho que a area de Ohio; mas em recursos naturaes é superior a muitos de taes estados, tomados collectivamente, e si tivesse uma população correspondente, sobrepujaria, na minha opinião, qualquer outro territorio de dimensões analogas. O paiz offerecerá mais luxo e commodidades que os que podem ser obtidos em qualquer outro

lugar pelo mesmo dinheiro e trabalho; tem todas as vantagens das regiões tropicaes, semi-tropicaes, e temperadas. Entre os productos ha valiosas madeiras do commercio, plantas medicinaes, frutas tropicaes, e vastos recursos mineraes, ainda não explorados; mas sobre tudo, o clima de Honduras, considerado em relação com as muitas outras vantagens do paiz, constitue seu maior attractivo.

A costa septentrional de Honduras estende-se de leste ao oeste por uma distancia de 400 milhas. Os ventos que prevalecem, vem do norte e do nordeste, e mantem a costa em estado salubre e relativamente fresca, mas esta não é a localidade que mais se recommenda pelo clima; não é desagradavel, todavia, visto que as montanhas da costa se introduzem no mar e se elevam a uma altura de uma milha ou mais. Nos valles e planaltos se encontra um clima adaptavel a todos os gostos e exigencias. Si eu fosse perguntado qual é o clima mais delicioso do paiz, indicaria o de Tegucigalpa, Siguatepeque, os pequenos montes que rodeam Camayagua, o lago Yogoá, San José, Santa Barbara e muitos outros lugares no interior da República, onde se necessitam grossos cobertores pela noite, onde não se veem moscas nem mosquitos e onde existe uma estação de primavera, com frutas e flores durante todo o anno. Tenho viajado á costa de mula por uma distancia de mil de milhas, atravessando as montanhas, e nunca tenho visto um reptil ou animal selvagem, excepto os captivados; mas em todas as partes do paiz ha uma profusão de passaros de grande variedade de cores e plumagem. O paiz tem grande numero de rios, muitos dos quaes abundam em peixes; encontram-se as melhores qualidades do peixe cerca da costa.

Para estabelecer-se em Honduras se necessita pouco capital ou trabalho; não ha extremos de temperatura e tudo parece crescer com pouco ou nenhum cultivo. Isto é verdade com relação ao milho, do qual se produzem duas ou tres colheitas por anno; a canna de assucar e o algodão dão mais de uma colheita por anno e só se necessita uma sementeira durante dez annos. Os coqueiros e arvores da borracha produzem depois de oito annos, enquanto que o cafeeiro dá fructo em menos de seis annos. As arvores da borracha necessitam de sombra durante o primeiro anno, a qual é dada pelas bananeiras, as quaes tambem produzem dentro de novo mezes e durante dez annos pelo menos. Diz-se que a vida da arvore da borracha em Honduras é de cincoenta ou mais annos. Laranjas, limões, limas, mandioca e muitas outras frutas dão-se silvestres em todo o paiz; o abacaxi, incluindo a variedade conhecida com o nome de abacaxi de "pão de assucar," cresce em grande abundancia cerca da costa. Em algumas partes do paiz, todos os legumes que se conhecem nos Estados Unidos dão-se á perfeição. O solo cerca da costa é demasiado rico para a batata, mas no interior onde a terra é secca, se dá bem esta planta. O Sr. BAMBERG, que mora em San Pedro Sula e tem uma grande horta, é considerado autoridade competente na materia do cultivo de legumes em Honduras.

Quanto aos recursos mineraes, quero dizer que julgando por minha propria observação e por todos os indicios, Honduras é um grande armazem de ouro e prata de valor incalculavel. Por cortezia do Sr. GIRLINGS, administrador geral da "New York and Honduras Rosario Mining Company," tenho podido conhecer não sómente os ricos depositos da companhia mas tambem as minas do districto

de Yuscuran, onde estão situadas as famosas minas de Guyabillas e os depositos de ouro de Olancho. A mina de Rosario acima mencionada, está situada em San Juancita, a uma distancia de 21 milhas de Tegucigalpa (a capital) com a qual está unida por uma estrada de rodagem. Ha nella 35 trituradoras que estão funcionando e uma installação electrica e de ar comprimido, movidas por força hydraulica; e pode-se dizer que não ha em nenhuma parte uma mina melhor administrada que esta. Como resultado de minhas investigações a respeito das possibilidades de explorar com proveito as minas de Honduras, admiro-me de que não haja dez ou vinte companhias mineiras naquelle paiz que hoje conta sómente com uma.

Haverá no outono proximo uma eleição presidencial em Honduras. A retirada do Presidente BONILLA será muito sentida por todos os estrangeiros de Honduras, os quaes sempre tratou com bondade e consideração. Tambem a maioria dos cidadãos de Honduras consideram o Sr. BONILLA como prototypo de virtude, intelligência, energia e patriotismo.

MEXICO.

INDUSTRIA MINEIRA.

A industria mineira é uma das mais importantes do Mexico. A exportação de metaes preciosos e mineraes mostra um augmento de cerca de doze milhões de pesos (prata mexicana) durante a primeira metade do presente anno fiscal, comparada com a do mesmo periodo em 1896: este augmento representa cerca de quarenta por cento.

O mineral de cobre mexicano é particularmente rico e sua producção cresce rapidamente. Em varias partes do paiz têm-se descoberta recentemente novas e extensas minas, e segundo o "Mexico Moderno," o Prof. WILLIAM NIXEN, conhecido mineralogista e archeologo, diz que os campos de Guerrero são tão ricos em ouro como em cobre. Ainda que Guerrero é rico, indubitavelmente, em mineraes, os exploradores devem ter capital si quizerem obter bom exito. O clima é bom, mas o equipamento é custoso e as provisões são escasas. A exportação de cobre dobrou-se no ultimo anno, alcançando no mez de Dezembro o valor de cerca de um milhao de pesos, que representa um augmento de quasi 100 por cento. Os carregamentos de chumbo, antimonio e zinco mostram um augmento animador.

FABRICA DE CORDOALHA E DE SACCOS.

No dia 8 de Outubro de 1896, se celebrou um contracto entre o Ministerio de Fomento e o Sr. ALFRED HEYDRICH, para o estabelecimento de uma grande fabrica em Yucatan para a manufactura de cordoalha, redes, e saccos, utilizando para isto o hennequen e outros productos analogos. O dito contracto foi approvado pelo Congresso no dia 14 de Maio de 1897, e a 23 de Junho do mesnio anno, o Sr. HEYDRICH verificou o registro da empreza sob o nome de "Sociedade Anonima la Industria," com um capital de \$400,000, sendo presidente o Sr. ALEGARIO MOHUA.

O contracto estipula que a fabrica deve estar concluida dentro de dous annos, a partir da pronulgação da approvação do contracto pelo Congresso e nota-se grande actividade nos trabalhos de construcção e installação da fabrica. Já foram levantados grandes edificios construidos especialmente para o trabalho que se tem de fazer. Além destes, foram construidas, de pedra, 14 casas, de 30 por 16 pés, para alojamento dos operarios. As fabricas da companhia ligam-se por via férrea com a estrada de ferro de Merida e Progreso e estão providas de varios desvios para facilitar o manejo dos carros.

O contracto original celebrado com o Governo estipulava que a quantia que se teria de empregar não seria menor de \$250,000. Como prova do desenvolvimento da empreza, podemos dizer, que o capital em acções tem sido augmentado a \$600,000 e que a companhia tem-se compromettido a começar os trabalhos um anno antes do tempo estipulado no contracto.

Quando a fabrica estiver completamente montada, sua producção diaria será de 50,000 kilogrammas de fio fino, barbante, cordoalha, saccos, redes, etc., ou uma producção total de 14,400,000 kilogrammas por anno. Observa-se esta empreza com grande interesse, por ser a primeira em grande escala, que se tem estabelecido para a fabricação no paiz do hennequen, que é producto principal de Yucatan.

FABRICAS DE ALGODÃO.

Em um relatorio especial do Consul britannico na cidade de Mexico, se diz que a industria de generos de algodão no Mexico tem sido desenvolvida grandemente durante os ultimos annos.

Dentro de pouco tempo, as fábricas nacionaes poderão fornecer ao paiz de todos os generos de algodão que necessita. Esta industria no Mexico tem sido desenvolvida lentamente e o augmento nos tres annos passados attribue-se a uma successão de boas colleitas. Em 1897 se estabeleceram novas fábricas cuja producção minima foi de 300.000 peças, e as fábricas que se estão construindo ou que provavelmente se construirão este anno, augmentarão a producção annual com uma quantidade de 750.000 peças. Como a média de importação annual de generos de algodão estrangeiros é sómente de 40.000.000 metros quadrados e o Mexico promette aggregar 21.000.000 metros quadrados a sua producção, é provavel que os fabricantes estrangeiros encontrem no paiz uma consideravel concurrencia.

Nas fábricas onde se emprega o vapor como força motriz, as grandes machinas de 100 cavallos de força e mais, são geralmente inglezas, mas quando não se necessitam machinas de grande potencia, preferem-se as americanas de alta pressão, por serem mais baratas. As caldeiras são geralhente multitubulares.

NOVAS INDUSTRIAS.

Segundo "El Progreso de Mexico," de 30 de Abril de 1898, os Srs. ERNESTO CHAVEIRO e GREGORIO GONZÁLEZ, pediram á Secretaria de Estado autorisação para estabelecer varias industrias no paiz, entre ellas, uma fábrica de leite condensado com um capital minimo de \$150.000. Esta é uma industria completamente nova no Mexico.

O mesmo periodico diz que varias grandes fábricas de azeite e sabão, estabelecidas em Lerdo, Durango, Torreon e San Pedro de la Higuera, as quaes funcionavam independentemente, têm-se unido formando uma só associação. Estas fábricas estão providas de luz electrica e têm machinas potentes custosas e trabalham dia e noite. Seus principaes productos são farinha de semente de algodão e massa de linhaça. Usa-se esta para engordar gado vaccum e porcos. Obtem-se a semente de algodão principalmente de ricas plantações de algodão, cujos donos têm grandes interesses na companhia.

As fábricas da companhia produzem 25.000 kilogrammas de farinha de semente de algodão cada 24 horas, e exportam 20.000 toneladas de massas de linhaça, cada anno, no valor de \$500.000.

CONCESSÃO DE ESTRADA DE FERRO AOS SENHORES
PEARSON, SONS & COMPANY.

Um numero recente do "Diario Official" dá noticias de uma concessão que foi approvada pelo Presidente DIAZ no dia 4 de Junho, pela qual a importante casa ingleza de PEARSON & SONS e PEDRO M. ARMENDARIA estão autorisados para traçar, construir e funcionar uma estrada de ferro no Estado de Vera Cruz. O ponto inicial da estrada será Acayuacan ou Paso de San Juan na linha da estrada de ferro de Jutla. A estrada de ferro se estenderá até Tuxtla e San Nicolas, com o privilegio de prolongamento até Alvarado.

A linha deverá estar traçada dentro de um anno a contar da data da approvação do contracto, e os trabalhos de construcção deverão começar dentro de dez e oito mezes; a linha deverá estar terminada em dez annos. Além da isenção usual de direitos de importação e contribuições, os concessionarios receberão grandes extensões de terras publicas nos Estados de Vera Cruz, Oaxaca, Tabasco e Chiapas. A companhia contractante deverá ter seu domicilio legal na cidade de Mexico, e na eleição de directores se reserva o direito de nomear certo numero.

Os contractantes obrigam-se a fazer um deposito de \$3,000, em apolices do Governo, no Banco Nacional, dentro de quinze dias. O territorio que a linha atravessa é um dos mais ricos e mais promettedores na producção de borracha, tabaco e assucar, em toda a Republica, e a alta representação economica dos Senhores PEARSON & SONS é uma garantia de que as condições do contracto serão cumpridas fielmente.

NICARAGUA.

CONCESSÃO FEITA AO SR. EMERY PARA A EXTRACÇÃO DE
MADEIRAS.

O Sr. WILLIAM B. SORSBY, Consul dos Estados Unidos em San Juan del Norte, remetteu á Secretaria de Estado uma copia (traduzida) do contrato feito pelo governo de Nicaragua com o Sr. H. C. EMERY, de Chelsea, Mass., concedendo-lhe o privilegio de corte e exportação das madeiras valiosas do paiz.

Bull. No. 1—9

Segundo os termos do contracto, o Sr. EMERY tem o monopolio por 15 annos, do mogno, páu rosa, e o cedro dentro de uma vasta area que é conhecida ser rica nestas madeiras. Isto é praticamente a renovação do antigo contrato celebrado com o Sr. EMERY, pelo qual embarcaram-se annualmente uns 12,500 toros. O Consul SORSBY considera que esta concessão é immensamente valiosa, na realidade uma das mais valiosas que em muito tempo tem feito o governo a subditos estrangeiros.

Segundo o artigo 3º do contrato, o Sr. EMERY obriga-se a construir 50 milhas de estrada de ferro, para seu proprio uso, entre Rio Grande e Pearl Lagoon: a bitola será de 3 pés 6 pollegadas ou 4 pés 8½ pollegadas, e a linha passará pelas terras publicas do Departamento de Matagalpa. O material para a estrada, as pontes, molhes, officinas, etc., terão de ser approvados pelo Ministro das Obras Publicas. Toda a obra passará a ser propriedade do governo ao fim do prazo do contrato, é dizer, dentro de 15 annos.

O governo nacional cede ao Sr. EMERY 17,500 geiras de terras publicas no Departamento de Zelaya ou Matagalpa, com a condição de que dentro do prazo de um anno, semeie uma planta por cada arvore que corte.

Segundo o artigo 4º, o concessionario deverá pagar ao governo \$20,000 (ouro) em letras accitaveis, e \$10,000 (ouro) por anno como premio, durante a existencia do contracto.

O governo dá ao Sr. EMERY o privilegio de introduzir, livres de direitos, todos os artigos necessarios para o sustento e a manutenção dos empregados no corte e na exportação de madeira, assim como tambem os materiaes que se necessitam para a construcção e manutenção da estrada de ferro.

PARAGUAY.

EXTRACTOS DA MENSAGEM DO PRESIDENTE.

O Senhor Presidente EGUZZUZA apresentou-se perante os Senadores e Deputados no dia 1º de Abril, e leu sua mensagem ao Congresso ao-abrir suas sessões ordinarias. O periodo constitucional do Senhor Presidente EGUZZUZA terminará ao levantarem-se as

actuaes sessões do Congresso, e por conseguinte, esta mensagem é a ultima que está chamado a ler durante sua actual administração.

O Presidente felicita ao paiz pelo desenvolvimento geral na instrucção publica e o augmento constante no numero de escolas publicas e dos alumnos. Faz referencia especial á ampliação do systema de escolas normaes que na actualidade são frequentadas por mais de mil alumnos de ambos sexos. Contratou-se no estrangeiro um selecto corpo de professores. Tem-se estendido muito a instrucção na agricultura, as artes e sciencias.

A linha telegraphica que já se estende alem de San Pedro, será estendida desde Assumpção até Villa Conceição, e dentro de poucos mezes será funcionando até aquelle ponto. Propõe-se prolongar este fio ate Fuerte Olimpo e construir um ramal que ponha a linha principal em communicação com varias povoações do norte. Na proporção em que cresce a população, augmenta o movimento no correio.

Sobre as obras publicas, diz o Presidente que uma commissão especial foi nomeada para dirigir os trabalhos deste ramo do Governo de accordo com a lei que dispoz os fundos para este fim.

O valor total da importação durante o anno transcorrido montou a \$2,203,359 e o da exportação a \$1,955,803. Estas cifras representam o valor em ouro.

O Banco Agrícola, a instituição mais importante de sua classe no paiz, tem feito muito para promover os propositos para que foi estabelecido, a saber, o desenvolvimento do cultivo do algodão, café, a vinha e outros productos do paiz. Hoje existem no paiz mais de 1,000,000 cafeeiros, e não se pode duvidar que este numero seja dobrado ou triplicado em breve tempo. O referido banco tem promovido ensaios na preparação do tabaco segundo os systemas adoptados em Cuba e Sumatra, sob a direcção de pessoas competentes. Deste modo o tabaco do Paraguay, que tem sido desprezado nos mercados estrangeiros, volverá a adquirir sua acostumada importancia.

Com relação ao Banco Nacional, diz o Presidente que a liquidação deste continúa, não obstante serem remissos os devedores no cumprimento de seus compromissos. "Seria conveniente adoptar algum modo de conseguir a liquidação definitiva para evitar gastos desnecessarios." O imposto territorial será uma das fontes dos recursos da nação.

O Governo se occupa em considerar um projecto de estrada de ferro que será construída desde os districtos de herva matte até o rio. Si a idea se realizar, o commercio de herva matte, de difficil transporte até agora e muito mais nas epochas de secca em que se tornam innavegaveis os affluentes do Rio Paraguay, receberá grandes beneficios.

A mensagem refere-se com muita satisfação ás relações harmoniosas e cordiaes que existem entre o Paraguay e os paizes vizinhos. A unica questão pendente é o arranjo de limites com Bolivia que envolve os direitos ao territorio do Chaco que é um deserto vasto e inhabitado. Essa questão está pelo momento em expectativa.

O Presidente EGUQUIZA nutre a esperanza de que as negociações iniciadas na Republica Argentina para a celebração de um tratado de commercio tenham uma solução conveniente e satisfactoria para ambas as nações. Tambem tem a firme convicção de que a maneira de estabelecer laços permanentes entre os povos, é desenvolver seus interesses moraes e materiaes, baseados em concessões liberaes que permitam a expansão de suas industrias e de sua actividade commercial. O Presidente tambem recommenda especialmente a celebração de um tratado de commercio com o Brazil.

PERU-CHILE.

CULTIVO E MANUFÁCTURA DE ALGODÃO.

No numero do BOLETIM MENSAL, correspondente ao mez de Junho, se fez referencia ao impulso que foi dado recentemente ao cultivo e á manufactura do algodão no Peru e no Chile, a ás medidas que estavam tomando os governos destes paizes para alentar estas industrias. A Exposição Permanente de Machinas que foi inaugurada recentemente em Lima está chamando a attenção dos fabricantes dos Estados Unidos e da Europa para as opportunidades que se lhes apresentam de introduzir suas machinas neste paiz, e o decreto de recente data, admittindo livres de direitos todas as machinas que sejam destinadas á fabricaço de tecidos, não sómente está dando novo impulso á esta industria no Chile, mas tambem está abrindo um excellent mercado ás machinas dos Estados Unidos.

O seguinte artigo relativo a este assumpto, que foi extrahido do "Textile Manufacturers' Journal," de seu numero de 4 de Junho, que se publica na cidade de Nova York, pode ser lido com proveito:

Já temos feito referencia de tempo em tempo ao desenvolvimento em varios paizes da industria manufactureira de algodão, com o fim de mostrar a concurrencia que os commerciantes dos Estados Unidos terão de encontrar. Dizem que o Chile e o Peru estão-se preparando para o cultivo do algodão em grande escala, e as colheitas não serão exportadas para o estrangeiro, como até agora, mas serão consumidas nas fabricas do paiz. O Peru tem cultivado o algodão em grande escala por muito tempo, mas agora parece que essa industria vai-se estendendo rapidamente no Chile. Anteriormente o algodão crú era exportado quasi em sua totalidade para Inglaterra, mas agora se propõe estabelecer no paiz uma grande industria manufactureira. Como resultado do apoio que o Governo está dando aos cultivadores de algodão, um terreno muito extenso está sendo dedicado ao cultivo deste producto. A abolição dos impostos sobre todas as machinas empregadas na manufactura de tecidos que se importarem no paiz até o anno de 1902, pode ser citada como prova da seriedade com que o Governo está apoiando este projecto. Diz-se que esta mudança na tarifa tem exercido mais ou menos influencia na exportação dos Estados Unidos de machinas de tecidos, pois foram feitas recentemente diversos embarques de importancia.

A fabricação de tecidos é mais adiantada no Peru do que no Chile, não obstante que ainda as fabricas só produzem as qualidades grossas. Espera-se que com a importação de novas machinas modernas será dado novo impulso á fabricação do algodão e que os que têm obtido grandes lucros do seu commercio com este paiz, terão de attender agora com maior actividade a seus interesses.

SANTO DOMINGO.

ESTADO DO COMMERCIO.

O Consul dos Estados Unidos, Sr. GRIMKE, remetteu á Secretaria de Estado seu relatorio annual sobre a situação commercial e industrial da Republica dominicana, o qual foi publicado, *en extenso*, nos Relatorios Consulares do mez de Junho. Segundo o Sr. GRIMKE, a baixa no preço do assucar, que é o producto principal da Republica, e outras causas, têm produzido uma depressão geral dos negocios do paiz. Quasi todo o assucar que não é consumido no paiz, é exportado para Nova York: o valor total desta exportação durante o anno de 1897 montou a \$2,463,906.62. Dos outros productos que se exportaram, os Estados Unidos receberam os seguintes: Páu de campeche, guaiaco, mogno, mel, cera

e bananas: e quasi todo o café, cacáo e tabaco foi exportado para a França, Allemanha, Belgica e Inglaterra.

No districto consular que o Sr. GRIMKE representa, toda a madeira que se importou procedeu dos Estados Unidos e montou a 2,500.000 pés, e se vendeu a \$37.50 ouro, por mil de pés. Toda a farinha, a qual se vende a \$12 ouro por barril, se importa dos Estados Unidos. Até ha pouco, todo o kerosene foi importado dos Estados Unidos, mas a fabrica de refinação, que foi estabelecida recentemente em La Romana, sem duvida limitará a importação deste artigo. Devido á qualidade inferior da manteiga que se recebe dos Estados Unidos, importa-se este artigo quasi exclusivamente de Dinamarca. A manteiga de melhor qualidade se vende em Santo Domingo a $62\frac{1}{2}$ centavos por libra, enquanto que a de qualidade inferior se vende a $37\frac{1}{2}$ centavos. Importa-se queijo da Hollanda e dos Estados Unidos e vende-se o queijo hollandez a 25 centavos por libra, e o americano a $22\frac{1}{2}$ centavos por libra.

Quanto a artigos miscellaneos, a maior parte das carnes, dos legumes e do leite que vêm em lata, se importa dos Estados Unidos. O peixe e a carne de porco salgados são importados em sua totalidade dos Estados Unidos; e a banha, os oleos de cozinha e a cerveja lager vêm em parte dos Estados Unidos. Importam-se os vinhos da França e da Hespanha. Foi estabelecida recentemente em Santo Domingo uma fabrica de cerveja, a qual é propriedade de cidadãos americanos. A caixa de cerveja americana se vende a \$4.50, enquanto que o preço de cerveja que se fabrica no paiz é de \$2.25.

As machinas para as plantações, locomotivas, carros, trilhos, pontes de ferro, etc., se importam em sua maior parte dos Estados Unidos, mas a Allemanha está fazendo uma forte concurrencia neste commercio. Na importação de ferragens, a Inglaterra, Allemanha e Belgica fazem concurrencia com os Estados Unidos. Vende-se o carvão em Santo Domingo a \$12 e \$13 ouro por tonelada, do qual a maior parte é importada da Inglaterra. A Inglaterra tambem faz a maior parte da importação de tecidos de algodão; os tecidos de algodão americanos são de melhor qualidade, mas são mais caros do que os inglezes, e isto explica por que os tecidos inglezes predominam naquelle mercado. Vendem-se os tecidos de algodão a $7\frac{1}{2}$ e 25 centavos ouro por vara. Import-

tam-se exclusivamente da França os tecidos de seda e se vendem a 75 centavos até \$3 ouro por vara. Da França e da Inglaterra se importam os chapéos de todas as classes para ambos os sexos. Dos Estados Unidos se importam todas as machinas electricas que se usam na Ilha. Muitas das plantações de assucar estão illuminadas á luz electrica. A França e os Estados Unidos se repartem o commercio em bicyclettas.

O Consul GRIMKE diz que os commerciantes e cultivadores censuram fortemente os methodos que se empregam nos Estados Unidos no empacotamento das mercadorias. Os trabalhadores de campo recebem de 50 a 75 centavos por dia: nas cidades os braços recebem de 50 centavos a \$2: os criados, incluindo a comida, ganham de \$3 a \$12 mensaes, e os empregados de \$15 a \$75 mensaes.

Os interesses americanos predominam na Republica. Quasi a metade das plantações de assucar são propriedade de cidadãos dos Estados Unidos. A "Santo Domingo Improvement Company," que tem seu escriptorio em Nova York, tem a seu cargo a cobrança das rendas do paiz, segundo contracto celebrado com o Governo, ha alguns annos. Ha uma linha de vapores, propriedade de W. P. CLYDE & Co., de Nova York, os quaes fazem viagens quinze-naes entre este porto e os portos da Republica.

VENEZUELA.

COMMERCIO DE CARACAS E DISTRICTO EM 1897.

Do relatório annual dirigido pelo Sr. W. A. ANDRAE, Consul interino da Grã Bretanha em Caracas, á Secretaria de Relações Exteriores, extrahimos as seguintes informações relativas ao commercio de Caracas e daquelle districto consular. Não se pode dizer que o estado geral do commercio de Venezuela é satisfactorio. A causa principal desta condição foi a má colheita de café, que naturalmente diminuiu a importação no paiz e reduziu o credito no estrangeiro. Crê-se que esta situação será grandemente alliviada na proxima estação, a julgar pela actual colheita de café que é muito promettedora. Ha no paiz cerca de 33,000 cafezaes e 5,000 cacaoes. O café e o cacão são os principaes productos da Republica. A alta tarifa proteccionista sobre o assucar, a qual

é praticamente prohibitiva, tem estimulado o cultivo da canna de modo que ha hoje 11.000 fazendas de canna de assucar e se espera que este cultivo occupe um lugar proeminente na agricultura do paiz.

Têm-se estabelecido ultimamente numerosos clubs, com o fim de chamar a attenção dos cultivadores para a importancia da applicação de methodos scientificos na fertilisação, irrigação, etc., e do uso de machinas modernas na preparação daquelle producto para o mercado. O que se necessita para o progresso do paiz, segundo diz o Consul ANDRAL, é uma immigração que se estabeleça no campo e contribua assim para o desenvolvimento dos recursos agricolas. Recentemente (como se publicou detalhadamente no BOLETIM MENSAL do mez de Maio) o Governo fez um contracto com um italiano para a immigração de grande numero de famílias italianas que terão de estabelecer-se em terras publicas.

Extrahimos do relatorio o seguinte relativo ao desenvolvimento do commercio com Venezuela e á agencia da Associação Nacional de Fabricantes dos Estados Unidos.

Os americanos estão-se estabelecendo firmemente no mercado de Venezuela. Não são tão conservadores como seus rivaes europeos, e são mais promptos nos negocios; mas parece que a causa principal de seu exito, consiste em que estão mais proximos áquelle mercado. Esta circumstancia é conveniente aos commerciantes de Venezuela que só têm um sortido limitado que renovam quando o necessitam. Além disto ha sympathias politicas entre os Estados Unidos e Venezuela, e os Estados Unidos não estão atrazados em aproveitarem-se desta circumstancia.

O passo mais importante para o desenvolvimento das relações commerciaes entre os Estados Unidos e Venezuela foi dado pela Associação Nacional de Fabricantes, que tem sua séde em Philadelphia. Ao principio do anno de 1896 aquella associação enviou um agente a Venezuela para negociar o estabelecimento de um armazem permanente de amostras, onde se podiam expôr as manufacturas americanas sob as condições mais favoraveis. O contracto foi celebrado com o departamento correspondente do Governo venezuelano, e depois de ter arranjado todos os preliminares, o commissario voltou a Venezuela em Novembro de 1897 e annunciou ao Governo que a exposiçào de amostras seria logo inaugurada. O relatorio do commissionado ao Departamento do Fomento, diz que o armazem foi estabelecido para dar aos commerciantes, agricutores, etc., oportunidades para examinar praticamente os artigos em vez de recorrer aos catalogos e illustrações; para subministrar informações sobre os endereços, preços e prazos dos commerciantes americanos; para manter aberto um gabinete de leitura onde se podem lêr os periodicos e outras publicações relativos á industria e commercio, e para mostrar, quando for praticavel, o

funcionamento de machinas agricolas, etc. Em realidade, esta exposiçào permanente será uma lição objectiva sobre os productos industriaes dos Estados Unidos. A exposiçào servirá tambem como centro para os commerciantes, e haverá alli uma repartiçào de informação, a qual informará aos commerciantes e seus agentes das exigencias do mercado e dos costumes commerciaes do paiz, e as opportunidades para o emprego de capitaes americanos.

O Governo isenta de direitos todas as mercadorias que se importarem no paiz com destino á exposiçào permanente. Como resultado deste passo dado pela Associação Nacional, se espera que Venezuela obtenha grandes beneficios e que haja um augmento extraordinario nos negocios entre os dous paizes. Á data em que se escrevem estas lihas já a exposiçào foi aberta com a assistencia de uns vinte commerciantes de influencia, procedentes de Pennsylvania e de Nova York. O Presidente de Venezuela assistiu ás ceremonias da inauguraçào. Pronunciaram-se discursos, nos quaes se tratou da amizade das duas nações e das possibilidades offerecidas por suas ultimas relações commerciaes. A opinião publica está grandemente em favor da America e os americanos.

Si, como já disse, ha indicios de que o commercio dos Estados Unidos tende a occupar o primeiro lugar, é natural suppor que um movimento desta natureza augmentará aquella tendencia, e que em breve tempo os productos americanos substituirão outros da mesma classe, e só os artigos que os Estados Unidos não podem produzir facilmente, ficarão ao commercio estrangeiro. A maior parte do commercio com os Estados Unidos consiste em productos alimenticios e machinas e instrumentos agricolas. Uma casa americana obteve varios contractos para o fornecimento de tubos para aqueductos.

A imprensa de Venezuela, referindo-se á associaçào e aos trabalhos que se propõe, pergunta si os americanos adoptarão o systema europeu de conceder creditos a longos prazos, ou si converterão os commerciantes de Venezuela ao seu modo de fazer negocios; e accrescenta que, deste ponto, depende o resultado da concorrencia, porque o systema de longos prazos sempre attrahirá uma certa porçào do commercio. Como é difficil tarefa conseguir que a America latina altere seus costumes, passará algum tempo antes de que se obtenha aquelle resultado.

O SYSTEMA METRICO.

CONGRESSO QUE SERÁ CELEBRADO EM PARIZ EM 1900.

Os principaes fabricantes de tecidos do mundo tratam de celebrar um Congresso em Pariz em 1900, juntamente com a exposiçào que terá lugar naquelle anno. O objecto do congresso é a adopçào do systema metrico. A falta de um systema uniforme na numeraçào dos fios empregados na industria textil tem causado grandes inconvenientes, e é principalmente para obviar esta difficuldade que se propõe convocar o dito congresso. Esta questào

fô tratada no Congresso de Vienna, 1873; no de Bruxellas, 1874; de Turim, 1875, e de Pariz, 1878 e 1889.

N'uma communicação sobre esta materia, dirigida á Secretaria de Estado, o Sr. HENRY W. GILBERT, Consul dos Estados Unidos em Liege, diz o seguinte: Em todos os congressos anteriores têm-se feito progressos, mas não se têm obtido resultados practicos. Duas razões têm contribuido a esta falta de resultados: não ha uniformidade nesta materia, nem ainda na França, e o systema metrico não tem sido adoptado por todos os paizes. A Inglaterra pôe nos mercados estrangeiros generos que não têm sido numerados e fabricados segundo o systema metrico, e isto se permite tambem nos Estados Unidos. Nosso paiz está fazendo esforços energicos e com bom exito para fazer concorrência com as outras nações no commercio estrangeiro, e, como nossa capacidade de producção é quasi illimitada, parece que os nossos fabricantes de tecidos devem ser bem representados no referido Congresso de Pariz em 1900.

Si os exportadores dos Estados Unidos empregarem o systema metrico, poderão offerecer suas mercadorias aos compradores e consumidores estrangeiros nos pesos e medidas a que aquelles estão acostumados.

CAFÉ.

PRODUÇÃO E CONSUMO DO MUNDO

A Repartição de Commercio Estrangeiro da Secretaria de Estado, acaba de publicar nas folhas avulsas dos Relatorios Consulares correspondentes ao mez de Junho, um relatorio comprehensivo da producção e consumo de café no mundo, o qual fô preparado por FRANK D. HILL, Consul dos Estados Unidos em Santos, Brazil. Do relatorio extrahimos os dados seguintes:

O Brazil é o grande paiz productor de café no mundo, contribuindo com 66 por cento para o total da producção. Todos os vinte estados que compõem a Republica produzem o café em maior ou menor escala. Contudo, a verdadeira zona de café está limitada aos estados do Rio de Janeiro, São Paulo, Espirito

Santo e Minas Geraes. São Paulo é o estado que produz a maior quantidade de café. Rio e Santos são os principaes portos de exportação, ainda que se exportam quantidades consideraveis pelo porto de Victoria.

O café é classificado da maneira seguinte: fino, superior, bom, regular, ordinario e *triage*. Este último é o café de classe inferior que se compõe de grãos quebrados e defeituosos em geral. A classe fina compõe-se de café limpo de grão regular; a superior é de grãos de tamanho regular, mas pode conter algumas cascas ou grãos negros; na classe boa a igualdade no grão não é absolutamente necessaria; pode conter alguns grãos negros, mas não pedaços de páu, nem pedras ou terra; o café regular pode conter grandes quantidades de grãos pretos, cascas, pedras, pedaços de páu ou terra; a classe ordinaria contem todos os defeitos anteriores e alguns grãos quebrados.

Segundo o Consul HILL, os brasileiros resentem-se da idea que prevalece nos paizes estrangeiros de que o café do Brazil não é o melhor que se produz: elles sabem que o café de Java e Mocha que se vende no mercado americano é em sua maior parte cultivado cerca de Rio ou de Santos.

A producção de café no estado de São Paulo, assim como a vida do cafeeiro, depende do character do terreno e da planta. Diz-se que ha cafeeiros que têm estado produzindo por 75 annos e que ainda produzem. Mil cafeeiros produzem 3,238 libras ou 25 saecas em São Paulo, enquanto que no Rio de Janeiro a producção é muito menos. Devido á grande producção de café em varias partes do mundo, o preço médio nos mercados do Brazil é, e tem sido por algum tempo, de 5.7 centavos ouro a libra, ou \$7.56 por sacca. A seguinte tabella representa a producção de café no estado de São Paulo, calculada por decadas desde 1850 até 1896.

Annos.	Produção.	
	Saccas.	Libras.
1850-1860.....	1,400,000	184,800,000
1860-1870.....	3,400,000	448,800,000
1870-1880.....	6,700,000	884,400,000
1880-1890.....	18,000,000	2,376,000,000
1890-1896.....	22,700,000	2,996,400,000
Total por quarenta e seis annos.....	52,200,000	6,890,400,000

A producção média annual do mundo e a correspondente aos estados de Rio e Santos estão representadas nos seguintes quadros:

Annos.	Produção.	
	Saccas	Libras.
1852-1860.....	5,000,000	660,000,000
1860-1870.....	6,000,000	792,000,000
1870-1880.....	7,500,000	990,000,000
1880-1890.....	10,000,000	1,320,000,000
1890-1900(calculada).....	11,000,000	1,452,000,000

	Produção de—					
	1897-98.		1898-99.		1899-1900.	
	Saccas.	Libras.	Saccas.	Libras.	Saccas.	Libras.
Rio Janeiro.....	3,000,000	396,000,000	3,500,000	462,000,000	3,000,000	396,000,000
Santos.....	3,750,000	495,000,000	5,500,000	726,000,000	4,000,000	528,000,000
Todos os outros lugares	4,000,000	528,000,000	4,000,000	528,000,000	4,000,000	528,000,000
Total.....	10,750,000	1,419,000,000	13,000,000	1,716,000,000	11,000,000	1,452,000,000

Estes algarismos não comprehendem o calculo da exportação de café pelos portos de Victoria, Bahia e Ceará, com a excepção do anno de 1889, ao qual têm-se aggregado 500,000 saccas, (66,000,000 libras), comprehendidas no calculo relativo a Rio de Janeiro. Quanto ao custo de producção do café no Brazil, o relatório consular do Sr. Hill contem os seguintes dados que se transcrevem palavra por palavra.

O seguinte calculo fidedigno foi feito aqui por um cavalleiro que conhece pessoalmente. A difficuldade, diz elle, de dar dados exactos se comprehenderá quando se tomem em consideração o sitio, tamanho e numero das arvores, assim como sua classe, novas e velhas; e assim mesmo o facto de que os preços em ouro do café durante os dous ultimos annos, baixaram mais de 80 por cento, e que os valores locais dependem de grandes fluctuações no cambio, pois a moeda do Brazil soffre ao presente uma depreciação de 80 por cento. Creio que 2 milreis por caféiro em completo estado de producção, seria um preço moderado n'uma fazenda bem situada e que conta com casas de residencia, machinas e outros requisitos comprehendidos naquelle preço. Os gastos de um cafézal de 150,000 caféiros não exceedem provavelmente de \$5,000 por anno, sem incluir os fretes—que são caros—até os portos, nem o custo das saccas e gastos de venda. O total de producção seria de 65,000 a 70,000 kilogrammas, que deixariam uma

utilidade de 50,000 milreis sobre um capital de \$50,000, ou 14 por cento do capital empregado.

O preço de 9 milreis por cada 10 kilogrammas, que com frequência se menciona como preço corrente neste relatório, se refere ao café superior; o café "bom," que é equivalente ao N^o 7 da "Bolsa de Café de Nova York," se vende à 7½ milreis por cada 10 kilogrammas, ou 45 milreis por sacca de 60 kilogrammas.

O consumo annual de café no mundo durante os proximos cinco annos é calculado em 12,000,000 de saccas, das quaes correspondem á producção do Brazil 8,000,000 de saccas.

Os algarismos seguintes mostram a proporção entre a colheita de café e a de outros productos no Brazil; o quadro se refere á exportação de 1895:

Café	\$140,000,000
Borracha	25,000,000
Outros productos	15,000,000
Total	180,000,000

No BOLETIM MENSAL correspondente ao mez de Outubro de 1897 se publicaram extensos dados officiaes relativos á industria do café e do cacáo em Venezuela, que mostraram que a area de cultivo do café em 1897 era de 403,865 geiras que deram uma producção total de 304,800,000 libras. Estes algarismos são dados tambem no relatório do Consul HILL, o qual expressa a opinião fundada nos dados que obteve durante uma visita que fez a Venezuela de que a producção de café naquella paiz está augmentando consideravelmente.

De um relatório do Ministro BAKER, publicado nos "Relatorios Consulares dos Estados Unidos," N^o 199, se vê que a producção de café em Nicaragua no anno 1896-97 foi de 50,000 saccas mais do que em nenhuma colheita anterior.

O Consul HILL ao referir-se ás possibilidades do cultivo do café no Paraguay, falla deste paiz como uma parte da zona de café do Brazil e diz que tem visto em Assumpção cafeeiros de um formoso grão. Enquanto que não tenha lugar uma nova e viril immigração nesta Republica, a lierva matte continuará a ser a bebida do paiz.

A producção de café no Peru está augmentando e este producto promette ser um dos principaes do paiz. Chanchamayo, Perene, Pancarbanbo e os vallés do rio Colorado são os grandes dis-

trictos productores de café. Esta industria agricola, como muitas outras industrias daquelle terra privilegiada, só esperam para seu desenvolvimento a inauguração de meios adequados de transporte.

Apezar da grande producção de café no Brazil e outras regiões, e não obstante o baixo preço daquelle artigo, o Consul Hill considera que é lisonjeira a perspectiva economica e financeira do Brazil. A divida exterior do Brazil, comparada com a de muitos outros paizes é pequena, e ha no Brazil uma corrente constante de boa immigração. Durante o anno de 1897 chegaram ao porto de Santos cincoenta e sete mil immigrantes, a maior parte dos quaes eram homens economicos, capazes para o desenvolvimento dos recursos agricolas do paiz, como se tem feito nas vastas e fructíferas planicies da Republica Argentina.

Como evidencia do prospecto promettedor, se transcreve textualmente o seguinte paragrapho do relatório:

“Tudo parece que opera aqui em harmonia para o bem destas novas terras inexploradas que formam parte do hemispherio occidental, cujo solo tem sido sómente ligeiramente removido, e a maior parte de cuja população se encontra ao longo da costa ou aos lados das vias fluviaes e artificiaes que communicam com o interior, não obstante haver transcorrido tres seculos desde que se deu a conhecer á Europa seus recursos. Julgando estes paizes por sua historia diaria, talvez pareçam estacionarios, mas si se compararem umas decadas com outras, ver-se-ha que tem realizado grandes progressos. As virtudes civicas se desenvolvem cada dia mais. O poder militar vai cedendo gradualmente aos governos populares. Dentro do periodo de dez annos tenho visto derrotado o poder dos dictadores militares no Paraguay, Uruguay e Venezuela, e ainda que a marcha politica tenha sido espinhosa, tem-se demonstrado, sem embargo, a possibilidade de estabelecer governos não fundados exclusivamente sobre os principios da força. A influencia estrangeira se sente alli constantemente, por mais que os europeos são criticos severos. As relações do Brazil com todos os paizes da Europa e os Estados Unidos são estreitas, e navios e mercadorias de todos os paizes têm enchido seus portos.”

A ESTRADA DE FERRO TRANSIBERIANA.

SEU EFEITO SOBRE O COMMERCIO AMERICANO.

No ultimo anno do seculo dez e nove terá lugar a terminação da estrada de ferro mais gigantesca que se tem construido.

O Governo da Russia, desde que adquiriu as possessões situadas a léste das montanhas Uraes, tem realisado a necessidade, por considerações de character commercial, politica e militar, de uma relação mais estreita entre as duas secções do Imperio. Em consequencia, no anno de 1858 se fizeram estudos e explorações com o fim de construir uma grande estrada de ferro transcontinental que unisse o systema de estradas de ferro da Russia propria com o extremo oriental do paiz. Depois de muitos trabalhos e numerosas demoras, se decidiu que era o caminho mais practicavel, o que tem seu termino occidental na povoação de Chiliabinsk, e estende-se, pelo geral, n'uma direcção a léste por Omsk, Irkutsk, Khabarovka, e termina em Vladivostok, no mar do Japão.

Começou-se a construcção desta grande obra no dia 10 de Dezembro de 1892; nesta data o czarévitch (que é agora Imperador) collocou a primeira pedra. O comprimento total da linha propria desde Chiliabinsk até Vladivostok é de 7.083 *verssts* (4.696 milhas), sem contar numerosos ramaes, alguns dos quaes estão em construcção e outros em projecto.

A obra é propriedade do Governo russo, o qual a tem construido sob a mais minuciosa inspecção official. O custo total da obra, incluindo a expropriação de terras, é calculado em 371,009,947 rublos (\$188,014,938) ou á razão de 49,444 rublos por *verst*.

Para vencer o obstaculo que offerece o porto de Vladivostok, que permanece cerrado pelo gelo durante varios mezes do anno, se construirá um ramal atravez de Manchuria, territorio adquirido da China, recentemente, até um ponto no mar Amarello que está aberto todo o anno.

Para que se aprecie a importancia das fontes de riqueza da região pela qual ha de passar a estrada de ferro transiberiana, extrahimos o seguinte de um relatorio, datado em S. Petersburgo no dia 14 de Outubro de 1895, e dirigido á Secretaria de Estado

pelo Sr. HERBERT H. PEARCE, encarregado de negocios interino, dos Estados Unidos:

Que esta grande estrada de ferro está destinada a abrir ao trafico um paiz de grande riqueza é um facto que não se pode duvidar á luz dos actuaes conhecimentos. As regiões mineiras dos Uraes, e dos montes Altai e Sayan estão pouco exploradas por causa das difficuldades que se encontram no transporte de seus productos, pois todos os grandes rios que por ellas passam correm em direcção norte até o oceano arctico. Já nos Uraes se estão fazendo progressos na extracção e preparação de mineraes de ferro e cobre e fundição de metaes.

Toda Russia está muito interessada nos trabalhos da grande estrada de ferro transcontinental, e se sabe que o Imperador, que foi presidente da empresa quando era czarevitch, está empenhado com grande enthusiasmo na prompta terminação da obra. Toda a construcção e equipamento da linha está-se fazendo e seguirá fazendo-se tanto quanto fôr possivel, na Russia e pelos russos, de accordo com o systema de protecção á industria e producção nacionaes, com tanto ardor instituido pelo ultimo Imperador. Capitalistas estrangeiros estão empregando seu capital, prévio contracto com o Governo, no estabelecimento de officinas para a fabricação de trilhos, locomotivas e outros equipamentos, mas as fábricas terão de ser estabelecidas na Russia e os trabalhadores deverão ser russos.

O Sr. J. C. MONAHAN, Consul dos Estados Unidos em Chemnitz, Allemanha, n'uma communicacção de data de 4 de Dezembro de 1896, diz o seguinte:

Siberia é rica em mineraes de todas as classes. Os Uraes estão produzindo ouro e prata em grandes quantidades. Si se assistir ás ferias annuaes de Leipsic, se comprehenderá a importancia que têm para a Allemanha as pelles finas de Siberia. Si o martello que rebitou o primeiro pregão no primeiro dormente, foi de prata, o que rebitou o ultimo pregão deveria ser de ouro. Por muita importancia que tenha esta linha para a Allemanha, Russia e o resto da Europa, pode ter maior importancia para nós. Califórnia, Oregon, Washington, todo o oeste de nosso paiz, si não todo o continente, estão interessados nesta linha. Russia tem bastante em que occupar-se dentro dos limites de seu territorio; nós somos os que têm de auxiliar o desenvolvimento do Oriente.

Quando fôr concluida esta vasta empresa ficarão abertas ao tráfico e commercio do mundo regiões até agora inacessiveis. A viagem de S. Petersburgo a Pekin poderá ser feita em cinco dias em trens luxuriosos; poderá ir-se desde Londres á capital do Japão em quinze dias em vez de trinta, que é o tempo que se exige agora para atravessar o Atlantico, Continente Americano e Oceano Pacifico; ou em vez da viagem ainda mais longa, via do Mediterraneo e do Canal de Suez.

É impossivel prever neste periodo qual seja o effeito que este

novo factor tenha de ter na situação economica do mundo commercial: já se está projectando o estabelecimento de novas linhas de vapores entre Porto Arthur, que é o termino meridional da estrada de ferro, e alguns portos japonezes e chinezes, e Manila; assim como tambem a immediata connexão com linhas desde estes portos até os paizes além do Pacifico e Asia meridional.

Em vista do espirito commercial que está desenvolvendo-se em novo Japão e da aquisição de territorio chinez por importantes nações commerciaes da Europa, é de esperar-se que em breve possa-se presenciar o espectáculo do vasto Pacifico sulcado por immensos navios mercantes, como o está hoje o Atlantico. Na realização deste projecto, a estrada de ferro transiberiana deve entrar necessariamente como o factor mais importante. Si se observa o mappa do Oceano Pacifico e as rotas por elle estabelecidas, se verá que as ilhas daquelle extenso mar parecem offerecer uma serie de passadeiras á communicação entre o Oriente e Occidente, e a julgar pelas condições sob as quaes está desenvolvendo-se aquella parte do mundo, estes numerosos pontos de escala passarão provavelmente á uma nova existencia politica sob a bandeira americana.

O BOLETIM MENSAL tem chamado a attenção varias vezes para as concessões feitas a subditos japonezes para o estabelecimento de linhas de vapores entre o Japão e Mexico e ainda Peru. Extensas colonias de japonezes têm-se estabelecido e estão estabelecendo-se nas ricas terras do Isthmo de Tehuantepec. A construcção inevitavel do Canal de Nicaragua ou de qualquer outro isthmo influirá no desenvolvimento deste commercio oriental como a construcção da grande estrada de ferro transiberiana.

COMMERCIO MISCELLANEO.

REPUBLICA ARGENTINA.

Eliminação da Cidade de Buenos Aires á Luz Electrica. No numero do BOLETIM MENSAL correspondente ao mez de Maio, se fez referencia ao facto de que a municipalidade de Buenos Aires tinha celebrado um contracto com a Companhia Geral de Electricidade para fazer o serviço da illuminação da cidade á luz electrica. Publicaram-se os detalhes sobre o numero das lampadas, o preço que será pago, etc. A "Review of the River Plate," comtudo, em seu numero de 7 de Maio, Bull. No. 1—10

publica a noticia de que, por razão de certas formalidades o referido contracto não tem sido definitivamente approvedo, e por conseguinte, se apresenta a oportunidade a outras companhias, de solicitar a concessão deste valioso contracto.

Importação de Machinas Estrangeiras.

O Sr. BOUCHSEIN, Consul dos Estados Unidos em Barmen, Allemanha, em um relatório sobre a venda de machinas estrangeiras na Republica Argentina, diz o seguinte: "Em um relatório especial dirigido ao governo imperial, um consul allemão chama a attenção para a cidade de Tucuman, como um bom mercado para a venda de machinas allemães. San Miguel de Tucuman é a capital da provincia de Tucuman, na Republica Argentina, e tem uma população de perto de 17,000. Está unida por estrada de ferro com Cordoba e Rosario. Esta cidade tem trinta e tres fabricas de assucar, as quaes importaram suas machinas quasi em sua totalidade de França, por causa dos prazos favoraveis que se lhes concederam. A Allemanha tem enviado para a Republica apparatus para as fabricas de distillação, as quaes funcionam em connexão com as fabricas de assucar, fornalhas de enxofre, etc. A industria do assucar em Tucuman está augmentando de anno em anno, e logo se necessitarão muitas machinas de toda a classe. Alguns dos fabricantes de machinas francezes tem tido representantes em Tucuman por muitos annos."

Leis Sobre Marcas de Fabrica.

A recente grande fraude de marca de fabrica, commettida em Buenos Aires, dá occasião opportuna para chamar a attenção dos commerciantes e manufactureiros para a importancia de registrar suas marcas de fabrica na America do Sul e outros lugares. A lei relativa ás marcas de fabrica naquelles paizes é clara e de facil observancia, e só se requer cuidadosa attenção para evitar imitações fraudulentas. No caso de que se trata os commerciantes em cujo prejuizo se commetteu a fraude estão defendendo vigorosamente seus direitos na Argentina; mas a menos que se prove que a marca de fabrica foi registrada de conformidade com a lei, será difficil obter a condemnação dos culpados.

O Milho na Argentina.

A producção do milho, que constitue um dos principais artigos de exportação da Argentina, tem augmentado de 8,038 toneladas em 1873 a 1,500,000 toneladas (calculadas) em 1896. A provincia de Buenos Aires, por razão de suas condições climatologicas, se adapta especialmente ao cultivo deste cereal, cuja exportação começou muito antes que a do trigo. Durante a primavera e o verão (de Março até Outubro) a temperatura apresenta uma regularidade propria para o desenvolvimento da planta, emquanto que as chuvas, que são abundantes, dão ao solo a necessaria humidade. A superficie semeada de milho em 1891 era só de 100,478 hectares, e em 1895 era de 718,633 hectares, com uma producção de 628,000,000 kilogrammas.

BRAZIL.

Ainda que os direitos de importação no Brazil são mais baixos do que os do anno passado, as receitas aduaneiras para o mez de Abril de 1898, montaram a \$3,511,876, ou \$253,487 mais do que as do igual mez do anno anterior. O total do café recebido em

Santos durante o mez montou a 377,000 saccos, dos quaes foram armazenados 263,422, contra 247,901 em Abril de 1897. A quantidade do café recebida no Rio durante o mesmo mez foi de 238,000 saccos, ou 1,000 saccos mais do que a recebida em Abril do anno anterior. Embarcaram-se 438,404 saccos no Rio e 532,677 saccos em Santos. Esta é uma quantidade enorme para a estação e a elle se deve a notavel diminuição do stock de café nos armazens, o qual era no dia 30 de Abril de só 339,116 saccos, ou menos da metade do café armazenado a principios do mez.

GUATEMALA.

Empacotamento de Mercadorias para o Transporte por Terra. O transporte em Guatemala faz-se ordinariamente por meio de mulas. A quantidade de mercadorias transportadas desta maneira constitue uma carga. O assucar mascavado, o carvão, a zacata e todos os productos do paiz se vendem por cargas de nove arrobas ou uns 100 kilogrammas. É importante que os fabricantes tomem nota deste detalhe, pois todo o que se destina á agricultura, especialmente as machinas, deve ser arranjado em pacotes que não excedam deste peso. Isto se refere tambem a todos os artigos de uso geral. Os pacotes de uns 50 kilogrammas, de fórma longitudinal, são os mais apropriados para o transporte á costa de mulas. O custo de transporte varia segundo a distancia que tenha de ser percorrida.

HAITI.

Emprestimo Nacional. O Sr. JOHN B. TERRES, Viceconsul dos Estados Unidos em Port-au-Prince, remette á Secretaria de Estado copia de uma lei approvada na ultima sessão do congresso de Haiti, a qual tem por objecto a negociação de um emprestimo nacional de \$3,500,000 em ouro. O emprestimo será feito nos Estados Unidos, e o Honrado J. N. LEGER, Ministro de Haiti em Washington, está encarregado das negociações. O emprestimo que se propõe fazer tem por objecto a suppressão do papel-moeda da Republica. A lei, como approvada pelo congresso e promulgada pelo Presidente SIMON SAM, foi publicada em extenso nos Relatorios Consulares dos Estados Unidos para o mez de Junho do corrente anno.

HONDURAS.

Suppressão da Subvenção concedida á "Pacific Mail Steamship Company." O "Nouveau Monde" de 11 de Junho de 1898 publica a noticia de que o governo de Honduras tem supprimido a subvenção que tinha concedida á "Pacific Mail Steamship Company." O governo fez um contrato com a Companhia Sul Americana de Vapores (que recentemente tem estendido seus serviços aos portos da America Central), para o transporte das malas dos portos de Honduras.

Banco Commercial em Tegucigalpa. O Banco Commercial de Honduras, parte de cujas acções estão em poder de capitalistas americanos, foi formalmente estabelecido em Tegucigalpa.

MEXICO.

Novo Edifício de Mercado em Guayamas.

O Coronel WROTKOWSKI, conhecido nos centros científicos do Mexico e dos Estados Unidos como o engenheiro que projectou e construiu os molhes de Tampico e que tambem prestou seus serviços nos trabalhos do porto de Vera Cruz, obteve um contrato para a construcção de um grande mercado na cidade de Guayamas, porto florescente do Estado de Sonora. O edificio será de pedra, ferro e vidro, e conterá 140 lojinhas, cada uma de quatro metros quadrados, e terá um segundo andar para agências de negocio. A obra será terminada em Fevereiro de 1900. O Coronel WROTKOWSKI receberá a renda do mercado por trinta e tres annos, meos 25 por cento das receitas liquidas, que corresponde á cidade.

Alteração no Imposto sobre Minas.

A Camara de Deputados do Mexico votou recentemente uma lei, que tem por objecto regular o imposto sobre minas, dos metaes inferiores. Segundo as disposições da lei, o imposto sobre o titulo original e sobre a renda annual por prazo ou pertencencia, será reduzido a \$2 por pertencencia em todas as minas excepto as que produzem ouro, prata e platina. Nas minas que produzem os metaes acima mencionados, o imposto continuará a ser o mesmo que até o presente. Em todas as demais minas o imposto será de \$2.50 por pertencencia sobre o titulo, e \$2 sobre a renda annual.

Exhibição Mexicana na Exposição de Omaha.

O Ministerio de Fomento resolveu que o Mexico fosse representado na Exposição de Omaha, que terá lugar neste verão. O espaço que foi tomado é igual ao que foi occupado pela exhibição do Mexico em Atlanta. O Sr. J. D. POWELL, que representou o Mexico em Atlanta, foi provido de cartas do Ministro FERNANDEZ LEAL aos governadores de todos os Estados, e está actualmente viajando na Republica no interesse da exhibição.

PERU.

Exposição Permanente de Lima.

Os importadores e fabricantes que estão exhibindo seus productos na Exposição Permanente de Machinas e Manufacturas de Lima, mostram-se satisfeitos da prompta venda dos artigos exhibidos. A casa dos Senhores G. MENCHACA & Co. tem vendido grande numero de artigos que tinha tido em seu poder por muitos annos, e cujo valor não tinha sido apreciado até o presente, por falta de exhibição apropriada. A vantagem a respeito dos artigos novos é ainda mais pronunciada, o agente de uma casa dos Estados Unidos já tem encontrado compradores para quasi todos os artigos que se lhe têm remettido para sua exposição. As machinas e manufacturas de todas as classes, procedentes do estrangeiro, estão isentas de todo imposto e de todo aluguel pelo espaço que occupam, a menos que se vendam no paiz. Como ha um salão de leitura na Exposição, fez-se a suggestão de que os Estados Unidos enviassem em grande numero, catalogos e photographias de seus productos para que sejam examinados pelos compradores. Seriam de utilidade especial os gravados de machinas, caldeiras de vapor, apparatus de mineração e para a fabricação de assucar, obras de quadro de metal, pontes, casas portateis, etc.

SALVADOR.

Uma Nova Lei Bancaria. Nas ultimas sessões ordinarias do congresso se decretou uma nova lei bancaria, cujo objecto principal é obrigar aos bancos que resgatem seus bilhetes em prata. A lei começou a vigorar no dia 11 de Abril ultimo. O Consul, JOHN JENKINS, escrevendo de Salvador em data de 15 de Abril, diz que o Banco Industrial suspendeu seus negocios, e que em combinação com um dos bancos mais antigos do paiz formará uma nova instituição bancaria. Isto reduzirá a quatro o numero dos bancos. Como resultado da rivalidade, os negocios bancarios têm sido pouco satisfactorios, os bancos convertendose em instituições meramente especulativas. Como a nova lei impõe aos bancos a obrigação de resgatar seus bilhetes em prata, se espera que esta classe de negocios se ponha em base mais firme. O Sr. JENKINS diz que apesar do baixo preço do café, ha no Salvador abundancia de material para assegurar uma grande prosperidade no futuro.

URUGUAY.

Instrução Gratuita nas
Academias Militar e Na-
val dos Estados Unidos.

Correspondendo a uma indicação feita pelo Sr. FINCH, Ministro dos Estados Unidos, o governo desta Republica tem offerecido duas collegiaturas á Republica do Uruguay, uma na Academia Militar de West Point e a outra na Escola Naval de Annapolis, em beneficio de dous jovens cidadãos daquela Republica. As nomeações serão feitas de accordo ao pedido formal do Presidente do Uruguay.

VENEZUELA.

Importações provenientes
do Porto de Nova York.

O Senhor ANTONIO E. DELFINO, Consul Geral de Venezuela, subministrou a esta Secretaria os seguintes dados estatisticos relativos á exportação de mercadorias de Nova York para varios portos de Venezuela no mez de Maio de 1898, comparada com a do mesmo mez de 1897. O valor total das exportações em Maio de 1898 foi de \$209,900.68; o de Maio de 1897 foi de \$250,182.35, o que mostra uma diminuição de \$46,281.67. Esta exportação, mostrando o augmento ou diminuição, é como se segue; os algarismos representam os valores em ouro:

	Maio de 1898.	Maio de 1897.	Augmento.	Diminuição.
La Guira	\$121, 334. 54	\$113, 437. 79	\$7, 897. 35	.....
Porto Cabello	12, 520. 75	39, 061. 56	.....	\$26, 540. 80
Maracaibo	43, 661. 59	54, 193. 64	.....	10, 532. 05
La Vela	10, 311. 00	15, 164. 26	.....	4, 853. 86
Guanta	1, 565. 79	1, 117. 25	448. 54	.....
Cumaná	1, 416. 00	542. 00	874. 00	.....
Cana Colorado	86. 00	1, 697. 35	.....	1, 611. 35
Carupano	5, 628. 00	5, 022. 00	606. 00	.....
Ciudad Bolivar.....	13, 377. 00	19, 946. 50	.....	6, 569. 50
Total	209, 900. 68	250, 182. 35	9, 825. 89	50, 107. 56

**Iluminação á Luz Electrica
de Los Andes.**

Um contrato foi celebrado recentemente entre a municipalidade e o Sr. LUIS MANUEL MENDEZ para a illuminação da cidade de San Christobal (Los Andes) á luz electrica. Segundo as condições do contrato, terão de ser installadas 120 lampadas incandescentes com força de dezeseis velas cada uma, e 10 lampadas de arco com força de cem velas cada uma. A cidade pagará seis francos por cada lampada incandescente e sessenta francos por cada lampada de arco.

Um Banco Agricola.

O Presidente IGNACIO ANDRADE submetteu á consideração do Congresso de Venezuela um plano para o estabelecimento de um banco nacional que tenha por unico objecto o desenvolvimento das industrias agricola e bovina da Republica. O plano, como projectado, consiste em fazer emprestimos a longos prazos e a um juro reduzido, ás pessoas que estejam já empenhadas ou que desejem occupar-se nestas industrias, a fim de facilitar-lhes o começo dos trabalhos e sua continuação até que suas respectivas emprezas possam suste-se por si mesmas. Em sua mensagem ao Congresso o Presidente ANDRADE diz: "Uma instituição desta natureza seria de grande e inquestionavel utilidade e todos os homens de reflexão do paiz, têm ido, desde ha tempo, pedindo seu estabelecimento. Creio que este projecto devia ser submettido á immediata consideração do Congresso, pois que a empreza vem a responder a grandes e urgentes necessidades, melhorará a situação economica do paiz, aggravada pela baixa no preço de nossos principaes productos, e impedirá os temidos effeitos que o actual conflicto armado haverá de operar necessariamente sobre a riqueza publica e especialmente sobre as industrias acima mencionadas.

BULLETIN MENSUEL

L'U

BUREAU DES RÉPUBLIQUES AMÉRICAINES.

UNION INTERNATIONALE DES RÉPUBLIQUES AMÉRICAINES.

VOL. VI.

JUILLET 1898.

NO. 1.

PROLONGATION DU TERME DU DIRECTEUR PROVISOIRE.

Le Comité Exécutif de l'Union Internationale des Républiques Américaines s'est réuni dans la Salle diplomatique au Ministère des Affaires Étrangères le samedi, 25 juin 1898 à 11 heures du matin.

L'Honorable WILLIAM R. DAY, Ministre des Affaires Étrangères, présidait à la séance. Les autres membres qui y assistaient étaient : Le Señor Don JOSÉ ANDRADE, Ministre du Venezuela ; Le Señor Dr. DON MARTIN GARCIA MÉROU, Ministre de la République Argentine ; Le Señor Don JOAQUIN BERNARDO CALVO, Ministre de Costa Rica. M. FRÉDÉRIC ÉMORY, Directeur du Bureau des Républiques Américaines y assistait aussi.

Le président a demandé à connaître les intentions du conseil. M. ÉMORY a annoncé l'expiration prochaine (le 30 juin) du terme de sa nomination en qualité de Directeur provisoire du Bureau.

Le Señor ANDRADE a proposé le maintien de M. ÉMORY en qualité de Directeur jusqu'au 1^{er} octobre 1898, M. MÉROU a appuyé cette proposition.

Le président a donc fait connaître les décisions suivantes :

Le Comité Exécutif de l'Union Internationale des Républiques Américaines a décidé, en vue de la condition satisfaisante des affaires du Bureau des Républiques Américaines, sous la direction provisoire en vigueur depuis le 28 février

dernier, conformément à l'action du Comité Exécutif de cette date, que le terme de M. FRÉDÉRIC EMORY, comme Directeur, soit prolongé au-delà du terme fixé par le Comité, à savoir 30 juin 1898, et que ledit FRÉDÉRIC EMORY, soit et est par ce fait nommé Directeur du Bureau des Républiques Américaines pour une autre période commençant le 1^{er} juillet et finissant le 1^{er} octobre 1898.

Il a décidé aussi que les pouvoirs spéciaux, conférés au Directeur par la décision du 28 février 1898, soient affirmés de nouveau et prolongés jusqu'à la fin de son terme.

Le président a demandé aux membres s'ils avaient des remarques à faire relativement à ces décisions.

Après avoir exprimé leur satisfaction personnelle sur les conditions des affaires du Bureau, le Comité a adopté à l'unanimité les décisions présentées.

Ajourné.

RELATIONS COMMERCIALES.—XIII.*

RESSOURCES INTÉRIEURES DE LA CÔTE ORIENTALE DE L'AMÉRIQUE DU SUD.

On a publié dans le BULLETIN du mois de janvier, le dernier article de cette série, écrit par le feu Directeur du Bureau, ayant trait à la côte orientale de l'Amérique du Sud, c'est-à-dire aux pays qui en sont limitrophes ou qui trouvent leurs débouchés naturels sur l'Atlantique. Ces pays sont le Brésil, l'Uruguay, la République Argentine et le Paraguay. L'article se bornait à la discussion des relations commerciales entre les Républiques citées et les Etats-Unis. On se propose maintenant de faire connaître les ressources intérieures des vastes régions qui s'étendent au sud du cinquième parallèle de latitude nord.

Les Etats-Unis du Brésil sont grands comme les six-septièmes de l'Europe, avec des sites topographiques et hydrographiques très vastes. Leur superficie est de 3,257,766 milles carrés, avec une population de 16,330,216 habitants, soit environ cinq habitants par mille carré. Quand on considère que la côte du pays a 4,000 milles de longueur, et que sa grande voie fluviale—l'Amazonie—avec ses affluents, est navigable sur un parcours de plus de 30,000 milles dans son territoire, on peut se faire une idée de leurs immenses facilités pour le développement industriel.

* Le premier article de cette série écrit par le feu Directeur, J. P. Smith, a paru dans le BULLETIN MENSUEL de juillet 1897.

Le Brésil est un pays de ressources naturelles magnifiques, mais le grand obstacle au développement de l'Amérique Latine est le manque de proportion entre la population et l'étendue du territoire, comme il est facile de le voir dans ce pays, de même que dans les autres Républiques du Sud. Les richesses agricoles de la nation sont illimitées, quoique l'on n'ait encore cultivé jusqu'à présent qu'une partie des terres. La principale production, comme il est reconnu généralement, est le café; viennent ensuite, dans l'ordre nommé, le sucre, le tabac, le coton, le *maté*, le caoutchouc, le bois de charpente, le cacao et les noix. Depuis quelques années, c'est le Brésil qui a fourni plus de la moitié de la consommation universelle du café. Les forêts abondent en bois précieux, en bois de teintures, en résins, en fibres et en plantes médicinales. Dans la vallée de l'Amazone seule, il y a vingt-deux espèces de bois qu'on a classés. Les immenses plaines du midi sont admirablement adaptées à l'élevage du bétail, et les rivières fourmillent de plusieurs variétés de poissons. La richesse minérale est très grande. Le fer existe en vastes quantités, mais le manque de combustible empêche l'exploitation avantageuse de ces gisements. Les étrangers, surtout les Anglais et les Français, exploitent les mines d'or et de diamants sur une grande échelle.

Les industries y sont représentées par environ 156 filatures de coton, employant environ 200,000 ouvriers; par un nombre d'importantes filatures de drap, de sucreries, de tanneries, de brasseries, de minoteries et de distilleries, de savonneries, de fabriques d'huiles et de bougies, de chantiers de construction de navires, etc.

Le Brésil ne sera jamais, en toute probabilité, un grand pays manufacturier, mais comme pays producteur et exportateur de matières premières, il a beaucoup d'avenir.

Le 31 décembre 1896, il y avait 8,662 milles de chemins de fer en exploitation dans le pays, et 4,963 en voie de construction. On a publié dans le BULLETIN de mars 1898, un rapport intéressant et détaillé sur ces chemins de fer. Le système télégraphique est sous le contrôle du Gouvernement. En 1895 il y avait 21,936 milles de fil de fer en usage. Dans la même année la marine marchande du pays se composait de 189 vapeurs jaugeant 75,283 tonnes nettes, et de 285 voiliers jaugeant 65,575 tonnes nettes.

La République de l'Uruguay, qui est située au sud du Brésil, a une superficie estimée à 72,110 milles carrés et une population

de 843,408 habitants, dont soixante-dix pour cent sont nés dans le pays.

La nature s'est montrée prodigue en distribuant ses bienfaits à cette République, la plus petite de l'Amérique du Sud. On peut dire que c'est un grand pâturage situé dans la zone tempérée, toujours vert et arrosé d'innombrables cours d'eau. Quoique le pays soit ondulé, sauf sur le littoral de l'Atlantique, sa surface n'offre aucune montagne de plus de 2,000 pieds de hauteur, étant plutôt une série de collines couvertes d'herbes, de champs s'étendant à perte de vue, et de bords de fleuves parsemés d'arbres.

La principale industrie de l'Uruguay est naturellement l'élevage de bétail et de moutons. Les statistiques, qui, dans les pays de grande étendue territoriale, de peu de population et de moyens insuffisants de communication sont plutôt portées à diminuer qu'à augmenter, montrent qu'en 1895, les établissements d'élevage du pays, contenaient 5,247,871 têtes de bétail, 388,384 chevaux, 14,007 mulets et 14,333,626 moutons. La valeur totale des troupeaux était évaluée à \$73,038,000. Les produits de cette industrie qui forment le volume du commerce d'exportation de l'Uruguay, sont le bœuf conservé, l'extrait de bœuf, les peaux et cuirs, le suif et la laine. De l'article cité en dernier lieu, on a exporté en 1895, 50,000 tonnes. On a expédié à l'Europe de grandes quantités de carcasses gelées. Pendant ces dernières années, on a prêté plus d'attention à l'agriculture et avec les secours donnés par le gouvernement, on a entrepris avec de bons résultats, la culture du sol fertile; le blé et la farine qu'on importait jusqu'en 1877, sont aujourd'hui devenus des articles d'exportation. Les exportations de blé, de farine et de maïs pour les quatre années de 1894 à 1897 étaient évaluées à \$10,902,823, tandis que pour les quatre années antérieures, elles étaient représentées par \$2,246,855, soit une augmentation pour la première période, de \$8,655,968. Les résultats obtenus dans la viticulture sont très satisfaisants et le nombre des cultivateurs de vignes augmente rapidement.

Les fruits de l'Uruguay sont renommés; ce sont les mêmes espèces que l'on voit dans les zones tempérées et tropicales. On exporte au Brésil et à la République Argentine des pommes, des poires, des pêches, des cerises, des prunes, des citrons, des limes, des grenades, des coings, des bananes, des noix de coco et des

ananas. La conservation du coing est une branche avantageuse de l'industrie. Les cognassiers sont assez abondants pour fournir des forêts.

On cultive en quantités assez abondantes la graine de lin, le chanvre, le tabac et le saffron.

L'exploitation minière n'est pas très avancée, quoiqu'on y ait trouvé de l'or, de l'argent, du cuivre, du fer, de l'étain et du mercure qui peuvent être exploités avec profit.

En 1896, il y avait 1,026 milles de chemins de fer ouverts au trafic, et environ 200 milles en voie de construction. La longueur totale des lignes télégraphiques en 1897, était de 4,380 milles, dont 982 appartenaient aux chemins de fer.

Les intérêts maritimes de la République en 1895 étaient représentés par 19 vapeurs d'un tonnage total net de 4,608 tonnes et de 45 voiliers d'un total de 13,171 tonnes nettes.

En étudiant la République Argentine, on est frappé au commencement, du fait, duquel on a déjà parlé dans les numéros précédents du BULLETIN, que beaucoup des principales productions—surtout le blé et la laine—de ce grand pays sont identiques à quelques-unes de celles des États-Unis, réduisant ainsi l'échange de celles-ci à un très petit volume. La République Argentine, située entre le 22° et le 56° latitude sud, possède un littoral sur l'Atlantique plus étendu que celui de sa grande sœur du Nord, et étant plus près de l'Équateur, elle donne les productions caractéristiques de chaque climat.

Avec une superficie de 1,212,000 milles carrés et une population de 4,092,990 habitants, l'Argentine est l'une des contrées les plus grandes et les plus progressives du Nouveau Monde.

On trouve de riches gisements de minéraux dans les chaînes de montagnes de l'ouest, tels que l'or, l'argent, le fer, le cuivre, tandis qu'on a récemment découvert dans les Provinces du sud-ouest, des houillères étendues. Mais l'industrie minière n'est pas encore développée, malgré l'établissement de bonnes lois minières très libérales.

La République Argentine est connue dans tout le monde comme le pays, par excellence, des industries agricoles et pastorales, et elle a fait de très grands progrès dans les deux voies. Il y a quelques années seulement, que la République Argentine importait la farine de son voisin de l'ouest, le Chili; mais la guerre

qui a éclaté avec le Paraguay a été la cause de beaucoup de demandes de céréales. Les Argentins se sont mis au travail avec acharnement, profitant de leur sol merveilleux où la charrue ne doit pas faire autant de travail que dans les autres parties du monde, et en 1893, ils avaient élevé leur pays au troisième rang parmi les grandes nations exportatrices de blé. Les exportations de ce produit en 1895, étaient de 37,120,897 boisseaux. On a estimé qu'il y a dans la République, 240,000,000 d'acres qui peuvent convenir à la culture du blé, quoiqu'en 1897, on compte qu'il n'y avait qu'environ 15,000,000 d'acres en culture de toutes espèces. Le rendement moyen de blé par acre est de 990 livres.

L'industrie pastorale de la République Argentine jouit d'une renommée universelle. Le recensement national de 1895, montre que le nombre d'animaux était: bêtes à cornes, 21,701,526; chevaux, mulets, et ânes, 4,930,228; moutons, 74,379,561; chèvres, 2,748,860; la valeur totale de ces animaux était, en papier-monnaie de \$1,130,701,331. La déduction naturelle de la possession d'un si grand nombre de bétail et de moutons, est que leurs produits et résidu forment une part importante du commerce d'exportation de la République, ce qui est vrai. Depuis 1890 le commerce extérieur en cornes, os, peaux, bœuf conservé, extrait de viande, courroies, langues conservées, sang séché, graisses et suif, viandes salées, viandes de conserve, viande conservée dans les appareils frigorifiques, peaux de moutons et laine, a été très grand, quoiqu'il ait varié en raison des sécheresses et d'autres causes naturelles qui affectent la même industrie dans les autres pays. Le commerce en bêtes à cornes avec l'Uruguay, le Chili et le Brésil a pris des proportions énormes et a produit d'immenses richesses. La plupart des grandes *estancias*, comme on appelle les immenses fermes à bestiaux, sont dirigées d'après le système coopératif qui a donné beaucoup d'avantage et qui a contribué à une grande immigration d'étrangers qui se sont formés en colonies et se sont engagés dans les industries agricoles et pastorales.

La République Argentine diffère en une chose au moins, des autres Républiques du Sud. Jusqu'en 1889, ses exportations se bornaient principalement aux articles précités; mais la crise financière survint cette année et le pays, qui jusqu'alors ne produisait que des matières premières, montra par ses statistiques d'importation que l'énergie de sa population avait été dirigée dans d'autres

voies. Des manufactures s'élevèrent et purent fournir en 1892 beaucoup d'articles qui figuraient avant d'une manière marquée dans la liste des importations. La force de la nation commença à se faire sentir dans d'autres champs, en cherchant à suppléer à ses besoins par l'utilisation des fruits du sol dans la fabrication de beaucoup d'articles achetés antérieurement à l'étranger, se lançant ainsi dans la tâche louable d'établir une grande et puissante nation, capable de se suffire.

Le recensement de 1895 montre que le nombre des établissements industriels les plus importants était le suivant: fabriques de vin, 852; moulins, 532; distilleries, 108; brasseries, 44; plantations de sucre, 2,749; moulins à sucre, 48; vignobles, 6,514.

Le gouvernement a sérieusement étudié la question du transport par chemin de fer dans la République Argentine, et maintenant des lignes de chemins de fer traversent les plus riches parties du pays, et peuvent être comparées aux meilleures lignes du monde. Depuis quelques années, des corps d'ingénieurs du gouvernement ont été sur la place, faisant des arpentages et des reconnaissances, non seulement pour les lignes projetées et en voie de construction, mais en vue de l'avenir, traçant un grand réseau dans le pays entier dont les différentes sections qui le composent, seront construites à mesure que les exigences du trafic le rendront nécessaires.

Parmi les chemins de fer en exploitation en 1895, 5 appartiennent à la nation et 10 à des particuliers avec garantie de la part du Gouvernement. La longueur totale des premiers, au 31 décembre de l'année en question, était de 1,033 kilomètres et la longueur des 10 derniers était de 3,920. La longueur totale de toutes les lignes en exploitation en 1896 est estimée à 9,032 milles.

Pendant cette dernière année il y avait 25,345 milles de lignes télégraphiques avec 59,060 milles de fil de fer, dont presque la moitié était sous le contrôle du Gouvernement.

En 1894 la marine marchande de la République Argentine consistait en 75 vapeurs de 21,613 tonnes nettes et 125 bateaux à voiles d'un tonnage net de 28,241 tonnes.

La République du Paraguay, comme celle de la Bolivie, est un pays intérieur, situé loin de la côte maritime, mais elle y communique avec quelques-unes des plus belles voies fluviales du monde, les rivières Paraná, Paraguay et Uruguay. Assomption,

la capitale de la République, est à une distance de onze ou douze cents milles de Buenos-Ayres, et lui est reliée par trois lignes de bons vapeurs qui font le service régulier sur les importants cours d'eau dont nous avons parlé. D'après les statistiques officielles, la partie orientale du Paraguay, qu'on considère le Paraguay proprement dit, a une superficie de 148,000 milles carrés et une population de 430,000 habitants, d'après le recensement de 1894. Sur ce nombre, 60,000 sont à moitié civilisés et 70,000 sont des Indiens non civilisés.

En raison de son climat qui n'a pas de températures extrêmes et son sol d'une fertilité merveilleuse, le Paraguay est toujours tapissé de verdure. On a dit avec raison "qu'il est douteux qu'il existe un autre endroit sur la surface, aussi petit que le Paraguay, qui produise une aussi grande variété de produits agricoles avec si peu de travail. Dans l'espace de quelques acres on peut voir 200 productions différentes de l'Europe, de l'Asie, de l'Afrique et de l'Amérique, de croissance presque spontanée, et ne demandant jamais le travail artificiel, tel que la culture forcée."

La principale production du pays est l'*yerba-mate*, connu dans tous les marchés de l'Amérique du Sud et dans quelques endroits de l'Europe sous le nom de "thé du Paraguay." Cet article remplace le thé chinois pour des millions d'habitants du Brésil, des contrées de la Rivière Platte, du Pérou et de la Bolivie. En 1896, les exportations de ce produit s'élevèrent à 9,024 tonnes évaluées à plus de \$1,400,000.

Le sol du Paraguay, étant poreux et léger, convient admirablement à la culture des fruits. Les fruits aurantiacés y poussent admirablement bien, et surtout les oranges qui sont exportées à Buenos Ayres et à Montévidéo pour une quantité de 6,000 ou 7,000 tonnes par an. On voit d'immenses bosquets d'oranges qui produisent leurs fruits dorés sans demander le plus petit soin. Une industrie assez importante se développe dans l'exportation en Hollande, de la peau séchée de ce fruit délicieux où on la convertit en une liqueur connue sous le nom de Curaçao, et dans le pays on emploie des fonds considérables dans la fabrique de cordials et d'amers. Comme la pulpe n'est pas nécessaire à cette industrie, on la jette de côté ou on la donne aux cochons pour nourriture.

Le tabac pousse dans toutes les parties de la République et il

est un de ses principaux produits. La canne à sucre y pousse abondamment, mais les sucreries sont montées d'une manière très primitive. Le coton et les autres plantes textiles viennent spontanément, et enfin la plupart des productions tropicales, sinon toutes, y poussent à profusion.

Les forêts du Paraguay sont surtout riches en bois durs et quoique l'industrie des bois de charpente ait pris des proportions considérables pendant ces dernières années, il est certain que ceux qui se lanceront dans cette industrie sur une grande échelle avec la matière première sous main, feront rapidement fortune. Le transport et le travail sont tous les deux bon marché et les prix qu'on obtient dans les marchés du voisinage sont bons.

Quant à l'industrie minière, tout ce qu'on peut dire c'est qu'elle n'a pas été développée, quoique sous la surface verdoyante du pays, il existe des richesses minérales qui, lorsqu'elles seront mises à jour augmenteront de beaucoup la richesse nationale.

En fait de manufactures, le Paraguay a fait peu de progrès et beaucoup d'années s'écouleront avant qu'il ne soit à même de suppléer à la consommation nationale. L'industrie manufacturière se borne principalement aux lainages et aux cotonnades.

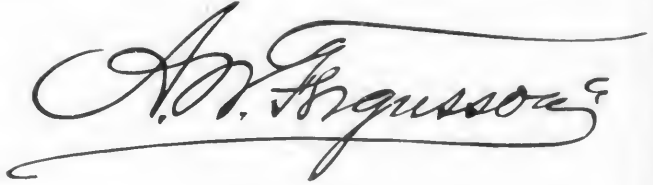
Les industries qui produiront de beaux bénéfices dans l'avenir et qui sont aujourd'hui à l'état d'embryon sont celles de faïences et de distilleries. Les argiles fines du Paraguay, ont été connues depuis longtemps et l'extraction des riches essences des oranges et d'autres fruits, de fleurs, de feuilles, etc., par la distillation, présente un champ ouvert au capital.

Quoi qu'il en soit, le premier chemin de fer de l'Amérique du Sud, a été construit dans le Paraguay, il y a 50 ans, par le Dictateur Lopez, et aujourd'hui, il n'y a qu'une ligne dans le pays, appartenant à une compagnie particulière et allant de la capitale à Pirapo sur une distance de 155,4 milles. La voie sera prolongée éventuellement à Encarnacion, sur la rivière Parana où elle sera mise en correspondance avec le réseau des chemins de fer de l'Argentine.

Il y a 360 milles de lignes télégraphiques.

Dans l'espace nécessairement restreint de cet article, on peut seulement jeter un coup d'oeil sur les nations merveilleusement riches de l'Amérique du Sud, baignées par l'Océan Atlantique et les puissants fleuves dont les eaux se confondent avec son flux et

son reflux, mais ce coup d'oeil suffit pour montrer que chacun des quatre pays présente, sous un aspect plus ou moins attrayant, une terre pleine de promesses à celui qui cherche des moyens de subsistance.



RÉPUBLIQUE ARGENTINE.

COMMERCE DE VIANDE FRIGORIFIÉE.

M. LYMAN W. CHUTE, vice-consul des États-Unis à Buenos Ayres, a envoyé le 16 décembre 1897 au Département d'État un rapport détaillé sur le commerce de viande frigorifiée de la République Argentine. Ce rapport a été publié en détail dans les premières feuilles des Rapports Consulaires des États-Unis du 10 mai 1898.

On publie dans le Bulletin les extraits suivants du rapport de M. CHUTE, comme étant d'un intérêt général.

INITIATIVE DE L'INDUSTRIE.

On a établi en 1882 l'industrie de viande frigorifiée dans la République Argentine. Les premières exportations ont eu lieu en 1883, et depuis elles ont constamment augmenté. L'industrie se poursuit dans quatre établissements énumérés ci-dessous :

Le premier établissement, fondé en 1882, est situé à Campana à 40 milles environ au nord de la ville de Buenos Ayres, sur la rivière Paraná.

Le deuxième établissement, commencé en 1882, est situé sur la rive sud de la Riachuelo, petite rivière canalisée, qui forme la frontière sud de la ville de Buenos Ayres. Cet établissement appartenait autrefois à une compagnie particulière, mais à présent il appartient à une compagnie anonyme qui a constamment augmenté ses affaires. Ayant commencé d'une manière très modeste, il est arrivé, d'après des informations dignes de foi, à occuper une des plus importantes positions dans le monde, pour le commerce de viande frigorifiée.

Le troisième établissement a été fondé en 1886 à San Nicolas, port sur la rivière Paraná.

Le quatrième établissement a commencé à marcher en 1886 à Lima, station de

chemin de fer sur la ligne Buenos Ayres et Rosario, près de Zarate, port voisin de Campana et situé aussi sur la rivière Paraná.

En 1885 on avait établi une industrie de viande frigorifiée sous les auspices de la Société rurale de l'Argentine. Les actionnaires étaient principalement des éleveurs de bétail, désirant trouver un débouché avantageux pour leur production. Deux expéditions ont abouti désastreusement. On avait expédié des carcasses d'animaux de cinq ou six ans et de castration tardive, non convenables pour les besoins des marchés anglais, et le mauvais résultat de la réfrigération accomplie à bord du bateau à vapeur spécialement préparé pour cet objet, a démontré l'erreur de faire la réfrigération ailleurs qu'à terre. La compagnie a fait faillite; une nouvelle société pour la préparation et l'exportation de viande frigorifiée cherche maintenant des capitaux pour opérer dans la Province de Buenos Ayres.

CAPITAL.

Le total du capital des quatre établissements est déclaré être de \$5,934,380 en or, y compris la valeur du terrain, des bâtiments, des machines, du mobilier, etc. Ces quatre établissements sont maintenant formés en compagnies, dont trois travaillent avec des capitaux anglais et un avec des capitaux argentins.

LABEUR.

Les employés sont au nombre de 1,225, et peuvent être classés comme suit: Contre-maitres, gagnant de \$1.50 à \$2 en or par jour; abatteurs, échorcheurs, tanneurs, corroyeurs et ouvriers divers recevant en moyenne \$1 en or par jour.

PROVISIONS.

On se procure les moutons dans la province de Buenos Ayres; les races les plus recherchées sont celles du sud de Hampshire, de Shropshire et d'Oxford Down, de Cheviot et de Romney Marsh, et aussi les moutons indigènes obtenus par le croisement avec les Lincoln ou les Rambouillet. Cependant, on a obtenu les meilleurs prix de vente dans les quelques cas où l'on a pu se procurer la pure race de Hampshire Downs, bien qu'il ait été affirmé dernièrement qu'on obtient d'excellents résultats pour le mouton frigorifié, provenant d'un croisement des Mérinos et des Shropshire à tête noire. On obtient les jeunes bœufs principalement dans les provinces de Buenos Ayres, de Cordoba et de San Juan. Le commerce en est limité à cause de la difficulté d'obtenir la classe d'animaux exigés par le procédé.

Le poids moyen du mouton castré sur pied est de 50 kilogrammes et la carcasse dressée pèse environ 25 kilogrammes. Une bonne carcasse dressée de Hampshire Downs, expédiée en Angleterre par le deuxième établissement, pesait 60 kilos $\frac{3}{4}$. Le jeune bœuf sur pied pèse de 740 à 750 kilogrammes, et préparé pour l'expédition, de 370 à 375 kilogrammes.

PRIX.

Le mouton castré sur pied à la fabrique, coûte de \$2 à \$2.30 en or, et le jeune bœuf coûte environ \$20 en or.

FRET.

Deux compagnies expédient leurs cargaisons par des vapeurs appartenant à leurs agents à Liverpool; les autres frètent deux ou trois lignes. Dans le premier cas on paye cinq centimes par livre; et dans le dernier cas, soit une somme entière ou à raison de $1\frac{1}{2}$ centimes la livre. Le Royaume-Uni tient la part du lion dans le transport, aussi bien que dans le commerce des viandes, mais une compagnie française—les Chargeurs Réunis—transporte à Londres et au Havre de grandes quantités de moutons pour le compte du deuxième établissement dont les viandes frigorifiées vont même jusqu'à la frontière franco-allemande.

PRODUCTION.

On place à 2,300,000 animaux, l'abatage actuel pour la réfrigération.

Les quantités et la valeur des exportations depuis le commencement de l'entreprise jusqu'à la fin du troisième trimestre de 1897, d'après des rapports officiels, sont comme suit :

Exportation de moutons frigorifiés.

Année.	Quantités.		Valeur en or.
	Kilogrammes.	Livres	
1883			\$11, 412
1884 (33,159 carcasses).....			33, 159
1885	2, 826, 270	6, 310, 794	75, 323
1886	7, 350, 671	16, 205, 176	360, 508
1887	12, 038, 889	26, 540, 756	963, 112
1888	18, 247, 988	40, 228, 374	1, 459, 839
1889	16, 532, 545	36, 149, 799	1, 322, 604
1890	20, 415, 000	45, 007, 400	1, 633, 105
1891	23, 278, 084	51, 317, 585	1, 862, 247
1892	25, 436, 221	56, 076, 942	2, 034, 898
1893	25, 041, 000	55, 205, 200	2, 003, 254
1894	36, 486, 000	80, 437, 100	1, 864, 110
1895	41, 882, 000	92, 330, 600	1, 675, 273
1896	45, 105, 000	99, 435, 651	1, 804, 205
1897 (les neuf premiers mois)	37, 650, 000	83, 004, 800	1, 506, 007
Total	312, 325, 668	688, 553, 177	18, 609, 056

Exportation de bœuf frigorifié.

Année.	Quantités.		Valeur en or.
	Kilogrammes.	Livres.	
1885 (84 carcasses)			\$1, 680
1886 (527 carcasses)			12, 800
1887	41, 581	91, 686	3, 326
1888	734, 264	1, 619, 052	58, 724
1890	662, 860	1, 395, 346	53, 029
1891	73, 769	162, 660	5, 902
1892	283, 687	625, 490	22, 695
1893	2, 778, 485	6, 186, 860	222, 279
1894	26, 700	58, 873	12, 400
1895	158, 700	349, 934	63, 452
1896	299, 700	666, 838	119, 863
1897	299, 100	659, 516	119, 660
Total	5, 358, 846	11, 816, 255	695, 838

D'après le tableau ci-dessus, on verra que tandis que l'exportation de moutons a augmenté constamment, l'exportation de bœufs a varié considérablement, atteignant de grandes proportions seulement dans les années 1889, 1890 et 1893.

RÉFRIGÉRATION DE VOLAILLE.

Il y a d'autres articles de consommation, tels que les canards, les perdrix, les dindes, les bécasses et les poissons, etc., qu'on expédie aussi en Europe, principalement en France. Ils y trouvent une vente facile, mais on ne peut obtenir aucun rapport correct sur les quantités. La maison Sansinena, avant l'établissement de la compagnie, envoya une seule cargaison à Paris, pendant la dernière exposition, de 40,000 oiseaux de différentes espèces. Cette maison avait établi un établissement pour la réfrigération dans l'exposition même, avec un restaurant, de sorte que les clients pouvaient, au moyen des fenêtres de glace, choisir leurs viandes pour le lendemain. Par suite de cette entreprise, les MM. SANSINENA & CIE., obtinrent les seules médailles en or pour les viandes frigorifiées, et DON FRANCISCO SANSINENA, le directeur actuel de la compagnie, fut créé Chevalier de la Légion d'Honneur.

CONDITIONS ACTUELLES DE L'INDUSTRIE.

On s'occupe maintenant du maniement de l'industrie de la réfrigération, et en se basant sur les expériences passées et sur les informations qu'on peut recueillir des sources commerciales intéressées à cette industrie, il y a tout lieu d'espérer une augmentation constante, qui offrira à l'éleveur de bétail un débouché pour l'augmentation de sa production qui ne peut pas être surpassée par aucun pays au monde.

Lorsqu'on considère la superficie pastorale de l'Argentine, la qualité de l'herbe, le bon marché des terres, l'afflux du capital, l'amélioration des races, l'immigration constante et le développement des chemins de fer, il y a tout lieu d'espérer que cette République est destinée à atteindre un rang important comme pourvoyeur de viandes dans les marchés européens.

BRÉSIL.

COMMERCE AVEC NEW YORK EN 1897.

On emprunte les faits suivants sur le commerce du Brésil avec le port de New York au rapport de M. ANTOINE GUIMARAES, vice-consul du Brésil dans cette ville. La valeur totale des marchandises exportées au Brésil était, en monnaie des États-Unis, de \$3,490,289, et la valeur de celles importées était de \$16,736,736. Ces chiffres, comparés avec ceux de l'année 1896, accusent une augmentation dans les exportations de \$344,325 et une diminution dans les importations de \$659,741.

\$1,680
12,800
3,326
58,724
53,029
5,902
22,695
222,279
12,400
63,432
119,863
119,660

695,858

Les principales productions d'exportation étaient: saindoux, 16,762,069 livres; blé, 755,971 barrils; huile de pétrole, 21,844,750 gallons; bois de charpente, 50,465,000 pieds; huile de saindoux, 157,120 gallons; térébinthe, 161,961 gallons; lard fumé, 75,651 barils et 5,741 boîtes; blé de semence, 747,755 boisseaux et 12,035 sacs.

Ces chiffres comparés avec ceux de l'année 1896 accusent une augmentation de 8,035,997 livres dans l'exportation du saindoux; de 300,033 barils de farine; de 28,396,924 gallons d'huile de pétrole et de 4,286,991 livres de lard fumé. Il y a eu une diminution dans les exportations de bois de charpente s'élevant à 16,876,902 pieds; en huile de saindoux, une de 170,371 gallons et en térébinthe, une de 3,097,988 gallons.

Les principaux produits importés du Brésil étaient: sucre, 100,107,567 livres et 133,792 sacs; caoutchouc, 25,036,628 livres; cuirs, 1,344,176 livres et peaux, 3,677,998 livres.

EQUATEUR.

COMMERCE DE GUAYAQUIL EN 1897.

On a emprunté les faits suivants ayant rapport à l'industrie et au commerce de Quayaquil, Equateur, pendant l'année 1897, au rapport annuel du Consul CHAMBERS, adressé au British Foreign Office.

Etant le principal port de la République, Guayaquil est redevenu le centre le plus important de son commerce. Les énormes stocks de marchandises détruits par les incendies désastreux de février et d'octobre, 1896, ont dû être remplacés pour faire face à la consommation toujours croissante de la côte et des provinces de l'intérieur, ce qui fait que le commerce d'importation est plus grand et plus actif que dans les années précédentes.

On n'a publié aucune statistique officielle sur ces importations depuis celle du Ministre de Hacienda, le Señor WYHER, présentée à la Convention de 1896-97, qui, d'après une estimation générale, place à 10,600,000 sucres (\$4,939,600) la valeur des importations du 1^{er} mai au 30 juin 1896. Je ne puis donc donner un rapport exact sur ce détail important, mais je sais que depuis cette période jusqu'à maintenant, les importations se sont faites sur une plus grande échelle:

Il n'y a eu aucun changement important à noter dans les grandes maisons d'importation, ni dans la nature ou l'origine des marchandises importées. Pendant 1897, le commerce d'exportation s'est fait avec l'activité habituelle; toutefois, on doit faire remarquer que les pluies excessives depuis le mois de janvier

jusqu'au mois de mai, ont occasionné des dégâts très sérieux aux récoltes de cacao et de café. On a perdu vingt-cinq pour cent de la première et on n'a pu cueillir qu'environ cinquante pour cent de la dernière et encore d'une qualité inférieure. Toutes les plantations de riz dans les provinces de la côte ont été détruites par la même cause, ce qui a occasionné une importation considérable de riz. Ces circonstances combinées ont empêché matériellement les transactions générales d'affaires. A cette époque le gouvernement a autorisé une nouvelle frappe d'argent par l'une des banques de Guayaquil et à la fin de l'année, a promulgué une loi d'après laquelle on exigeait des banques que le fonds de réserve métallique fût en or, les obligeant ainsi à importer de l'argent étranger pour une valeur d'au moins £100,000. Il est facile de comprendre que cet état anormal du change a contribué beaucoup à rendre extrêmement difficile la condition commerciale de la République. Au mois de décembre les banques ont suspendu presque entièrement les opérations d'escompte.

On a beaucoup augmenté les revenus du pays au moyen de droits d'importation additionnels, selon la nouvelle loi de douane et aussi au moyen de taxes intérieures; malgré cette augmentation le commerce a été très actif. On a fait preuve d'une grande activité dans la reconstruction de la partie commerciale de la ville détruite par l'incendie. On a élevé de grandes et de belles maisons qui donnent une apparence imposante à la partie de la ville qui est située sur le bord de la rivière. Ces maisons sont toutes construites en bois, peu de personnes seulement adoptant l'ancien système de construire les maisons en canne et en plâtre, et elles sont pour la plupart recouvertes de fer anglais galvanisé. Comme le travail est rare, les artisans en ont profité pour demander des prix élevés dans toutes les branches, autant pour le travail de métier que pour l'autre, aussi, la grande demande a considérablement fait hausser les prix de matériaux de construction.

Beaucoup de commis voyageurs représentant des maisons anglaises ont visité le pays à différentes époques pendant l'année; et ils se sont montrés satisfaits en général de leur part dans le commerce d'importation. A peu d'exceptions près, les articles énumérés dans la liste du grand commerce du Royaume-Uni que fournissent les différentes Chambres de Commerce, par l'intermédiaire du Foreign Office et qui trouvent un marché facile ici, viennent directement ou indirectement des endroits désignés dans la liste. Les articles de luxe, principalement en habillement et articles de fantaisie pour dames et enfants, la parfumerie, les belles chaussures, etc., sont importés de France. Nous avons reçu des Etats-Unis de l'huile de pétrole, du saindoux et du bois de construction en grandes quantités (on importe le bois de construction arrangé pour la mise en œuvre immédiate). Les poêles en fer, les haches et hachettes et les meubles ont été importés de ce marché en petites quantités seulement. On a importé de l'Autriche une meilleure classe de meubles et aussi de la bijouterie à bon marché et des étoffes de fantaisie. On a importé d'Allemagne, en même quantité que dans les années précédentes, des marchandises, telles que la bière, la bonneterie, les étoffes en laine et mélangées, les couvertures, les *pouchos*, les châles et la quincaillerie ordinaire. On ne constate aucune augmentation matérielle dans les marchandises, sauf dans les lainages mélangés et la dentelle, qui, par suite du

prix modique, font une concurrence considérable aux articles semblables provenant d'Angleterre. Les fabricants anglais font concurrence au commerce de la coutellerie commune qu'on faisait venir autrefois d'Allemagne. Presque toutes les bougies consommées dans la République viennent de la Belgique. La production du sucre en 1897 s'est élevée à 6,000 tonnes environ. La consommation nationale s'élève à 4,000 tonnes environ, laissant 2,000 tonnes pour l'exportation, principalement au Chili et dans la Colombie. Le prix moyen de la première qualité du sucre blanc granulé a été environ de 2 sous $\frac{1}{2}$ la livre. Au Chili, on prétère apparemment le sucre de l'Equateur aux meilleures qualités du Pérou.

Il y a une savonnerie nationale qui importe en franchise de droits les matériaux nécessaires à la fabrication du savon, ce qui empêche la hausse de prix des savons importés. L'exemption de droits d'importation cesse cette année, mais on fait des efforts pour la faire renouveler. On propose aussi de faire construire une nouvelle fabrique à Bahia de Caraquez, par un syndicat composé de commerçants des Etats-Unis et de Bahia.

On fabrique dans le pays, d'une manière primitive et en peu de quantités, une sorte de savon noir de bonne qualité pour le nettoyage. Il y a deux fabriques de vermicelle, etc., et celles-ci en ont monopolisé entièrement le commerce. Autrefois le vermicelle était un important article d'importation du Chili. Une de ces fabriques comprend aussi une boulangerie de biscuits de qualité supérieure (le principal employé étant un sujet anglais venant d'une maison très connue à Londres). Pendant l'année on a établi deux nouvelles scieries dont on en a importé une d'Angleterre. A l'intérieur, il y a des filatures de cotonnades et de lainages, principalement pour la consommation nationale, quoi qu'on fasse un commerce considérable en baïète de qualité ordinaire avec la République voisine de Colombie, par voie de Fumaco et de Barbacoas. Toutefois ces filatures ne font pas concurrence aux meilleures qualités de baïète ou bayeta qu'on importe d'Angleterre.

Aucun des édifices publics détruits par l'incendie de 1896, n'a été reconstruit. On a érigé des constructions temporaires sur l'emplacement occupé par les anciens édifices pour servir de douanes, mais elles sont tout à fait insuffisantes aux besoins des grandes importations et le gouvernement a été forcé de louer dans la ville des magasins particuliers pour l'emmagasinnage des marchandises, puisqu'on a trouvé que le manient des importations a considérablement souffert par suite de ces circonstances. On a formé une compagnie à New York pour l'exploration du district de Zaruma et, d'après les rapports favorables qu'on reçoit aux Bureaux principaux, il y a tout lieu de croire qu'on formera une compagnie pour l'exploitation des mines existant dans ce district aurifère. La Compagnie Minière de Plaza de Oro ayant dépensé d'énormes sommes dans le développement de sa propriété et trouvant des difficultés à continuer ces l'exploitation à cause des grandes dépenses, on a formé un syndicat d'actionnaires anglais pour continuer ces exploitations avec plus d'économie. Beaucoup des travaux entrepris au commencement ont été arrêtés et on a diminué beaucoup des dépenses qui jusqu'ici ont embarrassé la compagnie.

HAÏTI.

RAPPORT SUR LES GISEMENTS DE CHARBON DE TERRE.

Le Bureau doit à l'amabilité de l'Honorable J. N. LÉGER, Ministre d'Haïti aux États-Unis, le rapport suivant sur les gisements de charbon de terre existant dans le sud d'Haïti. En nous transmettant le rapport le Ministre dit : " Comme vous pouvez le constater, l'ingénieur ne s'est livré qu'à des études préliminaires incomplètes. Pour se faire une véritable idée de l'importance des mines, il faudrait des recherches plus approfondies.

" Je suis autorisé à entrer en pourparlers avec ceux des capitalistes américains qui voudraient s'en occuper. J'examinerai donc avec le plus grand plaisir les offres qui pourraient me parvenir à ce sujet."

CAP HAÏTIEN (HAÏTI), 15 mai 1898.

MONSIEUR LE SECRÉTAIRE D'ÉTAT :

En décembre 1896, j'ai entrepris un voyage d'exploration dans le sud, et dont le principal but était de me rendre compte de la valeur des gisements de charbon qu'on me signalait dans l'arrondissement de Nippes et dans celui des Cayes.

La vallée de l'Asile m'était tout particulièrement signalée comme possédant des gisements de minerais de fer à côté des gites carbonifères.

Je n'ai rien trouvé en fait de minerais de fer; les argiles des grandes savanes que j'ai explorées, sont toutes, comme presque partout, plus ou moins ferrugineuses, assez même dans quelques endroits pour donner des couleurs caractéristiques à l'argile; j'ai rencontré quelques roches ayant certainement une forte proportion de fer, mais rien qui puisse révéler un gisement exploitable. Nulle part les traces dont je viens de parler n'étaient assez sérieuses pour autoriser la dépense de travaux de recherches.

Quant aux gisements de charbon de l'Asile, je suis allé en exploration en premier lieu sur la rivière Serpente et sur l'habitation Bédeine, 3^e section de la commune de l'Anse à Veau.

La rivière Serpente sépare à cet endroit la commune d'Aquin de celle de l'Anse à Veau.

J'ai rencontré plusieurs affleurements de couches carbonifères en travers de la rivière où elles sont parfaitement visibles. Ces couches ont une direction variant du nord-sud au NNO-SSE.; leur inclinaison à l'est est d'environ 30 degrés. Leur puissance ou leur épaisseur est des plus variables; elle va de 0^m10 jusqu'à 1^m20. Il y a, en amont de cet affleurement, deux autres semblables à une distance approximative de un kilomètre et demi, visibles également dans la rivière et sur ses bords.

Ces charbons rentrent dans la classe des lignites, mais ils sont encore en voie de formation et ne peuvent convenir à un usage industriel. Les essais ordinaires au feu n'ont pas donné de résultats appréciables. C'est du *lignite-ligneux*.

J'ai prélevé moi-même sur place, avec beaucoup de soins, des échantillons, et je les ai envoyés à Paris au laboratoire de mon école, où ils ont été analysés par le professeur C. Vincent.

Voici le résultat de l'analyse chimique :

Sur 100 parties :

Eau	26.86
Cendres	15.35
Résidu fixe au rouge	40.58
Pas de coke.	

Ces résultats permettent d'établir la composition suivante :

Eau	26.86
Cendres	15.35
Matières volatiles autres que l'eau	32.56
Carbone fixe	25.23
Total	100.00

Le pouvoir calorifique du produit non desséché est de 3,177 calories ; le pouvoir calorifique du produit sec est de 4,645 calories.

Dans la direction ouest à environ 15 kilomètres du gisement dont je viens de parler, sur la limite de la 3^e section de l'Anse à Veau et de la 3^e section de la Commune du Trou, habitation Meignan-Desbrosses, au lieu dit Gouvillon, il existe un affleurement que j'ai visité, mais c'est un mélange de matières très-complexes où la matière carbonifère domine. Cet échantillon, aussi bien que le précédent, n'a pas révélé un produit bitumineux à l'analyse. Ce gisement a sensiblement la même direction et la même inclinaison que ceux de la rivière Serpente.

En résumé, les charbons de la vallée de l'Asile ne sont pas utilisables tels qu'ils se présentent. S'ils étaient placés près d'un centre industriel, on pourrait trouver leur utilisation en les brûlant dans des gazogènes pour faire de l'oxyde de carbone, qui se prête, pour ainsi dire, à toutes les industries.

Il me sera très difficile sur les données de cette première exploration de fixer la position géologique de ces couches de lignite. Elles paraissent s'étendre beaucoup ; mais le seul côté intéressant serait de savoir si, soit en suivant les couches, soit à côté de celles-ci, on ne trouverait pas un charbon plus parfait, utilisable dans l'industrie. Les travaux de recherches à faire pour donner la solution de la question seraient assez coûteux et demanderaient beaucoup de temps. Dans ce cas, ayant affaire à des lignites et la vallée de l'Asile étant très éloignée d'un port quelconque, les dépenses ne peuvent être conseillées.

Dans quatre des cinq rivières qui arrosent la superbe vallée de l'Asile, je n'ai trouvé aucune roche ancienne, éruptive ou de transition. Dans la rivière Daure seulement ayant remarqué quelques mouches de carbonat de cuivre sur des roches isolées éruptives et métamorphiques, j'ai exploré le cours de la rivière, en le remontant de Gouvillon jusqu'à 3 kilomètres en amont. Parmi les cailloux roulés, et même sur de gros échantillons, des traces de minerais de cuivre appa-

raissaient nettement ; mais les terrains des rives explorées n'appartenaient pas à l'époque des roches trouvées dans le cours de la rivière Daure. Il faut, si l'on veut élucider cette question, remonter cette rivière beaucoup plus haut et étudier les montagnes dans lesquelles elle prend sa source.

J'ai signalé cette vallée de l'Asile comme étant privilégiée sous tous les rapports au point de vue de l'agriculture. Je serais bien étonné si le tabac cultivé convenablement, n'y donnait des produits d'une qualité très supérieure. De cette vallée je me suis dirigé sur Cavaillon par la fameuse ravine des Citronniers, où j'ai vainement cherché des traces de la mine de soufre, signalée dans l'ouvrage de Rouzier, et que sur place du reste personne ne connaît. Cette vallée est absolument dépourvue de tout intérêt minéralogique.

De Cavaillon aux Cayes rien d'intéressant à signaler ; j'arrive tout de suite aux gisements de Camp-Perrin.

Ces charbons ont été l'objet de plusieurs recherches, à différentes époques, je n'ose dire études ; car les notes qui m'ont été communiquées à ce sujet révèlent aussi peu d'expérience que de compétence de la part de leurs auteurs.

Camp-Perrin est situé dans le nord des Cayes, à environ 25 kilomètres de cette ville. Le principal cours d'eau est la Ravine, rivière à régime torrentiel qui reçoit trois principaux affluents sur sa rive droite à l'endroit où se trouve ce qu'on appelle "le Fort ou la Forteresse." Toute cette partie de la contrée qui est adossée aux Platons, est particulièrement tourmentée ; les accidents géologiques ont donné lieu à des relèvements brusques des couches ; les ravins profonds dans lesquels sont encaissés tous les affluents de la Ravine permettent heureusement de se rendre compte des directions diverses qu'ont prises les couches du sol dans cet endroit.

En examinant le cours de la rivière Ravine dans les parties où avaient eu lieu quelques travaux en 1880, travaux situés sur la rive droite et dont les traces ont complètement disparu aujourd'hui, j'ai été assez heureux pour découvrir sur la rive gauche un ensemble de veines nettement caractérisées, et sur lesquelles j'ai de suite concentré mes études.

Cette différence entre la rive droite et la rive gauche a une immense importance dans le cas d'une exploitation. En effet, les Cayes et le Fort sont situés sur la rive gauche de la Ravine, et comme moyen de transport il n'y aura qu'à mettre un chemin de fer dans une plaine superbe sans traverser aucun cours d'eau ; nous reviendrons sur cette question.

C'est sur l'habitation Balanier, 5^e section, sur la rive gauche de la "ravine" que j'ai trouvé cinq veines parallèles, ayant une direction est-ouest, d'une inclinaison nord de 80 degrés environ, et d'une puissance variant de 0^m 65 à 1^m 50. L'ensemble des cinq veines mesure, intervalles compris, environ 10 mètres sur l'affleurement visible.

La veine la plus en aval m'ayant paru la plus nette, je l'ai fait immédiatement ouvrir, et j'ai retiré du charbon compact et d'une bonne densité. J'ai creusé la plus profond que possible, et j'ai sorti les premiers échantillons pour les envoyer comme les autres à Paris, et pour faire quelques essais industriels aux ateliers des Tramways, à Port-au-Prince.

Continuant mes recherches sur place, je me suis transporté sur la rivière Bras

Gauche, dans l'habitation Chevalier, 6^e section, à environ 4 kilomètres de distance à vol d'oiseau où un affleurement m'était signalé. J'ai retrouvé là dans un escarpement très raide sur la rivière les cinq veines avec la direction et l'inclinaison sensiblement égales à celles de l'affleurement de l'habitation Balanier. Des échantillons de charbon très dur ont été pris à la superficie de ces veines où il était impossible d'opérer des fouilles sans un travail préparatoire.

En aval de ce point, se rapprochant par conséquent de la direction première, sur la même rivière Bras-Gauche, qui a un cours très encaissé et des plus sinueux, sur l'habitation Délinois, chez M. DORSSÉUS DUDOR, j'ai retrouvé les cinq veines avec la même allure, inclinaison et direction. De sorte que, sur trois points, sur une distance en ligne droite de 4 kilomètres, j'ai relevé trois affleurements indiquant nettement la continuation du système des cinq veines de charbon sur cette étendue. En outre sur la rivière Bras-Droit, au bas de l'habitation Thomas, il y a un autre affleurement parfaitement visible, mais il faudrait y faire quelques travaux pour en déterminer les principales données. Ce point, qui appartient aussi à la 6^e section, a ceci d'important qu'il ne me paraît pas appartenir au premier système des cinq veines dont j'ai parlé; il indique donc un bassin carbonifère assez vaste.

Du reste, l'emplacement des travaux faits en 1880 sur la rive droite de la Ravine m'a été exactement montré, il est évident que le charbon tiré de cet endroit appartient à un autre système de veines que celles de l'habitation Balanier.

Il est donc certain que le bassin carbonifère a une grande importance, dans les sections 5^e et 6^e de Camp-Perrin.

Les essais au feu que j'ai faits de ces premiers échantillons m'ont donné des résultats très encourageants; et l'analyse chimique, faite à Paris par le même professeur, a donné les résultats suivants:

Eau	27.74
Cendres	17.22
Matières volatiles autres que l'eau	27.06
Carbone fixe	27.98
Total	100.00

Le pouvoir calorique de ce produit est de 3,466 calories non desséché et de 5,050 calories à l'état sec.

Muni de ces premiers renseignements, j'ai alors fait ouvrir plus en grand et en direction est la veine de l'habitation Balanier, déjà citée. Au fur et à mesure de l'approfondissement le charbon apparaissait plus compact, et les petits feuilletés d'argile qui séparaient les couches de charbon semblaient disparaître pour faire place à du charbon. Cette veine seule a, au fond de l'excavation faite, une puissance de 1^m 50 de charbon pur.

J'ai fait extraire environ deux tonnes de ce produit, et aux ateliers des Tramways à Port-au-Prince, en mars 1897, j'ai fait chauffer la chaudière des ateliers tout un jour exclusivement avec ce charbon qui a fourni industriellement de la vapeur sans difficulté: Tous les Secrétaires d'Etat ont bien voulu m'honorer de leur visite ce jour là.

L'analyse de ce produit pris plus profond que le premier, faite à Paris toujours dans les mêmes conditions, a donné les résultats suivants :

Eau	24. 10
Cendres	12. 17
Matières volatiles autres que l'eau.....	31. 90
Charbon fixe	31. 33
Total	100. 00

Le pouvoir calorifique avec 24.10 pour cent d'eau est de 4,200 calories; desséché le produit donne 5,660 calories.

Nous avons affaire à des lignites, mais à des lignites qui peuvent produire de la vapeur sans difficulté.

Maintenant si l'on note que les résultats de la dernière analyse, si différents de la première, ont été obtenus avec une différence de profondeur de deux mètres à peine, il est certain qu'à quinze ou vingt mètres de profondeur on aura le produit normal de la mine et de qualité bien supérieure.

C'est dans la direction est en partant de l'habitation Balanier qu'il faut établir les premiers travaux. Il faudra également faire des recherches sur les points signalés dans la 6^e section: ces premiers travaux ne seront pas très coûteux, mais sont indispensables pour établir la valeur industrielle du gîte qui, dans mon opinion, est considérable.

La société industrielle qui se formera pour l'exploitation aura à envisager la construction d'un chemin de fer de vingt-cinq kilomètres en plaine et sans travaux d'art. La plaine des Cayes bien cultivée peut donner un fret important; la société pourra développer cette culture en prenant à son compte le rétablissement du canal Davezac pour l'irrigation méthodique de cette plaine. Elle pourra établir des usines à café à Camp-Perrin, et aussi des briqueteries pour fournir des matériaux de construction à la ville des Cayes qui en est totalement dépourvue. Le combustible pour les usines, les briqueteries et le chemin de fer, sortira de la mine même; et tout cet ensemble bien organisé peut devenir une source de richesse pour le département des Cayes.

Veillez agréer, Monsieur le SECRÉTAIRE D'ÉTAT, l'assurance de mes sentiments respectueux et distingués.

HENRI THOMASSET.

NICARAGUA.

NOUVEAU MINISTÈRE.

Voici comment est constitué le Ministère du Nicaragua pour le second terme de l'administration du Président Iglesias:

Ministre des Affaires Étrangères, de l'Instruction Publique, etc.....	Señor DON PEDRO PÉREZ ZELEDÓN.
Ministre de l'Intérieur et des Travaux Publics ..	Señor DON JOSÉ ASTÚA AGUILAR.
Ministre des Finances et du Commerce	Señor DON JUAN B. QUIRÓS.
Ministre de la Guerre et de la Marine	Señor DON DEMETRIO TINOCO.

MEXIQUE.

INDUSTRIE MINIÈRE.

Parmi les industries importantes du Mexique est celle des mines. Les exportations de métaux précieux et de minerais accusent une augmentation d'environ douze millions de dollars (argent mexicain), soit une augmentation de 40 pour cent environ pendant le premier semestre de la présente année fiscale en comparaison de la période correspondante de l'année 1895.

Le minerai de cuivre du Mexique est spécialement riche, et la production augmente rapidement. On a découvert récemment dans plusieurs parties du pays de nouvelles mines très importantes, et le journal, le "Modern Mexico," dit que le professeur WILLIAM NIVEN, minéralogiste renommé et explorateur archéologue, fait connaître que les champs de Guerrero sont riches en cuivre aussi bien qu'en or. Bien que Guerrero soit indubitablement riche en ressources minérales, les mineurs doivent posséder un capital afin de réussir. Le climat est doux, mais les frais d'installation sont très coûteux et les provisions sont rares. Les exportations de cuivre ont doublé l'année dernière, et ont atteint en décembre une valeur d'environ un million de dollars, soit une augmentation d'environ 100 pour cent. On constate une augmentation satisfaisante dans les expéditions de plomb d'antimoine et de zinc.

L'INDUSTRIE DES COTONS MANUFACTURÉS.

Un rapport spécial du consul anglais dans la ville de Mexico, fait connaître que l'industrie des cotons manufacturés au Mexique s'est développée considérablement ces dernières années. Ce n'est plus qu'une question de peu de temps pour voir les filatures nationales fournir tous les tissus de coton, de qualité grossière, requis par cette contrée. Cette entreprise américaine a fait des progrès constants, et on attribue l'augmentation de ces trois dernières années à une série de bonnes récoltes. En 1897, les nouvelles filatures installées représentaient une production minimum de 300,000 pièces, et celles qui sont en construction actuellement ou qui seront sans doute construites cette année, augmenteront de 750,000 pièces la production annuelle. Comme la moyenne

annuelle de l'importation de tissus de coton étrangers n'est actuellement que de 40.000.000 mètres carrés environ, et que le Mexique compte ajouter 21.000.000 de mètres carrés à sa production, on verra que les fabricants étrangers rencontreront une concurrence considérable.

NOUVELLES INDUSTRIES.

Le journal, "El Progreso de México," fait connaître dans son numéro du 30 avril 1898 que MM. ERNESTO CHAVERO et GREGORIO GONZÁLEZ ont demandé au Ministre du Commerce et de l'Industrie, l'autorisation d'établir plusieurs industries dans le pays, parmi lesquelles une fabrique de lait condensé, au capital minimum de \$150.000, industrie tout-à-fait nouvelle dans le Mexique.

Le même journal dit que les grandes fabriques de pétrole et de savon, situées à Lerdo, Durango, Torreon, et à San Pedro de la Higuerra, qui fonctionnaient autrefois indépendamment, ont organisé une association pour faire le commerce sur des bases consolidées. Ces divers établissements sont éclairés à l'électricité, montés de machines puissantes et coûteuses, et on poursuit le travail nuit et jour. Les produits principaux sont la farine de graine de coton et le tourteau; on se sert de ce dernier pour engraisser les bêtes à cornes et le porc. On obtient principalement la graine de coton des riches plantations de coton dont les propriétaires possèdent de grands intérêts dans la compagnie consolidée.

Les fabriques de la compagnie peuvent produire journallement 25.000 kilogrammes de farine de graine de coton et exporter annuellement 20.000 tonnes de tourteau, évaluées à \$500.000.

FABRIQUE DE CORDAGES ET DE SACS.

Le 8 octobre 1896, le Ministre du Commerce et de l'Industrie a passé un contrat avec M. ALFRED HEYDRICH, pour l'établissement d'une grande fabrique à Yucatan, afin d'utiliser le henné et autres produits semblables dans la manufacture de cordages, de hamacs et de sacs. Le Congrès a approuvé ce contrat le 14 mai 1897, et le 23 juin 1897, M. HEYDRICH a enregistré l'entreprise sous le nom de "Sociedad Anónima La Industria," au capital de \$400.000, ayant pour président le Señor ALEGARIO MOHUA.

Le contrat stipule que la fabrique doit être achevée dans deux ans à partir de la promulgation de l'approbation du contrat par le

Congrès, et on constate qu'on a déployé une grande activité dans les travaux de construction et d'installation de la fabrique. On a déjà élevé, sur une grande échelle, des bâtiments designés spécialement pour le travail qui doit avoir lieu. De plus, on a construit 14 maisons, de 30 pieds sur 16, en pierre solide pour les ouvriers. Les bâtiments de la compagnie sont reliés par voie ferrée au Chemin de fer de Merida et Progreso, et sont pourvus d'un nombre de voies pour faciliter le maniement des wagons.

Le contrat original fait avec le Gouvernement stipulait que le montant de l'argent placé ne doit pas être moins de \$250,000. Comme preuve du développement de l'industrie, on peut dire que le capital en actions s'est augmenté à \$600,000, et que la compagnie s'est engagée à commencer les travaux de construction de la fabrique un an avant le temps stipulé dans le contrat.

Quand la fabrique sera entièrement terminée, la production journalière sera de 50,000 kilogrammes de fil fin, ficelle, cordages, sacs, hamacs, etc., soit une production totale de 14,400,000 kilogrammes par an. On montre beaucoup d'intérêt dans cette entreprise, parce qu'elle est la première qui soit établie sur une grande échelle pour la manufacture nationale du hennequen, production principale de Yucatan.

CONCESSION DE CHEMIN DE FER À MM. PEARSON, FILS
& CIE.

Le Diario oficial de date récente fait savoir que le Président DIAZ a donné son approbation le 4 juin à la concession, en vertu de laquelle on accordait à la grande compagnie anglaise de PEARSON & FILS, et à PEDRO M. ARMENDARIA, l'autorisation de tracer, de construire et d'exploiter une ligne de chemin de fer dans l'État de Vera Cruz. Le point de départ de la ligne sera soit à Acayucan, soit à Paso de San Juan sur la ligne du chemin de fer de Jutla. Cette ligne s'étendra à Tuxtla et à San Nicolas, avec faculté de la prolonger jusqu'à Alvarado. On doit faire le tracé de la ligne dans un an à partir de la date de l'approbation du contrat, et les travaux de construction devront commencer dans un délai de dix-huit mois, la ligne entière devant être terminée dans un délai de dix ans. En outre des exemptions habituelles de

droits d'importation et de taxes, les concessionnaires recevront de vastes étendues de terrains publics dans les États de Vera Cruz, d'Oaxaca, de Tabasco et de Chiapas. La compagnie concessionnaire doit avoir son domicile légale dans la Ville de Mexico; et le gouvernement se réserve le droit de choisir et de nommer un certain nombre de directeurs.

Les concessionnaires sont obligés de verser dans la Banque Nationale, un cautionnement de \$3,000 en bons du gouvernement dans un délai de quinze jours. Le territoire que doit traverser la ligne est un des plus fertiles et un de ceux qui promettent le plus pour la production du caoutchouc, du tabac et du sucre; la haute réputation financière de MM. Pearsons & Fills garantit la pleine et entière exécution des conditions du contrat.

NICARAGUA.

CONCESSION ACCORDÉE À M. EMERY POUR L'EXPLOITATION DES BOIS PRÉCIEUX.

M. WILLIAM B. SORSBY, Consul des États-Unis à San Juan del Norte, a transmis au Ministère des Affaires Étrangères une copie du contrat passé par le gouvernement du Nicaragua avec M. H. C. EMERY, de Chelsea, Mass., pour l'exploitation et l'exportation des bois précieux du pays.

En substance, le contrat accorde à M. EMERY un monopole de 15 ans pour les bois de rose, de cèdre et d'acajou, s'étendant sur une grande superficie de la République, où l'on sait que ces bois existent en grande quantité. En fait, c'est le renouvellement de l'ancien contrat qu'il avait passé et sous lequel il expédiait environ 12,500 troncs d'arbres par an. Le Consul SORSBY considère cette concession comme étant d'une valeur incalculable et la plus importante que le gouvernement de Nicaragua ait accordée depuis longtemps aux étrangers.

L'article 3 du contrat oblige M. EMERY à construire 50 milles de chemins de fer pour son emploi personnel entre Rio Grande et la lagune Pearl. La voie doit être de 3 pieds 6 pouces ou de 4 pieds, 8 pouces $\frac{1}{2}$, et la ligne desservira les terrains publics de la Province de Matagalpa. Le mobilier de la ligne, les ponts, les quais, les chantiers, etc., devront recevoir l'approbation du Minis-

tère des Travaux Publics. Toute la propriété reviendra au Gouvernement à l'expiration du contrat, c'est-à-dire dans 15 ans.

Le Gouvernement national cède à M. EMERY 10,000 manzanas (17,500 acres) de terrains publics dans la Province de Zelaya ou dans celle de Matagalpa, à condition de planter, dans un délai d'un an, un jeune arbre pour chaque arbre coupé.

D'après l'article 4 du contrat, le concessionnaire s'engage à payer au gouvernement \$20,000 en or en billets à ordre, et \$10,000 en or par an, comme prime pendant la durée du contrat.

Le Gouvernement accorde à M. EMERY, le droit d'importer franco toutes les fournitures nécessaires à l'entretien des hommes qu'il emploiera pour l'abatage et l'exportation des bois, de même que les matériaux nécessaires à la construction et à l'entretien du chemin de fer.

PARAGUAY.

EXTRAITS DU MESSAGE PRÉSIDENTIEL.

Le Président EGUQUIZA s'est présenté devant les Sénateurs et les Députés le 1^{er} avril, et a prononcé devant cette institution à l'occasion de son assemblée en séance régulière, le message exécutif habituel. Le terme du Président EGUQUIZA expire à l'issue de la séance actuelle du Congrès. Ce message sera donc son dernier discours en qualité de président.

Le président félicite le pays sur le développement général de l'instruction publique et sur l'augmentation constante du nombre des écoles publiques et des élèves. Il s'appuie d'une manière toute spéciale sur l'agrandissement du système des écoles normales qui enregistrent actuellement plus de 1,000 élèves des deux sexes. On a fait venir de l'étranger un corps choisi d'instituteurs. On a beaucoup étendu l'instruction agricole, artistique et scientifique.

On prolongera d'Assomption à Villa Concepcion, le service télégraphique qui a déjà atteint un point situé au-dessus de San Pedro. Dans un délai de quelques mois, il sera en exploitation jusqu'au premier endroit cité. On se propose de prolonger la ligne télégraphique jusqu'à Fuerto Olimpo et de construire un embranchement reliant la ligne principale aux différents endroits

situés sur la frontière du nord. Le service postal a augmenté en proportion de l'augmentation de la population et des exigences du service.

Au sujet des travaux publics, le Président dit qu'un comité spécial s'occupe de la direction de cette branche du Gouvernement, conformément aux sommes votées à cette fin.

La valeur totale des importations pour les douze mois antérieurs s'est élevée à \$2,203,359, tandis que les exportations ont atteint \$1,955,803, ces chiffres représentent l'évaluation en or.

La Banque Agricole, l'institution la plus importante de cette classe dans le pays, a beaucoup fait pour encourager le travail pour lequel elle a été établie, spécialement le développement de la culture du coton, du café, de la vigne et des autres produits existant dans la République. Il existe maintenant dans le pays plus de 1,000,000 de caféiers et on est certain que dans un an ou plus, il y aura le double ou le triple de ce nombre. La Banque citée a encouragé, sous la direction de personnes compétentes, des expériences pour la préparation du tabac, d'après les systèmes suivis dans les Iles de Cuba et de Sumatra. De cette manière le tabac de Paraguay, qui a été supplanté dans les marchés étrangers, reprendra son importance accoutumée.

Au sujet de la Banque Nationale, le président dit que la liquidation continue, quoique les débiteurs aient manqué à faire face à leurs obligations. "Il serait sage d'adopter quelque système afin d'assurer la liquidation finale de l'institution sans occasionner des dépenses inutiles." La taxe sur la propriété deviendra une des sources de revenu du pays.

Le gouvernement étudie des plans pour un chemin de fer allant des districts du *yerba mate* à la rivière. Si cette idée est mise à exécution, le commerce en *yerba mate*, qui se fait avec tant de difficulté maintenant et qui se fait encore plus difficilement pendant la saison des sécheresses lorsque les affluents de la rivière Paraguay ne sont plus navigables, en retirera de grands bénéfices.

Le message fait allusion à l'harmonie parfaite et à la cordialité qui existent entre le Paraguay et les pays voisins. La seule question en litige est celle qui a trait à la démarcation de la frontière séparant ce dernier pays de la Bolivie, qui met en question les droits de possession du territoire du Chaco (une vaste région inhabitée). Cette question est pour le moment en suspens. Le

Président Éguzquiza espère que les négociations entamées dans la République Argentine pour la conclusion d'un traité de commerce se termineront d'une manière prompte et satisfaisante pour les deux nations. Le Président entretient la ferme croyance que le moyen d'établir des liens permanents entre les nations est de développer leurs intérêts moraux et matériels, basés sur des concessions libérales qui permettent l'expansion de leurs industries et de leur activité commerciale. Le Président recommande ardemment la conclusion d'un traité de commerce avec le Brésil.

PÉROU-CHILI.

CULTURE ET MANUFACTURE DU COTON.

On a parlé dans le BULLETIN MENSUEL de juin de l'impulsion donnée récemment à la culture et à la manufacture du coton au Pérou et au Chili, et de l'encouragement qu'accordent à cette industrie, les gouvernements de ces pays. L'Exposition Permanente de machines, inaugurée dernièrement à Lima, attire l'attention des fabricants aux Etats-Unis et en Europe sur l'occasion qui leur est offerte d'introduire leurs machines dans ce pays. Le décret de date récente, permettant l'entrée en franchise de droit des machines destinées à la fabrication de tissus donne non seulement une nouvelle vie à cette industrie, mais ouvre aussi un marché avantageux aux machines américaines. On peut lire avec intérêt l'article suivant se rapportant à ce sujet, extrait du "Textile Manufacturer's Journal" du 4 juin, publié dans la ville de New York.

Nous avons parlé de temps en temps du développement de l'industrie de la manufacture de coton dans les différentes contrées pour montrer tout simplement la concurrence que doit encourir le commerçant américain. On dit que le Pérou et le Chili font des préparatifs plus importants que jamais et la récolte n'est pas destinée pour l'étranger comme autrefois, mais elle sera consommée par les filatures nationales. Le Pérou, naturellement s'est engagé grandement depuis quelque temps, dans la culture du coton, mais à présent, l'industrie semble se répandre avec rapidité au Chili. Autrefois on expédiait presque entièrement la matière brute en Angleterre mais on se propose maintenant d'établir une grande industrie manufacturière dans ce pays. Le gouvernement offre beaucoup d'avantages aux cultivateurs et par conséquent, on consacre une superficie considérablement augmentée à la culture du coton. Comme preuve de la sincérité de ceux qui sont éminents dans l'administration des affaires, on peut citer la suppression du droit sur toutes les machines à tisser, importées dans le

pays jusqu'en 1902. On dit que ce changement de tarif a exercé plus ou moins d'influence sur les expéditions de machines à tisser provenant des Etats-Unis; on y a rempli dernièrement plusieurs grandes commandes.

La manufacture de cotonnades au Pérou est plus avancée qu'au Chili, bien que les filatures n'en produisent encore que de qualité très grossière. On croit qu'avec l'importation de machines nouvelles et améliorées, une impulsion sensible sera donnée à la manufacture et que ceux qui ont reçu de gros bénéfices de leur commerce avec ce pays ne pourront pas se reposer sur leurs lauriers.

NOUVEAU MINISTÈRE.

Voici comment le cabinet du Pérou vient d'être réorganisé:

Président du Conseil des Ministres, et
 Ministre de la Justice, des Cultes et
 de l'Instruction Publique..... le Docteur DON JOSÉ LOAYZA.
 Ministre des Affaires Etrangères... Don JOSÉ MARÍA DE LA PUENTE.
 Ministre de la Guerre et de la Marine... Don MANUEL J. CUADROS.
 Ministre des Finances et du Commerce. Don IGNACIO REY.
 Ministre des Travaux Publics..... le Docteur DON FRANCISCO ALMENARA BUTLER.

SAINT DOMINGUE.

CONDITIONS COMMERCIALES.

M. GRIMKE, Consul des Etats-Unis a envoyé au Ministère des Affaires Etrangères son rapport annuel sur les conditions commerciales et industrielles existant dans la République dominicaine, rapport qui est publié en entier dans Rapports Consulaires du mois de juin. D'après le rapport de M. GRIMKE, la baisse du prix du sucre, produit principal de la République, ainsi que d'autres causes, ont contribué à un ralentissement général du commerce dans le pays. On exporte à New York presque tout le sucre produit qui n'est pas consommé dans le marché local: la valeur totale de cet article d'exportation pendant l'année de 1897 s'est élevée à \$2,463,906.62. Parmi les autres articles d'exportation, le bois de campêche, le gaïac, l'acajou, le miel, la cire et les bananes ont été expédiés aux Etats-Unis, tandis que le café, le cacao et le tabac ont trouvé presque entièrement un marché en France, en Allemagne, en Belgique et en Angleterre.

Dans le district consulaire que représente M. GRIMKE, la totalité des importations de bois de construction provenant entièrement des Etats-Unis s'est élevée à 2,500,000 pieds et s'est vendue en

détail à \$37.50 en or par mille pieds. La farine qui se vend en détail \$12 en or, le baril, provient entièrement des États-Unis. Récemment encore, toute l'huile de pétrole raffinée provenait des États-Unis, mais la raffinerie récemment établie diminuera sans doute l'importation de cet article. A cause de la qualité inférieure du beurre exporté des États-Unis, ce produit provient maintenant presque exclusivement du Danemark. La meilleure qualité se vend en détail à Saint Domingue 62 sous $\frac{1}{2}$ la livre, tandis que les qualités inférieures se vendent 37 sous $\frac{1}{2}$. On importe le fromage de la Hollande et des États-Unis; le fromage hollandais se vend 25 sous en or, et l'américain 22 sous $\frac{1}{2}$ la livre.

Les articles divers, tels que les viandes de conserve, les légumes et le lait viennent pour la plupart des États-Unis; le poisson salé et le porc en viennent entièrement, le saindoux, les huiles de cuisine et la bière proviennent en partie des États-Unis. Les vins sont importés de France et d'Espagne. On vient d'établir une brasserie à Saint Domingue, appartenant à des Américains. La bière américaine se vend \$4.50 par caisse, tandis que l'article de production nationale se vend \$2.25.

Les machines pour les plantations, les locomotives, les wagons, les rails, les ponts en fer etc., viennent principalement des États-Unis mais l'Allemagne commence à devenir un concurrent assez redoutable dans ces branches de commerce. Dans le commerce de la quincaillerie l'Angleterre, l'Allemagne et la Belgique font une concurrence aux États-Unis. Le charbon se vend en détail à Saint Domingue \$12 et \$13 en or la tonne, dont la plus grande partie vient de l'Angleterre. L'Angleterre fournit aussi la plus grande partie des cotonnades, le produit américain, quoique de meilleure qualité est plus cher que l'article anglais, ce qui explique la prédominance des fabriques anglaises dans ce marché. Les cotonnades se vendent en détail de 7 sous $\frac{1}{2}$ à 25 sous en or la verge. Les soieries viennent exclusivement de France et se vendent en détail de 75 sous à \$3 or la verge. La France et l'Angleterre envoient toutes sortes de chapeaux pour les deux sexes. Les États-Unis fournissent toutes les machines électriques dont on se sert dans l'île. Beaucoup de plantations sucrières sont maintenant éclairées à l'électricité. La France partage avec les États-Unis, le commerce de bicyclettes.

Le Consul GRIMKE fait connaître que les commerçants et les

planteurs critiquent sévèrement les méthodes d'emballage des marchandises, employées aux Etats-Unis. Les laboureurs agricoles reçoivent de 50 à 75 sous par jour; dans les villes on paie les ouvriers de 50 sous à \$2: les domestiques, pension comprise, reçoivent de \$3 à \$12 par mois; et les employés de bureau de \$15 à \$75 par mois.

Les intérêts américains dominent dans la République: environ la moitié des plantations sucrières appartient à des sujets des Etats-Unis. La "San Domingo Improvement Company" avec bureaux principaux à New York, perçoit les revenus du pays sous un contrat passé avec le gouvernement, il y a quelques années. Une ligne de vapeurs appartenant à et exploitée par W. P. CLYDE & Co. de New York fait le service deux fois par mois entre les ports du pays et New York.

URUGUAY.

NOUVEAU MINISTÈRE.

Voici comment a été formé le Ministère de l'Uruguay sous l'administration du Président JUAN LINDOLFO CUESTAS:

Président du Conseil des Ministres Señor Don JOSÉ ROMÁN MENDONZA.
 Ministre des Affaires Etrangères Señor Dr. Don JOAQUÍN DE SALTERRAIN.
 Ministre de Fomento Señor Dr. Don JACOBO H. VADELA.
 Ministre de la Guerre et de la Marine Le Général CASTRO.

VENEZUELA.

COMMERCE DE CARACAS ET DU DISTRICT EN 1897.

On a pris les renseignements suivants au sujet du commerce de Caracas et de ce district consulaire dans le rapport annuel adressé au Ministère des Affaires Etrangères de la Grande-Bretagne par M. W. A. ANDRAL, Consul intérimaire de cette contrée à Caracas.

On ne peut pas considérer comme satisfaisant l'état général du commerce au Venezuela pendant l'année 1897. La principale cause de cette situation peut être attribuée au résultat désastreux de la récolte du café, qui naturellement a diminué les importations du pays, et réduit son crédit à l'étranger. On croit que cette

condition sera améliorée à la prochaine saison à cause du bon aspect que présente la récolte du café en voie de croissance. Les plantations de café dans le pays sont au nombre de 33,000, et celles de cacao, au nombre de 5,000 environ : ces deux productions représentent la principale denrée agricole de la République. Le haut tarif douanier (pour ainsi dire prohibitif) sur le sucre a encouragé le plantage de la canne à sucre, de sorte qu'aujourd'hui, il y a 11,000 plantations de canne à sucre, et on compte que cette culture occupera une place importante dans l'agriculture générale de ce pays.

On a formé récemment de nombreuses associations ayant pour objet de faire comprendre aux planteurs l'importance de l'application de méthodes scientifiques pour la fertilisation, l'irrigation, etc., et pour l'emploi de machines améliorées dans les différents procédés de la préparation des produits pour le marché. Le grand desideratum pour le progrès du pays, selon le Consul ANDRAL, est une immigration qui s'établira dans l'intérieur et aidera au développement des ressources agricoles. Récemment (comme il a été publié en détail dans le BULLETIN MENSUEL du mois de mai), le gouvernement a passé un contrat avec un sujet italien pour l'introduction dans le pays d'un grand nombre de familles italiennes qui s'établiront sur les terres publiques.

On fait le rapport suivant au sujet du développement du commerce avec le Venezuela et de la part que prend l'Agence de l'Association Nationale des Manufacturiers des Etats-Unis dans ce développement.

L'influence des Américains dans le marché vénézuélien commence à se faire sentir considérablement. Ils ne sont pas si routiniers et ils sont plus prompts dans leurs transactions commerciales, mais la cause principale de leur succès semble être due à leur proximité de ce marché. Ceci convient au commerçant vénézuélien qui ne garde pas dans son magasin un stock considérable, mais le renouvelle seulement à mesure qu'il le trouve nécessaire. En outre, il existe des sympathies politiques entre les Etats-Unis et le Venezuela, dont les premiers n'hésitent pas à en profiter.

Le pas le plus important pris dans la direction du développement des relations commerciales entre les Etats-Unis et le Venezuela est celui de l'Association Nationale des Manufacturiers qui à son siège à Philadelphie. Au commencement de l'année 1896, on a envoyé un agent au Venezuela en vue d'établir un entrepôt d'échantillons où l'on pourrait introduire dans le marché les fabriques américaines sous les conditions les plus favorables. On a passé le contrat avec le Ministère correspondant du gouvernement vénézuélien ; et tous les prélimina-

ires ayant été arrangés, le commissaire retourna au mois de novembre au Venezuela et fit savoir au gouvernement que l'inauguration de l'exposition d'échantillons aurait lieu prochainement. Le rapport du commissaire à la Société "de l'Avancement Public" dit qu'on a établi l'entrepôt en vue de donner aux commerçants, aux agriculteurs, etc., l'occasion d'examiner sur place le véritable article fabriqué au lieu de se fier aux catalogues et aux illustrations; de fournir des renseignements relatifs aux adresses des fabricants américains et à leur prix et conditions; de fournir une salle de lecture où on peut examiner tous les journaux et publications ayant trait aux industries et au commerce, et de montrer, lorsque c'est possible, le mécanisme des machines agricoles, etc. Cette entrepôt sera en effet, une leçon pratique de ce que peut faire l'industrie américaine. L'Exposition servira aussi comme point de rencontre pour les commerçants, et il y aura un bureau de renseignements qui maintiendra les fabricants et leurs agents au courant des exigences du marché et des habitudes commerciales du pays, et fera connaître aux capitalistes américains les occasions pour le placement de leurs capitaux au Venezuela.

Le gouvernement permet l'importation en franchise de droit de toutes les marchandises destinées à l'exposition dans l'entrepôt d'échantillons. On prédit de grands bénéfices au Venezuela et une augmentation extraordinaire du trafic entre les deux pays, comme résultat de ce mouvement entrepris par l'Association Nationale des Manufacturiers. Pendant que j'écris, l'Exposition vient de s'ouvrir avec le concours d'une vingtaine de commerçants les plus influents dans les Etats de Pennsylvanie et de New York. Le Président de la République du Venezuela assistait à l'inauguration. On a fait des discours dans lesquels on a parlé de l'amitié qui unit les deux nations ainsi que des facilités offertes par leurs relations commerciales actuelles et l'opinion publique est tout à fait favorable à l'Amérique et aux Américains.

Si, comme je le dis plus haut, nous reconnaissons déjà à certains signes que le commerce des Etats-Unis prend les devants, il est tout naturel de supposer qu'un mouvement semblable accentuera cette tendance et qu'avant peu les produits américains remplaceront tous les autres semblables, ne laissant au commerce étranger que les articles qu'on ne peut fabriquer facilement aux Etats-Unis. Le volume du commerce avec les Etats-Unis consiste en comestibles, en instruments agricoles et en machines. Une compagnie américaine a passé plusieurs contrats pour la fourniture de conduits d'eaux.

Faisant allusion à l'Association et au travail qu'elle a en projet, la Presse du Venezuela demande si les Américains adopteront le système européen de crédit à long terme, ou s'ils parviendront à convertir les commerçants vénézuéliens à leur méthode de transactions commerciales; et elle dit que c'est de cette condition que dépend le résultat de la lutte, parce que le système à long crédit attirera toujours une certaine partie du commerce. Comme il est difficile aux Américains de race espagnole de changer leurs habitudes, il s'écoulera quelque temps avant qu'on aperçoive des résultats.

SYSTÈME MÉTRIQUE.

CONGRÈS QUI DOIT AVOIR LIEU À PARIS EN 1900.

Les principaux manufacturiers de tissus du monde font des efforts pour la convocation à Paris en 1900, d'un Congrès tenu pendant l'Exposition qui aura lieu cette année-la, en vue de prendre des décisions au sujet de l'adoption du système métrique. Le manque d'un système uniforme pour numérotter le fil dont on se sert dans l'industrie textile a occasionné beaucoup d'ennuis et de complications, et c'est principalement pour surmonter cette difficulté qu'on a convoqué le congrès projeté. Cette question a été le sujet d'investigation aux congrès tenus à Vienne en 1873, à Bruxelles en 1874, à Turin en 1875, et à Paris en 1878 et 1889.

Dans une communication se rapportant à ce sujet, adressée au Ministre des Affaires Etrangères, M. HENRY W. GILBERT, Consul des Etats-Unis à Liege s'exprime ainsi: On a fait du progrès à tous les congrès précédents, mais jusqu'ici on n'a obtenu aucun résultat pratique. Il y a deux raisons pour ce manque de succès— dans cette affaire l'uniformité n'est pas devenue générale même en France et tous les pays n'ont pas adopté le système métrique. L'Angleterre place dans les marchés étrangers des marchandises qui ne sont pas numérotées ou fabriquées d'après le système métrique, il est permis aussi de le faire aux Etats-Unis. Notre pays fait une concurrence active et heureuse aux autres nations pour le commerce étranger en marchandises et comme notre pouvoir de production est presque illimité, il semble que nos manufacturiers devraient être bien représentés au Congrès précité qui aura lieu à Paris en 1900.

Si les exportateurs des Etats-Unis employaient le système métrique ils seraient à même d'offrir leurs marchandises aux acheteurs et aux consommateurs étrangers suivant le poids et les capacités auxquels ils sont habitués.

CAFÉ.

PRODUCTION ET CONSOMMATION DU CAFÉ DANS LE MONDE.

Le Bureau de Commerce Extérieur du Ministère des Affaires Étrangères vient de publier dans les "advance sheets" des Rapports Consulaires du mois de juin un rapport étendu sur la production et la consommation du café dans le monde. Nous empruntons les faits généraux suivants à ce rapport, qui a été préparé par M. FRANK D. HILL, Consul des États-Unis à Santos, Brésil.

Le Brésil est le plus grand pays producteur de café, il fournit environ 66 pour cent de la production totale. Les vingt États qui composent la République produisent tous, plus ou moins de café; toutefois la zone productrice du café par excellence se compose des États de Rio de Janeiro, de São Paulo, d'Espírito Santo, et de Minas Geraes; cependant c'est l'État de São Paulo qui occupe le premier rang dans cette culture. Les principaux ports d'exportation sont ceux de Rio et de Santos, bien qu'on exporte des quantités considérables par le port de Victoria.

Le café est classé de la manière suivante: fin, supérieur, bon, régulier, ordinaire et triage. Ce dernier représente le café de la qualité la plus inférieure et il se compose de graines cassées et défectueuses en général. Le café de qualité fine consiste en café nettoyé, de graines de largeur régulière; la qualité supérieure est formée de graines de largeur régulière, mais il peut contenir quelques cosses ou graines noires; dans la qualité bonne, on n'insiste pas absolument sur l'uniformité des graines, il peut y avoir quelques graines noires, mais les petits morceaux de bois, les pierres et la poussière en sont exclus; la qualité ordinaire renferme toutes les imperfections précitées et quelques graines cassées.

D'après le Consul HILL, les Brésiliens croient que c'est une fausse idée de croire, comme cela a lieu dans les pays étrangers, qu'il y a de meilleur café que le leur; il sait que le café de Java et de Mocha qui se vend aux États-Unis est en grande partie cultivé près de Rio ou de Santos.

La production du café dans l'État de São Paulo, ainsi que la

durée des caféiers, dépend du caractère du sol et de la plante. On dit qu'il y a des caféiers plantés il y a 75 ans qui produisent encore aujourd'hui.

Dans l'État de São Paulo, mille arbres donnent un rendement de 3,238 livres ou 25 sacs, tandis que dans la Province de Rio de Janeiro le rendement en est bien moins grand. Par suite de l'énorme production de café dans les différentes parties du monde, le prix est tombé très bas depuis quelque temps. Le prix moyen sur les marchés brésiliens est de 5 sous .7 or la livre, ou environ \$7.56 le sac. Le tableau suivant représente la production du café dans l'État de São Paulo, calculée tous les dix ans depuis 1850 à 1896 :

Années.	Production.	
	Sacs.	Livres.
1850-1860	1,400,000	184,800,000
1860-1870	3,400,000	448,800,000
1870-1880	6,700,000	884,400,000
1880-1890	18,000,000	2,376,000,000
1890-1896	22,700,000	2,996,400,000
Total pour quarante-six ans	52,200,000	6,890,400,000

On donne dans les deux tableaux suivants la production moyenne universelle par an et la proportion des États de Rio et de Santos :

Années.	Production.	
	Sacs.	Livres.
1852-1860	5,000,000	600,000,000
1860-1870	6,000,000	792,000,000
1870-1880	7,500,000	990,000,000
1880-1890	10,000,000	1,320,000,000
1890-1900	11,000,000	1,452,000,000

	Production de—					
	1897-98.		1898-99.		1899-1900.	
	Sacs.	Livres.	Sacs.	Livres.	Sacs.	Livres.
Rio de Janeiro.....	3,000,000	396,000,000	3,500,000	452,000,000	3,000,000	396,000,000
Santos	3,750,000	495,000,000	5,500,000	726,000,000	4,000,000	528,000,000
Tous les autres an- droits	4,000,000	528,000,000	4,000,000	528,000,000	4,000,000	528,000,000
Total	10,750,000	1,419,000,000	13,000,000	1,716,000,000	11,000,000	1,452,000,000

Ces chiffres ne renferment pas le calcul des exportations de Victoria, de Bahia et de Ceara, sauf pour 1899, en ajoutant 500,000 sacs aux estimations pour Rio de Janeiro.

Quant au coût de la production du café au Brésil les faits suivants sont relevés verbatim du rapport consulaire de M. HILL :

« On peut se fier à l'estimation suivante faite par une personne que je connais personnellement. La difficulté, dit-il, de fournir des données exactes se comprendra facilement quand on prend en considération la situation, la grandeur, le nombre d'arbres et les espèces d'arbres plantés, jeunes et vieux, ainsi que le fait que les prix du café en or pendant les deux dernières années ont diminué de plus de 50 pour cent, et que toutes les valeurs locales dépendent des grandes fluctuations du change, car la monnaie brésilienne subit actuellement une dépréciation de 80 pour cent. Je crois que 2 milreis (28 sous) par arbre en pleine croissance serait un prix modéré en ce moment pour une plantation de situation favorable, avec les habitations, les machines, etc., comprises dans ce chiffre. La dépense de l'exploitation d'une plantation de 150,000 arbres ne dépasse probablement pas \$5,000 par an, non compris le fret au port, qui est élevé, le prix des sacs et les dépenses ayant trait à la vente. La production totale est de 65,000 à 70,000 kilogrammes, d'une valeur à Santos, d'environ 50,000 milreis (\$7,000) sur une dépense totale de \$50,000 ou environ 14 pour cent du capital placé.

« Le prix de 9 milreis (\$1.26) pour chaque 10 kilogrammes de café, qu'on donne souvent comme prix courant dans ce rapport, est pour le café 'supérieur;' le café 'bon' qui équivaut au No. 7 de la Bourse de café de New York, se vend à 7 milreis $\frac{1}{2}$ (\$6.30) par sac de 60 kilogrammes. »

La consommation annuelle du café dans le monde entier durant les 5 années prochaines est estimée à 12,000,000 de sacs, (1,584,000,000 livres). Et sur cette quantité le Brésil fournira 8,000,000 sacs (1,056,000,000 livres).

Pour montrer ce qu'est la récolte du café au Brésil par rapport aux autres exportations du pays, il suffit de jeter un coup d'œil sur les chiffres suivants qui montrent les exportations en 1895 :

Café.....	\$140,000,000
Caoutchouc.....	25,000,000
Autres produits.....	15,000,000
Total.....	180,000,000

Le BULLETIN MENSUEL du mois d'octobre 1897, contenait un rapport officiel étendu relativement à l'industrie du café et du

cacao au Venezuela, qui montrait que la superficie cultivée en café dans l'année 1897, était de 403,865 acres, donnant une production totale de 304,800,000 livres. M. HILL donne ces chiffres aussi dans son rapport et il dit que, d'après les renseignements obtenus pendant un voyage au Venezuela, la culture du café dans ce pays se développe beaucoup. D'après un rapport du Ministre BAKER, publié dans les Rapports Consulaires, No. 199, il paraît que la production du café au Nicaragua en 1896-97 était de 500,000 sacs ou de 5,000,000 livres supérieures à celle de toute autre saison précédente.

En tenant compte des facilités qu'offre la culture du café au Paraguay, le Consul HILL parle naturellement de ce pays comme faisant partie de la zone caféière du Brésil, et il dit qu'il y a vu près d'Assomption un champs de café d'une très belle apparence. Jusqu'à l'introduction d'une nouvelle et virile population, l'yerba mate continuera à être le breuvage du pays.

La production du café au Pérou augmente et promet de devenir une des principales denrées du pays. Chanchamayo, Perene, Pancarbanbo et les vallées de la Rio Colorado sont les grands districts caféiers. Le développement de cette industrie agricole, ainsi que de beaucoup d'autres de cette terre favorisée, n'attend que l'inauguration de moyens suffisants de transport.

Malgré l'excès de production du café au Brésil et des autres régions, et le bas prix qui en résulte, le Consul HILL considère sous un jour favorable, l'avenir économique et la perspective financière du Brésil. Si l'on compare le Brésil à beaucoup de pays, sa dette extérieure est petite et il reçoit constamment des immigrants tels qu'il en désire. Au port de Santos seul, il est arrivé en 1897, cinquante-sept mille immigrants. La plupart étaient des agriculteurs économes, capables d'étendre les ressources agricoles du pays, comme on l'a fait dans les vastes et fertiles plaines de la République Argentine.

Comme preuve de cette heureuse perspective, on donne textuellement le paragraphe final du rapport.

"Tout semble concourir pour le bien dans ces nouvelles terres incultes de l'Hémisphère Occidental: on a simplement gratté leur surface et la plus grande partie de la population se trouve encore le long du littoral, près des voies fluviales ou artificielles qui communiquent avec l'intérieur et ceci quoique trois siècles se

soient écoulés depuis leur découverte. Jugés au jour le jour ces pays semblent être restés stationnaires; mais en faisant une comparaison tous les dix ans on verra de grands changements, tous en faveur du progrès. Les qualités des citoyens se développent de plus en plus. L'élément militaire n'est plus tout puissant, il perd peu à peu son autorité et l'opinion publique commence à prendre le dessus. Dans une période de dix ans, j'ai vu tomber les gouverneurs militaires dans le Paraguay, l'Uruguay et le Venezuela, et bien qu'il soit difficile d'arriver aux places publiques, on voit qu'il est possible d'avoir un gouvernement indépendant. L'influence étrangère se fait sentir constamment, quoique les Européens soient des critiques sévères. Les relations du Brésil avec tous les pays de l'Europe et des Etats-Unis sont très étroites; les navires et les marchandises de tous les pays remplissent ses ports."

LE CHEMIN DE FER TRANSSIBÉRIEN.

EFFET SUR LE COMMERCE AMÉRICAIN.

La dernière année du XIX^e siècle verra l'achèvement du chemin de fer le plus gigantesque qu'on ait jamais entrepris.

Depuis l'acquisition des possessions à l'est des monts Ourals, le gouvernement russe s'est rendu compte de la nécessité, au point de vue commerciale, politique and militaire, de l'unification plus étroite des deux parties de l'Empire. Par conséquent, on a fait en 1858, des arpentages et études en vue de la construction d'un grand chemin de fer transcontinental pour relier les réseaux, déjà achevés de la Russie proprement dite, aux extrêmes limites orientales du pays. Après beaucoup de travail et de délais, on a décidé que la route la plus praticable était celle, ayant comme point terminus à l'ouest, la ville de Chiliabinsk et s'étendant vers l'est, en traversant Omsk, Irkotsk, Khabarovka pour se terminer à Vladivostok sur la Mer du Japon.

On a commencé la construction de ce travail gigantesque le 10 décembre 1892, date à laquelle le Czarowitz, aujourd'hui l'Empereur, posa la première pierre. La longueur totale de la ligne propre, de Chiliabinsk à Vladivostok est de 7,083 versts (4,696 milles). Cette longueur ne comprend pas les embranche-

ments dont quelques-uns sont en voie de construction et d'autres en projet seulement.

Tout ce travail, qui appartient au gouvernement russe, a été construit par son entremise directe et ce travail a été l'objet de la surveillance gouvernementale la plus minutieuse. L'estimation totale des frais, y compris l'expropriation des terrains est de 371-000,947 rubles (\$188,014,938) ou au taux de 40,444 rubles par verst.

Pour surmonter l'obstacle du port de Vladivostok, qui est fermé pendant plusieurs mois de l'année à cause de la glace, on construit un embranchement dans Manchuria, le territoire récemment acquis de la Chine, allant à un point sur la Mer Jaune, qui est navigable pendant toute l'année.

On donne ici l'extrait suivant tiré du rapport adressé au Ministère des Affaires Étrangères par M. HERBERT H. PIERCE, Chargé d'affaires, par interim, de la Légation des États-Unis, en date de St. Pétersbourg, le 14 octobre 1895, sur les ressources de la région qui sera développée par le Chemin de fer transsibérien.

On ne peut mettre en doute que ce grand système de chemin de fer ne soit destiné à ouvrir un pays d'une grande richesse. Les régions minières des monts Ourals, des monts Altaï et des monts Sayan n'ont pas été développées et ont été même très peu explorées à cause de la difficulté qu'on éprouve dans le transport de leurs produits; car toutes les grandes voies fluviales qui les traversent se dirigent vers le nord pour se jeter dans la Mer Glaciale. Déjà dans les Monts Ourals l'entreprise fait des progrès. On y établit l'exploitation minière, des hauts fourneaux pour la fonte du fer et des minerais de cuivre et des usines pour les métaux.

La Russie entière prend un intérêt profond dans le progrès des travaux de construction du grand chemin de fer transsibérien, et l'on sait que l'Empereur, qui était son président quand il était Czarowitz, tient à son achèvement prochain.

Conformément à la politique de protection des industries et de la production nationale, instituée avec tant d'ardeur par le feu Empereur, c'est en Russie que se fait, autant que possible, toute la construction et toute la fourniture de la ligne. En vue de contrats gouvernementaux, des capitalistes étrangers se lancent dans la construction d'usines pour la manufacture de rails, de locomotives, etc., mais les usines doivent être construites en Russie et exploitées par des sujets de cette nation.

M. J. C. MONAHAN, consul des États-Unis à Chemnitz, Allemagne, écrit en date du 4 décembre 1896:

La Sibérie est riche en minéraux de toutes sortes; les Monts Ourals fournissent de l'or et de l'argent en quantités considérables. On peut se faire une idée

de l'importance du commerce des fourrures de la Sibérie en Allemagne, aux expositions annuelles de Leipsic. Si le marteau qui enfonce le premier clou dans la première traverse était en argent, celui qui enfoncera le dernier clou devrait être en or. Si cette ligne doit avoir une importance considérable sur les intérêts de l'Allemagne, de la Russie et du reste de l'Europe, elle en aura une plus grande encore sur les nôtres, car les Etats de Californie, de l'Orégon, de Washington, tout notre continent occidental enfin, sinon notre continent entier, s'intéresse à ce chemin de fer. La Russie a tout ce qu'elle peut faire chez elle, c'est nous qui devons prêter la main dans l'Est.

A L'achèvement de cette vaste entreprise, des régions jusqu'ici inaccessibles aux voyageurs et au commerce du monde, seront mises en communication facile. Le voyage de St.-Petersbourg à Pékin pourra se faire en cinq jours au moyen de wagons de luxe; de Londres, le voyageur peut se rendre à la capitale du Japon en quinze jours au lieu de trente, le temps requis maintenant pour faire la traversée de l'Atlantique, du continent américain et de l'Océan Pacifique, ou celle de la route encore plus longue, via la Mer Méditerranée et le Canal de Suez.

En ce moment, il est impossible de prédire intelligemment l'effet que produira ce nouveau facteur dans les conditions économiques du monde commercial. Déjà, on projette de nouvelles lignes de vapeurs entre Port Arthur, le terminus sud du chemin de fer, et les ports chinois et Manille, ayant en vue de faire des correspondances commerciales directes avec les lignes de ces ports allant aux pays au delà du Pacifique et de l'Asie septentrionale.

Par suite du réveil de l'esprit de commerce dans le nouveau Japon et l'acquisition du territoire chinois par les nations commerciales agressives de l'Europe, il est facile de voir d'avance le spectacle du vaste Pacifique étant couvert de navires de commerce comme l'est aujourd'hui l'Atlantique. En tout ceci, le chemin de fer transsibérien doit nécessairement former le facteur le plus important. En considérant la carte de l'Océan Pacifique et les voies commerciales qui y sont établies, les différentes îles de cette vaste étendue semblent fournir une série de stations de l'Ouest à l'Est et d'après les conditions qui se développent dans cette partie du monde, ces différents endroits d'arrêt promettent à être sous le drapeau américain.

Le BULLETIN MENSUEL a souvent attiré l'attention sur les concessions accordées aux sujets japonais pour l'établissement de lignes de vapeurs entre les ports de ce pays, du Mexique et même du Pérou.

De grandes colonies de Japonais se sont établies et s'établissent dans les riches terres de l'Isthme de Tehuantepec. La construction inévitable du Canal du Nicaragua ou de quelque autre canal dans l'isthme comptera dans le développement de ce commerce oriental d'une manière non moins frappante que le grand chemin de fer transsibérien.

MISCELLANÉES COMMERCIALES.

RÉPUBLIQUE ARGENTINE.

Eclairage Electrique à Buenos Ayres. Dans le BULLETIN MENSUEL du mois de mai on dit que le gouvernement municipal de Buenos Ayres a passé un contrat avec la Compañía General de Electricidad pour éclairer les rues de la ville à l'électricité. On donne les détails sur le nombre de lampes à placer, les prix à payer, etc. Cependant la "Review of the River Plate" du 7 mai fait savoir qu'en vue de quelque partie technique le contrat ci-dessus mentionné n'a pas été définitivement accepté, de sorte que les autres compagnies peuvent concourir pour cette franchise.

Introduction de Machines Étrangères. Dans un rapport daté de Barmen, Allemagne, au sujet de la vente de machines étrangères dans la République Argentine, M. BOUCHSEIN, consul des États-Unis s'exprime ainsi: Dans un rapport spécial au gouvernement impérial, un consul allemand attire l'attention sur la ville de Tucuman comme étant l'endroit convenable à la vente de machines allemandes. Tucuman, ou plutôt San Miguel de Tucuman, est la capitale de la Province de Tucuman, République Argentine, la population de cette ville est d'environ 17,000; elle est reliée par chemin de fer à Cordoba et à Rosario.

Les sucreries de Tucuman, au nombre de trente-trois, ont fait venir de France presque toutes les machines employées, à cause des conditions favorables du payement. L'Allemagne a fourni les appareils pour les distilleries qui se rattachent aux sucreries, aux fours de soufre, etc. L'industrie sucrière de Tucuman augmente d'année en année et bientôt, on aura besoin de beaucoup de machines d'un usage général. Depuis longtemps quelques-uns des grands fabricants de machines en France ont eu des représentants en résidence à Tucuman.

Amélioration apportée à la qualité du blé. En vue de développer la culture du blé au plus haut degré, la Législature d'Entre Rios, la grande Province productrice de blé de la République Argentine, a voté une somme de £100,000 pour servir chaque année à l'achat des meilleures qualités de blé et de lin pour la semence. Ces graines seront livrées aux agriculteurs au prix coûtant. On peut dire aussi que la Province d'Entre Rios n'est pas la seule qui fasse des efforts dans cette voie. La Province de Buenos Ayres a établi un bureau de chimie appliquée à l'agriculture, qui publie à des intervalles réguliers, des traités sur la culture des céréales. Jusqu'ici ce bureau a fait paraître les traités suivants: "Renseignements économiques sur le battage des blés;" Choix et préparation de blé pour la semence," et beaucoup d'autres sur les mêmes sujets. On a

l'habitude dans la République Argentine d'ensemencer d'année en année, le blé récolté la saison précédente; il en est ainsi résulté nécessairement une diminution constante de la récolte annuelle.

Culture du Maïs dans la République Argentine.

Le maïs, qui aujourd'hui constitue l'un des principaux articles d'exportation de la République Argentine, a passé d'une récolte de 8,038 tonnes en 1873 à une récolte de 1,500,000 tonnes en 1896 d'après l'estimation. La Province de Buenos Ayres est très favorable à la culture de cette céréale, dont les exportations commencèrent longtemps avant celles du blé. Pendant le printemps et l'été (d'octobre à mars) la température présente une égalité essentiellement propre au développement de la plante, en même temps que des pluies, assez abondantes, assurent au sol l'humidité nécessaire. La superficie des terrains plantés en maïs, qui était de 100,498 hectares en 1891, s'est élevée à 718,633 hectares en 1895, qui ont rapporté 628,000,000 de kilogrammes de maïs.

BRÉSIL.

Commerce en Avril 1898.

Bien que les droits d'entrée brésiliens soient moins élevés que l'année dernière, les recettes des douanes provenant des droits d'entrée sur les marchandises étrangères se sont élevées pendant le mois d'avril 1898 à \$491,662.64 soit un excédent de \$35,488.18 sur le mois correspondant de l'année précédente. Les arrivages de café à Santos se sont élevés à 377,000 sacs pendant le mois, dont 263,422 sacs ont été mis en entrepôt, contre 247,901 en avril 1897. A Rio pendant le même mois, les arrivages ont été de 238,000 sacs, soit 1,000 sacs de plus qu'en avril de l'année antérieure. Les embarquements ont atteint 438,404 sacs à Rio, et 532,677 sacs à Santos. C'est un chiffre énorme pour la saison et c'est à ce chiffre qu'on doit la diminution considérable du stock en magasins, qui n'était plus au 30 avril que de 339,116 sacs, soit plus de moitié moins qu'au commencement du mois.

GUATÉMALA.

Emballage pour le transport par terre.

Les transports à dos de mule sont les plus usités au Guatemala. On appelle "carga," la charge d'une mule. La panela (sucre brut), le charbon de bois, le zacata et tous les produits nationaux se vendent par "carga" de 9 a robes ou environ 100 kilogrammes. Il est très important pour le fabricant de prendre note de ces petits détails, car pour tout ce qui doit servir à une exploitation agricole, surtout les machines, il y a lieu de tenir compte de ce que les colis ne doivent pas dépasser ce poids. Il en est, d'ailleurs, de même pour tous les articles d'usage général, et les colis de cinquante kilogrammes, de forme allongée conviennent le mieux pour être transportés à dos de mule. Le coût du transport est très variable, il dépend des distances à traverser.

HAÏTI.

Négociations pour l'Emprunt.

M. JOHN B. TERRÈS, vice-consul des Etats-Unis à Port-au-Prince, envoie au Ministère des Affaires Etrangères une copie de la loi votée à la dernière séance de la Législature haïtienne ayant pour objet la négociation d'un emprunt de \$3,500,000 en or.

Bull. No. 1—13

Cet emprunt s'effectuera aux Etats-Unis et M. J. N. LÉGER, Ministre d'Haïti à Washington, est chargé des négociations. Cet emprunt a pour objet le retrait du papier-monnaie de la République.

Le texte de la loi, telle que la Législature l'a votée et que le Président SIMON SAM l'a promulguée, est publié en entier dans les Rapports Consulaires pour le mois de juin de l'année courante.

HONDURAS.

Annulation de la Subvention Accordée à la Pacific Mail Company. Le Nouveau Monde du 11 juin 1898 fait connaître que le gouvernement hondurien a retiré à la Pacific Mail, la subvention qu'il lui accordait jusqu'ici. Le gouvernement a passé un contrat avec la Compañía Sud Americana de Vapores (chilienne), qui a récemment étendu son service jusqu' aux ports de l'Amérique Centrale, pour le transport des malles-postes des ports du Honduras.

Banque Commerciale à Tegucigalpa. La Banque commerciale de Honduras, appartenant en partie à des capitalistes des Etats-Unis, a été solennellement inaugurée à Tegucigalpa.

MEXIQUE.

Nouvelle Construction pour le marché à Guayama. Le Colonel WRONOWSKI, très connu dans le monde scientifique du Mexique et des Etats-Unis où on a su apprécier sa valeur comme ingénieur non seulement dans les plans et la construction des moles de Tampico, mais aussi dans les travaux du port de Vera Cruz, vient d'obtenir un contrat pour la construction d'un grand marché couvert dans la ville de Guayama, port florissant de l'Etat de Sonora. L'édifice doit être construit en pierre, en fer et en verre; il doit renfermer 140 places de 4 mètres carrés chacune. L'édifice doit aussi avoir un étage supérieur avec des pièces pouvant servir de bureaux. Les travaux devront être terminés en février 1900. Le Colonel WRONOWSKI encaissera à son profit les recettes du marché pendant 33 ans, moins 25 pour cent des recettes nettes qui devront revenir à la ville.

Modification apportée à la taxe minière. La Chambre des Députés du Congrès mexicain vient de voter un projet de loi ayant pour objet le règlement de la taxe sur les mines de métaux ordinaires. Aux termes du projet de loi, la taxe sur le titre originel aussi bien que pour le loyer annuel, par placement ou par pertenencia, sera réduite sur toutes les mines, autres que celles qui produisent l'or, l'argent et le platine à \$2 par pertenencia. La taxe sur les mines produisant les métaux cités plus haut, restera la même que la présente. Sur toutes les autres mines la taxe sera de \$2.50 sur le titre, et de \$2 pour le loyer annuel.

Participation du Mexique à l'Exposition d'Omaha. Le Ministère de l'Agriculture a décidé que le Mexique sera représenté à l'Exposition d'Omaha qui doit avoir lieu cet été. La place qui lui est réservée est de la même grandeur que celle donnée au Mexique à l'Exposition d'Atlanta.

M. J. D. POWELL qui a représenté le Mexique à Atlanta a reçu des lettres du Ministre FERNANDEZ LEAL pour les gouverneurs de tous les Etats, et il fait maintenant un voyage dans la République dans l'intérêt de l'Exposition.

PÉROU.

Exposition Permanente à Lima. Les importateurs et manufacturiers qui ont pris part à l'Exposition Permanente de machines et de produits fabriqués qui a lieu maintenant à Lima sont très satisfaits de la vente facile de leurs produits. M. M. G. MENCHACA & Cie., ont déjà écoulé un grand nombre des objets qui figuraient dans leur magasin depuis quelques années et dont on n'a pas apprécié la valeur jusqu'ici par suite de l'emplacement limité de leur exposition. L'avantage est plus grand pour tout ce qui est nouveau, ainsi un agent d'une maison de commerce des Etats-Unis a déjà trouvé des acheteurs pour la plus grande partie des objets qu'il avait exposés. Les machines et les objets manufacturés de toutes sortes envoyés de l'étranger ne sont grevés d'aucune taxe ou d'aucuns frais de loyer de local que quand ils sont vendus dans le pays. Comme il y a une salle de lecture attenante à l'exposition, il a été décidé que les maisons de commerce des Etats-Unis devraient y envoyer des catalogues et des photographies de leurs produits pour être examinés par des acheteurs en perspective. Des coupes de machines, de chaudières à vapeur, de machines pour les mines, d'appareils pour sucreries, de charpentes métalliques, de hangars, de ponts, d'habitations démontées, etc., seraient d'une grande utilité.

SALVADOR.

Mise en Vigueur d'une Nouvelle loi sur les Banques. A la dernière séance régulière du Congrès, on a passé une nouvelle loi sur les banques ayant pour objet principal le rachat en argent de leurs billets. La loi est entrée en vigueur le 11 avril dernier. Le Consul JOHN JENKINS écrivant de San Salvador en date du 15 avril, dit que la Banco Industrial del Salvador s'est retirée des affaires et conjointement avec une des plus anciennes banques du pays, formera une nouvelle institution financière. Ce changement réduira à quatre le nombre des banques. Dans la République la concurrence a rendu le commerce de banques très peu satisfaisant et les a réduites tout simplement au rôle de maisons de spéculation. D'après la nouvelle loi qui oblige les banques à racheter leurs billets en espèce, on espère que ce commerce sera établi sur des bases plus stables. M. JENKINS dit que malgré le bas prix du café, il y a une abondance de matériel au Salvador qui peut assurer une grande prospérité dans l'avenir.

URUGUAY.

Education Gratuite dans les Ecoles Militaires et Navales des Etats-Unis. En réponse à l'observation de M. FINCH, Ministre des Etats-Unis, le gouvernement des Etats-Unis a offert d'inst. aire gratuitement à l'Ecole Militaire de West Point et à l'Ecole Navale d'Annapolis, deux jeunes gens, sujets de la République de l'Uruguay. Les nominations seront faites sur la demande officielle du Président de l'Uruguay.

VENEZUELA.

Importations du port de New York. M. ANTONIO E. DELFINO, Consul Général du Venezuela, a fourni au Bureau les données statistiques suivantes sur l'exportation de marchandises par le port de New York aux différents ports

vénézuéliens pour le mois de mai 1898, comparées avec celles du mois mai 1897. En mai 1898, les exportations totales ont atteint \$209,900.68 et en mai 1897, elles étaient de \$250,182.35, soit une diminution de \$40,281.67. Cette exportation montrant l'augmentation ou la diminution, se répartit comme suit, les chiffres donnés représentent la valeur en or.

	Mai 1898.	Mai 1897.	Augmentation.	Diminution.
La Guaira	\$121,334.54	\$113,437.79	\$7,897.35	.....
Pro. Cabello	12,520.76	39,061.56	.....	\$26,540.80
Maracaibo	43,661.59	54,193.64	.....	10,532.05
La Vela	10,311.00	15,164.86	.....	4,853.86
Guanta	1,565.79	1,117.25	448.54	.....
Cumana	1,416.00	542.00	874.00	.....
Cana Colorado	86.00	1,697.35	.....	1,611.35
Carupano	5,628.00	5,022.00	606.00	.....
Ciudad Bolivar	13,377.00	19,946.50	.....	6,569.50
Total.....	209,900.68	250,182.35	9,825.89	50,107.56

Eclairage Electrique.

La Municipalité a passé un contrat avec M. LUIS MANUEL MENDEZ pour l'éclairage à l'électricité de la ville de San Christobal (Los Andes). Le contrat stipule l'établissement de 120 lampes incandescentes d'une force de 16 bougies et de 10 lampes d'arc de 100 bougies. La ville payera 6 francs par mois pour chaque lampe incandescente et 60 francs pour chaque lampe d'arc.

Banque Agricole.

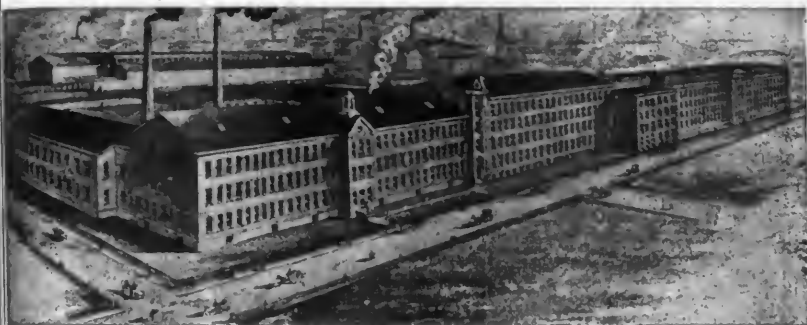
Le Président IGNACIO ANDRADE a soumis au Congrès du Venezuela un projet pour l'établissement d'une banque nationale, ayant pour seul objet le développement des intérêts des agriculteurs et des éleveurs de bétail dans la République. Le plan, tel qu'il est proposé et conçu a pour objet de prêter aux personnes engagées ou qui désirent s'engager dans l'une ou l'autre de ces industries, des sommes à un taux d'intérêt peu élevé et à terme de crédit assez long pour les mettre en état d'entreprendre et de continuer le travail jusqu'à ce qu'il puisse suffire de lui-même à son maintien.

Dans son message au Congrès, le Président ANDRADE dit: "Une institution de cette nature serait d'une grande et incontestable utilité et tous les hommes sérieux du pays ont demandé son établissement. Il me semble que le moment est propice pour la recommander à l'attention immédiate du Congrès, car elle peut satisfaire aux grands et pressants besoins et porter remède à la mauvaise condition économique qui existe actuellement dans le pays et que ne fait qu'accentuer la diminution dans les prix de nos productions principales. L'établissement de cette banque empêchera ces conséquences graves que la lutte armée qui a lieu maintenant, doit de nécessité exercer sur la richesse nationale et surtout sur les industries précitées."

THE MONTHLY BULLETIN
OF
THE BUREAU OF THE AMERICAN REPUBLICS

FÁBRICAS DE TEJIDOS DE ALGODÓN DENOMINADAS
"THE UTICA STEAM COTTON MILLS" y
"MOHAWK VALLEY COTTON MILLS."

LOS GÉNEROS PARA HACER SÁBANAS Y CAMISAS fabricados en los establecimientos antedichos se recomiendan en alto grado por su gran peso, la finura y perfección de su hilo, y la uniformidad del tejido. Resulta de ahí, como un gran número de consumidores, descansando en larga y bien fundada experiencia, puede atestiguarlo, que estos géneros son SUPERIORES á todos los demás del mercado por razón de su CONTEXTURA y su DURACION



UTICA STEAM COTTON MILLS—INCORPORATED 1848.

También se fabrica en los mismos establecimientos una clase MUY FINA y al mismo tiempo DE MUCHO CUERPO de géneros blanqueados de hacer CAMISAS. Estos géneros son de calidad superior, y se llama particularmente hacia ellos la atención de todos. Además de llevar el nombre del establecimiento en que se fabrican, se les designa también con los de "NONPAREILS," "ACME" y "ONE, TWO, THREE."

LAWRENCE, TAYLOR & CO., Agentes para la venta, New York, N. Y., U. S. A.

FABRICAS DE TECIDOS DE ALGODÃO DENOMINADAS
"THE UTICA STEAM COTTON MILLS" e
"MOHAWK VALLEY COTTON MILLS."

AS FAZENDAS PARA LENÇÕES E CAMISAS fabricadas nos estabelecimentos acima ditos recommendão-se em alto grao pelo sen grande peso, pela finura e perfeição de sen fio, e a uniformidade do tecido. Resulta disto, como podem attestal-o os numerosos consumidores que têm con hecido e apreciado estas fazendas, que são SUPERIORES a todas as demais do mercado por razão de sua CONTEXTURA e DURACAO.



MOHAWK VALLEY MILLS.

Fabrica-se tambien nos mesmos estabelecimentos uma sorte de fazendas branqueadas FINISSIMAS, e no mesmo tempo DE MUITO CORPO, para CAMISAS. Estas fazendas são de qualidade superior, e chamase a ellas particularmente a attenção do publica. Alem de se chamar pelo nome do estabelecimento em que se fabricão, designão-se tambem pelos nomes de "NONPAREILS," "ACME" e "ONE, TWO, THREE."

LAWRENCE, TAYLOR & CO., Agentes o para a venda, New York, N. Y., U. S. A.

ENGLISH AND SPANISH LIST OF ARTICLES ADVERTISED.

Acetylene Gas Generators (Gas Acetileno, Generadores de)—
 Colt, J. B. & Co., 115-117 Nassau Street, New York, N. Y., U. S. A. Ixxx

Agents, Manufacturers' (Agentes para Fabricantes)—
 Monsanto & Co., 96 Broadway, New York, N. Y., U. S. A. xcvi

Agricultural Implement Manufacturers (Instrumentos de Agricultura, Fabricantes de)—
 Bradley, David, Mfg. Co., Bradley, Ill., U. S. A. lxxxiv
 Superior Drill Co., Springfield, Ohio, U. S. A. c
 Thompson, J., & Sons Manufacturing Co., Beloit, Wis., U. S. A. lxxxv

Arms and Ammunition (Armas y Municiones)—
 Hartley & Graham, 313-315 Broadway, New York, N. Y., U. S. A. xlvi

Associated Industrial Press (Prensa Industrial Asociada)—
 Associated Trade and Industrial Press, Washington, D. C., U. S. A. lxx

Autoharps (Autoarpas)—
 Dolge, Alfred, & Son, 110-112 East 13th Street, New York, N. Y., U. S. A. lxx

Baggage and Hotel Checks, Charms, Medals, etc. (Contraseñas de Equipages y de Hotel, Dijas, Medallas, etc.)—
 American Railway Supply Co., 24 Park Place, New York, N. Y., U. S. A. lxx

Banks (Bancos)—
 Mexican Safe Deposit and Trust Co., Mexico City, Mexico lxx

Soportes Golgantes para Arboles de Trasmisión

De Acero y de Forma Tubular; Lubricación Circular; de Ajuste Automático. Ellos soportes son fuertes y firmes, pero al mismo tiempo ligeros. Los brazos son permutables; tienen chumaceras largas de metal de Babbitt; abrazaderas dobles; se abren en forma de yugo y tienen bases perfectamente planas; pueden usarse en forma de poste, ó aplicarse á la pared, ó ponerse en el suelo. Son de ajuste automático á manera de la articulación de bola y encastré. Se pueden montar de diversos modos para usarse en todas direcciones. Se tiene siempre un surtido de todos los tamaños principales. Se desea establecer correspondencia con todas aquellas personas que emplean fuerza motriz, así como con las que negocian en maquinaria y sus accesorios.

T. C. DILL MACHINE CO. (legalmente constituida), 2756 & 2800 Mascher St., Philadelphia, Pa., U. S. A.



THE GENESEO ROAD CART.
 BEST TOP AND OPEN CART ON EARTH.
 Rides as Easy as a Buggy or a SALL. Free particulars for All.

D.F. SARGENT & SON, GENESEO, Henry Co., Ill.

Empacados y libres de gastos á bordo en New York.



Se tiene siempre un surtido de todos los pesos y fuertes de todas clases. 2,000 vendibles á Máxico.

LA NUEVA LÁMPARA "ROCHESTER"

Cinco Millones en Uso.

COMPANÍA DENOMINADA: THE ROCHESTER LAMP CO. NEW YORK, U. S. A.



SEMBRADERA Á VOLEO DE PEARCE MEJORADA SOBRE LA DE CAHOON.

150,000 están en uso. Siembra toda clase de grano y semillas de yerbas limpias. Hace el trabajo de 5 hombres y economiza una tercera parte de las semillas. Es duradera y no puede dañar. Cualquiera puede manejarla. PRECIO: \$30 LA DOCENA. Puesta á bordo en New York. Se solicitan pedidos por medio de cualquier casa comisionista responsable.

GOODELL COMPANY, Antrim, N. H., U. S. A.



GRABADO No. 6. INSTRUMENTO MÚSICO NACIONAL AMERICANO.

EL AUTOARPA ZIMMERMANN.

SIMPLE. DIVERTIDA. INSTRUCTIVA.

Más de 500,000 Autoarpas han sido vendidas y se encuentran en uso en todos los lugares del Globo. Solo el verdadero mérito podría asegurar una venta tan fenomenal de cualquier artículo. Diez diferentes clases á precios que varían de \$1.50 hasta \$150.00. Envíe V. por el Catálogo y Listas de Precios.

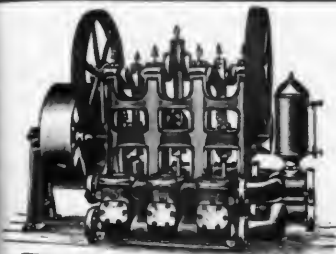
ALFRED DOLGE & SON,
 110-112 East 13th Street, New York, U. S. A.
 Miembros de la Asociación Nacional de Fabricantes de los Estados Unidos de América.



ENGLISH AND SPANISH LIST OF ARTICLES ADVERTISED.

	PAGE.
Bankers (Banqueros)—	
Redmond, Kerr & Co., 41 Wall Street, New York, N. Y., U. S. A.	lxxxix
Belting, Leather (Correaje de Cuero)—	
Rhoads, J. E., & Sons, Philadelphia, Pa., U. S. A.	xcv
Schieren, Charles A., & Co., 47 Ferry Street, New York, N. Y., U. S. A.	xxviii
Bicycles (Bicicletas)—	
Crawford Mfg. Co., The, Hagerstown, Md., U. S. A.	xxvi
Duquesne Manufacturing Co., Pittsburg, Pa., U. S. A.	xcix
Spalding, A. G., & Bros., 15-17 Beckman Street, New York, N. Y., U. S. A.	xxxiv
Sterling Cycle Works, Chicago, Ill., U. S. A.	xxxvi
Western Wheel Works, 36 Warren Street, New York, N. Y., U. S. A.	cxii

	PAGE.
Biscuit Manufacturers (Galletas, Fabricantes de)—	
National Biscuit Co., New York, N. Y., U. S. A.	ix
Blackings and Polishes for Boots and Shoes (Betún y Lustres para Calzado)—	
Hauthaway, C. L., & Sons, 346 Congress Street, Boston, Mass., U. S. A.	xxvi
Whittemore Brothers & Co., Boston, Mass., U. S. A.	xxviii
Blocks, Sheaves, and Tackle (Motones, Poleas y Garruchas)—	
Western Block Co., Lockport, N. Y., U. S. A.	lxxxvii
Books (Libros)—	
American Technical Book Co., 45 Vesey Street, New York, N. Y., U. S. A.	lxxxvi



SMITH-VAILE
MAQUINARIA DE BOMBEAR
PARA TODA CLASE DE OBJETOS.
BOMBAS DE VAPOR DE
UNO Y DOS CILINDROS.
VERTICALES Ó HORIZONTALES
BOMBAS DE TRES CILINDROS.
LOS ÚLTIMOS ADELANTOS.

PÍDASE EL CATÁLOGO.

THE STILWELL-BIERGE & SMITH-VAILE CO.,
DAYTON, OHIO, U. S. A.

TINTAS DE IMPRENTA PARA TODOS
SUS MÚLTIPLES USOS.

OFICINAS Y EXPENDIOS:
536 and 538 PEARL ST.

POLVOS DE BRONCE
de todos los matices y clases.

JAENECKE BROS. & FR. SCHNEEMANN,
FABRICANTES.

HANOVER,
ALEMANIA.

NEW YORK,
U. S. A.

THE RAND & LEOPOLD DESK CO.,
BURLINGTON, IOWA, U. S. A.

Fabricantes de los Escritorios de Oficina, marca

"LEOPOLD,"

PARA LA EXPORTACIÓN.

Construidos de la mejor manera posible para que sean duraderos.

Escritorios de Tapa Corrediza.
Escritorios de Tapa Plana.
Escritorios de Nogal y de Roble.

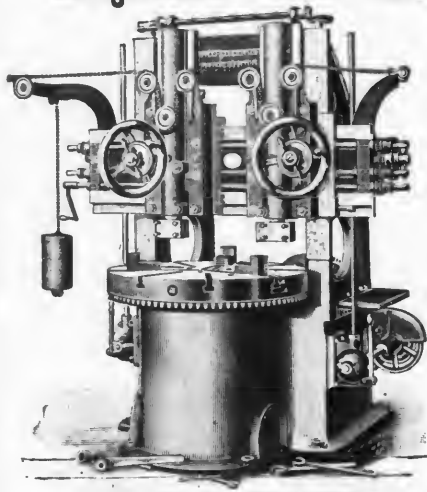


Solicítase correspondencia.

ENGLISH AND SPANISH LIST OF ARTICLES ADVERTISED.

Boots and Shoes, Manufacturers of (Calzados, Fabricantes de) — American Boot and Shoe Mfg. Co., 115-120 Duane Street, New York, N. Y., U. S. A.	xxvi	Buckwheat Machinery (Maquinaria para Trigo Sarraceno) — Huntley Mfg. Co., Silvercreek, N. Y., U. S. A.	xxv
Brakes, Air, Manufacturers of (Frenos Neumáticos, Fabricantes de) — Westinghouse Air Brake Co., Pittsburg, Pa., U. S. A.	xi	Butchers' Supplies (Artículos para Carniceros) — Gus. V. Brecht Butchers' Supply Co., St. Louis, Mo., U. S. A.	lxvii
Brass Furniture Trimmings, Makers of (Fabricantes de Adornos de Bronce para Muebles) — American Ring Co., Waterbury, Conn., U. S. A.	ci	Butter Packers for Export (Empacadores de Mantequilla para la Exportación) — Kurziman Bros., 35 Pearl Street, New York, N. Y., U. S. A.	lxviii
Bronchial Troches (Tablillas Bronquiales) — Brown, John I., & Son, Boston, Mass., U. S. A.	lxxxvii	Cards, Playing (Naipes) — U. S. Playing Card Co., Cincinnati, Ohio, U. S. A.	lxviii
Brushes (Cepillos) — Felton, S. A., & Son Co., Manchester, N. H., U. S. A.	xcv		

MÁQUINAS PARA TALADRAR Y TORNEAR



MÁQUINAS PARA TALADRAR Y TORNEAR DE 37 PULGADAS.

THE BULLARD MACHINE TOOL CO.,

ESTABLECIDA EN 1880.

BRIDGEPORT, CONN., U. S. A.

Miembros de la Asociación Nacional de Fabricantes.

Son superiores á los
tornos para trabajos de
discos y se ahorra dinero
usándolas. Se tiene listo
un surtido grande á fin
de llenar los pedidos sin
dilación.

**TORNOS Y MÁQUINAS DE
MANDRIL VERTICAL.**

**COLLINS & CO.
HARTFORD**

INSTRUMENTOS CORTANTES DE SUPERIOR CALIDAD.

Para obtener catálogos
ilustrados, dirijanse á

COLLINS & CO., 212 Water Street, New York.

CARBÓN PARA HACER GAS Y COK.

Somos mineros y exportadores de un carbón bituminoso de primera calidad para producir gas igual á los carbonos de Cardiff para este objeto ó para desarrollar vapor. Es un carbón negro de mucho lustre, que produce muy poca ceniza y muy poco azufre y da la prueba más alta como productor de gas. Es el mejor que hay para locomotoras. Garantizamos que su preparación es perfecta. Soporta muy bien el transporte. Cernemos dos veces cada libra de este carbón, dejándolo así libre de escoria y polvo. También fabricamos cok de primer orden.

Nos será grato dar otros informes y cotizar precios. Solicitamos correspondencia.

Dirección por el cable: "Altgas."
(A. B. C. Code.)

W. D. ALTHOUSE & CO., READING TERMINAL,
PHILADELPHIA, PA., U.S.A.

ENGLISH AND SPANISH LIST OF ARTICLES ADVERTISED.

	PAGE.		PAGE.
Car Registers (Contadores de Pasajes para Carros)—		Eclipse Cement and Blacking Co., Philadelphia, Pa., U. S. A	xcviii
New Haven Car Register Co., New Haven, Conn., U. S. A	cv	Centrifugal Cream Separators (Separadoras de Crema de Fuerza Centrifuga)—	
Sterling Supply and Mfg. Co., 141-155 East 25th Street, New York, N. Y., U. S. A	lxxxv	Sharples, P. M., West Chester, Pa., U. S. A	lxxxix
Carts, Road, Manufacturers of (Calecines, Fabricantes de)—		Chain Pipe Wrenches (Llaves Inglesas de Cadena para Tubos)—	
Sargeant, D. F., & Son, Geneseo, Henry Co., Ill., U. S. A	lxvi	Williams, J. H., & Co., 9-31 Richards Street, Brooklyn, N. Y., U. S. A	lxxx
Cast-Iron Pipe and Fittings (Tubos de Hierro Colado y Accesorios)—		Chairs, Surgeon, Dental, and Barber (Sillones de Cirujano, Dentistas y Barberos)—	
Midvale Foundry Co., Ltd., Allentown, Pa., U. S. A	xcvi	Archer Manufacturing Co., Rochester, N. Y., U. S. A	lxxii
Cements, Polishes, and Dressings (Cimentos, Lustras y Aderezos)—		Berninghaus, Eugene, Cincinnati, Ohio, U. S. A	lxxi

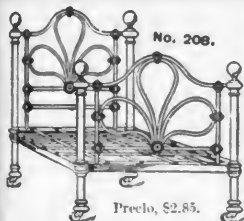
FABRICANTES DE
CABRITILLA SATINADA FINA, Negra y de Color.
 DE LAS MARCAS: COMMONWEALTH
 CAPITOL, COLUMBIA.

AMERICAN LEATHER CO.
 Badana.
 FÁBRICA: Wilmington, Del.
 Almacenes: No. 16 Spruce Street, New York.
 Sucursales: No. 65, High Street, Boston, Mass.; No. 538, Main Street, Cincinnati, O.



MANNING, BOWMAN & CO.,

FABRICANTES DE
Utensilios perfectos de cocina, "Granite" y "Agata."
 Cecedores para cereales, urnas para té, café y agua caliente, artículos de metal blanco y de metal pulido á martillo. También braseros de mesa y torteras de toda clase, campanillas de llamada y de puerta, etc.
35 WARREN STREET, NEW YORK, U. S. A.

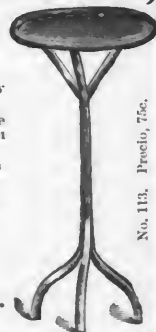
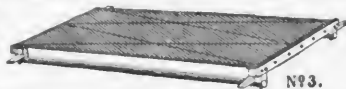


OSCAR E. A. WIESSNER,

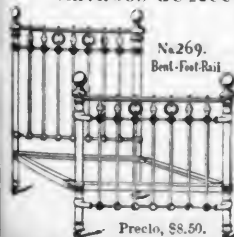
7th Street and 3d Ave.,
BROOKLYN, N. Y., U. S. A.

El Fabricante Mayor de Camas de Bronce y de Metal en los Estados Unidos.
 Es sin duda alguna la fábrica más grande y más bien provista de todo lo necesario en los Estados Unidos.

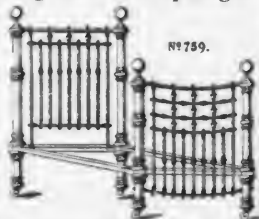
Se hacen en la mayor escala las obras más escogidas y modernas en América, agregando constantemente modelos nuevos y originales.
 Hay siempre listo un gran surtido, y se garantiza que la entrega de los artículos se efectúa con la mayor brevedad.



Camas Todas de Bronce. Precio, \$3.00.
 Camas Decoradas con Esmalte Blanco y con Bronce.
 Modelos Especiales para los Países Meridionales.
 Alambre de Metal y Resortes de los llamados "King National Springs."
 Lavabos de Acero Esmaltados de Blanco.



Muebles de Vidrio y de Acero Antisépticos para el Uso de Hospitales.



Los precios son tan bajos cuanto lo permiten la calidad superior y el trabajo fino de los efectos.

Se envían Catálogos á los que los piden.

Toda de Bronce. Precio, \$22.00.

Precio, \$8.50.

ENGLISH AND SPANISH LIST OF ARTICLES ADVERTISED.

Chemicals, Chemical and Physical Apparatus, Manufacturers and Importers of (Preparaciones Químicas, Aparatos Químicos y Físicos, Fabricantes é Importadores de)—
 Elmer & Amend, 205-211 Third Avenue, New York, N. Y., U. S. A. xcii
 Chocolates and Confections (Chocolates y Confités)—
 Quaker City Chocolate and Confectionery Co., Philadelphia, Pa., U. S. A. xcvi
 Clothes Wringers and Rolls, Household and Hardware Specialties (Exprimidores y Rodillos para Ropa, Especialidades de Artículos Domésticos y de Ferreteria)—
 American Wringer Co., The, 99 Chambers Street, New York, N. Y., U. S. A. xxiv

Coal, Miners and Shippers of (Mineros y Exportadores de Carbón)—
 Althouse, W. D., & Co., Reading Terminal Building, Philadelphia, Pa., U. S. A. lxxii
 Coffee and Rice Machinery (Maquinaria para Café y Arroz)—
 Hymyer Iron Works Co., The, Cincinnati, Ohio, U. S. A. xlii
 Engelberg Hüller Co., The, 330 Produce Exchange, New York, N. Y., U. S. A. lxxi
 Squier, Geo. L., Mfg. Co., The, Buffalo, N. Y., U. S. A. xlii
 Coffee Milling Machinery (Maquinaria para Beneficiar Café)—
 Huntley Mfg. Co., Silvercreek, N. Y., U. S. A. lxxiv

FAIRY SOAP

(JABÓN FAIRY)

Puro—Blanco—Flotante.

El Jabón del Siglo.

THE N. K. FAIRBANK COMPANY, Únicos Fabricantes, NEW YORK, U. S. A.

GOLD DUST

WASHING POWDER

(JABÓN EN POLVO PARA LAVAR) "POLVO DE ORO"

lo limpia todo pronto, barato y perfectamente.

THE N. K. FAIRBANK COMPANY, Únicos Fabricantes, NEW YORK, U. S. A.

SUITABLE IN ALL CLIMATES AND SEASONS.

THE EXPRESS DUPLICATOR



Makes perfect copies from any writing, photographic or type-written, drawings, plans and specifications in any number of colors, at one impression.

The Only Perfect Multicopier

Reproduces up to 150 copies in fifteen minutes, from one original. Without defects found in all other Multicopiers.

Prices — No. 1. Note size, 6x9, \$3.75

No. 2. Legal cap size, 9x13, 6.00

Price of larger size sent on application.

Order to-day or let us send you free catalogue and recommendations.

AGENTS WANTED.

BENSINGER DUPLICATOR CO.
 ROOM 285, 253 BROADWAY,
 NEW YORK.

NO WASHING—ALWAYS READY.

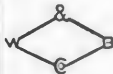
COMPOSICIÓN PARA COPIAR. Igual y aun superior á las conocidas con el nombre de "Acme," "Moonstone" y "A. B. C. Copier." Se vende á 30 centavos la libra en cantidades grandes. También se da confidencialmente la receta para la preparación de este artículo en cualquier país, al menor costo posible. Se remite por correo al recibo de \$8. Se garantiza un resultado satisfactorio. Los precios son en oro de los Estados Unidos.

BENSINGER DUPLICATOR CO.,
 Room 285, 253 Broadway, New York City, U. S. A.

THE WHITMAN & BARNES MFG. CO.

NEW YORK, N. Y., U. S. A.

EXPORTADORES EN GENERAL,
 COMISIONISTAS Y FABRICANTES.



MARCAS DE FÁBRICA.



FABRICANTES DE



HACHAS, HACHUELAS Y MARTILLOS.

Taladros Salomónicos.

Llaves Inglesas de Todas Clases.



Secciones, Cuchillas, Hoces y Guardas para toda clase de Segadoras y Agavilladoras.

ENGLISH AND SPANISH LIST OF ARTICLES ADVERTISED.

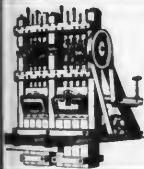
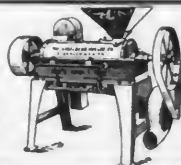
	PAGE.		PAGE.
Coffee Separating and Grading Machinery (Maquinaria de Limpiar y Separar Café)— Huntley Mfg. Co., Silvercreek, N. Y., U. S. A.	xxxiv	Cotton Goods (Géneros de Algodón)— Lawrence, Taylor & Co., 109-111 Worth Street, New York, N. Y., U. S. A.	lxv
Coffins, Caskets (Féretros, Ataúdes)— St. Louis Coffin Co., St. Louis, Mo., U. S. A.	lxxvii	Cough Killer (Matatós)— Dr. Seth Arnold Medical Corporation, Woonsocket, R. I., U. S. A.	ci
Condensed Milk (Leche Condensada)— Helvetia Milk Condensing Co., Highland, Ill., U. S. A.	lxxviii	Coupon Books, Manufacturers of (Fabricantes de Libros de Cupones)— Allison Coupon Co., Indianapolis, Ind., U. S. A.	lxiii
Mohawk Condensed Milk Co., Rochester, N. Y., U. S. A.	iv	Crown Seeder and Drill, Manufacturers of (Fabricantes de las Sembradoras "Crown")— Crown Manufacturing Co., Phelps, N. Y., U. S. A.	lxxii
Contracting Engineers (Ingenieros Contratistas)— Pierce, Frank M., Engineering Co., 26 Cortlandt Street, New York, N. Y., U. S. A.	lxxii		

Manufacturers of Rice and Coffee Hulling Machinery.

Highest award for Rice and Coffee Hullers at World's Fair, Chicago.
Prepares the Grain for Market in one operation.

FABRICANTES DE MACHINAS para DESCASCAR Arroz e Café. Nossas Machinas de Descascar Arroz e Café obtiveram o PREMIO MAIS ELEVADO na EXPOSIÇÃO UNIVERSAL de CHICAGO. N'uma só operação prepara o grão para ser enviado ao mercado. Solicitem-se Catalogos.
P. O. Box C, Syracuse, N. Y., U. S. A.
Escriptorio em New York:
331 Produce Exchange.

THE ENGELBERG HULLER CO.,



FRASER & CHALMERS,

142 Fulton St., CHICAGO, ILL., U. S. A.

GOLD, SILVER AND COPPER MINING MACHINERY,

OTTO TRAMWAYS, STAMPS, HOISTS, COMPRESSORS, PUMPS.

CATALOGUES IN SPANISH, FRENCH AND ENGLISH.

THE FAMOUS SWEET-SOUNDING

S. S. STEWART BANJO
AND MARVELOUS **GEORGE BAUER**
GUITAR and MANDOLIN.

Stewart Books, Music, and JOURNAL.

FOR CATALOGUES, ADDRESS

STEWART & BAUER, 1016 Chestnut Street,
PHILADELPHIA, PA., U. S. A.

EL FAMOSO BANJO DE DULCES SONIDOS

DE S. S. STEWART
y las maravillosas **GUITARRAS Y MANDOLINAS**
DE **GEORGE BAUER.**

LOS LIBROS, LA MÚSICA Y EL PERIÓDICO DE STEWART.

Para Catálogos, diríjense á

STEWART & BAUER, 1016 Chestnut Street,
PHILADELPHIA, PA., U. S. A.

BUTTER

Mantequilla, Manteiga, Beurre,
Marca "La Favorita," la ordinaria.
Marca "Creamery," la mejor del mundo.

EN LATAS
PARA
LOS TRÓPICOS.

KURZMAN BROTHERS,

NEW YORK, U. S. A.

E. C. HAZARD & CO.,

117 AND 119 HUDSON STREET,
46, 48, 50, 52, 54 NORTH MOORE STREET, NEW YORK, U. S. A.

FACTORY AT SHREWSBURY, N. J.

Packers of Choice Canned Fruits, Meats, and
Vegetables, and manufacturers of **GROCERS'**
SPECIALTIES, including the celebrated

SHREWSBURY

Tomatoketchup,
Mayonnaise Dressing,
Tomato Chutney,
Chili Sauce, Tropical Pepper Sauce,
Purée of Tomatoes,
Burnt Onion Sauce,
Royal Worcestershire Sauce.

Our Shrewsbury Specialties guaranteed to keep in
any climate. Catalogue mailed on application.

Rye and Bourbon Whisky Bottled in Bond for Export.

Empacadores en latas de Frutas, Carnes y Legumbres Escogidas, y Fabricantes de Especierias en General, incluyendo las celebradas Especialidades de **SHREWSBURY.**

Salsa Picante de Tomates (Tomatoketchup),
Salsa Mayonesa,
Salsa de Chile, Chutney de Tomate,
Puré de Tomates, Salsa de Pimientos,
Salsa de Cebollas Quemadas,
Salsa de Worcestershire.

Garantizamos la conservación en todos los climas de nuestras Especialidades de Shrewsbury. Se remitirán Catálogos por correo á los que los pidan.

Whiskey Bourbon y de Centeno Embotellado y en Depósitos de Aduana para la Exportación.



ENGLISH AND SPANISH LIST OF ARTICLES ADVERTISED.

Cutlery Manufacturers, Knives, Apple and Potato Parers, Seed Sowers, and Hardware Specialties (Fabricantes de Cuchillos, Mondadores de Manzanas y Patatas, Sembradoras y Especialidades en Ferrería)—
 Goodell Company, *Austrim*, N. H., U. S. A. lxxvi
 Dental Supplies Manufacturers (Artículos para Dentistas, Fabricantes de)—
 Buffalo Dental Manufacturing Co., 587-589 Main Street, Buffalo, N. Y., U. S. A. lx
 Dentists (Dentistas)—
 Davenport, W. F., D. D. S., 503 Fifth Ave., New York, N. Y., U. S. A. lxxvi
 Desk Manufacturers (Fabricantes de Escritorios)—

Rand & Leopold Desk Co., Burlington, Iowa, U. S. A.
 Distillers, Whisky (Destiladores de Whiskey)—
 Moore & Sinnott, 60 Broad Street, New York, N. Y., U. S. A. lxxvii
 Diving Apparatus, Fire Department Supplies (Aparatos para Bucear y Materiales para Cuerpos de Bomberos)—
 Morse, A. J., & Son, 140 Congress Street, Boston, Mass., U. S. A.
 Dock-Building, Pile-Driving, Coal-Hoisting, and Quarry Engines (Máquinas para la Construcción de Muelles, para Clavar Pilotes, para Elevar Carbón, etc.)—
 Mundy, J. S., Newark, N. J., U. S. A. lxxviii



ARCHER MANUFACTURING CO.,

Fabricantes de...
SILLONES PATENTADOS PARA DENTISTAS. || SILLONES PATENTADOS PARA BARBEROS.
 Muebles para Dentistas y para Barberos. Fabricamos para los Barberos una silla que se sube y se baja, según el mismo principio aplicable a las sillas de dentistas. El movimiento es puramente mecánico. No hay gotéu de aceite. Pídase el Catálogo Ilustrado "A" &
 ROCHESTER, N. Y., U. S. A.



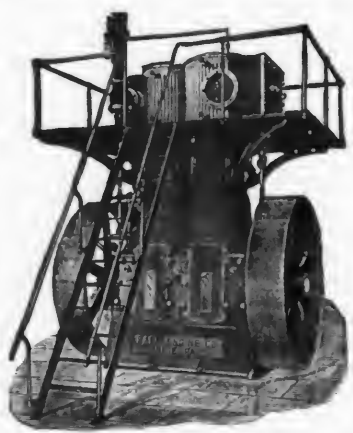
SILLONES PARA CIRUJANOS, DENTISTAS Y BARBEROS,

INVENTADOS Y FABRICADOS POR
EUGENE BERNINGHAUS,
 CINCINNATI, OHIO, U. S. A.

Estos Sillones son los más perfectos y sobrepujan a todos los otros. Recibieron el primer premio (Medalla de Plata) en la EXPOSICIÓN INTERNACIONAL DE BRUSELAS, BÉLGICA. Se envía el Catálogo al que lo pide.



FRANK M. PIERCE, COMPAÑÍA DE INGENIEROS.



INGENIEROS CONTRATISTAS.

Se preparan planos de Establecimientos de Fuerza Motriz para Luz Eléctrica, Ferrocarriles y Fábricas. Se suministran los equipos y se colocan. Se entregan funcionando perfectamente al vapor.

MÁQUINAS Y CALDERAS

DE PRIMERA CLASE, DE TODOS TAMAÑOS Y DISEÑOS. APARENTES PARA TODA CLASE DE FINES.

FRANK M. PIERCE ENGINEERING COMPANY,

26 CORTLANDT STREET,

PÍDASE EL CATÁLOGO.

NEW YORK, N. Y., U. S. A.

ENGLISH AND SPANISH LIST OF ARTICLES ADVERTISED.

	PAGE.		PAGE.
Back Cotton, Twine Wrapping and Sewing, and Tapes (Lona de Algodón, Hilo de Coser, Bramante de Envolver y Melindres)—		Electrical Apparatus for Producing Light and Power (Aparatos Eléctricos para Alumbrado y Fuerza)—	
Gary, James S., & Son, 106-108 West German Street, Baltimore, Md., U. S. A.	xciii	Fort Wayne Electric Corporation, Fort Wayne, Ind., U. S. A.	xiv
Duplicating Machines (Máquinas de Copiar)—		Electrical Batteries (Baterías Eléctricas)—	
Bensinger Duplicator Co., 253 Broadway, New York, N. Y., U. S. A.	lxx	Edison Manufacturing Co., 110 East 23d Street, New York, N. Y., U. S. A.	xviii
Ear Drums (Tímpanos Artificiales)—		Gordon-Burnham Battery Co., 82-86 West Broadway, New York, N. Y., U. S. A.	lxxxvi
Hiscox, F., 853 Broadway, New York, N. Y., U. S. A.	xcii	Leclanché Battery Co., The, 111-117 East 131st Street, New York, N. Y., U. S. A.	xx
Edge Tool Manufacturers (Instrumentos Cortantes, Fabricantes de)—		Electrical Incandescent Lamps (Lámparas Eléctricas Incandescentes)—	
Collins & Co., 212 Water Street, New York, N. Y., U. S. A.	lxxviii	Barkeley & Kent, 26 West Broadway, New York, N. Y., U. S. A.	lxxxvi
		General Electric Co., Schenectady, N. Y., U. S. A.	cxv
		Sawyer-Man Electric Co., Allegheny, Pa., U. S. A.	xi

AMERICAN ARISTOTYPE CO.,
 FABRICANTES DE
PAPEL PERMANENTE DE FOTOGRAFÍA.

Superficie Lustrosa ó Mate.
 Dirección Cablegráfica: "Aristo." JAMESTOWN, N. Y., U. S. A.

THE SNOW STEAM PUMP WORKS,

BUFFALO, N. Y., U. S. A.

NEW YORK. BOSTON. PHILADELPHIA. SAN FRANCISCO.

La Compañía Denominada
"DIAMOND MILLS PAPER CO."

New York, N. Y., U. S. A.

Fabricante de Papel de Copiar y de toda clase de Papel de Seaa. El Papel para Cigarrillos que se hace de toda calidad, en carreteles y hojas, es una especialidad de esta fábrica. *Pídanse muestras.*

KEYSTONE TELEPHONE CO.,

PITTSBURG, PA., U. S. A.,

FABRICANTES DE

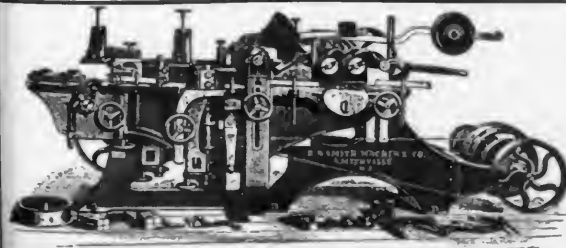
TELÉFONOS DE PRIMERA CLASE. TABLEROS DE CONMUTADORES PARA TELÉFONOS.

Pídanse Catálogos y Listas de Precios.

FABRICANTES DE
**MAQUINARIA PARA
 LABRAR MADERA.**

Prensas de Cabeza de Banco,
 Bicicletas, Máquinas Especiales.
Pídanse el Catálogo.

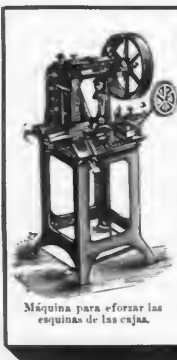
H. B. Smith Machine Co.
 Smithville, Burlington Co.,
 N. J., E. U. de A.



ENGLISH AND SPANISH LIST OF ARTICLES ADVERTISED.

Electric Lamps (Lámparas Eléctricas)— PAGE.
 Buckeye Electric Co., The, Cleveland, Ohio, U. S. A. xxxviii
Electrical Instruments (Instrumentos Eléctricos)—
 Keystone Electrical Instrument Co., Philadelphia, Pa., U. S. A. lxxviii
 Triumph Electric Co., The, Cincinnati, Ohio, U. S. A. xc
 Weston Electrical Instrument Co., 114-120 William Street, Newark, N. J., U. S. A. lxxii
Electrical Machinery and Appliances (Maquinaria Eléctrica y Aparatos Eléctricos)—
 General Electric Co., Schenectady, N. Y., U. S. A. cvi

Electrical Machinery, Manufacturers of (Fabricantes de Maquinaria Eléctrica)—
 Westinghouse Electric and Manufacturing Co., Pittsburg, Pa., U. S. A.
Electrical Specialties (Especialidades Eléctricas)—
 General Electric Co., Schenectady, N. Y., U. S. A.
 Nuttall, R. D., Co., Allegheny, Pa., U. S. A.
 Wagner Electric Mfg. Co., St. Louis, Mo., U. S. A.
Electrical Supplies (Materiales Eléctricos)—
 General Electric Co., Schenectady, N. Y., U. S. A.
 Patrick, Carter & Wilkins Co., 123 South Second Street, Philadelphia, Pa., U. S. A.



Maquinaria para Hacer Cajas de Cartón.
KNOWLTON & BEACH,
 ROCHESTER, N. Y., U. S. A.,
 Fabrican maquinaria completa perfeccionada para hacer Cajas de Cartón con la cual se economiza trabajo. Dicha maquinaria comprende Máquinas para Cortar, Rayar, Formar y Cubrir, y para Reforzar las Esquinas de las Cajas.
 Pidense Catálogos.

LOS TUBOS DE LÁMPARA.
"JEWEL TOP."
 Son los Mejores del Mundo.
DITHRIDGE & CO.,
 Pittsburg, Pa., U. S. A.
 Fabricantes de Tubos de Lámpara en todos los estilos.



Joseph Bancroft & Sons Company,

WILMINGTON, DELAWARE, U. S. A.,



FABRICAN, BLANQUEAN
Y TIÑEN CON PERFECCIÓN



Holandas para Cortinas de Ventana,
CORTINAS DE VENTANA,
TELAS DE ENCUADERNAR Y GÉNEROS PARA CAMISAS.

ENGLISH AND SPANISH LIST OF ARTICLES ADVERTISED.

	PAGE.		PAGE.
Engineering and Surveying Instruments (Instrumentos para Ingenieros y Agrimensores)— Brandis, F. E., Sons & Co., 814 Gates Avenue, Borough of Brooklyn, N. Y., U. S. A.....	lxxxix	Envelopes and Writing Papers (Sobres y Papel de Escribir)— Raynor & Perkins Envelope Co., 115-117 William Street, New York, N. Y., U. S. A.....	lii
Engineers and Contractors (Ingenieros y Contratistas)— Milliken Brothers, 39 Cortlandt Street, New York, N. Y., U. S. A.....	xcix	Export Merchants (Comerciantes Exportadores)— Flint, Eddy & Co., 66-68 Broad Street, New York, N. Y., U. S. A.....	xl
Engines (Máquinas de Vapor)— Ames Iron Works, Oswego, N. Y., U. S. A.....	lvi	Files (Limas)— Nicholson File Co., Providence, R. I., U. S. A.....	lxxv
Engines, Boilers, Machinery, etc. (Máquinas, Calderas, Maquinaria, etc.)— Beggs, James & Co., 9 Dey Street, New York, N. Y., U. S. A.....	xx	Filing Cabinets (Armarios para Archivar Papeles)— Wells, A. J., Manufacturing Co., Syracuse, N. Y., U. S. A.....	xlii

EL MEJOR ACERO. TEMPLE FIRME Y PERFECTO.

LIMAS

DIENTES FUERTES Y AGUDOS.
DURABLE.

El fabricante en mayor escala en todo el mundo de Limas y escobinas de todas clases.

NICHOLSON FILE CO., Providence, R. I., U. S. A.

DE NICHOLSON

NICHOLSON FILE CO.

HERRAMIENTAS DE MÁQUINAS.

LOS ÚLTIMOS MODELOS.

Los Estilos más Modernos

Para toda Clase de Fines.

Pídase el Catálogo.



Máquina de Taladrar y Tornear de 8 pulgadas.

SUCURSALES:

New York,
Chicago,
Pittsburg,
Philadelphia,
Boston,
St. Louis.
39 Victoria St.,
London, S. W.

Se solicita correspondencia.

THE NILES TOOL WORKS CO.,

HAMILTON, OHIO,
U. S. A.



Establecidos en 1829.

BISSELL & CO.,

Fabricantes de Estufas de Cocina y de Calentar y de Fogones de Toda Clase.

Parrillas de Hogar Muy Hermosas para Toda Clase de Combustible.

Pídanse Catálogos.

PITTSBURG, PA., U. S. A.

PAPEL

OFRECEMOS A LOS IMPRESORES Y EDITORES, LITÓGRAFOS Y FABRICANTES DE LIBROS EN BLANCO EL SURTIDO MÁS GRANDE DE

PAPEL DE TODA CLASE,

ADAPTADO A SUS NECESIDADES. DE LA MEJOR CALIDAD Y COLOR Y HECHO CON EL MAYOR ESmero. PRECIOS MODERADOS.

A. G. ELLIOT & CO., 30, 32, and 34 South Sixth St., PHILADELPHIA, PA., U. S. A.

Dírjase a nuestros agentes para la exportación, BORN N Y Cia, No. 1 Broadway, New York, U. S. A.

Se solicita Correspondencia. Se envían Muestras.

LLAVE DE CADENA "VULCAN" PARA TUBOS.

Calidad Majorada. Precio Reducido.

Patentada en Inglaterra. Marca de Fábrica registrada en Francia, Alemania y Austria-Hungria. Se venden con Cadena de Hierro o Cable ó Chatos. Véanse las Ilustraciones. Siete tamaños para Cañerías y Accesorios, desde ½ á 12 pulgadas en diámetro.



REVERSIBLES.



PERMUTABLES.

Útil en toda Mina, Fábrica, Obras Hidráulicas y Gas, ó donde se use cañería para Alre, Gas, Agua ó Aceite.

Se vende por todos los exportadores.

J. H. WILLIAMS & CO., 9-31 Richards Street, Brooklyn, N. Y., U. S. A.

A los comerciantes conocidos suministraremos, libre de costo, circulares en el idioma que deseen, con su nombre impreso.

ENGLISH AND SPANISH LIST OF ARTICLES ADVERTISED.

Fire Extinguishers (Apagaincendios)—
 Bennett, H. R., 1215-1217 Filbert Street, Philadelphia, Pa., U. S. A. xxii

Fire Hose (Mangueras para incendio)—
 Enreka Fire Hose Co., 13 Barclay Street, New York, N. Y., U. S. A. lxxxvii

Flour, Manufacturers and Exporters of (Harina, Fabricantes y Exportadores de)—
 Marshall-Kennedy Milling Co., Pittsburg, Pa., U. S. A. xii
 Shelby Mill Co., Shelby, Ohio, U. S. A. lxxx

Fly Paper (Papel de Matar Moscas)—
 Thum, O. & W., Co., Grand Rapids, Mich., U. S. A.

Forks, Hoes, Rakes, etc. (Horquillas, Azadas, Rastrillos, etc.)—
 Iowa Farming Tool Co., The, Fort Madison, Iowa, U. S. A. lxxxix

Furniture, Metallic (Muebles de Metal)—
 Oscar E. A. Wiessner, 7th Street and 3d Avenue, Brooklyn, N. Y., U. S. A. lxi

Compañía denominada

BARKELEW & KENT,
 TODA CLASE DE SILLAS DE BICICLETA.
 26 West Broadway, NEW YORK, U. S. A.

Sillas de Bicicleta de todas las hechuras. Un surtido de más de 500 modelos.

Mexican Safe Deposit & Trust Co.
MEXICO CITY, MEXICO.
 Transact a General Banking Business.

Collections Made in All Parts of the Republic. Exchange Bought and Sold. Drafts Issued on New York.

SUSSMAN, WORMSER & CO.,
 Wholesale Grocers,
 Exporters, Importers, and
 Manufacturers.
 405 AND 407 MARKET STREET,
 SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, U. S. A.

DR. W. F. DAVENPORT,
DENTIST,
 NO. 503 FIFTH AVENUE,
 Office Hours,
 9 a. m. to 6 p. m. **NEW YORK.**

LIBROS SOBRE ELECTRICIDAD
 Por autoridades en la materia.

Pídase el prospecto de la biblioteca denominada "International Electrical Library," por los profesores Houston, Keunelly y Thompson.

AMERICAN TECHNICAL BOOK CO.,
 45 Vesey Street, NEW YORK, U. S. A.

PERFUMERÍA,
JABONES DE TOCADOR,
AGUA FLORIDA
 y otras Especialidades para el Tocador.

Artículos manufacturados para la exportación por

SOLON PALMER,
 374 and 376 Pearl Street, New York, U. S. A.
 (ESTABLECIDO POR MÁS DE 50 AÑOS.)

Se envían pedidos como muestras, aunque sean pequeños, sin tardanza. Pídanse Listas de Precios, Circulares, etc.

GLASS AND POTTERY WORLD,
 21 Quincey Street, Chicago, Ill., U. S. A.

Una Revista Mensual dedicada al Comercio de Cristalería y Alfarería y a la Cerámica. Suscripción: Un peso al año. Esta revista circula en los Estados Unidos por donde quiera que se fabrican objetos de vidrio y de barro, ó se importan ó venden en mayores ó menores cantidades. Al hacer pedidos, menciónese este Boletín.

CHASE TURBINE MFG. CO.,
 ORANGE, MASS., U. S. A.

FABRICA

Ruedas Hidráulicas Turbinas,
 Aserraderos de Sierra Circular,
 Máquinas para Aserrar Tablas de Ripia, Fondos de Barril, Listones, Tablas para Cajas y para toda otra clase de fines. También Árboles de Transmisión, Soportes Colgantes, Cajas, Poleas, etc.



Commercial Intelligence Department. **ASSOCIATED TRADE AND INDUSTRIAL PRESS.** Established 1887.

Information on Commercial and General Subjects, Reports on Credit Standing of Firms in Any Country. Reliable Lists in Any Trade.

All inquiries must be accompanied by one dollar in express or postal money order, which is ordinarily sufficient. If larger fees are necessary the inquirer will be communicated with.

Informes sobre Asuntos Comerciales y Generales. Informes sobre el Crédito de Casas Comerciales en Cualquier País. Listas Fidedignas sobre Cualquier Ramo de Comercio.

Todas las comunicaciones que se nos dirijan solicitando informes, deben venir acompañadas de un giro postal ó de expreso por valor de un peso, cantidad que generalmente es suficiente. Si algo más se necesita, se avisará al interesado.

EDWARD A. OLDHAM, General Manager, Washington, D. C., U. S. A.

ENGLISH AND SPANISH LIST OF ARTICLES ADVERTISED.

	PAGE.		PAGE.
Furniture Manufacturers—School, Church, Office, and Camp (Fabricantes de Muebles para Escuelas, Iglesias, Oficinas y Campamentos)—		Gas Engines (Máquinas de Gas)—	
Gold Medal Camp Furniture and Novelty Manufacturing Co., Racine, Wis., U. S. A.	xciv	Weber Gas and Gasoline Engine Co., Kansas City, Mo., U. S. A.	lxxii
Scarritt-Comstock Furniture Co., St. Louis, Mo., U. S. A.	xviii	Glazed Kid, Manufacturers of (Cabritilla Satinada, Fabricantes de)—	
Furs and Skins, Exporter and Importer (Pielés, Exportador y Importador de)—		American Leather Co., 16 Spruce Street, New York, N. Y., U. S. A.	lxix
Joseph Ullmann, 165-167 Mercer Street, New York, N. Y., U. S. A.	xcii	Glue Manufacturers (Cola, Fabricantes de)—	
		Keardon Glue Co., St. Louis, Mo., U. S. A.	xcii



"HIGHLAND BRAND"
LA CREMA EVAPORADA
 ES UNA
LECHE CONDENSADA SIN AZÚCAR.

Tan pura, tan natural, tan deliciosa y saludable como la leche fresca que dan las vacas más sanas. Absolutamente purificada. Nunca se descompono ni se hace espesa en las latas. Es la mejor leche para niños y adultos. También puede usarse en lugar de crema. Pidanse circulares y precios á

HELVETIA MILK CONDENSING CO.,
HIGHLAND, ILL., U. S. A.



"BROWN'S BRONCHIAL TROCHES." A world-renowned remedy for Coughs, COLDS, BRONCHITIS, ASTHMA, CATARRH, the *Hacking Cough* in Consumption, and numerous affections of the Throat, giving *immediate relief*. They have received the sanction of physicians generally and testimonials from eminent men throughout the world. All dealers in medicines and proprietary goods can recommend them with confidence. Sold only in boxes or bottles, with *facsimile* of the proprietors on outside wrapper of the package.

Foreign Depot: THE ANGLO-AMERICAN DRUG CO. (LTD.), LONDON, ENGLAND.



"Tablillas Bronquiales de Brown." Un medicamento de fama universal para la Tos, los Resfriados, la Bronquitis, el Asma, el Catarro, la Tos de la Tisis y numerosas afecciones de la garganta. Producen un alivio inmediato. Han sido aprobadas por los médicos en general y hombres notables en todo el mundo han certificado sus buenos efectos. Todos los que trafican en medicinas y en preparaciones de patente pueden recomendarlas con toda confianza. Solamente se venden en cajas ó botellas con el facsimile de los propietarios en la parte exterior del paquete.

JOHN I. BROWN & SON, PROPIETARIOS, BOSTON, MASS., U. S. A.
 Depósito Extranjero: THE ANGLO-AMERICAN DRUG CO. (LTD.), LONDON, ENGLAND.

TURBINAS
 Y
MÁQUINAS
 DE
VAPOR.

CAÍDAS DE 3 Á 2000 PIES.
 25 años de experiencia nos ponen en capacidad de construir ruedas de la mayor excelencia y adaptadas á toda especie de aplicaciones.

MÁQUINAS Y CALDERAS
 Automáticas y Sencillas. Válvulas Corredizas.
 Todas las obras construidas con los mejores materiales, con partes de remedia. Folletos de las ruedas de agua ó de las máquinas se reparten y remiten gratis. Díganosen la especie de aplicación que se desea.
JAMES LEFFEL & CO., Springfield, Ohio, E. U. de A.



ST. LOUIS COFFIN CO.

La Gran Casa de Artículos para Funerales: Ataúdes Féretros, Carros Fúnebres, Etc.
 Todos los exportadores de NUEVA YORK trafican con nuestros productos.
ST. LOUIS, MO., U. S. A.



BARNICES FINOS. Hacemos Barnices que satisfacen á todo el mundo.

Nuestro **BARNIZ DE PULIR** para Pianos Muebles Finos, etc., y nuestros **BARNICES PERMANERE**

para dar la última mano á las casas, son los mejores que pueden hacerse. Pidanse las listas descriptivas y díganosen detalladamente que es lo que se desea.

THE CLEVELAND VARNISH CO.,
CLEVELAND, OHIO, U. S. A.

Se venden en latas de un litro ó más, de modo seguro y conveniente para la exportación.

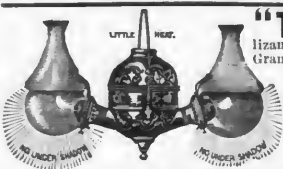
ENGLISH AND SPANISH LIST OF ARTICLES ADVERTISED.

Grain Cleaning Machinery (Maquinaria para Limpiar Granos)—
 Howes, S., Co., The, Silvercreek, N. Y., U. S. A. viii
 Huntley Mfg. Co., Silvercreek, N. Y., U. S. A. xxxiv

Grain Drills, Manufacturers of (Sembradoras de Granos, Fabricantes de)—
 Superior Drill Co., The, Springfield, Ohio, U. S. A. c

Granite, Agate, and Plated Goods Manufacturers (Efectos Plateados y de los Llamados "Agata" y Granite, Fabricantes de)—
 Manning, Bowman & Co., Meriden, Conn., U. S. A. lxix

Graphite Products, Manufacturers of (Productos de Grafito, Fabricantes de)—
 Dixon, Joseph, Crucible Co., Jersey City, N. J., U. S. A. lxi

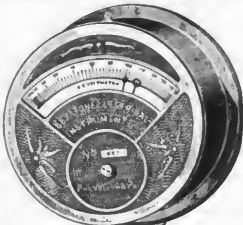


"THE ANGLE LAMP" Esta lámpara es diferente de todas las otras clases de lámparas, y su uso se está generalizando por todas partes. Tiene cualidades que ningún otro sistema de alumbrado posee. Gran brillo luminoso. Desarrolla poco calor. No hay peligro de explosión en absoluto. Extraordinaria economía. Un litro de aceite dura de catorce a veinte y dos horas. Al contrario de lo que pasa con todas las otras lámparas, esta "no produce penumbra." Estas lámparas ofrecen una gran oportunidad a los agencas. Todos los que se han hecho cargo de las agencias para la colocación de estas lámparas han hecho numerosas ventas. Se dan informes completos gratuitamente.

THE ANGLE LAMP CO.,
 76 PARK PLACE, NEW YORK, U. S. A.

J. U. BAUCHELLE, Administrador.

KEYSTONE ELECTRICAL INSTRUMENT CO.



Vóltmetro tipo "K."

Commutadores é Instrumentos Portátiles para uso en circuitos de corrientes directas ó alternativas.

- | | |
|-------------|---------------------------|
| Vóltmetros, | Indicadores de polo, |
| Ametros, | Busca fugas, |
| Wáttmetros, | Vóltmetros diferenciales. |

Toda clase de Instrumentos para todos los servicios.

Pídase el Catálogo.

KEYSTONE ELECTRIC INSTRUMENT CO.,
 PHILADELPHIA, PA., U. S. A.

**NÍQUEL
 MALEABLE,**



**PROYECTILES, PLANCHAS, LINGOTES,
 BARRAS, LÁMINAS, ALAMBRE.**

Las mejores clases para Anodos,
Plata Alemana y Acero-Níquel.

ORFORD COPPER CO., THE CANADIAN COPPER CO.,
 37 WALL STREET, 12 WADE BUILDING,
 NEW YORK, N. Y., U. S. A. CLEVELAND, OHIO, U. S. A.

ENGLISH AND SPANISH LIST OF ARTICLES ADVERTISED.

	PAGE.		PAGE.
Grocers' Specialties, Manufacturers and Packers of (Fabricantes y Empacadores de Especialidades para Especieros)—		Hardware Manufacturers (Fabricantes de Ferrería)—	
Hazard, F. C., & Co., 117-119 Hudson Street, and 45-51 North Moore Street, New York, N. Y., U. S. A.....	lxxi	Whitman & Barnes Mfg. Co., The, New York, N. Y., U. S. A.....	lxx
Guns and Ammunition (Cañones y Municiones)—		Hardware Specialties (Quincallería, Especialidades en)—	
Driggs-Seabury Gun and Ammunition Co., 120 Liberty Street, New York, N. Y., U. S. A.....	xii	Quincy Hardware Manufacturing Co., Quincy, Ill., U. S. A.....	Inside front cover.
Hand Power Corkscrew (Tirabuzones de Mano)—		Yale & Towne Manufacturing Co., 84-86 Chambers Street, New York, N. Y., and Stamford, Conn., U. S. A.....	Back of title-page (ii).
Williamson, T. C., Wire Novelty Co., Newark, N. J., U. S. A.....	cix	Hat Manufacturers (Sombreros, Fabricantes de)—	
		Levy, M. S., & Sons, 40-42 South Paca Street, Baltimore, Md., and 15 Washington Place, New York, N. Y., U. S. A.....	xciii
		Stetson, John B. Co., 1748 North 4th Street, Philadelphia, Pa., U. S. A.....	iii

TROY LAUNDRY MACHINERY CO.

(LIMITED),
NEW YORK CITY, U. S. A.

Vendemos todo aquello que se puede necesitar en un establecimiento de lavado.

Se solicita correspondencia.



OSCAR A. DELONG'S PERFECT HOOK AND EYE.

El nombre completo va en cada cartón.
Son los corchetes más seguros y fuertes. No se cubren de orín.
Se venden en todas partes.

OSCAR A. DELONG,
259 Canal Street, - - NEW YORK, U. S. A.

REDMOND, KERR & CO.,

BANQUEROS,

NEGOCIANTES EN **41 WALL STREET, NEW YORK, U. S. A.**

TÍTULOS Y VALORES DE PRIMERA CLASE. . . .
Admiten depósitos sujetos á giros por cheques.
Pagan intereses. Compran y venden garantías en comisión. Actúan como agentes fiscales.

PANCOAST VENTILATORS.
Handsome, Strong, Durable, Efficient.
Houses, Mills, Factories, School Houses, Churches, Refineries, and Foundries use them with perfect results. Architects in preparing plans for buildings should always specify the PANCOAST VENTILATOR. Send for testimonials and discounts. Made in all sizes from two inches to ten feet, and guaranteed absolutely storm proof.

Broken View.
Manufactured and sold by
PANCOAST VENTILATOR CO., Inc.
Main Office, 316 PHILADELPHIA BOULE, PHILADELPHIA, PA.

SEMRADERA "CROWN."
Armadón de hierro. Tolva, 14 por 16 plés.

Liviana, fuerte, duradera. La atmósfera no afecta al agitador de alambre como afectaría á uno de cuerda. Rueda de hierro de 30 pulgadas de diámetro, con canto ancho hecho como el de las ruedas de bicicleta.
SEMRADERA CROWN " PARA HACER SURCOS, etc.—Las dos ruedas son motrices. No hay cambio de engranajes. Es el mejor distribuidor de abono que se ha hecho jamás.
Alimentador de fuerza eficaz para granos, semillas de yerba y abonos.
Envíese por circulares y condiciones á
CROWN MFG. CO., Phelps, N. Y., U. S. A.

ENGLISH AND SPANISH LIST OF ARTICLES ADVERTISED.

	PAGE.
Hats, Manufacturers and Exporters of (Fabricantes y Exportadores de Sombreros)— Thom & Bayley, New York, N. Y., U. S. A.	xlvi
Hinges, Butts, Bolts, etc. (Bisagras, Goznes)— Bommer Brothers, 351-353 Jay Street, Brooklyn, N. Y., U. S. A. Inside front cover. Stanley Works, The, New Britain, Conn., U. S. A. Inside front cover.	cix
Hoisting Engines and Dredging Machinery (Máquinas de Levantar Pesos y de Dragar)— Lidgerwood Manufacturing Co., 96 Liberty Street, New York, N. Y., U. S. A.	cix
Hook and Eye Manufacturer (Fabricante de Corchetes)— Delong, Oscar A., 259 Canal Street, New York, N. Y., U. S. A.	lxxxix
Inks, Printing (Tintas de Imprimir)— Levey, Frederick H., Co., 59 Beekman Street, New York, N. Y., U. S. A.	Inside front cover
Inks, Writing, and Mucilage (Tinta de Escribir y Mucilago)— Davids, Thaddens, Co., 127 William Street, New York, N. Y., U. S. A.	xxx
Insurance, Life (Compañía de Seguros sobre la Vida)— New York Life Insurance Co., 346 Broadway, New York, N. Y., U. S. A.	cxi
Iron, Corrugated, Painted, and Galvanized (Hierro Arrugado, Pintado y Galvanizado)— Cincinnati Corrugating Co., The, Hiqua, Ohio, U. S. A.	lxxxix

THE SHELBY MILL CO.,
 Capacidad de producción, por día: **SHELBY, OHIO, U. S. A.**
 1,000 barriles.
FABRICANTES Y EXPORTADORES DE HARINA.
 "El más alto grado de excelencia."

THE EGAN COMPANY,
 325-345 W. Front Street, CINCINNATI, OHIO, U. S. A.,
 FABRICANTES DE
MAQUINARIA MEJORADA
PARA TRABAJAR MADERA.



Respetuosamente indicamos á los que tengan necesidad de esta maquinaria, que se dirijan á nosotros antes de hacer los pedidos, pues por razón de nuestra vasta experiencia en el comercio de exportación, la importancia de nuestros negocios y las facilidades con que contamos para la fabricación, podemos atender á sus necesidades mejor que ningún otro fabricante. Nuestro cartel ilustrado, que muestra 150 máquinas, es gratis para todos; y nuestro catálogo de 312 páginas, para quien lo necesite.

WM. H. WOGLOM, AVÍOS DE ESCRITORIO, LIBROS EN BLANCO,
 PAPEL DE ESCRIBIR.
 Fabricante de la
MEJOR TINTA PARA CASAS DE NEGOCIOS.

Un hermoso tinte negro azulado que corre libremente de la pluma y pronto se convierte en un color negro vivo y duradero. No engaña la pluma, ni se pone espesa en el tintero, ni tampoco tizna ó se reproduce en la página opuesta.
NUNCA PIERDE SU COLOR.

Tinta perfecta para plumas con depósito de la misma.

LA PASTA PERFUMADA "ALBASTIN," DE "STICKFAST & CO.,"
 es blanca como la nieve, poderosamente adhesiva, no mancha los tejidos más delicados, no se descompone en los climas cálidos y sustituye perfectamente al mejor mucilago.

Sírvase hacer los pedidos por medio de alguna casa comisionista de New York.

NUNCA SE CORROMPE. 239 Greenwich Street, New York, U. S. A.

LA GUERRA DE CUBA ILUSTRADA.

Vistas de éste y de otros mil asuntos para linternas. Comerciamos en todo cuanto se necesita para uso de linternas, y también en

GENERADORES DE GAS ACETILENO

para emplearlo en linternas, luces de situación y alumbrado doméstico, desde el número 15 en adelante.

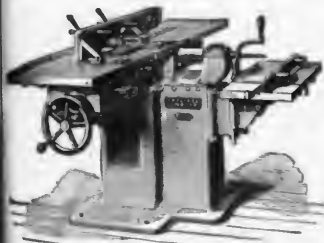
Solicítense informes y menciónese el "Boletín Mensual de la Oficina de las Repùblicas Americanas."

J. B. COLT & CO., 3 á 7 West 29th Street, Nueva York.

ENGLISH AND SPANISH LIST OF ARTICLES ADVERTISED.

	PAGE.
Iron and Steel, Manufacturers of (Hierro y Acero, Fabricantes de)—	
Export Iron and Steel Co., Lewis Building, Pittsburgh, Pa., U. S. A.....	xcix
Middleton & Co., Philadelphia, Pa., U. S. A.....	xci
Jewelry Manufacturers (Joyería, Fabricantes de)—	
Fogel, R. R., & Co., 177-179 Broadway, New York, N. Y., U. S. A.....	xvi
Myers, S. F., Co., New York, N. Y., U. S. A.....	lx
Lamp Chimney Manufacturers (Fabricantes de Tubos de Lámparas)—	
Dithridge & Co., Pittsburg, Pa., U. S. A.....	lxxiv
Lamp Manufacturers (Lámparas, Fabricantes de)—	
Angle Lamp Co., The, 76 Park Place, New York, N. Y., U. S. A.....	lxxviii
Rochester Lamp Co., 42 Park Place, New York, N. Y., U. S. A.....	lxxvi
Steam Gauge and Lantern Co., Syracuse, N. Y., U. S. A.....	xvi
Lamps, Bicycle (Lámparas de Bicicletas)—	
Randolph & Clowes, Waterbury, Conn., U. S. A.....	lxxxi
Lard Refiners (Manteca, Refinadores de)—	
Fairbank, N. K., Co., Member Produce Exchange, New York, N. Y., U. S. A.....	lxx
Wilcox, W. J., Lard Refining Co., 211 Produce Exchange, New York, N. Y., U. S. A.....	ci
Leather (Cuero)—	
United States Leather Co., 26 Ferry Street, New York, N. Y., U. S. A.....	xxiv

MAQUINARIA DE PRIMERA CLASE PARA OBRAS DE MADERA.



Máquinas Solas ó Equipos Completos para Cualquier Clase de Trabajos.

Se solicita Correspondencia

Pídanse Catálogo y Lista de Precios.

J. A. FAY & CO.,

De 4 á 24 John Street, Cincinnati, Ohio, U. S. A.

JEFFREY



Cadenas de Acero ú Otras Especiales, con Rodillos

— PARA —

ELEVADORES y CONDUCTORES

De Toda Clase de Materias, tales como Caña de Azúcar, Bagazo, Granos, Café, Carbón, Minerales, Barriles, Cajas, Tozas, Madera, Desperdicios, etc.

Maquinaria para Minas de Carbón.

Conductores con Cable de Alambre

Para Distancias Largas y Cortas.



THE JEFFREY MFG. CO.,
Columbus, Ohio, U. S. A.

RANDOLPH & CLOWES,
Waterbury, Conn.,
U. S. A.

Tubos de Cobre Puro

Estirado sin Costuras.

Diámetro, de 1/4 de pulgada á 32 pulgadas.

Tubos de Latón sin Costura.

Diámetro, de 1/8 de pulgada á 32 pulgadas.

Canales, Molduras y Tubos de Acero Bronceado, Bronce ó Cobre.

Bronce en Hojas y Metal Amarillo.

Varillas de Bronce.

Especialidades de Plomeros.

Calderas de Cobre para Fogones de los Hermanos Brown.

ENGLISH AND SPANISH LIST OF ARTICLES ADVERTISED.

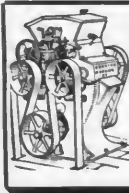
Leather Cut Soles (Cuero, Suelas Cortadas de) — Bay State Cut Sole Co., 180 Purchase Street, Boston, Mass., U. S. A.	cvi	Lubricating Oils (Aceites para Lubricar) — Planet Oil Co., The, Cleveland, Ohio, U. S. A.	xciii
Leather Dressings (Aderezos para Cueros) — Miller, Frank, Co., The, 349 West 26th Street, New York, N. Y., U. S. A.	cix	Machine Tool Manufacturers (Fabricantes de Herramientas de Maquinaria) — Niles Tool Works Co., The, Hamilton, Ohio, U. S. A.	xcv
Locks (Cerraduras) — Miller Lock Co., 4531 Tacony Street, Philadel- phia, Pa., U. S. A.	xciii	Machinery, Bakers' and Confectioners' (Ma- quinaria para Panaderos y Confiteros) — Fowler & Rockwell, 9 Elizabeth Street, New York, N. Y., U. S. A.	xcix
Locomotives (Locomotoras) — Porter, H. K., & Co., 540 Wood Street, Pittsburg, Pa., U. S. A.	lxxxviii	Machinery, Coal Mining, Conveying, etc. (Ma- quinaria para Minas de Carbón) — Jeffrey Manufacturing Co., The, Columbus, Ohio, U. S. A.	lxxxii
Schenectady Locomotive Works, Schenectady, New York, N. Y., U. S. A.	lxxxiii		

HIERRO ARRUGADO, PINTADO Ó GALVANIZADO,
Para Techos de Almacenes, Depósitos, Fábricas, Tiendas, etc.
También **ARCOS DE HIERRO ARRUGADO.**
Se envían gratis catálogos y listas de precios á los que los piden.
THE CINCINNATI CORRUGATING CO.,
"P. O. Box 601."
PIQUA, OHIO, U. S. A.

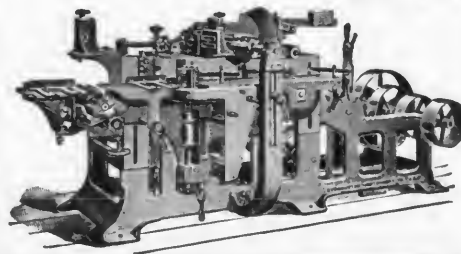
HENRY A. NOBLE, No. 203 Dock Street,
Philadelphia, Pa., U. S. A.
FABRICANTE DE
Aparatos Inodoros Patentados para Excavar. El Aparato Nacional y
el Aparato Inodoro Mejorado para Excavar. Un sistema de limpiar
durante el día Letrinas, Pozos, Sentinas, Cloacas, etc., sin olor alguno
ofensivo. Pídanse una Circular Descriptiva Ilustrada.
ES UN APARATO DE GRAN IMPORTANCIA SANITARIA.
Aprobado por la Junta de Sanidad para uso en las Ciudades y Pueblos.
También fabrica instrumentos especiales y rodillos para poner pavimentos de piedra artificial. Pídanse la Circular.



FLOUR AND CORN MILLING MACHINERY. We manufacture a com-
plete line of Roller Flour and Corn Mill Machinery and 28 sizes and styles of French Burr Mills. Write for cata-
logues and prices. Correspondence in English, Spanish, French, and German.
MAQUINARIA PARA BENEFICIAR TRIGO Y MAÍZ. Fabricamos un surtido
muy extenso de maquinaria para moler trigo y maíz, ya sea sistema de cilindros ó de piedras francesas. Tenemos
28 tamaños y estilos de molinos portátiles de sistema de piedras francesas. Pídanse catá-
logos y precios. Correspondencia en inglés, español, francés ó alemán.
NOROYKE & MARMON CO., 29 YORK STREET,
INDIANAPOLIS, IND., U. S. A.
MEMBERS OF THE NATIONAL ASSOCIATION OF MANUFACTURERS.



THE LEVI HOUSTON CO.,
MONTGOMERY, PA., U. S. A.



Fabrica un surtido completo de Máquinas para Labrar Madera con las últimas mejoras, para hacer Puertas, Marcos, Persianas, Moldaduras, Entarimados, Carruajes, Herramientas y Mueblaje. Tiene máquinas que están operando con éxito en todo el mundo. Pídanse nuestro Catálogo nuevo ilustrado, que da una descripción completa de cada máquina, con código telegráfico para hacer pedidos por cable. Pídanse nuestros precios, libre de fletes en New York City, antes de colocar los pedidos en otra parte.

EUREKA FIRE HOSE COMPANY,
13 BARCLAY STREET, NEW YORK.

La primera que fabricó Mangueras Hidráulicas para toda clase de fines, y la que las hace en mayor escala.
Única Compañía Fabricante de Correoje de Algodón para la máquina llamada "Eureka."
Fabricantes de Mangueras de Toda Clase.

ENGLISH AND SPANISH LIST OF ARTICLES ADVERTISED.

	PAGE.		PAGE.
Machinery, Exporters (Maquinaria, Exportadores de)— Krojewski, Pesant & Co., 35 Broadway, New York, N. Y., U. S. A.....	xcvii	cell, etc. (Maquinaria para Fabricar Macarrones, Fideos, etc.)— Cavagnaro, J. & F., 216 Centre Street, New York, N. Y., U. S. A.....	xcI
Machinery, Hand, Foot, and Power (Máquinas de Mano, de Pedal y Mecánicas)— Seneca Falls Mfg. Co., Seneca Falls, N. Y., U. S. A... ..	xc	Machinery, Mill and Brewers' (Maquinaria para Molinos y Cerveceros)— Kaestner, Charles, & Co., Chicago, Ill., U. S. A... ..	xviii
Machinery, Laundry (Maquinaria para Lavaderos)— Troy Laundry Machine Co., Ltd., 15 Warren Street, New York, N. Y., U. S. A.....	lxxix	Machinery, Mining (Maquinaria para Minería)— Fraser & Chalmers, Chicago, Ill., U. S. A.....	lxxi
Machinery and Machinists' Tools (Maquinaria y Herramientas de Maquinistas)— Gould & Eberhardt, Newark, N. J., U. S. A.....	xciii	Machinery for Ship-Building Yards, Coal and Ore Handling (Maquinaria para Astilleros y para Acarrear Carbón y Minerales)— Brown Hoisting and Conveying Machine Co., The, Cleveland, Ohio, U. S. A.....	xxxv
Machinery for Manufacturing Macaroni, Vermicelli, etc.			



LOS VULCANIZADORES DE DORMAN SE USAN EN TODO EL MUNDO.

Únicos Fabricantes de Máquinas de Vapor para Sellos de Goma. También Incesos Vulcanizadores de Color Rojo. Avios Completos de \$10 a \$100. Instrumentos y materiales para hacer toda clase de estampas y para estarcir. Cuiños de Bronce y de Acero para toda clase de trabajos. Cuiños de Grabar y de Estampar en Hlucco de toda clase.
Prensas de Imprimir con su equipo completo, desde \$1 hasta \$100.
Fabricantes de toda clase de Letras de Imprenta de Goma, Sólidas y perfectas, hechas en molides de Metal de Patente.

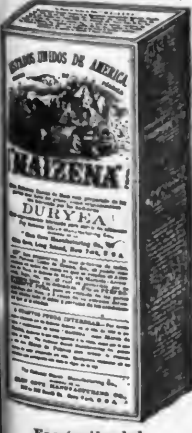


THE J. F. W. DORMAN CO., 121 East Fayette Street, Baltimore, Md., U. S. A. Pidiendo Catálogos.

LA COMPAÑÍA DE HERRAMIENTAS PARA AGRICULTORES DE IOWA.

FABRICANTES. FORT MADISON, IOWA, U. S. A.
HORQUILLAS, AZADAS, RASTRILLOS, ETC.
Se envían Catálogos Ilustrados a los que los piden.

Un Manjar Delicioso.
MAIZENA
(DURVEA.)
FABRICA.



Preparado exclusivamente por
THE
National Starch Mfg. Co.,
Sucesora de la
GLEN COVE MFG. CO. (Los Sres. Durvea).

LA MAIZENA es empacada en cajas de 40 y 20 libras, en paquetes de 1, ½ y ¼ de libra, y puede obtenerse por medio de todas las casas importadoras de la América Central y del Sur, así como por conducto de todas las exportadoras de los Estados Unidos.

Facsimile del paquete.

ENGLISH AND SPANISH LIST OF ARTICLES ADVERTISED.

Machinery, Soap and Candle (Maquinaria para Hacer Jabón y Velas)— Brown & Patterson, Brooklyn, N. Y., U. S. A.....	xcv	Machinery, Refrigerating (Maquinaria de Refrigeración)— Reimonting Machine Co., Wilmington, Del., U. S. A.....	xlii
Machinery Supplies (Accesorios para Maquinaria)— Dill, T. C., Machine Co., Inc., 2755-2800 Mascher Street, Philadelphia, Pa., U. S. A.....	lxvi	Machinery, Well-Drilling (Maquinaria de Barrenar Pozos)— Austin, F. C., Mfg. Co., Chicago, Ill., U. S. A.....	xxii
Machinery, Paper Box (Cajas de Cartón, Fabricantes de)— Knowlton & Beach, Rochester, N. Y., U. S. A.....	lxxiv	Machinery, Woodworking and Special (Maquinaria de Trabajar Madera y para Obras Especiales)— Egan Co., The, Cincinnati, Ohio, U. S. A.....	lxxx
Machinery, Railroad Supplies (Maquinaria y Útiles de Ferrocarril)— Manning, Maxwell & Moore, 111-113 Liberty Street, New York, N. Y., U. S. A.....	iii	Fay, J. A., Co., Cincinnati, Ohio, U. S. A.....	lxxxii
		Houston, Levi, Co., Montgomery, Pa., U. S. A.....	lxxxiii
		Reed, F. E., Co., Worcester, Mass., U. S. A.....	vi
		Smith, H. B., Machine Works, Smithville, Burlington County, N. J., U. S. A.....	lxxxv



Cultivadoras, Rastrillos de Henear.

DAVID BRADLEY MFG. CO.

FABRICANTE DE

INSTRUMENTOS DE AGRICULTURA

PARA

ARAR, SEMBRAR Y CULTIVAR.



ARADOS.



El Mejor Arado de Múltiple Reja de Dos Surcos en el Mundo.

SEMBRADORAS DE MAÍZ.



También Rastrillos de Henear con Asiento, Prensas para Embalar Heno, y Desgranadoras de Maíz que Desmenuzan el Forraje.

Pídanse Catálogo y Precios.
Arados de Acero Templado con Corazón de Acero Dulce de Todos Tamaños.

Oficinas Principales y Talleres: Bradley, Ill., U. S. A.

Desmenzadoras de Forraje,
Prensas para Embalar Heno.




BLICKENS DERFER



Máquinas de Escribir.

Se garantizan como las mejores.

El Gobierno de los Estados Unidos las usa.

PRECIO, \$35.00.

El teclado de las letras está arreglado para el empleo de todas las lenguas latinas.

BLICKENS DERFER MFG. CO.,
182 Broadway, NEW YORK, U. S. A.

Máquinas para Izar, para Minería, para la Erección de Puentes y para la Construcción de Muelles,

Martinetes para Clavar Pilotes, Máquinas para Elevar Carbón y Máquinas para Canteras.



Establecido en 1870. Pídanse Catálogos.

J. S. Mundy, Newark, N. J., U. S. A.

ENGLISH AND SPANISH LIST OF ARTICLES ADVERTISED.

Machines for Sheet Metal Workers (Máquinas para Trabajos de Metal en Láminas)—
 Niagara Machine and Tool Co., Buffalo, N. Y., U. S. A. lxxxvi

Machines, Sewing (Máquinas de Coser)—
 Dunlap Machinery Co., Ltd., A. R. Bogert, 9 Spruce Street, New York, N. Y., U. S. A. xvi

Malleable Nickel, Manufacturers of (Niquel Maleable, Fabricantes de)—
 Orford Copper Co., The, 37 Wall Street, New York, N. Y., U. S. A. lxxxviii

Malt and Barley Cleaning Machinery (Maquinaria para Limpiar Cebada y Malta)—
 Huntley Mfg. Co., Silvercreek, N. Y., U. S. A. xxxiv

Manufacturers, Bleachers, Dyers, and Finishers of Window Shades, etc. (Fabricantes, Blanqueadores, Teñidores y Acabadores de Cortinas de Ventana)—
 Bancroft, Jos., & Sons Co., Wilmington, Del., U. S. A. lxxxiv

Marine, Stationary Boilers, Steam Tanks, etc., Manufacturers of (Calderas de Vapor Marinas y Fijas, Tanques, etc., Fabricantes de)—
 Cunningham, Christopher, & Son, Greenpoint Avenue and Newton Creek, Brooklyn, N. Y., U. S. A. lxxxviii

Mercantile Agency (Agencia Mercantil)—
 Dun, R. G., & Co., 314 Broadway, New York, N. Y., U. S. A. Inside back cover.



PLUMAS - TINTEROS Y PLUMAS ESTILOGRÁFICAS "INDEPENDENT."

Se exportan más que las de ninguna otra marca.
 Envíese por el Catálogo Descriptivo. Háganse los pedidos por medio de un comerciante exportador.

J. B. ULLRICH & CO.,
 NEW YORK CITY.

Thames Building.

J. THOMPSON & SONS MFG. CO.
 Establecida en 1860. **BELOIT, WIS., U. S. A.**

Fabricantes de Arados de Acero y Acero Templado, 100 modelos.

Rastras, Cultivadoras, Rastrillos, Sembradoras, y Rastras de Disco.

El Motor de Gas "Lewis"

Alcanzó el Primer Premio en la Exposición de Chicago en 1893 por su

Sencillez de Construcción, Eficacia,

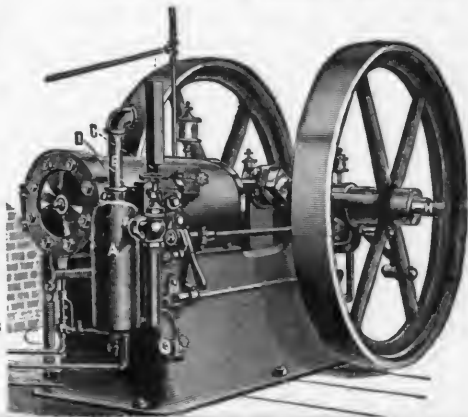
Economía,

Seguridad.

De 4 á 20 Caballos de Fuerza.

Tiene Muchas Ventajas tan Valiosas como Especiales.

Solicítense Catálogos.



MATERIALES PARA TRANVÍAS EN GENERAL.

Sterling Supply and Mfg. Co.,

STERLING

141-145 East 25th St., New York.

Rotén, Frenos, Limpia-vías, Cajas de Enarenar, Indicadores, Materiales para Aisladores.

ENGLISH AND SPANISH LIST OF ARTICLES ADVERTISED.

	PAGE.
Military Uniforms and Equipments (Uniformes y Fornituras Militares)— Pettibone Bros. Mfg. Co., The, Cincinnati, Ohio, U. S. A.	xviii
Mill Furnishing Works (Materiales para Molinos, Fábrica de)— Nurdyke & Marmon Co., Indianapolis, Ind., U. S. A.	lxxxii
Mills, Boring and Turning (Máquinas para Talar y Tornear)— Bullard Machine Tool Co., The, Bridgeport, Conn., U. S. A.	lxxxiii
Mine and Coke Work Equipment, Manufacturers of (Fabricantes de Enseres para Minas y para Fábricas de Cok)— Phillips Mine Supply Co., Pittsburg, Pa., U. S. A.	xv
Musical Instruments (Instrumentos de Música)— Stewart & Bauer, 1016 Chestnut Street, Philadelphia, Pa., U. S. A.	lxv
Musical Instruments, Aluminum (Instrumentos de Música de Aluminio)— Aluminum Musical Instrument Co., 127 Fifth Avenue, New York, N. Y., U. S. A.	lxxxv

LA GINTA PARA MÁQUINAS DE ESCRIBIR

Con la Orla Medio Tejida, de UNDERWOOD, Patentada.

No llenas los tipos de tinta; dura más que dos de las cintas de estilo antiguo, y proporciona las mejores copias para los libros copiadores de cartas. Tiene tinta solamente de un lado. El papel de carbón de Underwood proporciona más copias que ningún otro; no tiza.

JOHN UNDERWOOD & CO.,

30 Vesey Street, New York, U. S. A.

68 Fore Street, London, England.



Merrill

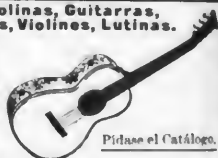
Los Instrumentos de Aluminio de Merrill

Mandolinas, Guitarras, Banjos, Violines, Lutinas.

Las cajas son hechas de aluminio grabado con primor. Las tablas armónicas son de abeto escogido. Los instrumentos son hermosos e inimitables, con una sonoridad maravillosa, gran pureza y dulzura de tono. Constituyen una admirable contribución de la ciencia al arte de la música y los más grandes artistas los recomiendan. Superan a todos los otros instrumentos.

ALUMINUM MUSICAL INSTRUMENT CO.,

127 Fifth Avenue, - New York, N. Y., U. S. A.



Pídanse el Catálogo.

NIAGARA MACHINE & TOOL CO.

Buffalo, N. Y., U. S. A.

FABRICANTE DE

HERRAMIENTAS Y MÁQUINAS

Para Trabajadores de Metal en Hojas.

Herramientas para Hojalatero Cizallas, Prensas y Discos.

Aparatos Completos para hacer Artículos de Hoja de Lata, Latas y otros Artículos de Metal en Hoja.

Se envía el Catálogo al que lo pida.



NO MÁS HERRUMBRE.

EL ACEITE "THREE IN ONE"

llena estos requisitos.

UN PREVENTIVO ABSOLUTO DEL HERRUMBRE.

UN LIMPIADOR IDEAL UN LUBRICANTE PERFECTO.

No se Pone Espeso.

Para Bicicletas, Armas de Fuego, Máquinas de Escribir y de Coser y Todos los Metales Brillantes.

FABRICADO POR

GEO. COLE & CO.,
111 Broadway, NEW YORK, U. S. A.

Celda Primaria de Gordon. * * * Celda de Law.

Se anuncia la celda primaria de Gordon como la más perfecta, más moderna y más económica que hasta ahora se ha puesto en el mercado.

Su mérito consiste en una descarga constante de corriente sin polarización; en no tener ninguna acción local; en estar libre de gases, humos y ácidos nocivos; que basta el menor trabajo posible para operarla; en ser la más limpia para manejar; en no congelarse aún cuando baje la temperatura a 28 grados bajo cero, y en tener un valor económico 50% mayor que el de una celda de gravedad. Garantizamos el No. 1 a 250 ampère-horas, y el No. 2 a 100 ampère-horas en circuito abierto de .9 a 1 volta, y en circuito cerrado de .65 a .75 volta.

La celda de Gordon se usa para todo trabajo de circuito cerrado, y la de Law es especialmente adaptable a todo trabajo de circuito abierto.

Estamos actualmente proveyendo al Observatorio Meteorológico con la celda del tipo Gordon.

Para circular descriptiva, lista de precios y recomendaciones diríjanse a—

THE GORDON BURNHAM BATTERY CO.,

594 BROADWAY, NEW YORK CITY, U. S. A.

ENGLISH AND SPANISH LIST OF ARTICLES ADVERTISED.

	PAGE.
Numbering Machines (Máquinas de Numerar)— Force, Wm. A., & Co., 59 Beekman Street, New York, N. Y., U. S. A.	lxxxix
Oil Manufacturers (Aceites, Fabricantes de)— American Cotton Oil Co., The, 46 Cedar Street, New York, N. Y., U. S. A.	xxxii
Oil Stoves, Manufacturers of (Fabricantes de Estufas de Petróleo)— Novelty Manufacturing Co., Jackson, Mich., U. S. A.	Outside back cover.
Oils for Fine Machinery, Preventing Rust (Aceites para Máquinas Finas que Impiden la Herrumbre)— Cole, George, & Co., 111 Broadway, New York, N. Y., U. S. A.	lxxxvi
Organdies and Percales (Organdies y Percales)— Minot, Hooper & Co., 40 Thomas Street, New York, N. Y., U. S. A.	lv
Paint, etc., Manufacturers (Pinturas, Fabricantes de)— Bridgeport Wood Finishing Co., 240 Pearl Street, New York, N. Y., U. S. A.	xc
Paper Manufacturers (Papel, Fabricantes de)— Elliott, A. G., & Co., 30 South Sixth Street, Philadelphia, Pa., U. S. A.	lxxv
.....	lxxxvii
.....	liii
.....	lxxxvii
.....	lxxxvii

TRADERS' PAPER COMPANY,

LOCKPORT, N. Y., U. S. A.

Fabricantes producción diaria, 100,000 libras). se remiten muestras por correo, previa solicitud, a todas partes del mundo.

Sólo Clases Superiores de Papel Manila y Blanco. Cajas Plegadizas de Papel. Etiquetas de Embarque y Papel Revestido de Arcilla. Papel grueso de todas clases.



WESTERN BLOCK CO.,

Lockport, N. Y., U. S. A.

De la marca llamada **POLEAS**

"ANVIL." MOTONES

Pídase el Catálogo para 1898. **y GARRUCHAS.**

WEST VIRGINIA PULP AND PAPER CO.

309 Broadway, New York.

FABRICANTES DE

PULPA CON EL USO DE SULFITOS, BLANQUEADA Y SIN BLANQUEAR.

PAPEL PARA LITOGRAFÍA Y SATINADO

DE SUPERIOR CALIDAD PARA LIBROS,

HECHO CON PERFECCIÓN POR

MÁQUINAS DE PRIMERA CLASE.

PAPEL DE FIBRA PARA ENVOLVER.

LA FÁBRICA PUEDE HACER 150 TONELADAS AL DÍA.



ESTABLECIDOS EN 1873.

CONSTITUIDOS LEGALMENTE EN 1893.

THE WYOMING SHOVEL WORKS

Fabrican toda clase de

PALAS, AZADAS, ACHICADORES, HERRAMIENTAS PARA ZANJAS.

Los pedidos se reciben por cualquier casa comisionista responsable. Se solicita la correspondencia.

ENGLISH AND SPANISH LIST OF ARTICLES ADVERTISED.

Paper, Roofing, Sheathing, Insulating, Water-proof, and for Special Purposes, Manufacturers of (Papel: Fabricantes de Papel para Techos, Papel de Ferro, Papel Aislador, Impermeable y para Usos Especiales)—
 Bird, F. W., & Son, East Walpole, Mass., U. S. A. xviii

Paper, Tissue, Copying (Papel de Seda y de Copiar)—
 Diamond Mills Paper Co., 44 Murray Street, New York, N. Y., U. S. A. Ixxiii


Patent Level, Manufacturers of (Fabricantes de Niveles Patentados)—
 Davis & Cook, Watertown, N. Y., U. S. A. Inside front cover.

Pens, Steel (Plumas de Acero)—
 Esterbrook Steel Pen Co., The, 26 John Street, New York, N. Y., U. S. A.

Pens, Stylographic and Fountain (Plumas, Estilográficas y de Fuente)—
 Ulrich, J. B., & Co., Thames Building, New York, N. Y., U. S. A. Ixxv

Photographs (Fonógrafos)—
 Edison Phonograph Agency, 44 Broad Street, New York, N. Y., U. S. A.

Photographic Films (Películas Fotográficas)—
 Keystone Dry Plate and Film Works, John Carbutt, Prop., Wayne Junction, Philadelphia, Pa., U. S. A. Ixxv



CHRISTOPHER CUNNINGHAM & SON,
FÁBRICA DE CALDERAS DE VAPOR "NOVELTY."
 OFICINA Y TALLERES:
 BROOKLYN. Greenpoint Avenue and Newtown Creek. NEW YORK.

Fabricantes de Calderas de Vapor Marinas y Fijas, Cubas de Mezcla, Tinajas de Cerveceros de Fondo Postizo, Pailas y Refriñaderas para Azúcar, Alambriques para Refinar Petróleo, Tanques para Aceite, Mezclaza y Agua.
 Se dedica especial atención para complacer al tráfico de exportación.



The Rock Island Plow Co.

ROCK ISLAND, ILL., U. S. A.

Fabricantes en gran escala de Instrumentos de Agricultura de todas clases, incluyendo

Arados de Acero,

Arados con Asiento,

Arados de Fundición Enfriada,



Rastros de Disco con Sembradoras,


Arados Múltiples


DE TODOS TAMAÑOS Y MODELOS.

Se envían los precios al que los pida.
 Los efectos se entregan empaquetados á bordo de los navíos en New York, libres de gastos.

Comprendemos muy bien las necesidades del comercio extranjero.

SE SOLICITA CORRESPONDENCIA.



H. K. PORTER & CO.

540 WOOD STREET, PITTSBURG, PA., U. S. A.

Fabricantes de Locomotoras Ligeras de Vapor, Neumáticas y Eléctricas, para Vías de Cualquier Ancho, Pesando de 3 á 45 Toneladas.

NOTA: Remitiremos un folleto ilustrado á cualquier corresponsal interesado en ferrocarriles, minas, haciendas, ingenios, tranvías, ferrocarriles urbanos, cortes de madera, trabajos de contratista, obras públicas ó manufacturas de hierro, acero ú otras en que se puedan emplear nuestras locomotoras. Se ruega á nuestros corresponsales mencionen este Boletín.

ENGLISH AND SPANISH LIST OF ARTICLES ADVERTISED.

Photographic Materials (Artículos para Fotografías)—
Eastman Kodak Co., Rochester, N. Y., U. S. A. v

Photographic Papers, Permanent (Papel Permanente de Fotografía)—
American Aristotype Co., Jamestown, N. Y., U. S. A. lxxxiii

Pipe, Cast Iron, and Plumbers' Castings (Caños de Hierro Fundido y Fundiciones de Fontanero)—
Monitor Iron Works, 76-80 Centre Street, New York, N. Y., U. S. A. xc

Pipe Cutting and Threading Machines (Máquinas de Cortar y Enrosacar Tubos)—
Bignall & Keeler Manufacturing Co., Edwardsville, Ill., U. S. A. c
Nelson, N. O., Manufacturing Co., St. Louis, Mo., U. S. A. c

Pipe Manufacturers (Fabricantes de Caños)—
Abendroth & Root Mfg. Co., 28 Cliff Street, New York, N. Y., U. S. A. xxiv

Plows, Manufacturers of All Kinds of (Fabricantes de Toda Clase de Arados)—
Bradley, David, Mfg. Co., Bradley, Ill., U. S. A. . lxxxix
Rock Island Plow Co., Rock Island, Ill., U. S. A. lxxxviii

MAQUINARIA PARA FABRICANTES DE SELLOS DE GOMA ELÁSTICA

y toda clase de artículos para los mismos.

Se envía un catálogo nuevo á los fabricantes de sellos que lo pidan. Todos los efectos más modernos á los precios más bajos.

WM. A. FORCE & CO., 59 Beekman St., New York, N. Y., U. S. A.



Fabricantes de Mostrarios de todas clases. Mostrarios Patentados de Henrich, de resado que se abre en secciones y de resado incluido. Mostrarios de vidrio desarmados, especialidad para la exportación. Solicite el Catálogo Ilustrado de la



**EXHIBITION SHOW CASE CO.,
ERIE, PA., U. S. A.**

**F. E. BRANDIS, SONS & CO.,
FABRICANTES DE
Instrumentos para Ingenieros y Agrimensores,
814 Gates Avenue, Borough of Brooklyn,
NEW YORK, N. Y., U. S. A.**



Extracto del "U. S. Government Advertiser," 8 de setiembre de 1887: El Cuerpo de Ingenieros de los Estados Unidos en Willets Point, dirigió una invitación á los fabricantes de instrumentos para que presentaran muestras de los mismos, y como fabricantes la aceptaron. Tres peritos fueron designados para que hicieran cuidadosamente una lista de dichas muestras y el resultado fué que se escogieron los instrumentos hechos por Mr. F. E. BRANDIS, 55 Fulton Street, New York, por ser muy ligeros, exactos en todo grado y de un trabajo excelente.

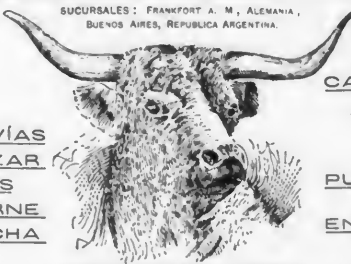
MATADEROS.

SUCURSALES: FRANKFORT A. M., ALEMANIA,
BUENOS AIRES, REPUBLICA ARGENTINA.

SALADEROS.

- TANQUES
- CALDERAS
- CAMBIAVÍAS
- APAREJOS DE ALZAR
- REFRIGERADORES
- PICADORES DE CARNE
- TRIPAS DE SALCHICHA

Pídase el Catálogo.



Dirección cablegráfica: "BRECHT."

- CARRILES
- CILINDROS
- HERRAMIENTAS
- MUEBLES
- PURIFICADOR DE MANTECA
- ENCURTIDORES DE CARNE

Se solicita correspondencia.

GUS. V. BRECHT BUTCHERS' SUPPLY CO., St. Louis, Mo., E. U. A.

SEPARADORAS DE CREMA DE FUERZA CENTRÍFUGA.

Las Separadoras de Crema Mejoradas de Sharples son las Máquinas de Desnatar más Perfectas.

Pueden ser movidas por vapor, por mecánica ó á mano. Desearíamos establecer correspondencia con casas que negocien en artículos empleados en la lechería ó en instrumentos agrícolas, en aquellos lugares donde no se couzocean uesttras máquinas. Escríbase pidiendo catálogos en inglés, español ó alemán.

DIRECCIÓN POR EL CABLE:

**P. M. SHARPLES,
WEST CHESTER, PA., U. S. A.**



ENGLISH AND SPANISH LIST OF ARTICLES ADVERTISED.

<p>Porcelain Enameled Baths and Plumbing Goods, Manufacturers of (Fabricantes de Bañaderas con Esmalte de Porcelana y de Artículos para Plomeros) — Standard Mfg. Co., P. O. Box 1454-O, Pittsburg, Pa., U. S. A. cxi</p> <p>Portable Key Seater (Máquina Portátil de Encajar Chabetas)— Lake Brothers, Philadelphia, Pa., U. S. A. cix</p> <p>Presses, Printing (Prensas de Imprimir)— Cottrell, C. B., & Sons Co., 41 Park Row, New York, N. Y., U. S. A. 1 Golding & Co., Boston, Mass., U. S. A. xxviii</p>	<p>Printing Inks, Bronze Powders, Manufacturers of (Tintas de Imprenta, Polvos de Bronce, Fabricantes de)— Jaenecke Bros. & Fr. Schneemann, 536-538 Pearl Street, New York, N. Y., U. S. A.</p> <p>Projecting Machines and Films, Dealers in (Películas y Máquinas de Proyección)— Maguire & Baucus, Ltd., 5 Warwick Court W., London, England, and 44 Pine Street, New York, N. Y., U. S. A.</p> <p>Publications (Publicaciones)— Glass and Pottery World, 21 Quincy Street, Chicago, Ill., U. S. A.</p>
---	---

MONITOR IRON WORKS, 76, 78 AND 80 CENTRE STREET, NEW YORK, N. Y., U. S. A.



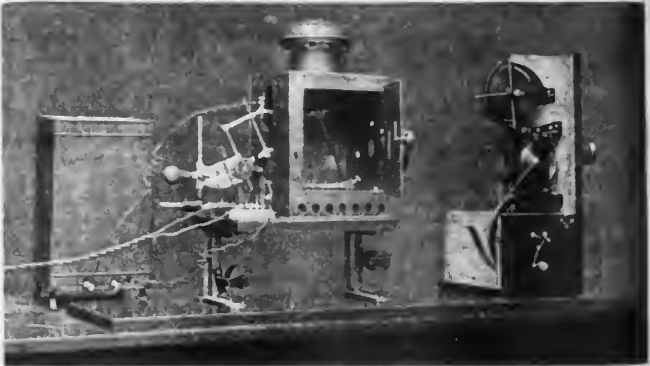
Caños de Letrina ó de Avenamiento de Hierro Fundido y sus Accesorios, Albañales, Tolvas y Artículos para Calabrerías, Fundiciones de Hierro para Fontaneros. Pídanse el Catálogo y Descripciones.

**PELÍCULAS Y MÁQUINAS DE PROYECCIÓN
TAMBIÉN FONÓGRAFOS Y TODA CLASE DE MÁQUINAS FONOGRAFICAS.
KINETOSCOPIO PROYECTOR DE EDISON.**

(Edison Projecting Kinetoscope.)

Con este aparato y las películas de Edison y Lumière se pueden presentar figuras de tamaño natural y reproducir los movimientos y, en general, todos los caracteres distintivos de vitalidad, ofreciendo así un espectáculo más interesante y maravilloso.

Nuestro surtido de artículos para exhibición es el más completo. Somos los que traficamos en mayor escala en el mundo en máquinas de proyección y películas.



Los mejores artículos á los precios más bajos. Solamente vendemos efectos legítimos. No hay duplicados inútiles. Las películas para el Drama de la Pasión, están ya terminadas.

MAGUIRE & BAUCUS, 44 PINE STREET, NEW YORK, N. Y., U. S. A.
(LIMITED.)
4 & 5 WARWICK COURT W. C., LONDON, ENGLAND. Pídanse Catálogos.

MAQUINARIA DE PEDAL Y DE MANO.

Tornos de Enroscar Tornillos, Tornos para Obra de Madera, Sierras de Contornear, Sierras Circulares, Máquinas de Moldurar y de Enmuescar, etc. Todas estas máquinas son de construcción y estilo moderno y de la mejor calidad.

Pídanse Catálogos: El marcado con la letra A contiene informes sobre la Maquinaria de Trabajar Madera. El marcado con la letra B encierra todo lo relativo á los Tornos, etc.

SENECA FALLS MFG. CO., 545 Water St., Seneca Falls, N. Y., U. S. A.



ENGLISH AND SPANISH LIST OF ARTICLES ADVERTISED.

Pumping Machines (Maquinaria de Bombear)—
 Stillwell-Bierce & Smith-Vaile Co., The, Dayton,
 Ohio, U. S. A. lxviii

Railroads (Ferrocarriles)—
 Kansas City, Pittsburg and Gulf R. R., Wash-
 ington, D. C., U. S. A. civ
 St. Louis and San Francisco R. R., St. Louis, Mo.,
 U. S. A. Inside back cover.

Railway Supplies (Materiales de Ferrocarril)—
 Allison Mfg. Co., The, Philadelphia, Pa.,
 U. S. A. xcv

Reflector Manufacturers (Reflectores, Fabricantes de)—
 Bailey Reflector Co., Pittsburg, Pa., U. S. A. xx

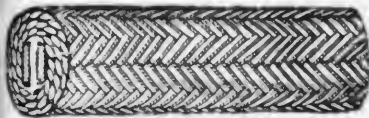
Reflectors, Street Lamps, Headlights, etc., Manufacturers of (Fabricantes de Reflectores, Faroles de Calle, Linternas de Locomotoras, etc.)—
 Wheeler Reflector Co., Boston, Mass., U. S. A. xxii

Refrigerators, Manufacturers of (Fabricantes de Refrigeradores)—
 Maine Manufacturing Co., The, Nashua, N. H.,
 U. S. A. xvi

LA FÁBRICA DE VEHÍCULOS MÁS GRANDE DEL MUNDO.
STUDEBAKER.
CARROS, CARRUAJES Y ARNESES.
 Se presta especial cuidado al Tráfico de Exportación.
 Se envían Catálogos en Inglés y en Español al que los pide.
STUDEBAKER BROS. MFG. CO., - South Bend, Ind.
 Sucursales en New York, San Francisco y Chilego.



AMERICAN STEAM PACKING CO. EMPAQUETADURA-ASBESTO METÁLICA.



ESPECIALIDADES:
 Square Flax, 2 radial blades, Round Gum Core, Electric Spiral,
 Diamond (oval), Favorite, American Spiral,
 American Anti-Friction y Materiales en General.
OFICINA Y ALMACENES,
60 Federal Street, Boston, Mass., U. S. A.

HIERRO Y ACERO.

Aparato de transmisión de fuerza; Piezas Ovals, Semi-Ovals, Hexágonas; Planchas y Barras de Hierro Laminado en Frío.

Tenemos los medios de suministrar Hierro y Acero para toda clase de fines, y solicitamos correspondencia de todas aquellas personas que compran ó usan estos metales en cualquier parte del mundo. Contamos con un surtido de cuantos artículos de Hierro y Acero se necesitan para la construcción de ferrocarriles; Eñereses para Minas, Fabricas y Maquinistas; Hierro y Acero para Arquitectos; Techos Acantilados y Planos, Negros y Galvanizados; Tuberia y sus Accesorios; Acero para instrumentos y Maquinaria; Flejes; Aros; Hierro para Herraduras y Herraduras; Clavos; Espágotres; Cerrojos y Tuercas.
MIDDLETON & CO., PHILADELPHIA, PA., U. S. A.

Used before varnishing on wood to develop natural beauty and preserve the finish.
 INFORMATION FREE.

THE BRIDGEPORT WOOD FINISHING CO. NEW MILFORD, CONN., U. S. A.
WHEELER PATENT WOOD FILLER.

Empleada antes de barnizar la madera para aumentar la belleza natural y conservar en realce.
 INFORMES GRATIS.
THE BRIDGEPORT WOOD FINISHING CO.
 240 Pearl Street, New York, E. U. de A. New Milford, Conn., E. U. de A.
 Miembros de la Asociación Nacional de Fabricantes de los Estados Unidos de América.

Aparatos para Bucear. Materiales para Bomberos.


A. J. MORSE & SON.
 DIVING APPARATUS
 140 CONGRESS ST. BOSTON.
 140 Congress Street, Boston, Mass., U. S. A.

J. F. CAVAGNARO,
 216 Centre-St., New York, U.S.A.
 Fabricante de la Maquinaria Mejorada la más adelantada de hacer Fideos, Macarrones, Pastas de Sopa y demás pastas de cualquiera clase.
 Fabricamos maquinas de hacer pasta de toda clase—como prensas, amasadoras, mezcladoras, cortadoras—y de varios lamados, desde las pequeñas movidas por mano ó fuerza mecánica, hasta las mayores movidas por motor de sangre, de agua, de vapor, ó eléctrico.
 Nuestras maquinas incluyen todos los últimos adelantos conocidos en Europa como en America. Están construidas en las mejores condiciones, bajo todo concepto; se pueden desarmar para cargar a lomo de mulo. Con cada maquina se mandan instrucciones detalladas para armar y operarla.
 Suministranos presupuestos para maquinas nuevas, ó plantas completas, hasta con fuerza motriz. Maquinas para acabar, pulir, satinar y estampar tejidos de seda, y maquinaria especial para cualquier uso.
 Catálogo ilustrado se manda gratis, con lista de precios, á quien lo pide.

ENGLISH AND SPANISH LIST OF ARTICLES ADVERTISED.

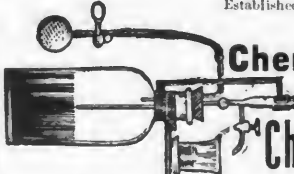
	PAGE.	
Registers (Registros)—		Nawrath, J. P. & Co., 15 Lispenard Street, New York, N. Y., U. S. A.....
Benton, James O., 8 Abingdon Square, New York, N. Y., U. S. A.....	lxx	Rubber Goods (Efectos de Caucho)—
Rice Cleaning Machinery (Maquinaria para Limpiar Arroz)—		New Jersey Car Spring and Rubber Co., 10 Barclay Street, New York, N. Y., U. S. A.....
Huntley Mfg. Co., Silvercreek, N. Y., U. S. A. xxxiv		Saddlery and Harness, Manufacturers of (Fabricantes de Arneses y Sillas de Montar)—
Rice and Coffee Hulling Machinery (Maquinaria para Descascar Arroz y Café)—		Perkins-Campbell Co., 622 Broadway, Cincinnati, Ohio, U. S. A.....
Engelberg Huller Co., The, Syracuse, N. Y., U. S. A.....	lxxi	Sanitary Appliances, Special Tool and Roller (Aparatos Sanitarios, Fabricantes de Herramientas y Rodillos)—
Ropes, Twines, Wicks, Manufacturers and Commission Merchants (Cuerdas, Bramante, Mechas, Fabricantes y Comisionistas de)—		Noble, Henry A., 203 Dock Street, Philadelphia, Pa., U. S. A.....

YO CURO LA SORDERA y los ruidos de cabeza con mis **Timpanos Auditivos Tubulares de Patente**. Nueva invención científica que perfectamente restituye el oído, lo mismo que las gafas y espejuelos facilitan la vista; y esto cuando todos los demás medios y remedios han sido infructuosos. El paciente se los pone fácilmente en el oído, y una vez colocados no se notan desde el exterior. Envío instrucciones en español, y también consejos y tratamiento propios de cada caso particular. Los pedidos se me pueden hacer por medio de las casas comisionistas ó por las compañías de expresos. El precio es de \$15 moneda norteamericana, ó en equivalente en la extranjera. Al hacer un pedido, dígame la edad, el sexo, la causa de la sordera, y déme la medida tomada alrededor de la cabeza. Téngase cuidado en solicitar los **Timpanos Auditivos de F. Hilscox, 853 Broadway, New York**; y no se admitan otros en su lugar; puesoy el único que hace y vende la única invención eficaz de su clase para curar la sordera. No tengo agentes; pero remitiré con gusto, á quien lo solicite, un folleto ilustrado de pruebas, gratis. Dirección: **F. HILSCOX, 853 Broadway, New York, U. S. A.**



H. M. NEWHALL & CO.
COMERCIANTES COMISIONISTAS Y DE TRANSPORTES
AGENTES DE SEGUROS CONTRA INCENDIO Y MARITIMOS
 309-311 Sansome Street, SAN FRANCISCO, CALIFORNIA.

EIMER & AMEND, 205, 207, 209, 211 Third Avenue, NEW YORK, N. Y., U. S. A.
 Established 1851. Manufacturers and Importers of
Chemical and Physical Apparatus.
Chemically Pure Chemicals and Acids.
 SPECIALTIES: Apparatus for Assaying Gold and Silver; Metallurgy in General. Sugar-Testing Instruments, Balances, Weights, Platinum, Standard and Normal Glassware. Largest Stock of C. P. Chemicals, Glass and Porcelain Ware in North America. Glass Blowing to Order.
 Orders amounting to \$500 or more delivered directly from Factory, Free of U. S. Duty.



Establecido en 1854. Exportador é Importador de
JOSEPH ULLMANN, PIELER,
 165 and 167 Mercer Street, NEW YORK, U. S. A.
 Sucursales: 19 Ritterstrasse, Leipzig, Germany. 20 College Hill, Queen Street, E. C., 150 East Third Street, St. Paul, Minn., U. S. A. London, England.
 Se solicitan Consignaciones de Pielés.

EL "PROTECTOR." | **UN NUEVO CANDADO.**
 No. 96, de Acero Esmaltado. | Tamaño, 2 x 2 3/4 pulgadas.
 No. 97, de Bronce.
MILLER LOCK CO.,
 FABRICANTES DE CERRADURAS.
 PHILADELPHIA, PA., U. S. A.



ENGLISH AND SPANISH LIST OF ARTICLES ADVERTISED.

	PAGE.		PAGE.
Scales (Balanzas)—		Cramp, Wm., & Sons Ship Building and Engine Co., Philadelphia, Pa., U. S. A.....	CX
Kohlensch, Heriman, Sr., 59 Nassau Street, New York, N. Y., U. S. A.....	CVI		
Springer Torsion Balance Co., The, 92 Reade Street, New York, N. Y., U. S. A.....	XVI	Shipping and Commission Merchants (Embarcadores y Comisionistas)—	
Seed Cleaning Machinery (Maquinaria para Limpiar Semillas)—		Newhall, H. M., & Co., 309 and 311 Sansome Street, San Francisco, Cal., U. S. A.....	XCII
Huntley Mfg. Co., Silvercreek, N. Y., U. S. A.....	XXXIV		
Sewing Machines (Máquinas de Coser)—		Shovels, Spades, Scoops, and Drain Tools (Palas, Azadas, Achicadores, Herramientas de Desagüe)—	
New Home Sewing Machine Co., 28 Union Square, New York, N. Y., U. S. A.....	XXVI	Hussey, Binns & Co., Limited, Pittsburg, Pa., U. S. A.....	XCVI
		Wyoming Shovel Works, Wyoming, Pa., U. S. A.....	LXXXVII
Ship Builders (Constructores de Buques)—			
Columbian Iron Works and Dry Dock Co., Baltimore, Md., U. S. A.....	CII		

GOULD & EBERHARDT, Newark, N. J., E. U. de A.
CLASE ALTA DE INSTRUMENTOS PARA MÁQUINAS
 ENTERAMENTE AUTOMÁTICAS.

Máquinas de tallar madera	Amoladoras de instrumentos	Presnas pedales y de máquina
Cortadoras de engranajes	Amoladoras de instrumentos cortantes	Bancos de tirar metales
Presnas de taladrar	Porta-instrumentos	Presnas de transferencia
Aparejos de aterrajar	Máquinas de tornear	Presnas de planchas de acero
Cortadoras radiales dobles	Cepillos	Enseres completos para talleres.

Dirección por el cable, "EBERHARDT, NEWARK, N. J."

JAMES S. GARY & SON, ALBERTON COTTON MILLS.

106 and 108 W. German Street, Baltimore, Md., U. S. A.
 Fabricantes de Lona de Algodón, marca Alberton Extra, de todos números y anchos. También Lona de Alberton (de á ouza, tipo americano). Géneros para Todos. Gran Variedad de Estilos.
 Y con Especialidad en Tejidos de Algodón, según Pedidos, y para la Exportación.

THE PLANET OIL CO., FABRICANTES DE ACEITES PARA LUBRICAR. CLEVELAND, OHIO, U. S. A.

Precios de paquetes de muestras de 10 galones, puestos libres de gastos á bordo de los vapores en New York.

Aceite para cilindros "Planet".....	\$5.00	Aceite para Máquinas "Júpiter".....	\$3.50
Aceite para linamos "Gem".....	4.00	Aceite para bicicletas.....	4.00
Aceite para lámparas de bicicleta.....	5.00	Aceite negro para arneses.....	5.00

Se desea establecer correspondencia y se necesitan agentes.

M. S. LEVY & SONS

Es la principal casa en su ramo, y la que se dedica en mayor escala á la fabricación de sombreros de paja, de clases superior y mediana, para hombres, jóvenes y niños.

40 and 42 South Paca Street, Baltimore, Md.
 15 Washington Place, New York.

Se envían catálogos ilustrados á los que los piden.

ESTABLECIDOS EN 1867.

125 SOUTH SECOND STREET.

PARTRICK, CARTER & WILKINS.

MATERIALES ELÉCTRICOS DE TODA CLASE.

ESPECIALIDAD EN ARTÍCULOS DE CASA.

PÍDASE NUESTRO CATÁLOGO. PHILADELPHIA.

SE SOLICITA CORRESPONDENCIA.

SE CONTESTA CON GUSTO CUALQUIER PREGUNTA.

ENGLISH AND SPANISH LIST OF ARTICLES ADVERTISED.

Show Cases, Manufacturers of (Mostruarios, Fabricantes de)—
 Exhibition Show Case Co., Erie, Pa., U. S. A. lxxxix

Shredded Codfish (Bacalao Desmenuzado)—
 Beardsley's, J.W., Sons, 179-180 West Street, New York, N. Y., U. S. A. xxiv

Scap (Jabón)—
 Carbolic Soap Co., New York, N. Y., U. S. A. Inside front cover.

Springs, Manufacturers of (Fabricantes de Resortes)—
 French, A., Spring Co., Pittsburg, Pa., U. S. A. vii

Starch, Manufacturers of (Fabricantes de Almidón)—
 National Starch Manufacturing Co., 246-302 South Street, New York, N. Y., U. S. A. lxxxix

Stationery (Papelería)—
 Wogdom, Wm. H., 239 Greenwich Street, New York, N. Y., U. S. A. lxxxix

Steam Engines, Gas Engines, Steam Turbines, Stokers, and Ice Plants (Máquinas de Vapor, Máquinas á Gas, Turbinas de Vapor, Atizadores y Máquinas de Fabricar Hielo)—
 Westinghouse, Church, Kerr & Co., 26 Cortlandt Street, New York, N. Y., U. S. A. i

GOLD MEDAL CAMP FURNITURE AND NOVELTY CO., Racine, Wis., U. S. A.



Fabricamos el célebre mueble plegadizo y bañaderas plegadizas portátiles, llamadas "Gold Medal." Nuestros efectos son muy livianos, mas las articulaciones de acero patentadas les dan una resistencia maravillosa, y todos están hechos de los mejores materiales. Solicitamos la correspondencia y enviaremos a cualesquiera dirección catálogos y listas de precios. Manufacturamos Camas plegadizas para campamentos, Cátedras, Bañaderas plegadizas portátiles, Cnupés y Sillas en gran variedad, y tomado en consideración la calidad de los efectos, son muy baratos. El dibujo que acompañamos representa una de nuestras Bañaderas para adultos, cuyo precio es de \$75 00 la docena, ya empaquetada en New York ó New Orleans. Fig. 11vas el dibujo de nuestra Cama de campaña en este mismo espacio el próximo mes.



Es un lujo en el hogar.

El Colador Modelo que no Gotea para Te y Café.

Es el único colador perfecto que jamás se haya inventado.
 No hay gotas para manchar los manteles.
 No hay gotas para enmohecer las estufas.

Se desean agentes. Standard Strainer Co., 35 Maiden Lane, New York.

ESTABLECIDA EN 1825.

NEW YORK.

THADDEUS DAVIDS CO.,

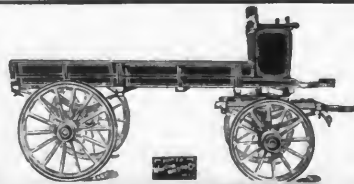
MANUFACTURERA DE

TINTA

de Escribir y Copiar.
 "Letterine" para Hacer Tarjetas de Muestras.
 "Melanite" Indeleble.
 Negra de Marcir (para Cajas, Paquetes, etc.).
 "Excelsior" de Estampar (de Todos olores).
 Negra para Hacer Orlas.
 Azul de Seguridad.
 de Copiar en Tubellias.

Lacre de Todas Clases.
 Oblitos de Notario y para Cartas.
 Goma Arábica Pura Preparada.
 Sellos para Papel, Arcuillas, etc.

THADDEUS DAVIDS CO., NEW YORK, U. S. A.



Nuestra especialidad es la fabricación de carretones de la mejor calidad para el tráfico en el Sur de Africa, en la América del Sur y en México.

Se darán al que los pida los precios de los artículos puestos en Nueva York.

WINONA WAGON CO WINONA, MINNESOTA, U. S. A.



JAMES O. BENTON, Sucesor de Benton Mfg. Co.

Fabricante de Registros Mecánicos de Mano para contar ganado, géneros, etc. Por este medio se hace innecesario el uso de papel y lápiz, y no se corre el riesgo de olvidar la cuenta cuando se distrae la atención hacia alguna otra cosa.

Especialidad en Contadores de Pasaje para Tranvías y Máquinas Pequeñas de Imprimir. OFICINA Y FABRICA:

8 Abingdon Square, New York, U. S. A.

Establecida en 1874.

ENGLISH AND SPANISH LIST OF ARTICLES ADVERTISED.

Steam Packing (Empaquetaduras al Vapor)—^{PAG.}
 American Steam Packing Co., 60 Federal Street,
 Boston, Mass., U. S. A. xci

Steam Pumps (Bombas de Vapor)—
 Snow Steam Pump Works, The, Buffalo, N. Y.,
 U. S. A. lxxiii
 Union Steam Pump Co., Battle Creek, Mich.,
 U. S. A. xcvi

**Steamship Builders (Constructores de Buques
 de Vapor)**—
 Globe Iron Works Co., The, Center and Spruce
 Streets, Cleveland, Ohio, U. S. A. xcvi

**Steel Manufacturers (Artículos de Acero, Fab-
 ricantes de)**—^{PAG.}
 Carnegie Steel Co., Ltd., Carnegie Building,
 Pittsburg, Pa., U. S. A. lviii

**Stoves, Ranges, and Grates (Estufas, Fogones y
 Parrillas)**—
 Bissell & Co., Pittsburg, Pa., U. S. A. lxxv

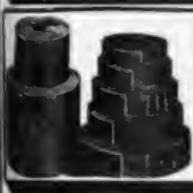
Strainers, Coffee (Coladores de Café)—
 Standard Strainer Co., 35 Maiden Lane, New
 York, N. Y., U. S. A. xciv



S. A. FELTON & SON CO.,
 FABRICANTES DE
CEPILLOS PARA ZAPATEROS;
 Telares de Algodón y de Lana; Fabricantes de Prendas;
 Niqueladores y Pulidores de Metales.
Oficina Principal: Manchester, N. H., U. S. A. **Oficina en Boston: 19 High Street.**



Solicítense el Catalogo y los precios. BIEN MERECE EL NOMBRE DE **“TRIUMPH.”** Los diseños últimos y más eficaces.
ABSOLUTAMENTE DE LA MEJOR CALIDAD.
 Instalaciones Completas para la Transmisión de Luz y Fuerza Motriz, para Molinos, Fábricas y Minas.
 Instalaciones para Municipalidades. Una máquina sola proporciona la corriente para luces de arco é incandescentes y para fuerza motriz.
THE TRIUMPH ELECTRIC CO., CINCINNATI, OHIO, U. S. A.



EL CONSERVADOR de CORREAS de RHOADS,
PARA CORREAS DE CUERO.
 CONSERVA EL CUERO Y AUMENTA LA FUERZA.
J. E. RHOADS & SONS, Philadelphia, Pa., U. S. A.
 Fábrica en Wilmington, Del., U. S. A.

CARROS DE CARGA DE TODA CLASE PARA FERROCARRILES.
 Se presta especial atención á la construcción de carros en piezas para la exportación.
MATERIALES DE FERROCARRIL.
THE ALLISON MANUFACTURING CO.,
PHILADELPHIA, PA., U. S. A.
 Tubos para Calderas de Locomotoras, de Máquinas Marinas y Fijas, hechos de Hierro Fundido al Carbón de Madera.
 Tubos de Hierro Forjado para Vapor, Gas y Agua; también Avfos para los mismos.

MAQUINARIA PARA HACER JABON Y VELAS.
BROWN & PATTERSON, BROOKLYN, N. Y., U. S. A.
SOAP AND CANDLE MACHINERY.
BROWN & PATTERSON, BROOKLYN, N. Y., U. S. A.

ENGLISH AND SPANISH LIST OF ARTICLES ADVERTISED.

Telephone Supplies (Artículos para Teléfonos)—
 Keystone Telephone Co., 565 Old Avenue, Pittsburg, Pa., U. S. A. lxxiii

Tin Foil (Hoja de Estaño)—
 Conley, John, & Son, 2-4 Dominick Street, New York, N. Y., U. S. A. ci


Toilet Paper, Medicated (Papel Medicado)—
 Hoogland's, B. T., Sons, 38 John Street, New York, N. Y., U. S. A. vii

Toilet Specialties (Especialidades para el Toileador)—
 Palmer, Solon, 374-376 Pearl Street, New York, N. Y., U. S. A. lxxvii

Tool Manufacturers (Herramientas, Fabricantes de)—
 Wonham, Fred. S., 122 Liberty Street, New York, N. Y., U. S. A.

Turbine Water Wheels and Engines (Turbinas y Máquinas)—
 Chase Turbine Manufacturing Co., Orange, Mass., U. S. A.
 Leffel, James, & Co., Springfield, Ohio, U. S. A.

Typewriting Machines (Máquinas de Escribir)—
 American Writing Machine Co., 237 Broadway, New York, N. Y., U. S. A.
 Blickensderfer Manufacturing Co., 182 Broadway, New York, N. Y., U. S. A. lxxv



U. S. PUMP CO.,
 (POMPES À VAPEUR)
 Battlecreek, Michigan.

ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE.
 Ces pompes s'appliquent à tous les genres de travaux excepté ceux de aqueducts.

Les grandes manufactures de batteries mécaniques et de machines aux États-Unis se servent de ces pompes.

Son usage est général aux États-Unis, au Canada, en Europe, à Cuba, au Mexique, dans l'Amérique du Sud, en Australie et en Tasmanie.

Elles apportent une grande économie dans les raffineries de sucre, dans les fabriques de papier, dans les mines, etc. Elles ne présentent aucun danger d'explosion.

TALLERES DE HERRAMIENTAS
"VERONA,"
 PITTSBURG, PA., U. S. A.

Fabricantes de Herramientas de Ferrocarril y de Mineros, y de los Segura-tuerca "Verona," del mejor acero fundido bien escogido; todo de acero sólido, sin soldaduras de hierro. Se puede escribir solicitando catálogos y libros con grabados en azul, á la dirección dada arriba ó á

FRED. S. WONHAM,
 29 Broadway, New York, N. Y., U. S. A.


GOLD PENS



MABIE, TODD & BARD,
 FABRICANTES DE LAS
Plumas "Swan,"
 con Depósito de Tinta;
 y FABRICANTES DE
Plumas de Oro,
 Lápices, etc.
 130 Fulton Street,
 New York, U. S. A.

Se remite la Lista de Precios al que la pida.

MIDVALE FOUNDRY CO., LTD. ALLENTOWN, PA., U. S. A.
 Representante en New York: Jos. Kessel, 101 Beekman St.



FABRICANTES DE
 Tubos de Hierro Colado para Sumideros, Accesorios para Tubos de Sumideros, Sumideros, Alambres, Sostenedores para Calderas, Obras de Fundición para Fontaneros, Postes para Faroles, Bocas ó Puertas de Cloacas, Obras de Fundición para Cloacas, Obras de Fundición Arquitectónicas, Obras de Fundición especiales cuando se piden. Se solicita correspondencia. Catálogos y Listas de Precios á quien los solicita.


PHILLIPS MINE SUPPLY CO.,
 FABRICANTES DE
ENSERES PARA MINAS Y PARA FÁBRICAS DE COK.

Estamos listos á presentar planos y precios.

Carros, Ruedas, Arcos, Herrajes para Carros, Cribas, Carros de Volteo.

PITTSBURG, PA., U. S. A.

HUSSEY, BINNS & CO.
 (LIMITED.)
PITTSBURG, PA., U. S. A.



Palas, Azadas y Achicadores.

ENGLISH AND SPANISH LIST OF ARTICLES ADVERTISED.

	PAGE.
Typewriter Supplies (Artículos para Máquinas de Escribir)—	
Underwood, John, & Co., 30 Vesey Street, New York, N. Y., U. S. A.	lxxxvii
Varnish Manufacturers (Fabricantes de Barniz)—	
Cleveland Varnish Co., The, Cleveland, Ohio, U. S. A.	lxxxvii
Vehicles, Harness, and Saddles, Manufacturers of (Fabricantes de Vehículos, Arneses y Sillas de Montar)—	
Murray, Wilber H., Manufacturing Co., Cincinnati, Ohio, U. S. A.	xxxvii

	PAGE.
Ventilators (Ventiladores)—	
Pancoast Ventilator Co., 316 Philadelphia Bourse, Philadelphia, Pa., U. S. A.	lxxxix
Vulcanizers (Vulcanizadores)—	
Dorman, J. F. W., Co., The, 121 East Fayette Street, Baltimore, Md., U. S. A.	lxxxiii
Wagon Manufacturers (Carretones, Fabricantes de)—	
Stidelsaker Bros. Manufacturing Co., South Bend, Ind., U. S. A.	xci
Winona Wagon Co., Winona, Minn., U. S. A.	xciv

CONFITES, CAMELOS, CHOCOLATES, LOS MEJORES DEL MUNDO.

Solicitamos correspondencia con aquellas personas que deseen artículos de primera calidad.



Quaker City Chocolate and Confectionery Co., PHILADELPHIA, PA., U. S. A.

KRAJEWSKI, PESANT & CO.

35 Broadway, New York, N. Y., U. S. A.

Constructores y Exportadores de

MAQUINARIA ESPECIALMENTE PARA HACIENDAS DE AZÚCAR.



Calderas; Motores; Sierras para Maderas Carros; Locomotoras; Maquinaria para Café, Arroz, Algodón, Maíz; Alambiques; Bombas; Tuberias; Maquinaria para Fabricar Ladrillos; Elevadores; Maquinaria en General.

KEYSTONE DRY PLATE AND FILM WORKS,

Wayne Junction, Philadelphia, Pa., U. S. A.

JOHN CARBUTT, Proprietario.

Fabricante de

PLANCHAS SEGAS Y PELÍCULAS FOTOGRAFICAS DE CELULOIDE

para uso en la Fotografía.



Tomado en una Plancha Ortocromática de Carbutt por Alois Beer, Fotógrafo del Emperador de Austria.

La Película en forma de cinta, positiva y negativa, llamada Eureka, para Máquinas en que se ven figuras animadas.

Solicita correspondencia.

Se llama la atención a las Planchas y Películas fabricadas especialmente para uso en la América del Sur.

"AL FRESCO"

Para Paredes, Cielos Rasos, y Obras de Ladrillo y de Madera 24 Mattices. El único pulimento perfecto.

No se raja,
No se raspa,
No se pela.

Saludable, Senello,
Económico, de Fácil Aplicación.

Cinco libras mezcladas con agua, según se indica, cubren 500 pies cuadrados.

REARDON GLUE CO., FABRICANTES, St. Louis, Mo., E. U. de A.

- Cola,
- Crin Bizado,
- Papel de Lija,
- Papel Esmeril,
- Papel Gramate,
- Tela de Esmeril,
- Cuarzos Molidos para Filtros y Correas de Lija. Aceite de ple de Vaca. Sebo, Estearina, Aceite de Manteca, Cerdas y Destrina.

Dirección por el Cable: "REARDON," St. Louis.

Muestras y cartones con los colores se envían gratis por el correo, si se piden.

ENGLISH AND SPANISH LIST OF ARTICLES ADVERTISED.

Watches and Cyclometers, Manufacturers of (Fabricantes de Relojes y Ciclómetros)— Waterbury Watch Co., The, Waterbury, Conn., U. S. A.	viii	Wholesale Grocers, Exporters, Importers, and Manufacturers (Especieros al por Mayor, Exportadores, Importadores y Fabricantes)— Sussman, Wormser & Co., 405 and 407 Market Street, San Francisco, Cal., U. S. A.	vii
Well Supplies (Artículos para Pezos, etc.)— Hierce Well Engineering and Supply Co., 123 Liberty Street, New York, N. Y., U. S. A.	xiii	Woolen Manufacturers (Fabricantes de Tejidos de Lana)— Hampton Woolen Co., Dalton, Mass., U. S. A.	ix
Whisk Brooms, Manufacturers of (Escobillas, Fabricantes de)— Onondaga Whisk Broom Works, Syracuse, N. Y., U. S. A.	inside front cover.		

BETUNES DE WHITTEMORE LOS PRIMEROS DEL MUNDO.

WHITTEMORE BROS. & CO.,
BOSTON, MASS., U. S. A.

Los Mayores y Más Antiguos Fabricantes de Betún para Calzado en Todo el Mundo.

Lustre para zapatos de todo color. Se pone en envases de todo tamaño y á precios diferentes.

Pídanse nuestros precios especiales para la exportación.



THE GLOBE IRON WORKS COMPANY.
VAPORES DE HIERRO Y DE ACERO.

MAQUINAS DE VAPOR MARÍTIMAS DE TRIPLE Y CUADRUPLE EXPANSIÓN.

The "GLOBE" Cabrestante-Mulcate de Vapor, Patentado. MÁQUINAS DE VAPOR PARA CUBIERTAS DE BIQUES, BOMBAS DE VAPOR
Máquina de Vapor para Gobernar, Patentada. Malacates y Molinetes de Mano.

Malacate de Vapor y Bomba Combinados. Maquinaria para Levantar Carga. Malacates y Molinetes de Mano.

OFICINA Y TALLERES: Center and Spruce Streets, CLEVELAND, OHIO, U. S. A.
ASTILLERO: Old River Street, foot of Taylor Street.

UNITED STATES NEW YORK

MONSANTO y Cia,
Introducers of

NEW YORK: 96 Broadway.

CUBA

United States Manufactures
into

MEXICO CITY: 6 Puente de San Francisco.

MEXICO

SI AMERICA



CEMENTO, LUSTRES Y ADEREZOS.

Fabricamos todos los Cementos que se encuentran en todas las tiendas donde se venden Zapatos, Efectos de Cuero y de Goma Elástica, Bieicletas y Ferrería. También hacemos Lustres y Betunes para Calzado que no tienen rival, y con gusto estableceríamos correspondencia con personas que negocien en estos artículos en todas las partes del mundo.

ECLIPSE CEMENT & BLACKING CO.
PHILADELPHIA, PA., U. S. A.





MAQUINARIA PARA PANADERÍAS.

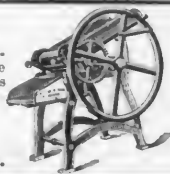
Enseres Completos para Panaderías, incluyendo Hornos Mecánicos de Ruedas, Maquinas para Cortar Galletas, Mezcladoras de Masa, Amasadoras y toda clase de Maquinaria para Panaderías Movida por Vapor ó á la Mano. Píbase el Catálogo Ilustrado.

Fowler & Rockwell,

FABRICANTES,

9 Elizabeth Street,

NEW YORK, U. S. A.



MEYER C. WICK, Presidente.

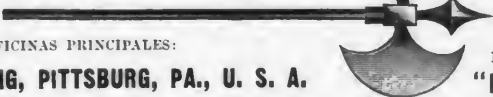
F. L. CLARK, Gerente y Tesorero.

C. A. PAINTER, Secretario.

EXPORT IRON AND STEEL CO.,

Fabricante de la marca "BATTLE AXE."

BATTLE



AXE

OFICINAS PRINCIPALES:

LEWIS BUILDING, PITTSBURG, PA., U. S. A.

Dirección por Cable :
"Export Pittsburg."

Arcos de Barril, Barrica, Tanque, Cubas, Mantequeras y Baúles; Flejes para Pacas de Algodón y Lana; Hojas para Sierras de Cantero; Tiras para Bisagras, Tachuelas y Cerraduras; Arcos Galvanizados y Estañados.

Arcos para Toda Clase de Tonelería, Embalaje y Necesidades Manufactureras.

**TALLERES PARA LA MANUFACTURA DE EFECTOS DE HIERRO DE
MILLIKEN BROTHERS,
INGENIEROS Y CONTRATISTAS.**

Establecidos en 1857.

Fabrican efectos de Hierro y de Acero de Construcción y Ornamento, así como Obras de Latón, Bronce y Electroplata para Edificios; Puentes, Techos, Vigas de Acero Cilindrado, Columnas de Hierro Fundido y Batido, Escaleras y Armazones para Elevadores, Armaduras y Cuarterones Remachados. Se hace una especialidad en la Construcción de Armazones para Edificios Incombustibles de Acero y de Cobertizos de Hierro para los Países del Sur. Techos Encarrilados y Galvanizados para Edificios.

Fabricantes privilegiados de los Postes Patentados de Acero de Milliken para Tranvías Eléctricas del Sistema de Poles (Trolley), Telégrafos y Teléfonos. También fabrican el Taladro Bicicleta, Portátil, Patentado de Milliken, los Arcos Incombustibles Patentados de Milliken para Pisos y las Grúas de Botón Mecánicas Patentadas de Milliken.

TALLERES:

Bryant and Clinton Streets,
Brooklyn, N. Y.

OFICINA:

39 Cortlandt Street,
New York City, U. S. A.



DUQUESNE

BICICLETA DE SUPERIOR CALIDAD BAJO TODOS CONCEPTOS.

DE hermosa apariencia, acabada y provista de todo lo necesario. Perfecta en cuanto á su hechura y cojinetes. Famosa por la facilidad y suavidad con que se mueve. En su construcción se emplean los mejores materiales y la mano de obra más experimental.

Desafiamos toda competencia.

Permítid que os enviemos nuestro Catálogo.

Duquesne Manufacturing Company,
PITTSBURG, PA., U. S. A.

TANGLEFOOT
ends her misery



TANGLEFOOT.

El único papel pegajoso de matar moscas que con seguridad se puede transportar á largas distancias y que es útil en los climas tropicales. 25 pliegos dobles van en cada cajilla de cartón y 10 de estas cajillas en una caja. Todos los especieros y droguistas exportadores de New York y San Francisco venden "Tanglefoot." Envíese por un lote como muestras.

NEW YORK: 15 Jay St. **SAN FRANCISCO:** 121 California St. **LONDON, S. W., ENGLAND:** 16 Church St., So. Lambeth.

N. O. Nelson Mfg. Co. Maquinaria y Accesorios.

ENSERES PARA PLOMEROS Y PARA INSTALADORES DE GAS Y DE MÁQUINAS DE VAPOR.

Fábricas en—
ST. LOUIS.
LE CLAIRE, ILL.
MOUND CITY, ILL.

OFICINAS PRINCIPALES:
**Corner Eighth and St. Charles Streets,
ST. LOUIS.**



MÁQUINAS DE ENROSCAR Y DE CORTAR TUBOS.

DE LA MEJOR CALIDAD.

Su trabajo no tiene rival.
Se envía gratis un interesante Catálogo, conteniendo informes.

BIGNALL & KEELER MFG. CO.,
P. O. Box R. EDWARDSVILLE, ILL., U. S. A.



Sacabocados de tornillo de acero.

Tornillos de banco para tubos con quijadas removibles.

Compañía denominada

WAGNER ELECTRIC MANUFACTURING CO.

FABRICANTES DE ST. LOUIS, MO., U. S. A.

ESPECIALIDADES ELÉCTRICAS

Incluyendo Tableros de Conmutadores y Conmutadores, Dinamos y Motores de corriente directa y de corriente alternada. Transformadores para toda clase de alumbrado y para transmitir fuerza. Motores de corriente alternada para Abanicos Colgantes, Voltímetros para Tableros de Conmutadores, Amímetros y Wattímetros, etc. Pídanse circulares.

SEMBRADORAS DE GRANOS DE SUPERIOR CALIDAD. SON LAS MEJORES DEL MUNDO.

Pídanos nuestro Catálogo que enviamos grátis y que contiene Informes sobre nuestras Sembradoras de Superior Calidad, conocidas con los nombres de Hoe Drill, Shoe Drill, Disc Drill, Beet Drill. Sembradoras para esparcir el grano y otra clase de maquinaria de primera calidad para la agricultura.

THE SUPERIOR DRILL CO., Springfield, Ohio, U. S. A.





AMERICAN RING CO.,



WATERBURY, CONN., U. S. A.

Fabricantes de

Adornos para Muebles Artísticos de Bronce, Guarniciones y Adornos para Camas de Bronce y de Hierro, Clavos de Bronce para Tapiceros, Adornos de Bronce para Tapiceros, Anillos de Bronce para Cortinas, Campanillas de Trineo con Ojetes, Regatones de una Pieza.

Únicos Fabricantes de los Anillos Movedizos Mejorados de Leslie para Cortinas y de los Aseguradores de Patente llamados Washburne.

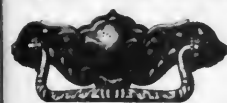
Se envían Catálogos Ilustrados á los que los pidan. Se hacen ojetes de bronce según muestras ó descripciones. Al pedir el Catálogo sírvanse manifestar que clase de artículos se necesitan.

Fabricas y Oficinas Principales:

WATERBURY, CONN., U. S. A.

Cable Address: "Amringco."

No. 069.



EL MATA-TOS (COUGH KILLER) DEL DR. SETH ARNOLD

Es un Remedio Seguro, Perfecto y Pronto para la Tos, Resfriado, Asma, Influenza, Crup, Tos Ferina, Bronquitis y cualquier inflamación del pecho y pulmones. Durante 56 años se ha preparado y vendido el Mata-Tos. Médicos y hombres eminentes lo recomieudan mucho.

PREPARADO SOLAMENTE POR

**THE DR. SETH ARNOLD MEDICAL CORPORATION,
WOONSOCKET, R. I., U. S. A.**

The
W. J. Wilcox Lard and Refining Co.

NEW YORK, U. S. A.

PURE LARD.

CHICHARRON.



MANTECA.

CALIDAD SIN IGUAL.

JOHN CONLEY & SON

FABRICANTES DE

HOJA DE ESTAÑO

PARA ENVOLVER TOBACO, CIGARROS, CIGARILLOS Y PRODUCTOS ALIMENTICIOS.
2 & 4 Dominick St., NEW YORK, N. Y., U. S. A.

WM. T. MALSTER,
President and General Manager.

JAS. F. LYND,
Secretary and Treasurer.

THE
COLUMBIAN IRON WORKS AND
DRY DOCK COMPANY
OF BALTIMORE CITY,

Ship Builders in Iron and Steel.

COMPOUND AND TRIPLE EXPANSION ENGINES.

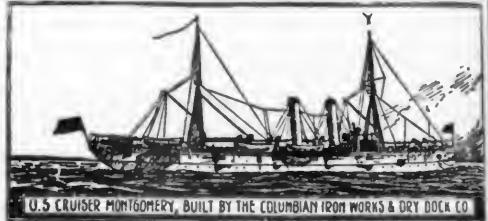
BOILERS, IRON AND BRASS CASTINGS OF EVERY DESCRIPTION.

Unequaled facilities for docking and repairing vessels afforded by the dry dock of 450 feet length. Ample wharf accommodations whilst vessels are repairing.

OFFICES AND WORKS AT

**LOCUST POINT,
BALTIMORE, MD.**

Telephone No. 370.



WM. T. MALSTER,
Presidente y Administrador General.

JAS. F. LYND,
Secretario y Tesorero.

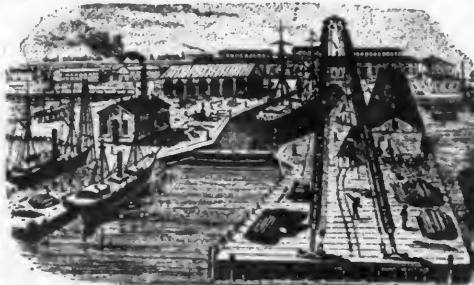
THE
COLUMBIAN IRON WORKS AND
DRY DOCK COMPANY

DE LA CIUDAD DE BALTIMORE,

CONSTRUCTORES DE NAVÍOS DE HIERRO Y DE ACERO.

MÁQUINAS DE VAPOR DE DOS CILINDROS Y DE TRIPLE EXPANSIÓN.

Ingenieros y Maquinistas. Calderas, Fundiciones de Hierro y de Bronce de Toda Clase.



El dique seco, que tiene 450 pies de largo, presenta facilidades sin rival para meter allí navíos y repararlos. Se ofrecen amplios alojamientos en los muelles mientras se reparan los navíos.

OFICINA Y TALLERES EN

**LOCUST POINT,
BALTIMORE, MD.**

Número del Teléfono: 370.

VALUE OF AMERICAN COINS.

The following table shows the value, in United States gold, of coins representing the monetary units of the Central and South American Republics and Mexico, estimated quarterly by the Director of the United States Mint, in pursuance of act of Congress:

ESTIMATE JULY 1, 1898.

Countries.	Standard.	Unit.	Value in U. S. gold or silver.	Coins.
ARGENTINE REPUBLIC.	Gold and silver.	Peso.....	\$0.965*	{ Gold—Argentine (\$4.824) and ½ Argentine. } Silver—Peso and divisions.
BOLIVIA.....	Silver....	Boliviano..	.418	Silver—Boliviano and divisions.
BRAZIL.....	Gold.....	Milreis...	.546*	{ Gold—5, 10, and 20 milreis. } Silver—½, 1, and 2 milreis.
CENTRAL AMERICAN STATES—				
Costa Rica.....	Gold.....	Colon.....	.465	{ Gold—2, 5, 10, and 20 colons (\$9.307). } Silver—5, 10, 25, and 50 centimos.
Guatemala.....	Silver....	Peso.....	.418	Silver—Peso and divisions.
Honduras.....				
Nicaragua.....				
Salvador.....				
CHILE.....	Gold and silver.	Peso.....	.365	{ Gold—Escudo (\$1.824), doub- loon (\$3.650), condor (\$7.300). } Silver—Peso and divisions.
COLOMBIA.....	Silver....	Peso.....	.418	{ Gold—Condor (\$9.647), double condor. } Silver—Peso and divisions.
CUBA.....	Gold and silver.	Peso.....	.926*	{ Gold—Doubleloon (\$5.017). } Silver—Peso.
ECUADOR.....	Silver....	Sucre.....	.418	{ Gold—Condor (\$9.647) and divisions. } Silver—Sucre and divisions.
HAITI.....	Gold and silver.	Gourde..	.965	Silver—Gourde.
MEXICO.....	Silver....	Dollar...	.454	{ Gold Dollar (\$0.983), 2½, 5, 10, and 20 dollars. } Silver—Dollar (or peso) and divisions
PERU.....	Silver....	Sol.....	.418	Silver—Sol and divisions.
URUGUAY.....	Gold.....	Peso.....	1.034	{ Gold—Peso. } Silver—Peso and divisions.
VENEZUELA.....	Gold and silver.	Bolivar..	.193*	{ Gold—5, 10, 20, 50, and 100 bolivars. } Silver—5 bolivars.

* Fixed.

Paraguay has no gold or silver coins of its own stamping. The silver peso of other South American republics circulates there, and has the same value as in the countries that issue it.

COME AND SEE WHERE AN EMPIRE IS BUILDING



Kansas City, Pittsburg and Gulf R. R. Co.

"PORT ARTHUR ROUTE."

Offers the Investor and Home Seeker advantages perhaps superior to any other railroad or proposition of this kind on the American continent. Starting from Kansas City with feeders from Omaha and Quincy in the very heart of the best agricultural country in the world, reaching the semitropical terminal at Port Arthur, on the Gulf of Mexico.

From Kansas City south, the road passes through an agriculturist's paradise; also through fine cotton fields, an inexhaustible supply of pine timber, and a fruit country unexcelled in America.

This company is building an inland locked harbor, and will have steamship and commercial relations with Old Mexico, South America, West Indies, and Europe.

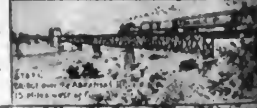
This line is destined to be the great highway from central United States territory to Hot Springs, Houston, Galveston, New Orleans, and the Gulf of Mexico.

The **Passenger Equipment** is modern, and the service equal to any on the continent, including **Dining Cars** with meals served on the Café plan.

For information concerning lands and investments, address:

F. A. HORNBECK, H. C. ORR,
Land Commissioner, Gen. Pass. Agt.
ROBERT GILLHAM, A. E. STILWELL,
General Manager, President.
KANSAS CITY, MISSOURI

CORN	KANSAS	KANSAS CITY	MISSOURI
WHEAT		AMORET	
CATTLE BREEDING		PITTSBURG	
COAL		JOPLIN	
OATS		GOODMAN	
RYE		SULPHUR SPRINGS	
PEAS		GENTRY	
COAL		SILOAM SPRINGS	
LEAD		STILWELL	
ZINC		SALISAW	
BIG RED APPLES	ARKANSAS	POTEAU	LOUISIANA
PEACHES		MEHA	
OAK		JANSSEN	
MARBLE		DE QUEEN	
ONYX		TEXARKANA	
MICRODY		SHREVEPORT	
GRANITE		HORNBECK	
FRUIT		DE QUINCY	
SEMI-ANTHRACITE COAL		BEAUMONT	
BITUMINOUS COAL		LAKE CHARLES	
LEAD	TEXAS	PORT ARTHUR	MISSISSIPPI
ZINC			
COPPER			
MANGANESE			
COTTON			
GYPSEUM			
PEACHES			
SHORT LEAF PINE			
COTTON			
LONG LEAF YELLOW PINE			
SHIP TIMBER			
COTTON			
FIGS			
SUGAR			
RICE			
GARDEN TRUCKS			
PEARS AND SMALL FRUITS			



METRIC WEIGHTS AND MEASURES.

METRIC WEIGHTS.

Milligram ($1/1000$ gram) equals 0.0154 grain.
Centigram ($1/100$ gram) equals 0.1543 grain.
Decigram ($1/10$ gram) equals 1.5432 grains.
Gram equals 15.432 grains.
Decagram (10 grams) equals 0.3527 ounce.
Hectogram (100 grams) equals 3.5274 ounces.
Kilogram (1,000 grams) equals 2.2046 pounds.
Myriagram (10,000 grams) equals 22.046 pounds.
Quintal (100,000 grams) equals 220.46 pounds.
Millier or tonneau—ton (1,000,000 grams) equals 2,204.6 pounds.

METRIC DRY MEASURE.

Milliliter ($1/1000$ liter) equals 0.061 cubic inch.
Centiliter ($1/100$ liter) equals 0.6102 cubic inch.
Deciliter ($1/10$ liter) equals 6.1022 cubic inches.
Liter equals 0.908 quart.
Decaliter (10 liters) equals 9.08 quarts.
Hectoliter (100 liters) equals 2.838 bushels.
Kiloliter (1,000 liters) equals 1.308 cubic yards.

METRIC LIQUID MEASURE.

Milliliter ($1/1000$ liter) equals 0.0388 fluid ounce.
Centiliter ($1/100$ liter) equals 0.338 fluid ounce.
Deciliter ($1/10$ liter) equals 0.845 gill.
Liter equals 1.0567 quarts.
Decaliter (10 liters) equals 2.6417 gallons.
Hectoliter (100 liters) equals 26.417 gallons.
Kiloliter (100 liters) equals 264.17 gallons.

METRIC MEASURES OF LENGTH.

Millimeter ($1/1000$ meter) equals 0.0394 inch.
Centimeter ($1/100$ meter) equals 0.3937 inch.
Decimeter ($1/10$ meter) equals 3.937 inches.
Meter equals 39.37 inches.
Decameter (10 meters) equals 393.7 inches.
Hectometer (100 meters) equals 328 feet 1 inch.
Kilometer (1,000 meters) equals 0.62137 mile (3,280 feet 10 inches)
Myriameter (10,000 meters) equals 6.2137 miles.

METRIC SURFACE MEASURE.

Centare (1 square meter) equals 1,550 square inches.
Are (100 square meters) equals 119.6 square yards.
Hectare (10,000 square meters) equals 2.471 acres.
The metric system has been adopted by the following-named countries: Argentine Republic, Bolivia, Brazil, Chile, Costa Rica, Ecuador, Mexico, United States of America, and United States of Colombia.

ELECTRIC APPARATUS
FOR
ARC LIGHTING, INCANDESCENT LIGHTING,
POWER, AND RAILWAYS.

Mills and Factories Equipped for Electric Drive.

Power Transmitted Long Distances.

Electric Mining Apparatus.

GENERAL
ELECTRIC CO.

SCHENECTADY, N. Y., U. S. A.

EXPORT DEPARTMENT, 44 BROAD ST., NEW YORK CITY, U. S. A.

APARATOS ELÉCTRICOS PARA

Luces de Arco, Luz Incandescente,
Propulsores y Ferrocarriles.

Establecimientos Fabriles Equipados con Motores. Movimiento Transmitido á Largas Distancias.
Aparatos de Minería Movidos por Electricidad.



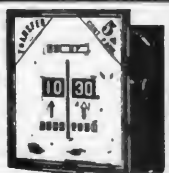
El Registrador del Pago de Pasages Llamado
The New Haven Fare Register

Para usarse en los ferrocarriles urbanos.
Premiado con los mas altos premios en Chicago en 1893 y en
Atlanta en 1895.

SIMPLES, DOBLES, TRIPLES.

Se envian circulares y descripción completa á quien lo solicite.

THE NEW HAVEN CAR REGISTER CO., DEPARTMENT A.
NEW HAVEN CONN., U. S. A.

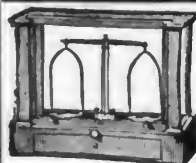


BAY STATE CUT SOLE CO.

Suelas Cortadas para Fabricantes
de Zapatos y Zapateros,

del Mejor Cuero Preparado en Curtidurías de la "Unión."

No. 180 Purchase Street,
BOSTON, MASS., U. S. A.



Herman Kohlbusch, Sr.

Establecido en 1839.

Fabricante de Balanzas Fines
y Pesos para todos los usos
que requieran la exactitud.

59 Nassau Street,
Corner Maiden Lane,
New York.
Pídase el Catálogo.

ESTABLECIDA EN 1856.

New Jersey Car Spring & Rubber Co.

(Compañía fabricante de resortes para carros y de
efectos de Caucho.)

Obras de Caucho de Clase Superior,

Correas, Embalajes, Mangueras,

Válvulas, Tuberías y Esteras.

MANGUERAS DE ALGODÓN Y DE LINO.

Oficina principal y Talleres en

JERSEY CITY, N. J., U. S. A.

American Railway Supply Co.

24 PARK PLACE, NEW YORK,

FABRICANTES DE

CHEQUES PARA EQUIPAJE,

ARMARIOS PARA BILLETES,

SACABOGADOS y FECHADORES para los mismos.

Únicos fabricantes del **Fechador de Billetes**
locales con tipo de acero de Jones, y éste
estampa la fecha en relieve con el tipo. No se necesitan
ni tinta ni cinta.

LA COMPAÑÍA DE SEGUROS SOBRE LA VIDA
DENOMINADA

New York Life Insurance Company

JOHN A McCALL Presidente

346 y 348 BROADWAY

NEW YORK CITY

¿ POR QUÉ ME ASEGURÉ EN ESTA COMPAÑÍA ?

Es una de las Compañías más fuertes del mundo.

Tiene **\$187,176,406** de activo.

Tiene **\$26,657,332** de sobrante.

En el último año ganó, para los tenedores de pólizas, . . . **\$8,001,482** por intereses y alquileres.

Este ingreso por intereses, de \$8,001,482, excedió en \$86,147 los gastos totales de administración de la Compañía, incluyendo comisiones sobre negocios nuevos y desembolsos, cualquiera que sea el origen.

Es puramente mutua, y todo su activo, sobrante y ganancias pertenecen á sus tenedores de pólizas.

Tiene una historia honrosa de 52 años durante los cuales ha aumentado constantemente en solidez y prosperidad.

Las pólizas que expide en la actualidad no contienen restricciones acerca de la residencia, viajes u ocupación, género de vida ó causa de muerte.

La **única** condición es, que si los premios se pagan, la Compañía pagará con toda seguridad la póliza inmediatamente después de ocurrida la muerte, y de esta manera dejaré á mi viuda ó herederos un legado y no un pleito.

Mi póliza no puede prescribir después de tres años y si la abandono recibiré el beneficio íntegro de mis pagos, ya sea en una póliza saldada ó en un seguro prorrogado, según escoja.

Tengo un mes de gracia para el pago de los premios.

Mi póliza puede ser revalidada, en cualquier época, durante los cinco meses subsiguientes al de gracia si paso un reconocimiento médico y pago el premio en descubierto, con intereses.

Puedo pedir prestado á la Compañía con un interés de 5% al año, después que mi póliza haya estado en vigor cinco años.

No tengo que **morir para ganar**. Si vivo 10, 15 ó 20 años puedo liquidar mi póliza de la manera que más convenga entonces á mi situación, por efectivo, seguro saldado, renta vitalicia u otras opciones.

Mi seguro no es un lujo ni un gasto sin provecho visible, sino la inversión de una pequeña cantidad todos los años que vencerá dentro de 10, 15 ó 20 años, si estoy en vida.

Si vivo hasta la terminación del período habré logrado ahorros que me harán pasar una vejez con comodidades; y si fallezco antes de la terminación del período habré logrado dejar á mi familia ó herederos con que atender á las necesidades de la vida.

Es la herencia más valiosa que puedo dejar al morir, más segura en sus resultados que los terrenos, casas, acciones ó bonos, pues su valor no fluctúa por el alza y baja del mercado.

La **NEW YORK LIFE INSURANCE COMPANY** es la **única** Compañía en que puedo obtener **todos** esos beneficios.

Quiero lo mejor—los mayores privilegios y menos restricciones, ya sean pequeñas ó grandes—y la Póliza de Acumulación de la **NEW YORK LIFE** me los proporciona.

La **NEW YORK LIFE** es la única gran Compañía de seguros sobre la vida que cierra sus libros en 31 de Diciembre de cada año y que publica su Balance Anual á principios de Enero, sobre la base de negocios pagados, y publica un estado completo y detallado en que aparece cómo y dónde se ha invertido el dinero de los tenedores de pólizas.

WEIGHTS AND MEASURES.

The following table gives the chief weights and measures in commercial use in Mexico and the Republics of Central and South America, and their equivalents in the United States:

Denomination.	Where used.	United States equivalents.
Are	Metric	0.02471 acre
Aroba	Paraguay	25 pounds.
Arroba (dry)	Argentine Republic	25.3175 pounds.
Do	Brazil	32.38 pounds.
Do	Cuba	25.3664 pounds.
Do	Venezuela	25.4024 pounds.
Arroba (liquid)	Cuba and Venezuela	4.263 gallons.
Barril	Argentine Republic and Mexico	20.0787 gallons.
Carga	Mexico and Salvador	300 pounds.
Centavo	Central America	4.2631 gallons.
Cuadra	Argentine Republic	4.2 acres.
Do	Paraguay	78.9 yards.
Do	Paraguay (square)	8.077 square feet.
Do	Uruguay	2 acres (nearly).
Cubic meter	Metric	35.3 cubic feet.
Fanega (dry)	Central America	1.5745 bushels.
Do	Chile	2.575 bushels.
Do	Cuba	1.599 bushels.
Do	Mexico	1.54728 bushels.
Do	Uruguay (double)	7.776 bushels.
Do	Uruguay (single)	3.888 bushels.
Do	Venezuela	1.599 bushels.
Frasco	Argentine Republic	2.5096 quarts.
Do	Mexico	2.5 quarts.
Gram	Metric	15.432 grains.
Hectare	do	2.471 acres.
Hectoliter (dry)	do	2.838 bushels.
Hectoliter (liquid)	do	26.417 gallons.
Kilogram (kilo)	do	2.2046 pounds.
Kilometer	do	0.621376 mile.
League (land)	Paraguay	4.633 acres.
Libra	Argentine Republic	1.0127 pounds.
Do	Central America	1.043 pounds.
Do	Chile	1.014 pounds.
Do	Cuba	1.0161 pounds.
Do	Mexico	1.01465 pounds.
Do	Peru	1.0143 pounds.
Do	Uruguay	1.0143 pounds.
Do	Venezuela	1.0161 pounds.
Liter	Metric	1.0567 quarts.
Livre	Guiana	1.0791 pounds.
Manzana	Costa Rica	1.5-6 acres.
Marc	Bolivia	0.507 pound.
Meter	Metric	39.37 inches.
Pie	Argentine Republic	0.9478 foot.
Quintal	do	101.42 pounds.
Do	Brazil	130.06 pounds.
Do	Chile, Mexico, and Peru	101.61 pounds.
Do	Paraguay	100 pounds.
Do. (metric)	Metric	220.46 pounds.
Suerte	Uruguay	2,700 cuadras (see Cuadra).
Vara	Argentine Republic	34.1208 inches.
Do	Central America	38.874 inches.
Do	Chile and Peru	33.367 inches.
Do	Cuba	33.384 inches.
Do	Mexico	33 inches.
Do	Paraguay	34 inches.
Do	Venezuela	33.384 inches.

Con Este Tirabuzón Las Señoras Pueden Sacar De Las Botellas Con Facilidad Corchos Apretados.



El Tirabuzón de Mano DE WILLIAMSON

SACA LOS CORCHOS DE LAS BOTELLAS.

MODO DE USARLO:

Se le dan vueltas, pero no hay que tirar de él.

No. 7042. La parte en forma de campana es de bronce y el mango de madera de arce, \$13.50 la gruesa.

No. 8042. La parte en forma de campana es de níquel y el mango de madera de arce, \$16.20 la gruesa.

Para otras clases, así como para los descuentos, pídase el Catálogo.

G. T. WILLIAMSON WIRE NOVELTY CO., Newark, N. J., U. S. A.

Fabricantes de Especialidades de Alambre para el Comercio.



Máquinas de Levantar Pesos

MEJORADAS Y PARA TODA CLASE DE EMPLEOS.

EN MUELLES, DIQUES, BUQUES, MINAS, MARTINETES, &c.
DE 300 TAMAÑOS Y FORMAS. 13,000 SE ENCUENTRAN EN USO.

Maquinaria para Levantar y Conducir Pesos.

Maquinaria para Mover Carros de Cable y

Manejar Trozas y Grandes Maderos.

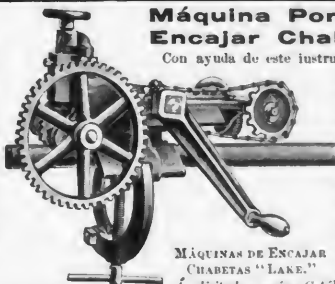
LIDGERWOOD MANUFACTURING CO.

No. 96 Liberty Street, NEW YORK

THE "LAKE" Portable Key-Seater

With this tool it is possible to quickly and perfect'y cut a straight and central key-seat, of any width or depth, in a steel shaft, without removing the shafting from haugers. It is a time and money saver wherever machinery is used; is portable, inexpensive, and will soon save its cost. Can be purchased of machinery supply houses in any part of the world, through Importers, and direct from us.

Inspect Circulars and Prices on appl. form.



Máquina Portátil de Encajar Chabetas "Lake."

Con ayuda de este instrumento se pueden cortar rápida y perfectamente, en cualquier eje de acero, encajes ó cajas rectas ó centrales, de cualquier espesor y profundidad sin que para hacerlo sea necesario quitar el eje de los soportes. Es un aparato que economiza tiempo y dinero en donde quiera que se emplea maquinaria; es portátil, cuesta poco y pronto economiza el valor del costo.

Se puede conseguir en cualquier casa de efectos para maquinaria en el mundo, ó por conducto de comisionistas ó bien directamente de nosotros.

MÁQUINAS DE ENCAJAR CHABETAS "LAKE."

Á solicitud se envían Catálogos Descriptivos y Listas de Precios.

LAKE BROS., PHILADELPHIA, PA., U. S. A.



FRANK MILLERS ADEREZOS PARA CUEROS.

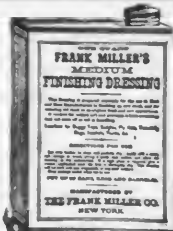
El Aderezo para Arneses de Frank Miller se reconoce como "El Modelo." Produce un lustre negro azabache brillante, que no se pela ni tizna, y al que no se le pega el polvo.

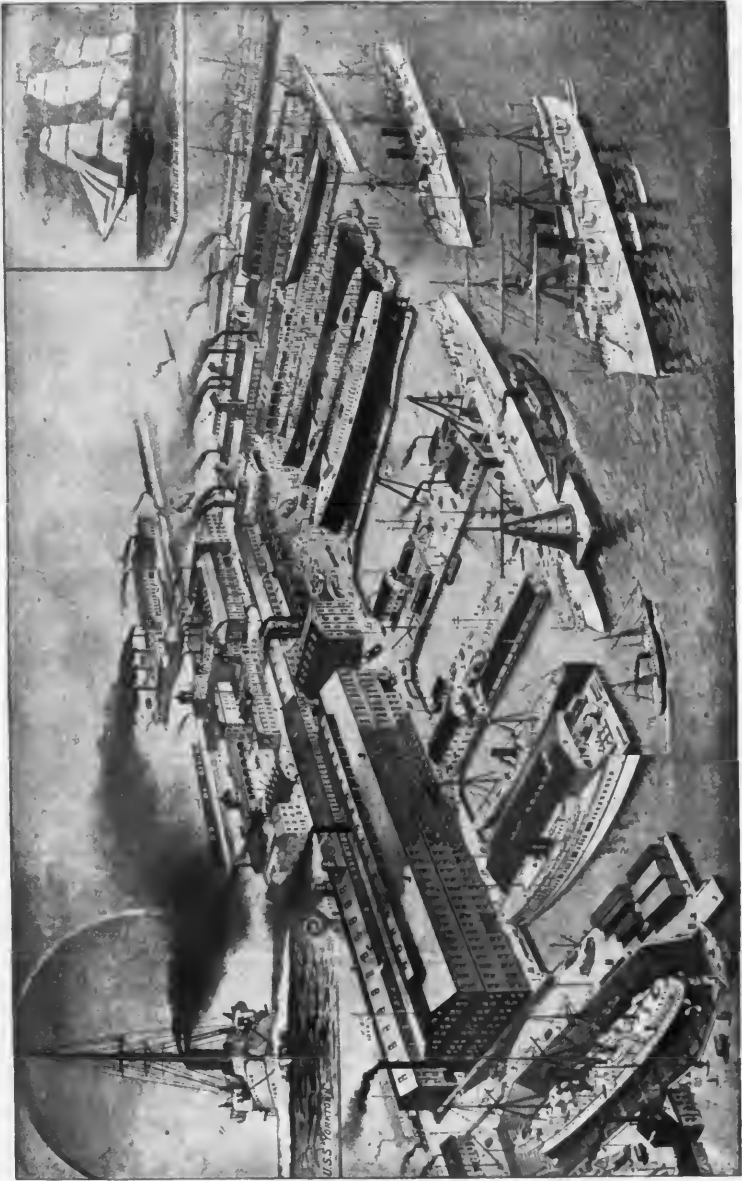
El Jabón para Arneses de Frank Miller. No tiene rival para limpiar y suavizar los arneses. Empacado en panes, vasijas, cajas y cuñetes.



El Aderezo "Medium" de Frank Miller. Para adobar y dar la última mano á las palas de botas y zapatos de becerro fino y cuero granelado, y todos los artículos de

cuero negro que han estado almacenados ó se han enmohecidos, volviéndolos á su estado primitivo. Da un lustre fino que no se deteriora con el manejo.

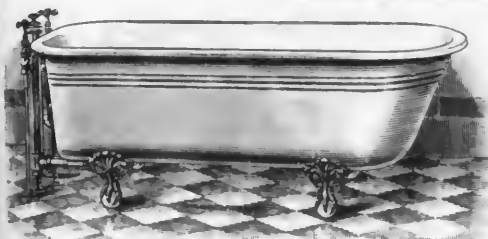




THE WILLIAM CRAMP & SONS SHIP AND ENGINE BUILDING CO.
PHILADELPHIA, PA., U. S. A.

STANDARD MANUFACTURING CO., PITTSBURG, PA., U. S. A.

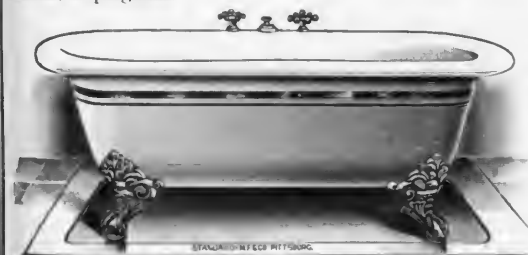
Bañaderas de Hierro Colado con Esmalte de Poreelana, y Otros Efectos Higiénicos.



desagüe "Imperial" de bronce. La bañadera descansa sobre patas artísticas, que representan una garra sujetando una bola. Todos los accesorios están pulidos y niquelados. El acabado es hermoso, en blanco de marfil con filetes de oro. Bañadera de 5 pies; largo, desde los bordes, 5 pies 1 pulgada; ancho desde los bordes, 22 pulgadas. **PRECIO, \$50.00**

Bañadera de hierro colado, esmaltado en blanco, del modelo "Madeline," con borde arrollado de 3 pulgadas, esmaltado, provisto de accesorio de bronce para el abastecimiento del agua, colocado en el fondo en forma de campana; válvulas de compresión con llave de seis rayos; tubos de bronce para el abastecimiento del agua que van hasta el piso, provistos de rebordes para sujetarlos al suelo, y tubo de desagüe

"Imperial" de bronce. La bañadera descansa sobre patas artísticas que representan una garra sujetando una bola. Todos los accesorios están pulidos y niquelados. El acabado exterior es hermoso, en blanco de marfil con filetes de oro. Bañadera de 5 pies; largo desde los bordes 5 pies 6 pulgadas; ancho, desde los bordes, 31 pulgadas. **PRECIO, \$78.05**



"Imperial" de bronce. La bañadera decansa sobre patas artísticas que representan una garra sujetando una bola. Todos los accesorios están pulidos y niquelados. El acabado exterior es hermoso, en blanco de marfil con filetes de oro. Bañadera de 5 pies; largo desde los bordes, 2 pies 9½ pulgadas; ancho desde los bordes, 34½ pulgadas. **PRECIO, \$91.00**

Los Precios Mencionados están sujetos á Descuentos Liberales.

Fabricamos un surtido completo de Bañaderas, Excusados, Lavamanos, Sumideros y otros efectos higiénicos de todos tamaños y modelos. Nos será grato dar informes detallados á quienes los soliciten. Somos en el mundo los que fabricamos en mayor escala artículos de ésta especie, teniendo inmensas facilidades para proveer al comercio de exportación á los precios más satisfactorios. Solicitamos correspondencia en cualquier idioma.

**STANDARD MANUFACTURING CO.,
PITTSBURG, Pa., U. S. A.**

BICICLETAS * *

* * "CRESCENT"

LA BICICLETA QUE GOZA DE MAYOR POPULARIDAD ENTRE TODAS.

En 1897 se vendieron 83,000.

LAS BICICLETAS "CRESCENT"

son construidas en la fábrica de bicicletas más grande del mundo, por fabricantes que tienen una experiencia de más de 25 años y cuya responsabilidad financiera es incuestionable.

LAS BICICLETAS "CRESCENT"

son favorablemente conocidas en el mundo entero y son hechas del mejor material que puede obtenerse.

Para Niños y Niñas, \$20, \$25 y \$30.

Para Hombres y Mujeres, \$50.

De Doble Asiento, \$75.

WESTERN WHEEL WORKS,

FABRICANTES,

36 Warren Street, New York, U. S. A.

5

S.

”

”

5.

,



R. G. DUN & CO.,

The Mercantile Agency.

(LA AGENCIA MERCANTIL.) **NEW YORK, N. Y.,**
U. S. A.

Establecida en 1841

**PARA LA PROTECCIÓN Y EL . . .
DESARROLLO DEL COMERCIO.**

Informamos acerca de la posición comercial y del crédito de que gozan comerciantes, negociautes, manufactureros, etc., de todas partes del mundo.



Sucursales en todas las ciudades principales de los Estados Unidos, Canadá, y Europa.



También tenemos representantes en todas las Repúblicas de Sur y Centro América, y en Asia, Africa, y Australia.

THE ST. LOUIS AND SAN FRANCISCO RAILROAD

(El Ferrocarril de San Luis y San Francisco)

ES LA RUTA MEJOR

**PARA VIAJAR Y PARA ENVIAR CARGA . . .
ENTRE MÉXICO Y LOS ESTADOS UNIDOS.**

LA LÍNEA MÁS DIRECTA ENTRE ST. LOUIS, KANSAS CITY Y HOUSTON, GALVESTON,
SAN ANTONIO, LAREDO, EAGLE PASS Ó EL PASO.

D. RUSSELL,

Agente General
de Carga.

B. F. YOAKUM,

Vicepresidente
y Administrador General.

GEO. T. NICHOLSON,

Agente General
de Pasajeros.

El Grabado que acompaña á
este anuncio representa el

GARGAMENTO MAYOR DE ESTUFAS DE PETRÓLEO

QUE SE HA DESPACHADO JAMÁS DE UNA VEZ

Un tren entero, compuesto de QUINCE grandes carros de carga,

LLENOS DE ESTUFAS DE COCINA DE PETRÓLEO,

Fué enviado á Siracusa, Estado de Nueva York, el 1° de Marzo de 1895.



Blue Flame,

así como los

CALENTADORES DE PETRÓLEO DE ALUMINIO.

Fabricamos las Estufas de Cocina de Petróleo
más modernas y perfeccionadas, conocidas
con el nombre de

En todas estas Estufas se usa el kerosene ordinario (petróleo refinado).

Escríbanos directamente pidiéndonos Listas de Precios é Informes, á no
ser que se tengan agencias en este país.

Nuestras Estufas son tan sencillas que un niño puede manejarlas.

En caso de preferencia escríbasele ó hágasele el pedido á su comisionista
en Nueva York.

Novelty Manufacturing Co.,

JACKSON, MICH., U. S. A.

SOMOS LOS MAYORES FABRICANTES DE ESTUFAS DE PETRÓLEO EN EL MUNDO.

SOMOS LOS MAYORES FABRICANTES DE ESTUFAS DE PETRÓLEO EN EL MUNDO.